

**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2025-2026

12 NOVEMBRE 2025

**PARLEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE****Compte général du Parlement
pour l'année budgétaire 2022****Compte général du Parlement
pour l'année budgétaire 2023****RAPPORT**fait au nom de la commission
du Budget et du Compte du Parlement

Par M. Olivier WILLOCX (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs: Mme Kristela Bytyçi, MM. Ismail Luahabi, Olivier Willocx, Martin Casier, Sevet Temiz, Petya Obolensky, Stijn Bex.

Membres suppléants: Mmes Ludivine de Magnanville, Cécile Vainsel, Gladys Kazadi.

Autres membres: M. Abdourahmane Baldé, Mme Mihaela Drozd.

Assistent également à la réunion: M. Mohamed Ouriaghli, deuxième vice-président du Parlement; M. Hugues Timmermans, Greffier; M. Michel Beerlandt, Greffier adjoint.

GEWONE ZITTING 2025-2026

12 NOVEMBER 2025

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT****Algemene rekening van het Parlement
voor het begrotingsjaar 2022****Algemene rekening van het Parlement
voor het begrotingsjaar 2023****VERSLAG**uitgebracht namens de commissie
voor de Begroting en de Rekening van het Parlement
door de heer Olivier WILLOCX (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: mevr. Kristela Bytyçi, de heren Ismail Luahabi, Olivier Willocx, Martin Casier, Sevet Temiz, Petya Obolensky, Stijn Bex.

Plaatsvervangende leden: mevr. Ludivine de Magnanville, mevr. Cécile Vainsel, mevr. Gladys Kazadi.

Andere leden: de heer Abdourahmane Baldé, mevr. Mihaela Drozd.

Wonen de vergadering bij: de heer Mohamed Ouriaghli, tweede ondervoorzitter van het Parlement; de heer Hugues Timmermans, griffier; de heer Michel Beerlandt, adjunct-griffier.

Table des matières

I. Exposé introductif de M. Mohamed Ouriaghli, deuxième vice-président du Parlement, au nom du Bureau	4
II. Discussion	6
III. Votes	7
IV. Annexes	8
A. Comptes 2022	8
A.1: Compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2022 – Note de synthèse	8
A.2: Compte du Parlement pour l'année 2022 – note détaillée	10
A.3: Tableaux chiffrés	24
Annexe 1: Compte d'exécution du budget 2022	24
Annexe 2: Résultat budgétaire cumulé au 31/12/2022	40
Annexe 3: Compte de trésorerie et valeurs disponibles 2022	41
Annexe 4: Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie 2022	42
Annexe 5: Bilan après répartition exercice 2022	43
Annexe 6: Compte de résultats exercice 2022	45
Annexe 7: Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable au 31/12/2022	46
B. Comptes 2023	47
B.1: Compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2023 – Note de synthèse	47
B.2: Compte du Parlement pour l'année 2023 – note détaillée	48
B.3: Tableaux chiffrés	62
Annexe 1: Compte d'exécution du budget 2023	62
Annexe 2: Résultat budgétaire cumulé au 31/12/2023	77
Annexe 3: Compte de trésorerie et valeurs disponibles 2023	78
Annexe 4: Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie 2023	79

Inhoudstafel

I. Inleidende uiteenzetting van de heer Mohamed Ouriaghli, tweede ondervoorzitter van het parlement, namens het Bureau	4
II. Bespreking	6
III Stemmingen	7
IV. Bijlagen	8
A. Rekeningen 2022	8
A.1: Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022 – Synthesenota	8
A.2: Algemene rekening van het Parlement voor het jaar 2022: Gedetailleerde nota ..	10
A.3: Cijfermatige tabellen	24
Bijlage 1: Rekening betreffende de uitvoering van de begroting 2022	24
Bijlage 2: Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12/2022	40
Bijlage 3: Thesaurierekening en liquide middelen 2022	41
Bijlage 4: Overeenstemming tussen begrotingsresultaat en thesaurieresultaat 2022	42
Bijlage 5: Balans na winstverdeling boekjaar 2022	43
Bijlage 6: Resultatenrekening boekjaar 2022	45
Bijlage 7: Overeenstemming begrotingsresultaat en boekhoudkundig resultaat op 31/12/2022	46
B. Rekeningen 2023	47
B.1: Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 – Synthesenota	47
B.2: Algemene rekening van het Parlement voor het jaar 2023: Gedetailleerde nota ..	48
B.3: Cijfermatige tabellen	62
Bijlage 1: Rekening betreffende de uitvoering van de begroting 2023	62
Bijlage 2: Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12/2023	77
Bijlage 3: Thesaurierekening en liquide middelen 2023	78
Bijlage 4: Overeenstemming tussen begrotingsresultaat en thesaurieresultaat 2023	79

Annexe 5: Bilan après répartition exercice 2023	80
Annexe 6: Compte de résultats exercice 2023	82
Annexe 7: Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable au 31/12/2023.....	83
C. Contrôle de la Cour des comptes (2022 et 2023)	84
C.1: Rapport de la Cour des comptes - Contrôle des comptes 2022 et 2023	84
C.2: Note au Bureau suite au rapport de la Cour des comptes.....	110

Bijlage 5: Balans na winstverdeling boekjaar 2023.....	80
Bijlage 6: Resultatenrekening boekjaar 2023	82
Bijlage 7: Overeenstemming begrotingsresultaat en boekhoudkundig resultaat op 31/12/2023	83
C. Controle van het Rekenhof (2022 en 2023)	84
C.1: Verslag van het Rekenhof - Controle van de rekeningen 2022 en 2023.....	84
C.2: Nota aan het Bureau naar aanleiding van het verslag van het Rekenhof	110

I. Exposé introductif de M. Mohamed Ouriaghli, deuxième vice-président du Parlement, au nom du Bureau

M. Mohamed Ouriaghli a tenu devant les membres de la commission l'exposé suivant:

«Chères Collègues, Chers Collègues,

Au nom du Bureau, je vous sou mets le compte général du Parlement pour les exercices budgétaires 2022 et 2023.

La Cour des comptes a décidé d'analyser conjointement les comptes généraux des deux exercices budgétaires, ce qui explique en partie le retard de la présentation des comptes 2022.

De plus, le rapport de la Cour des comptes a été finalisé seulement le 30 avril 2025 et transmis au Parlement pour être soumis au Bureau. Le Bureau a examiné ce rapport de la Cour en sa séance du 25 juin 2025 et a transmis ces documents à la Commission du budget et du compte dès la nomination de son président.

a) Compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire 2022

Le résultat budgétaire de l'exercice 2022 affiche un solde négatif de 9.965.358,77 euros, mais constitue un résultat meilleur que prévu au budget et affiche un boni de 4.396.341,23 euros, soit 4.374.906,6 euros pour le budget ordinaire (budget de fonctionnement) et 21.434,60 euros pour le budget extraordinaire (Budget pour la construction et la rénovation du Relais postal).

Le résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2022 s'élève à 32.861.696,59 euros.

La Cour des comptes a examiné le compte général 2022 du Parlement et établi son rapport le 30 avril 2025.

Vous trouverez les notes explicatives et les tableaux détaillés concernant ce compte général dans les documents qui vous ont été fournis. Durant cette année budgétaire, le Parlement a procédé à l'achat du bâtiment Lombard 68-72. Cet achat remplace le projet du complexe Lebeau et dégage un boni de 1.118.760,42 euros.

Lors de sa réunion du 25 juin 2025, le Bureau a examiné les remarques contenues dans le rapport de la Cour des comptes concernant les comptes 2022 du Parlement et a pris position sur ces dernières. Le rapport de la Cour et la réponse des services sont repris en annexe des tableaux justificatifs de la clôture annuelle 2022.

I. Inleidende uiteenzetting van de heer Mohamed Ouriaghli, tweede ondervoorzitter van het Parlement, namens het Bureau

De heer Mohamed Ouriaghli heeft voor de commissie-leden de volgende uiteenzetting gehouden:

“Geachte collega’s,

Namens het Bureau leg ik u de algemene rekening van het Parlement voor de begrotingsjaren 2022 en 2023 voor.

Het Rekenhof besliste om de algemene rekeningen voor de twee begrotingsjaren samen te analyseren, wat deels verklaart waarom de voorlegging van de rekeningen voor 2022 vertraging opliep.

Bovendien heeft het Rekenhof zijn verslag pas op 30 april 2025 voltooid en aan het Parlement bezorgd, zodat het dat kon voorleggen aan het Bureau. Het Bureau heeft dat verslag tijdens zijn vergadering van 25 juni 2025 besproken en de documenten in kwestie doorgestuurd naar de commissie voor de Begroting en de Rekening, zodra de voorzitter ervan was benoemd.

a) Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022

Het begrotingsresultaat voor het jaar 2022 vertoont een negatief saldo van 9.965.358,77 euro, maar is beter dan de prognose in de begroting, met een overschot van 4.396.341,23 euro, namelijk 4.374.906,63 euro op de gewone begroting (werkingsbegroting) en 21.434,60 euro op de buitengewone begroting (begroting voor de bouw en renovatie van het Postkoetsgebouw).

Het gecumuleerde begrotingsresultaat op 31 december 2022 bedraagt 32.861.696,59 euro.

Het Rekenhof heeft de algemene rekening van het Parlement voor 2022 onderzocht en heeft zijn verslag op 30 april 2025 opgesteld.

U vindt de verklarende nota's en de gedetailleerde tabellen met betrekking tot die algemene rekening bij de documenten die u werden toegezonden. Tijdens dit begrotingsjaar ging het Parlement over tot de aankoop van het gebouw aan de Lombardstraat 68-72. Die aankoop vervangt het project voor het gebouwencomplex aan de Lebeaustraat en leidt tot een overschot van 1.118.760,42 euro.

Het Bureau heeft tijdens zijn vergadering van 25 juni 2025 de opmerkingen in het verslag van het Rekenhof over de rekeningen van het Parlement voor 2022 onderzocht en daarover een standpunt ingenomen. Het verslag van het Rekenhof en het antwoord van de diensten zijn bij de verantwoordingstabellen voor de jaarlijkse afsluiting van 2022 gevoegd.

Conformément à l'article 128 du règlement du Parlement, je propose à la commission du budget et du compte d'apurer définitivement le compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire 2022.

b) Compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire 2023

Le résultat budgétaire de l'exercice 2023 affiche non seulement un boni de 1.949.539,60 euros, mais est également meilleur que prévu au budget et constitue un boni de 2.419.054,15 euros par rapport au budget, uniquement expliqué par le résultat ordinaire (budget de fonctionnement).

Le résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2023 s'élève à 34.811.236,19 euros.

Conformément à la demande du Bureau du Parlement, la Cour des comptes a examiné le compte général 2023 du Parlement et établi son rapport le 30 avril 2025.

Vous trouverez les notes explicatives et les tableaux détaillés concernant ce compte général dans les documents qui vous ont été fournis. Le boni budgétaire est principalement expliqué par les retards sur les chantiers du Lombard 72 et des mezzanines au Palais.

Lors de sa réunion du 25 juin 2025, le Bureau a examiné les remarques contenues dans le rapport de la Cour des comptes concernant les comptes 2023 du Parlement et a pris position sur ces dernières.

Il a chargé les services de soumettre une proposition de texte en vue de modifier le règlement du 4 juillet 2018 portant les règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au Parlement bruxellois et le règlement du 19 décembre 2018 portant les règles d'évaluations comptables au Parlement bruxellois afin:

- d'annuler le passage au plan comptable normalisé prévu par l'arrêté royal du 10 novembre 2009;
- de permettre le regroupement de lignes budgétaires, et, d'autre part, de définir les règles applicables en cas de dépassement d'une ligne budgétaire;
- de clarifier les règles d'inscription de dépenses *pro rata temporis*.

Le rapport de la Cour et la réponse des services sont repris en annexe des tableaux justificatifs de la clôture annuelle 2023.

Conformément à l'article 128 du règlement du Parlement, je propose à la commission du budget et du compte d'apurer définitivement le compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire 2023.».

Overeenkomstig artikel 128 van het reglement van het Parlement stel ik de commissie voor de Begroting en de Rekening voor om de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022 definitief te vereffenen.

b) Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023

Het begrotingsresultaat voor het jaar 2023 vertoont niet alleen een overschot van 1.949.539,60 euro, maar is tevens beter dan de prognose in de begroting, met een overschot van 2.419.054,15 euro ten opzichte van de begroting, wat alleen te verklaren valt door het gewone resultaat (werkingsbegroting).

Het gecumuleerde begrotingsresultaat op 31 december 2023 bedraagt 34.811.236,19 euro.

Zoals gevraagd door het Bureau van het Parlement heeft het Rekenhof de algemene rekening van het Parlement voor 2023 onderzocht en heeft het zijn verslag op 30 april 2025 opgesteld.

U vindt de verklarende nota's en de gedetailleerde tabellen met betrekking tot die algemene rekening bij de documenten die u werden toegezonden. Het begrotingsoverschot valt voornamelijk te verklaren door de vertragen bij de werken in het gebouw aan de Lombardstraat 72 en de mezzanines van het Paleis.

Het Bureau heeft tijdens zijn vergadering van 25 juni 2025 de opmerkingen in het verslag van het Rekenhof over de rekeningen van het Parlement voor 2023 onderzocht en daarover een standpunt ingenomen.

Het heeft de diensten opgedragen een tekstvoorstel in te dienen tot wijziging van het reglement van 4 juli 2018 houdende de regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het Brussels Parlement en van het reglement van 19 december 2018 houdende de boekhoudkundige waarderingsregels van het Brussels Parlement, teneinde:

- de beslissing om over te schakelen naar het genormaliseerde boekhoudplan zoals voorzien in het koninklijk besluit van 10 november 2009 te annuleren;
- het mogelijk te maken om begrotingslijnen te groeperen en om de regels vast te stellen die van toepassing zijn in geval van overschrijding van een begrotingslijn;
- de regels voor de boeking *pro rata temporis* van uitgaven te verduidelijken.

Het verslag van het Rekenhof en het antwoord van de diensten zijn bij de verantwoordingstabellen voor de jaarlijkse afsluiting van 2023 gevoegd.

Overeenkomstig artikel 128 van het reglement van het Parlement, stel ik de commissie voor de Begroting en de Rekening voor om de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 definitief te vereffenen.”.

II. Discussion conjointe

M. Stijn Bex remercie M. Ouriaghli d'avoir remplacé au pied levé le président Mampaka pour présenter les comptes 2022 et 2023 au nom du Bureau. Les conclusions du Bureau, après analyse de la Cour des comptes, ne peuvent que faire l'unanimité. Un autre débat est de savoir ce que l'on fera dans le futur des moyens du Parlement. La Cour des comptes a également rendu un avis sur la caisse de pension des parlementaires: il ne s'agit pas de savoir si cette ASBL disposera ou non des moyens nécessaires pour payer les pensions futures des députés, mais de savoir s'il ne serait pas plus efficient d'intégrer la caisse de pension au fonctionnement des services du Parlement. Mais ce genre de débat devra être mené à un autre niveau. L'essentiel, pour la discussion de ce jour, est de constater que la Cour des comptes a rendu un avis favorable sur les comptes 2022 et 2023 du Parlement, avec une série de questions auxquelles le Bureau a répondu. Rien ne s'oppose donc à l'approbation de ces comptes.

Le président invite les membres à limiter le cadre de leurs interventions aux comptes 2022 et 2023, et à ne pas digresser sur ce qu'il convient de faire dans le futur.

M. Olivier Willocx fait observer que les recommandations de la Cour des comptes ne sont pas toujours suivies d'effet. Il est également d'avis que les considérations sur les diminutions de dépenses ne doivent pas avoir lieu dans cette discussion, de même que les considérations sur la caisse des pensions, qui fait par ailleurs l'objet d'un litige judiciaire.

M. Petya Obolensky expose que son groupe, le PTB, votera contre ces comptes, certainement pas dans le but de critiquer l'analyse de la Cour des comptes ou le travail des services, mais en guise de protestation contre les gaspillages de moyens qui ont eu lieu en 2022 et 2023. Selon le PTB, le Parlement aurait pu économiser 12 millions d'euros en diminuant de moitié les indemnités des parlementaires, 2,4 millions en supprimant les primes relatives aux fonctions spéciales, 2,3 millions en supprimant les indemnités de sortie, et 1,5 million en diminuant de moitié la subside des groupes politiques. Il s'agit au total de 17 millions d'euros qui auraient pu être économisés sur ces deux années. L'orateur estime que lorsqu'un député gagne 7.000 euros nets par mois, il ne peut pas se rendre compte de la vraie vie qu'endurent les citoyens de notre Région qui doivent payer un loyer, se soigner, etc.

L'intervenant fustige également la note d'économies, qui selon lui s'attaque au personnel du Parlement.

II. Samengevoegde bespreking

De heer Stijn Bex bedankt de heer Ouriaghli dat hij op het laatste moment voorzitter Mampaka heeft vervangen om namens het Bureau de rekeningen van 2022 en 2023 voor te stellen. Over de conclusies van het Bureau, na analyse door het Rekenhof, kunnen we het alleen maar eens zijn. Een ander debat is wat er in de toekomst zal gebeuren met de middelen van het Parlement. Het Rekenhof heeft ook een advies uitgebracht over de pensioenkas van de parlementsleden: de vraag is niet of die vzw over de nodige middelen zal beschikken om de toekomstige pensioenen van de parlementsleden te betalen, maar wel of het niet efficiënter zou zijn om de pensioenkas te integreren in de werking van de diensten van het Parlement. Het debat daarover moet echter elders worden gevoerd. Voor de bespreking van vandaag is het belangrijkste dat het Rekenhof een gunstig advies heeft geformuleerd over de rekeningen van 2022 en 2023 van het Parlement en een aantal vragen heeft gesteld waarop het Bureau heeft geantwoord. Er is dus geen reden om de rekeningen niet goed te keuren.

De voorzitter verzoekt de commissieleden om zich in hun betoog te beperken tot de rekeningen van 2022 en 2023 en niet uit te weiden over wat er in de toekomst moet gebeuren.

De heer Olivier Willocx wijst erop dat de aanbevelingen van het Rekenhof niet altijd meteen worden opgevolgd. Hij vindt ook dat bedenkingen over bezuinigingen niet thuis horen in deze bespreking, net zomin als bedenkingen over de pensioenkas, die overigens verwikkeld is in een gerechtelijk geschil.

De heer Petya Obolensky legt uit dat zijn fractie, de PTB, tegen deze rekeningen zal stemmen. Daarmee wil ze zeker geen kritiek leveren op de analyse van het Rekenhof of het werk van de diensten, maar wil ze protesteren tegen de manier waarop in 2022 en 2023 kwistig werd omgesprongen met de middelen. Volgens de PTB had het Parlement 12 miljoen euro kunnen besparen door de vergoedingen voor de parlementsleden te halveren, en daarnaast ook nog eens 2,4 miljoen door de premies voor bijzondere functies af te schaffen, 2,3 miljoen door de uittredingsvergoedingen te schrappen en 1,5 miljoen door de subsidies voor de politieke fracties te halveren. In totaal had er in die twee jaren 17 miljoen euro bespaard kunnen worden. De spreker meent dat een parlements lid dat 7.000 euro netto per maand verdient, niet beseft hoe zwaar de inwoners van het gewest het in werkelijkheid hebben, wanneer zij hun huur moeten betalen, verzorging nodig hebben enzovoort.

Hij hekelt eveneens de besparingsnota, die volgens hem het personeel van het Parlement in het vizier neemt.

Le président rappelle M. Obolensky à l'ordre en lui demandant de recentrer ses propos uniquement sur les comptes 2022 et 2023, sans ajouter d'éléments externes.

M. Petya Obolensky précise que l'élément nouveau, selon lui, c'est que le Bureau compte s'attaquer au personnel du Parlement, alors que les propositions du PTB permettraient de réaliser des économies substantielles.

M. Fouad Ahidar rappelle que l'objectif de cette réunion de commission est d'approuver le travail des services par rapport aux remarques de la Cour des comptes. Si le PTB veut voter contre, c'est qu'il estime que les services ont mal exécuté les budgets 2022 et 2023, nonobstant les remarques de la Cour des comptes.

M. Petya Obolensky réaffirme qu'il ne s'agit pas de désavouer le travail des services ni de la Cour des comptes, mais de critiquer les mesures d'économies que le Bureau a refusé de faire.

Le président rappelle qu'il s'agit ici juste d'endosser les comptes. C'est pourquoi il les met au vote.

III. Votes

Par 10 voix contre 3, la commission décide d'apurer définitivement le compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2022.

Par 10 voix contre 3, la commission décide d'apurer définitivement le compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2023.

– Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Le Rapporteur,

Olivier WILLOCX

Le Président de séance,

Martin CASIER

De voorzitter maant de heer Obolensky aan om zich uitsluitend uit te spreken over de rekeningen van 2022 en 2023 en er geen zaken bij te betrekken die er niets mee te maken hebben.

De heer Petya Obolensky verduidelijkt dat er volgens hem een nieuw element is, namelijk dat het Bureau van plan is om het personeel van het Parlement in het vizier te nemen, terwijl de voorstellen van de PTB aanzienlijke besparingen zouden opleveren.

De heer Fouad Ahidar herinnert eraan dat het doel van deze commissievergadering is om het werk van de diensten in het licht van de opmerkingen van het Rekenhof goed te keuren. Als de PTB-fractie tegen wil stemmen, dan geeft zij daarmee het signaal dat de diensten de begrotingsuitvoering voor 2022 en 2023 naar haar oordeel ondanks de opmerkingen van het Rekenhof slecht hebben aangepakt.

De heer Petya Obolensky bevestigt opnieuw dat het niet de bedoeling is om afbreuk te doen aan het werk van de diensten of het Rekenhof, maar wel om kritiek te uiten op het feit dat het Bureau geen besparingsmaatregelen heeft willen doorvoeren.

De voorzitter herinnert eraan dat het nu enkel de bedoeling is om de rekeningen goed te keuren. Daarom legt hij ze ter stemming voor.

III. Stemmingen

De commissie beslist om de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022 definitief te vereffenen, met 10 stemmen tegen 3.

De commissie beslist om de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 definitief te vereffenen, met 10 stemmen tegen 3.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Olivier WILLOCX

De Voorzitter van de vergadering,

Martin CASIER

IV. Annexes

A. Comptes 2022

A.1: Compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2022 – Note de synthèse

Le compte d'exécution du budget pour l'année 2022 est le suivant:

	Budget ajusté 2022 — Aangepaste begroting 2022	Réalisé 2022 — Gerealiseerd 2022	Différence — Verschil
Recettes ordinaires / Gewone ontvangsten	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19
Recettes extraordinaires / Buitengewone ontvangsten	0,00	0,00	0,00
Recettes totales / Totale ontvangsten	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19
Dépenses d'engagement ordinaires / Gewone vastleggingsuitgaven	63.778.300,00	60.868.686,10	-2.909.613,90
Dépenses de liquidation ordinaires / Gewone vereffeningsuitgaven	67.012.700,00	62.646.077,56	-4.366.622,44
Dépenses d'engagement extraordinaires / Buitengewone vastleggingsuitgaven	36.000,00	22.656,20	-13.343,80
Dépenses de liquidation extraordinaires / Buitengewone vereffeningsuitgaven	263.000,00	241.565,40	-21.434,60
Dépenses d'engagement totales / Totale vastleggingsuitgaven	63.814.300,00	60.891.342,30	-2.922.957,70
Dépenses de liquidations totales / Totale vereffeningsuitgaven	67.275.700,00	62.887.642,96	-4.388.057,04
Résultat ordinaire / Gewoon resultaat	-14.098.700,00	-9.723.797,37	4.374.906,63
Résultat extraordinaire / Buitengewoon resultaat	-263.000,00	-241.565,40	21.434,60
Résultat total / Totaal resultaat	-14.361.700,00	-9.965.358,77	4.396.341,23

Résultat

Le résultat budgétaire de l'année 2022 affiche un mali de 9.965.358,77 euros, soit un boni de 4.374.906,63 euros pour le budget ordinaire (budget de fonctionnement) et de 21.434,60 euros pour le budget extraordinaire (budget pour la construction et la rénovation).

Ce résultat a été meilleur que prévu suite à des crédits d'engagements et de liquidation moins élevés en dépenses ordinaires.

Recettes

Les recettes totales se sont élevées à 52.922.284,19 euros, soit ce montant pour les recettes ordinaires et rien pour les recettes extraordinaires.

Cela représente un montant limité de 8.284,19 euros de plus que prévu, uniquement pour les recettes ordinaires.

Les recettes, en ligne avec le budget, sont essentiellement constituées de la dotation ordinaire reçue de la trésorerie régionale et qui s'élève à 51.500.000 euros. Le solde s'explique principalement par:

- Plus de notes de crédit (REC NCO);
- Plus de récupération de frais divers (REC G1);
- Plus de récupération de frais de personnel (REC/B10);
- Moins de frais récupérés liés à la location de Lombard 77 (REC/D6);
- Pas de remboursement des cotisations soins de santé des ministres (REC/A1-60).

IV. Bijlagen

A. Rekeningen 2022

A.1: Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022 – Synthesenota

De uitvoeringsrekening van de begroting voor het jaar 2022 ziet er als volgt uit:

	Budget ajusté 2022 — Aangepaste begroting 2022	Réalisé 2022 — Gerealiseerd 2022	Différence — Verschil
Recettes ordinaires / Gewone ontvangsten	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19
Recettes extraordinaires / Buitengewone ontvangsten	0,00	0,00	0,00
Recettes totales / Totale ontvangsten	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19
Dépenses d'engagement ordinaires / Gewone vastleggingsuitgaven	63.778.300,00	60.868.686,10	-2.909.613,90
Dépenses de liquidation ordinaires / Gewone vereffeningsuitgaven	67.012.700,00	62.646.077,56	-4.366.622,44
Dépenses d'engagement extraordinaires / Buitengewone vastleggingsuitgaven	36.000,00	22.656,20	-13.343,80
Dépenses de liquidation extraordinaires / Buitengewone vereffeningsuitgaven	263.000,00	241.565,40	-21.434,60
Dépenses d'engagement totales / Totale vastleggingsuitgaven	63.814.300,00	60.891.342,30	-2.922.957,70
Dépenses de liquidations totales / Totale vereffeningsuitgaven	67.275.700,00	62.887.642,96	-4.388.057,04
Résultat ordinaire / Gewoon resultaat	-14.098.700,00	-9.723.797,37	4.374.906,63
Résultat extraordinaire / Buitengewoon resultaat	-263.000,00	-241.565,40	21.434,60
Résultat total / Totaal resultaat	-14.361.700,00	-9.965.358,77	4.396.341,23

Het resultaat

Het begrotingsresultaat van het jaar 2022 vertoont een tekort van 9.965.358,77 euro, zijnde een overschot van 4.374.906,63 euro voor de gewone begroting (werkingsbegroting) en van 21.434,60 euro voor de buitengewone begroting (begroting voor bouw en renovatie).

Dit resultaat is beter dan verwacht, als gevolg van lagere vastleggings- en vereffeningskredieten bij de gewone uitgaven.

Ontvangsten

De totale ontvangsten bedragen 52.922.284,19 euro, zijnde het bedrag aan gewone ontvangsten en niets voor de buitengewone ontvangsten.

Dit komt overeen met een beperkt bedrag van 8.284,19 euro meer dan verwacht, enkel voor de gewone ontvangsten.

De ontvangsten bestaan, overeenkomstig de begroting, hoofdzakelijk uit de gewone dotatie van de gewestelijke thesaurie, die 51.500.000 euro bedraagt. Het saldo is voornamelijk te verklaren door:

- Meer kredietnota's (REC NCO);
- Meer terugvordering van diverse kosten (REC G1);
- Meer terugvordering van personeelskosten (REC/B10);
- Minder teruggevorderde kosten in verband met de huur van het gebouw aan de Lombardstraat 77 (REC/D6);
- Geen terugbetaling van de bijdragen voor de gezondheidszorg van de ministers (REC/A1-60).

Dépenses*a) Dépenses d'engagement*

Les dépenses d'engagement totales se sont élevées à 60.891.342,30 euros, soit 60.868.686,10 euros pour les dépenses ordinaires et 22.656,20 euros pour les dépenses extraordinaires.

Cela représente un montant de 2.922.957,70 euros de moins que prévu, soit 2.909.613,90 euros de moins pour les dépenses ordinaires et - 13.343,80 euros pour les dépenses extraordinaires.

La diminution des dépenses d'engagement provient principalement de:

- moins de salaires et de cotisations patronales payées (surtout en ce qui concerne les collaborateurs parlementaires - l'ancienneté des nouveaux collaborateurs est moins élevée que prévu au budget) (Rubriques 1.1.1 et 1.1.2);
- les factures des documents parlementaires ont été fournies et approuvées après les délais de clôture du compte (Rubrique C);
- moins d'entretien et de fournitures (Rubrique D);
- l'achat d'un bâtiment administratif (Lombard 72) a été finalisé en 2022. Il s'est substitué à celui initialement prévu (projet LEBEAU) pour un montant plus avantageux (Rubrique PE)
- moins de travaux d'aménagement (Rubrique DE);
- moins de matériel et de mobilier (Rubrique EE).

Cette diminution est compensée par des moins-values réalisées sur la revente de titres (Rubrique K/4/2).

b) Dépenses de liquidation

Les dépenses de liquidation totales se sont élevées à 62.887.642,96 euros, soit 62.646.077,56 euros pour les dépenses ordinaires et 241.565,40 euros pour les dépenses extraordinaires.

Cela représente un montant de 4.388.057,04 euros de moins que prévu, soit - 4.366.622,44 euros pour les dépenses ordinaires et - 21.424,60 euros pour les dépenses extraordinaires.

L'évolution des dépenses de liquidation s'explique de la même manière que pour les dépenses d'engagement, mais il y a eu moins de liquidations en matière de travaux d'aménagement du Palais état donné que, les travaux au CAI et aux mezzanines, bien qu'engagés, ont pris du retard. Par ailleurs, on notera le report en 2023 des travaux prévus pour la salle polyvalente et l'accueil du Lombard 69.

Le compte général comprend également le bilan et le compte de résultat du Parlement.

En annexe se trouvent la note détaillée et les tableaux concernant le compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2022.

PROPOSITION DE DÉCISION

Vu l'article 128 du règlement, il est proposé au Bureau d'arrêter provisoirement le compte général 2022 du Parlement, de le soumettre au contrôle externe de la Cour des comptes et d'en fournir une copie à l'Institut des comptes nationaux (ICN).

Pour rappel, le rapport de la Cour des comptes sera ensuite soumis au Bureau; puis le compte général et le rapport de la Cour seront présentés à la Commission du Budget et du Compte (en règle générale au moment des discussions budgétaires).

Uitgaven*a) Vastleggingsuitgaven*

De totale vastleggingsuitgaven bedragen 60.891.342,30 euro, te weten 60.868.686,10 euro voor de gewone uitgaven en 22.656,20 euro voor de buitengewone uitgaven.

Dat is 2.922.957,70 euro minder dan verwacht, zijnde 2.909.613,90 euro minder voor de gewone uitgaven en - 13.343,80 euro voor de buitengewone uitgaven.

De daling van de vastleggingsuitgaven is vooral te verklaren door:

- minder betaalde lonen en werkgeversbijdragen (vooral voor de parlementaire medewerkers - de anciënniteit van de nieuwe medewerkers is lager dan begroot) (Rubrieken 1.1.1 en 1.1.2);
- de facturen voor de parlementaire stukken werden verstrekt en goedgekeurd na de termijnen voor het afsluiten van de rekening (Rubriek C);
- minder onderhoud en benodigdheden (Rubriek D);
- de aankoop van een administratief gebouw (Lombard 72) werd in 2022 afgerond. Het vervangt het oorspronkelijk geplande project (LEBEAU) voor een voordeliger bedrag (Rubriek PE)
- minder verbouwingswerken (Rubriek DE);
- minder materieel en meubilair (Rubriek EE).

Deze daling wordt gecompenseerd door minderwaarden op de doorverkoop van effecten (Rubriek K/4/2).

b) Vereffeningssuitgaven

De totale vereffeningssuitgaven bedragen 62.887.642,96 euro, te weten 62.646.077,56 euro voor de gewone uitgaven en 241.565,40 euro voor de buitengewone uitgaven.

Dat is 4.388.057,04 euro minder dan verwacht, te weten - 4.366.622,44 euro voor de gewone uitgaven en - 21.424,60 euro voor de buitengewone uitgaven.

De evolutie van de vereffeningssuitgaven wordt op dezelfde wijze verklaard als die van de vastleggingsuitgaven, maar er waren minder vereffeningen voor de verbouwingswerken van het Paleis, omdat de vastgelegde werken aan het OIC en de tussenverdiepingen vertraging hebben opgelopen. Bovendien zijn de geplande werken voor de polyvalente zaal en het onthaal van het gebouw aan de Lombardstraat 69 uitgesteld tot 2023.

De algemene rekening bevat eveneens de balans en de resultatenrekening van het Parlement.

Als bijlage gaan de gedetailleerde nota en de overzichten van de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022.

VOORSTEL VAN BESLISSING

Gelet op artikel 128 van het reglement, wordt aan het Bureau voorgesteld om de algemene rekening 2022 van het Parlement voorlopig goed te keuren, deze aan de externe controle van het Rekenhof voor te leggen en er een kopie van te bezorgen aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR).

Ter herinnering: het verslag van het Rekenhof zal vervolgens worden voorgelegd aan het Bureau; daarna worden de algemene rekening en het verslag van het Rekenhof voorgelegd aan de commissie voor de Begroting en de Rekening (normaliter tijdens de begrotingsbesprekingen).

A.2: Compte du Parlement pour l'année 2022 – note détaillée

INTRODUCTION

Le compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire écoulé comporte les éléments suivants:

- 1° le compte d'exécution du budget
- 2° le résultat budgétaire cumulé
- 3° le compte de trésorerie
- 4° la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie
- 5° le bilan
- 6° le compte de résultats
- 7° la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable

1°. COMPTE D'EXÉCUTION DU BUDGET (voir tableau en annexe 1)

Le budget est établi selon la classification économique SEC 2010 et chaque article de dépense comprend un crédit d'engagement et un crédit de liquidation.

La comptabilisation se fait sur la base des droits constatés.

À l'occasion du dernier contrôle budgétaire de l'année, les crédits de certains articles budgétaires ont été ajustés en fonction des estimations prévues pour la fin de l'année.

Les tableaux ont été ajustés pour tenir compte des dernières recommandations de la Cour des comptes dans son rapport 2020.

A. RECETTES

Les recettes totales sont la somme des recettes ordinaires et des recettes extraordinaires.

Le résultat d'exécution des recettes est la différence entre les recettes prévues et les recettes constatées au cours de l'année.

Le résultat d'exécution des recettes à la fin de l'année s'élevait à: +8.284,19 euros.

I. RECETTES ORDINAIRES

Les recettes ordinaires sont les recettes courantes et de capital liées au fonctionnement habituel du Parlement.

Le résultat d'exécution des recettes ordinaires à la fin de l'année s'élevait à +8.284,19 euros.

1. Recettes courantes

Les recettes courantes sont les ventes de biens non durables, les intérêts reçus, les transferts de revenus et les opérations internes.

Le résultat d'exécution des recettes courantes à la fin de l'année s'élevait à +7.162,12 euros.

A.2: Algemene rekening van het Parlement voor het jaar 2022: Gedetailleerde nota

INLEIDING

De algemene rekening van het Parlement voor het afgelopen begrotingsjaar bevat de volgende elementen:

- 1° de uitvoeringsrekening van de begroting
- 2° het gecumuleerd begrotingsresultaat
- 3° de thesaurierekening
- 4° de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat
- 5° de balans
- 6° de resultatenrekening
- 7° de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundig resultaat

1°. UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING (zie tabel als bijlage 1)

De begroting wordt opgemaakt volgens de economische classificatie ESR 2010 en elk uitgavenartikel omvat een vastleggingskrediet en een vereffeningskrediet.

De boekhoudkundige verwerking gebeurt op basis van de vastgestelde rechten.

Ter gelegenheid van de laatste begrotingscontrole van het jaar werden de kredieten van verschillende begrotingsartikelen aangepast in functie van de ramingen voorzien voor het einde van het jaar.

De tabellen werden aangepast om rekening te houden met de meest recente aanbevelingen van het Rekenhof in zijn verslag 2020.

A. ONTVANGSTEN

De totale ontvangsten zijn de som van de gewone ontvangsten en de buitengewone ontvangsten.

Het resultaat van de uitvoering van de ontvangsten is het verschil tussen de kredieten van verschillende begrotingsartikelen aangepast in functie van de ramingen voorzien voor het einde van het jaar.

Het resultaat van de uitvoering van de ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar: +8.284,19 euro.

I. GEWONE ONTVANGSTEN

De gewone ontvangsten zijn de lopende ontvangsten en de kapitaalontvangsten eigen aan de gebruikelijke werking van het Parlement.

Het resultaat van de uitvoering van de gewone ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar +8.284,19 euro.

1. Lopende ontvangsten

De lopende ontvangsten zijn de verkoop van niet-duurzame goederen, de interesten, de inkomensoverdrachten en de interne verrichtingen.

Het resultaat van de uitvoering van de lopende ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar: +7.162,12 euro.

1.1. Ventes de biens non durables et de services

Il s'agit des ventes de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL, aux ménages et aux administrations publiques.

Les recettes en provenance du secteur privé ont été légèrement plus importantes que prévu contrairement à celles en provenance du secteur public, avec des écarts cependant très limités.

1.1.1. Ventes de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL et aux ménages

Il s'agit des remboursements de frais en provenance des entreprises privées, des ASBL et des ménages concernant les boissons et la nourriture, les recettes de location de salles, les salaires dans les groupes politiques ainsi que les fournitures de bureau, les photocopies, les assurances, les abonnements de télédistribution, les communications internationales, les ventes de DVD, de cartes de vœux, de livres et les frais divers.

Ces recettes sont légèrement plus élevées que celles prévues dans le budget ajusté principalement suite à une note de crédit reçue d'ENGIE pour un décompte de 2021 (REC/NCO) et le remboursement d'une note de crédit BE.MAINTENANCE (qui remplace l'ancien contrat IMTECH pour l'entretien des bâtiments) en REC/NCO également.

1.1.2. Ventes de biens non durables et de services aux administrations publiques

Il s'agit des remboursements de frais en provenance des administrations publiques concernant les indemnités de départ effectués par les autres assemblées législatives, les cotisations soins de santé et les assurances des ministres, les charges sociales, de personnel et les frais de gestion facturés au PFB et au RVG, la location du bâtiment du PFB et les remboursements de personnel détaché.

Ces recettes sont moins importantes que prévu et cela principalement suite à la révision du loyer du Lombard 77 (mis à disposition du PFB) pour un impact annuel de - 82.041,93 euros. Cette diminution est fortement limitée par une augmentation des recettes liées aux membres du personnel mis à disposition durant les activités organisées au Parlement (elles ont totalement repris depuis le dernier trimestre 2021), pour un impact de + 77.326,95 euros.

1.2. Intérêts reçus

Il s'agit des intérêts reçus par le Parlement.

Les recettes ne concernent que le secteur public et sont marginales. Elles concernent généralement des remboursements sur précompte immobilier reçus de la Région de Bruxelles. Cette année, on constate le remboursement d'une taxe boursière sur vente d'actifs durant l'exercice, mais remboursée en 2023 (impact + 4.000 euros).

1.2.1. Intérêts reçus des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des produits financiers, des intérêts sur le compte courant, ainsi que le remboursement des taxes sur opérations boursières (en cas de vente de placements de trésorerie) s'il y a un chevauchement d'exercices.

N. B. Pour mémoire, les banques belges ne paient plus d'intérêts sur les avoirs des comptes courants.

1.2.2. Intérêts reçus des administrations publiques

Il s'agit des intérêts reçus de communes ou de la Région.

Elles concernent des remboursements sur précompte immobilier reçus de la Région bruxelloise.

1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten

Het betreft de verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven, vzw's, gezinnen en de overheidssector.

De ontvangsten uit de privésector waren iets hoger dan voorzien, in tegenstelling tot de ontvangsten uit de publieke sector, hoewel de verschillen zeer beperkt waren.

1.1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de terugbetalingen van de kosten door privébedrijven, vzw's en gezinnen met betrekking tot drank, voeding, opbrengsten voor de verhuur van zalen, lonen bij de politieke fracties alsook bureaubeno-digheden, fotokopieën, verzekeringen, teledistributieabonnementen, internationale telefoonkosten, DVD-verkoop, wenskaarten, boeken en diverse kosten.

Deze ontvangsten zijn iets hoger dan voorzien in de aangepaste begroting, voornamelijk als gevolg van een van ENGIE ontvangen kredietnota voor een afrekening van 2021 (REC/NCO) en de terugbetaling van een kredietnota van BE.MAINTENANCE (die het vroegere contract van IMTECH voor het onderhoud van de gebouwen vervangt), eveneens in REC/NCO.

1.1.2. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan de overheidssector

Het betreft de terugbetalingen van de kosten door de overheids-administraties met betrekking tot de uittredingsvergoedingen betaald door andere wetgevende assemblees, de bijdragen gezondheidszorg en de verzekeringen van de ministers, de sociale bijdragen, de kosten voor personeel en de beheerkosten ten laste van het PFB en de RVG, de verhuur van het gebouw van het PFB en de terugbetalingen van het gedetacheerd personeel.

Deze ontvangsten zijn lager dan verwacht, voornamelijk als gevolg van de herziening van de huur voor het gebouw aan de Lombardstraat 77 (ter beschikking gesteld aan het PFB), met een jaarlijkse impact van - 82.041,93 euro. Deze daling wordt aanzienlijk beperkt door een stijging van de ontvangsten in verband met de terbeschikkingstelling van personeelsleden tijdens de in het Parlement georganiseerde activiteiten (deze zijn volledig hervat sinds het laatste kwartaal van 2021), met een impact van + 77.326,95 euro.

1.2. Ontvangen interesten

Het betreft de door het Parlement ontvangen interesten.

De ontvangsten betreffen enkel de overheidssector en zijn verwaarloosbaar. Zij hebben over het algemeen betrekking op terugbetalingen van onroerende voorheffing ontvangen van het Brussels Gewest. Dit jaar noteren wij de terugbetaling van een beurstaks op de verkoop van activa tijdens het boekjaar, maar terugbetaald in 2023 (impact + 4.000 euro).

1.2.1. Ontvangen interesten van bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de financiële ontvangsten, de interesten op de lopende rekening, alsook de terugbetaling van de belastingen op beurstansacties (bij verkoop van thesauriebeleggingen) indien er een overlapping is tussen begrotingsjaren.

NB: Ter herinnering: de Belgische banken betalen geen interest meer voor de tegoeden op zichtrekeningen.

1.2.2. Ontvangen interesten van de overheidssector

Het betreft de interesten ontvangen van de gemeenten of van het gewest.

Zij hebben betrekking op terugbetalingen van onroerende voorheffing ontvangen van het Brussels Gewest.

1.3. Transferts de revenus en provenance des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des indemnités des assurances accidents de travail et incendie.

Ces recettes s'élèvent à 11.324,87 euros sur diverses indemnités, dont 7.788,97 euros concernent des dossiers d'accidents de travail.

1.4. Transferts de revenus en provenance des administrations publiques

Il s'agit de versements à fonds perdu, c'est-à-dire sans contrepartie.

Ces recettes sont en ligne avec le budget.

1.4.1. De la Région de Bruxelles-Capitale

Il s'agit de la dotation ordinaire inscrite au budget de la Région et des remboursements d'impôts régionaux.

Le montant correspond exactement au montant prévu, à savoir 51.500.000,00 euros.

1.4.2. Des communes

Il s'agit des remboursements de taxes des communales.

Le seul dossier en cours a été réglé par décision de justice en 2017. Il n'y a pas de nouveaux dossiers.

1.4.3. De la Région de Bruxelles-Capitale

Il s'agissait de la dotation ordinaire désormais reprise à la rubrique 1.4.1 à la suite d'un changement de code SEC demandé par la Cour des comptes lors de son dernier contrôle. Cette rubrique est donc destinée à disparaître.

1.4.4. Du pouvoir fédéral

Il s'agit des remboursements d'impôts immobiliers.

Durant l'exercice 2022, aucun dégrèvement de précompte n'a été reçu ou attendu.

1.5. Opérations internes

Pour mémoire, il s'agissait des utilisations de provisions constituées lors de la législature précédente pour payer les indemnités de départ des députés, la dotation à la Caisse de retraite y afférente et les préavis des collaborateurs.

En accord avec la Cour des comptes, le Bureau a décidé de ne plus constituer ce type de provisions à la suite du contrôle sur les comptes 2017. Cette rubrique désormais sans impact sur l'antériorité, est appelée à disparaître des tableaux d'exécution du budget.

1.6. Autres produits financiers

Depuis une modification du code SEC (en accord avec la Cour des comptes lors du contrôle 2018), les plus-values sur ventes d'actifs financiers y sont reprises. Pour le Parlement, il s'agit des ventes de placements de trésorerie.

Suite à l'initiative des services, la dotation régionale est désormais mensualisée, ce qui a permis d'éviter de devoir vendre nos SICAV pour financer notre trésorerie durant l'exercice 2021 et de nous exposer aux variations des marchés financiers.

1.3. Inkomenoverdrachten van bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de vergoeding van de verzekering voor arbeidsongevallen en de brandverzekering.

Deze ontvangsten bedragen 11.324,87 euro ingevolge verschillende vergoedingen, waarvan 7.788,97 euro betrekking heeft op arbeidsongevallen.

1.4. Inkomenoverdrachten van de overheidssector

Het betreft betalingen zonder tegenprestaties.

Deze ontvangsten komen overeen met de begroting.

1.4.1. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het betreft de gewone dotatie ingeschreven in de begroting van het gewest en de terugbetalingen van de gewestelijke belastingen.

Het bedrag komt exact overeen met het voorziene bedrag, zijnde 51.500.000,00 euro.

1.4.2. Van de gemeenten

Het betreft de terugbetaling van de gemeentebelastingen.

Het enige lopende dossier werd geregeld door een rechterlijke beslissing in 2017. Er zijn geen nieuwe dossiers.

1.4.3. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het betrof de gewone dotatie die voortaan is opgenomen in rubriek 1.4.1, na een wijziging van de ESR-code waarom het Rekenhof bij zijn laatste controle had verzocht. Deze rubriek zal dus verdwijnen.

1.4.4. Van het federale overheid

Het betreft de terugbetaling van onroerende belastingen.

Tijdens het boekjaar 2022 werd geen vrijstelling van voorheffing ontvangen of verwacht.

1.5. Interne verrichtingen

Ter herinnering: het betreft het gebruik van de opgebouwde provisies tijdens de voorgaande zittingsperiode om de uittredingsvergoedingen van de volksvertegenwoordigers, de eraan verbonden dotatie aan de Pensioenkas en de opzeggingsvergoedingen van de medewerkers te betalen.

In overeenstemming met het Rekenhof, heeft het Bureau beslist om zulke provisies niet meer aan te leggen ingevolge de controle van de rekeningen in 2017. Deze rubriek, die voortaan geen impact meer heeft op de voorafgaande jaren, zal verdwijnen uit de tabellen van de uitvoering van de begroting.

1.6. Overige financiële inkomsten

Sinds een wijziging in de ESR-codes (in akkoord met het Rekenhof tijdens zijn controle van 2018) worden hier de meerwaarden op de verkoop van financiële activa opgenomen. Bij het Parlement is dit de verkoop van thesauriebeleggingen.

Ingevolge het initiatief van de diensten wordt de gewestelijke dotatie voortaan maandelijks betaald, waardoor het niet meer nodig was onze beveks te verkopen om onze thesaurie tijdens het boekjaar 2021 te financieren en ons bloot te stellen aan de schommelingen van de financiële markten.

2. Recettes de capital

Les recettes de capital sont les ventes de biens immobiliers, les ventes d'autres biens d'investissements (véhicules, matériel, etc.) et les remboursements de crédits par les ASBL et les ménages.

Le résultat d'exécution des recettes de capital à la fin de l'année s'élève à + 1.122,07 euros.

2.1. Ventes de biens immobiliers

Il s'agit de notes de crédit reçues pour des travaux effectués dans des années antérieures.

Pas de mouvement cette année.

2.2. Ventes de biens d'investissement

Il s'agit de la vente de mobilier ou de matériel.

En 2022, nous trouvons la vente de la Toyota Prius du Parlement pour un montant de 6.666,00 euros.

2.3. Remboursements de crédits par les ASBL et les ménages

Il s'agit des remboursements de prêts sociaux effectués en faveur des collaborateurs parlementaires et des membres du personnel.

Ces recettes, basées sur les dossiers ouverts, ont été légèrement moins élevées que prévu, ce qui explique le léger boni budgétaire de 160,06 euros.

II. RECETTES EXTRAORDINAIRES

Les recettes extraordinaires sont les recettes courantes et de capital liées aux projets financés par les dotations extraordinaires, soit uniquement la rénovation de l'ancien Relais postal.

Il n'y a plus de recettes extraordinaires dans la nouvelle structure budgétaire.

B. DÉPENSES

Les dépenses totales sont la somme des dépenses ordinaires et des dépenses extraordinaires.

Le résultat d'exécution des dépenses est la différence entre le budget ajusté des dépenses et les dépenses réellement réalisées durant l'année.

Le résultat d'exécution des dépenses totales à la fin de l'année s'élevait à: - 2.922.957,70 euros pour les crédits d'engagement et à - 4.388.057,04 euros pour les crédits de liquidation.

I. DÉPENSES ORDINAIRES

Les dépenses ordinaires sont les dépenses courantes et de capital qui concernent le fonctionnement habituel du Parlement.

Le résultat d'exécution des dépenses ordinaires à la fin de l'année s'élevait à: - 2.909.613,90 euros pour les crédits d'engagement et à - 4.366.622,44 euros pour les crédits de liquidation.

1. Dépenses courantes

Les dépenses courantes sont les dépenses de consommations qui ont trait aux salaires et charges sociales et aux achats de biens non durables et de services.

2. Kapitaalontvangsten

De kapitaalontvangsten zijn de verkoop van onroerende goederen en andere investeringsgoederen (voertuigen, materieel, enz.) en de terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen.

Het resultaat van de uitvoering van de kapitaalontvangsten bedraagt op het einde van het jaar + 1.122,07 euro.

2.1. Verkoop van onroerende goederen

Het betreft kredietnota's ontvangen voor werken die voorgaande jaren werden uitgevoerd.

Geen boeking dit jaar.

2.2. Verkoop van investeringsgoederen

Het betreft de verkoop van meubilair of materieel.

In 2022 vinden we de verkoop van de Toyota Prius van het Parlement voor een bedrag van 6.666 euro.

2.3. Terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen

Het betreft de terugbetalingen van sociale leningen door de parlementaire medewerkers en personeelsleden.

Deze ontvangsten, gebaseerd op de lopende dossiers, zijn iets lager dan voorzien, wat het lichte overschot op de begroting van 160,06 euro verklaart.

II. BUITENGEWONE ONTVANGSTEN

De buitengewone ontvangsten zijn de lopende ontvangsten en de kapitaalontvangsten verbonden aan projecten die gefinancierd zijn door buitengewone dotaties, te weten momenteel de renovatie van het Postkoetsgebouw.

Er zijn geen buitengewone ontvangsten meer in de nieuwe begrotingsstructuur.

B. UITGAVEN

De totale uitgaven zijn de som van de gewone uitgaven en de buitengewone uitgaven.

Het resultaat van de uitvoering van de uitgaven is het verschil tussen de aangepaste uitgavenbegroting en de uitgaven die effectief in de loop van het jaar gerealiseerd werden.

Het resultaat van de uitvoering van de uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 2.922.957,70 euro voor de vastleggingskredieten en - 4.388.057,04 euro voor de vereffeningskredieten.

I. GEWONE UITGAVEN

De gewone uitgaven zijn de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven die betrekking hebben op de gebruikelijke werking van het Parlement.

Het resultaat van de uitvoering van de gewone uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 2.909.613,90 euro voor de vastleggingskredieten en - 4.366.622,44 euro voor de vereffeningskredieten.

1. Lopende uitgaven

De lopende uitgaven zijn de uitgaven verbonden aan de lonen en sociale bijdragen en aan de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

Le résultat d'exécution des dépenses courantes à la fin de l'année s'élevait à : - 2.482.569,56 euros pour les crédits d'engagement et à - 2.733.460,06 euros pour les crédits de liquidation.

1.1. Salaires et charges sociales

Il s'agit de toutes les indemnités, salaires et cotisations sociales ainsi que tous les avantages octroyés en faveur des députés, des collaborateurs des groupes politiques, des collaborateurs parlementaires et des membres du personnel.

Les salaires et charges sociales présentent un boni budgétaire en engagement de 1.734.294,37 euros et de 1.801.456,92 euros en liquidation. Ces montants constituent respectivement une exécution du budget de 96,09 % et 96,10 %.

1.1.1. Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération

Il s'agit des indemnités brutes des députés, des rémunérations des collaborateurs et du personnel, des allocations foyer et résidence, des pécules de vacances, des primes de fin d'année ainsi que des abonnements STIB et des indemnités de déplacement.

Les dépenses d'engagements et de liquidation sont moins importantes que prévu et laissent apparaître un boni budgétaire de 1.052.164,00 euros en crédits d'engagement et de liquidation. Cela s'explique par l'engagement plus tard que prévu et le paiement de barèmes moins élevés que prévu aux collaborateurs des groupes politiques et des députés. On constate un retard à combler dans le recrutement du personnel des services permanents du Parlement, avec un impact sur le nombre de stagiaires et le personnel nommé, et ce, malgré les efforts de la task force mise en place par le Greffier. Les efforts produits se ressentent cependant plus clairement dans le moindre recours au personnel temporaire.

1.1.2. Cotisations sociales à charge des employeurs

Il s'agit des cotisations sociales des collaborateurs et des membres du personnel ainsi que des dotations à la caisse de retraite et des assurances.

Les dépenses d'engagement et de liquidation suivent l'évolution constatée dans les salaires concernant les collaborateurs des députés engagés plus tardivement que prévu.

1.1.3. Autres charges sociales

Il s'agit des allocations familiales, des indemnités funéraires, des indemnités de départ des députés, des indemnités de préavis des collaborateurs, des frais du service social et des allocations de scolarité.

Les dépenses d'engagement présentent un boni budgétaire malgré l'engagement complémentaire d'indemnités de départ pour les anciens députés suite aux décomptes reçus des autres assemblées et aux indexations survenues en 2022. Les liquidations sont légèrement moindres que prévu et présentent un boni budgétaire de 52.221,74 euros, principalement causé par le service social pour le personnel et les collaborateurs (moins de demandes que prévu).

1.1.4. Salaires en nature

Il s'agit du remboursement des cotisations sociales aux députés, du remboursement des frais de téléphone aux membres des bureaux, du remboursement des frais d'internet aux députés, de l'achat de timbres pour les députés, des remboursements d'achat de matériel informatique et des titres repas pour les collaborateurs et les membres du personnel.

Les dépenses d'engagement et de liquidation s'établissent à 660.223,75 euros (en ligne avec le réel 2022) et présentent un léger boni budgétaire de 49.776,25 euros expliqué par plus de remboursements de cotisations assurance maladie et de frais de téléphone aux députés et moins de titres repas pour les collaborateurs que prévu, de même que

Het resultaat van de uitvoering van de lopende uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 2.482.569,56 euro voor de vastleggingskredieten en - 2.733.460,06 euro voor de vereffeningskredieten.

1.1. Lonen en sociale bijdragen

Het betreft alle vergoedingen, wedden en sociale bijdragen alsook alle toegekende voordelen aan de volksvertegenwoordigers, de medewerkers van de politieke fracties, de parlementaire medewerkers en de personeelsleden.

De wedden en sociale bijdragen vertonen een begrotingsoverschot van 1.734.294,37 euro aan vastleggingen en 1.801.456,92 euro aan vereffeningen. De uitvoering van de begroting bedraagt respectievelijk 96,09 % en 96,10 %.

1.1.1. Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen

Het betreft de bruto vergoedingen van de volksvertegenwoordigers, de lonen van de medewerkers en het personeel, haard- en standplaatsvergoeding, vakantiegeld, eindejaarspremie alsook de MIVB-abonnementen en de verplaatsingsvergoedingen.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven zijn minder hoog dan voorzien met een begrotingsoverschot van 1.052.164,00 euro aan vastleggings- en vereffeningkredieten. Dit is te verklaren door een latere aanwerving van personeel dan gepland en aan de betaling van lager dan verwachte weddeschalen aan de medewerkers van de politieke fracties en de parlementsleden. Er is een weg te werken vertraging in de selectieprocedure van het personeel van de permanente diensten van het Parlement met een impact op het aantal stagedoende en benoemde personeelsleden, ondanks de inspanningen van de door de griffier ingestelde taskforce. De geleverde inspanningen zijn echter duidelijker zichtbaar door het feit dat er minder een beroep wordt gedaan op tijdelijk personeel.

1.1.2. Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers

Het betreft de sociale bijdragen van de medewerkers en van de personeelsleden alsook de dotaties aan de Pensioenkas en de verzekeringen.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven volgen de vastgestelde evolutie van de wedden van de later dan verwacht aangeworven parlementaire medewerkers.

1.1.3. Overige sociale bijdragen

Het betreft de kinderbijslag, de toelagen voor begrafeniskosten, de uittredingsvergoedingen van de volksvertegenwoordigers, de opzeggingsvergoedingen van de medewerkers, de kosten van de sociale dienst en de schooltoelagen.

De vastleggingsuitgaven vertonen een begrotingsoverschot ondanks de bijkomende vastlegging van uittredingsvergoedingen voor de gewezen volksvertegenwoordigers ingevolge van de in 2022 de vereffeningen ontvangen afrekeningen en de indexeringen in de andere vereffeningen zijn lager dan voorzien en vertonen een begrotingsoverschot van 52.221,74 euro, voornamelijk door de sociale dienst voor het personeel en de medewerkers (minder aanvragen dan verwacht).

1.1.4. Lonen in natura

Het betreft de terugbetaling van de sociale bijdragen van de volksvertegenwoordigers, de terugbetaling van telefoonkosten van de Bureauleden, de terugbetaling van de internetkosten van de volksvertegenwoordigers, de aankoop van postzegels voor de volksvertegenwoordigers, de terugbetaling van de aankoop van computer materiaal en de maaltijdcheques voor de medewerkers en de personeelsleden.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven bedragen 660.223,75 euro (in overeenstemming met de reële cijfers van 2022) en vertonen een licht begrotingsoverschot van 49.776,25 euro, dat verklaard wordt door meer terugbetalingen van bijdragen voor de ziekteverzekering en van telefoonkosten aan de volksvertegenwoordigers en minder maaltijdcheques

pour le personnel du Parlement suite au retard de certains recrutements prévus au budget.

1.2. Achats de biens non durables et de services

Il s'agit de toutes les dépenses de fonctionnement qui ne sont ni salaires ni charges sociales.

Les dépenses à destination du secteur privé expliquent la majeure partie de la diminution constatée par rapport au budget.

1.2.1. Frais payés aux entreprises, aux ASBL et aux ménages

Il s'agit des dépenses de fonctionnement payées aux entreprises privées, aux ASBL et aux ménages.

Ces dépenses sont moins élevées dans presque toutes les rubriques concernées, sauf en entretien et location de matériel, et montrent globalement un boni budgétaire de 717.069,15 euros en crédits d'engagement et de 901.925,10 euros en crédits de liquidation.

Rubrique A: Frais liés aux députés et aux personnels autres que les salaires

Cette rubrique comprend les honoraires des prestataires de services en faveur du Parlement et des frais divers comme les avocats, la formation, le recrutement, le contrôle médical, les jetons de présence à des tiers pour l'organisation de commissions diverses ou initiatives citoyennes et les interprètes indépendants, ainsi que les coûts de prévention.

Les dépenses d'engagement et de liquidation sont moins importantes que prévu pour les raisons déjà évoquées plus haut. Notons cependant le dépassement pour les membres honoraires et le recours plus important aux interprètes et conseils d'avocats suite aux différentes affaires pendantes au niveau des tribunaux ainsi que les faibles coûts relatifs à la Commission de contrôle bruxelloise.

Rubrique C: Impressions – abonnements – documents

Cette rubrique comprend les frais d'impression des documents parlementaires, les dépenses pour le service de documentation (livres, périodiques, ouvrages de référence, base de données), les dépenses pour les abonnements aux quotidiens et périodiques de nature générale, les dépenses pour le service d'information Belisa de Belga et les frais d'abonnement aux revues de presse électronique.

La rubrique présente un important boni en engagement et liquidation respectivement de 302.288,30 euros et 304.944,30 euros. Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été moins importantes que prévu pour la bibliothèque et les abonnements aux journaux. La baisse importante constatée au niveau des documents parlementaires est liée à la remarque de la Cour des comptes dans son rapport 2020. Les factures tardives ou liquidées après le 31 janvier 2023 ne peuvent être reprises dans les états financiers de clôture.

Rubrique D: Entretien des bâtiments

Cette rubrique comprend toutes les dépenses d'entretien des bâtiments qui ne sont pas des investissements (contrats d'entretien, travaux d'entretien qui n'augmentent pas la valeur des bâtiments, charges, sécurité, déménagements et fitness).

Les crédits d'engagement et de liquidation présentent respectivement un boni budgétaire de 274.270,51 euros et de 434.024,69 euros. Les dépenses d'engagement sont moins importantes en matière de travaux et d'entretien, mais aussi pour les frais d'électricité et de gaz, pour lesquels les services avaient anticipé une forte augmentation des tarifs. Les montants relatifs aux contrats de nettoyage sont en baisse suite au télétravail. De plus, le retard dans la réalisation (liquidation) des travaux d'entretien et de sécurisation commandés (engagement) explique le boni budgétaire.

pour de medewerkers dan voorzien, alsook voor het personeel van het Parlement als gevolg van de vertraging bij bepaalde aanwervingen waarin de begroting voorziet.

1.2. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Het betreft alle werkingsuitgaven die geen lonen of sociale bijdragen zijn.

De aan de privésector betaalde uitgaven verklaren grotendeels de vastgestelde vermindering ten opzichte van de begroting.

1.2.1. Kosten betaald aan bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de werkingsuitgaven betaald aan de bedrijven, vzw's en gezinnen.

Deze bedragen zijn lager in bijna alle betrokken rubrieken, behalve voor onderhoud en huur van uitrusting, en vertonen een globaal begrotingsoverschot van 717.069,15 euro aan vastleggingskredieten en 901.925,10 euro aan vereffeningskredieten.

Rubriek A: Kosten voor de volksvertegenwoordigers en het personeel (andere dan loonkosten)

Deze rubriek omvat de honoraria van dienstverlening ten voordele van het Parlement en diverse kosten inzake advocaten, opleiding, aanwerving, medische controle, presentiegelden voor derden voor de organisatie van diverse commissies of burgerinitiatieven en zelfstandige tolken, alsook preventiekosten.

De vastleggings- en vereffeningsuitgaven zijn lager dan voorzien om de hierboven reeds vermelde redenen. Er was echter een overschrijding voor de ereleden en een groter beroep op tolken en advocaten naar aanleiding van de verschillende zaken die bij de rechtbanken liepen, alsook lage kosten in verband met de Brusselse Controlecommissie.

Rubriek C: Drukwerk – abonnements – documenten

Deze rubriek omvat de kosten voor het drukken van de parlementaire stukken, de uitgaven voor de documentatiedienst (boeken, tijdschriften, naslagwerken, database), de uitgaven voor de abonnements op kranten en tijdschriften van algemene aard, de uitgaven voor de informatiedienst Belisa van Belga en de kosten voor de abonnements op de elektronische persoverzichten.

Deze rubriek vertoont een aanzienlijk overschot aan vastleggingen en vereffeningen van respectievelijk 302.288,30 euro en 304.944,30 euro. De vastleggings- en vereffeningsuitgaven waren lager dan voorzien voor de bibliotheek en de krantenabonnements. De aanzienlijke daling van de parlementaire stukken houdt verband met de opmerking van het Rekenhof in zijn verslag 2020. Laattijdige facturen of facturen die na 31 januari 2023 worden vereffend, kunnen niet in de afsluitende financiële staten worden opgenomen.

Rubriek D: Onderhoud gebouwen

Deze rubriek bevat alle uitgaven voor het onderhoud van de gebouwen die geen investeringen zijn (onderhoudscontracten, onderhoudswerken die de waarde van de gebouwen niet verhogen, kosten, veiligheid, verhuizingen en fitness).

De vastleggings- en vereffeningskredieten vertonen respectievelijk een begrotingsoverschot van 274.270,51 euro en 434.024,69 euro. De vastleggingsuitgaven zijn lager voor werken en onderhoud, maar ook voor de elektriciteits- en gaskosten, waarvoor de diensten een sterke stijging van de tarieven hadden voorzien. De bedragen in verband met de schoonmaakcontracten dalen als gevolg van het telewerk. Bovendien verklaart de vertraging bij de uitvoering (vereffening) van de bestelde onderhouds- en beveiligingswerken (vastlegging) het begrotingsoverschot.

Rubrique E: Entretien du mobilier et du matériel

Cette rubrique comprend les dépenses de location, d'entretien, de réparation et d'assurances du mobilier et du matériel (y compris la maintenance du matériel et des logiciels informatiques).

Les dépenses d'engagement présentent un boni de 67.396,25 euros et les dépenses de liquidation un boni de 60.354,57 euros. Ce résultat est principalement expliqué par la baisse des dépenses relatives au matériel informatique, partiellement compensée par le coût de la structure métallique pour l'œuvre de GHYSSELS.

Rubrique F: Transport

Cette rubrique comprend les dépenses de transport des membres du Bureau et du personnel (location, assurances, carburant, entretien et réparations des voitures, location d'emplacements de parking et taxis).

Le léger mali budgétaire constaté de 2.777,16 euros en engagement et de 3.616,30 euros en liquidation s'explique par l'augmentation des locations de parkings et le coût des carburants. Cette tendance est compensée par des dépenses moins élevées que prévu pour les déplacements de service, ainsi que par les locations de véhicules moins élevées suite à la réorganisation de la flotte de véhicules et le recours aux voitures partagées (CAMBIO).

Rubrique G: Téléphonie

Cette rubrique comprend les dépenses d'expédition (timbres, colis, plis recommandés), de téléphonie fixe et mobile (abonnements et communications) et les dépenses du contrat annuel de maintenance du central téléphonique (y compris les réparations éventuelles).

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été légèrement moins importantes que prévu vu le recours accru aux GSM pour contacter les collaborateurs qui effectuent du télétravail structurel. Notons que la téléphonie IP est totalement opérationnelle en 2022. La finalisation de ce projet a engendré un budget complémentaire de 20.000 euros en engagement et liquidation en 2022.

Rubrique H: Fournitures

Cette rubrique comprend les dépenses de fournitures diverses telles que boissons, sandwiches, et repas ainsi que les fournitures de bureau, les fournitures pour le service technique, les petites fournitures de cuisine, les uniformes et les petites dépenses de la présidence et de la première vice-présidence.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de 31.387,52 euros en engagement et 40.033,02 euros en liquidation.

Les repas et collations ont fortement diminué suite à la tenue en vidéoconférence de la plupart des réunions et séances parlementaires. Les commandes de nouveaux uniformes ont été plus importantes que prévu, mais il s'agit là du seul poste en dépassement sur toute cette rubrique. Les fournitures de bureau restent maîtrisées, de même que les diverses collations (services, cuisines et Bureau).

Rubrique AC: Relations extérieures

Cette rubrique comprend toutes les dépenses liées aux relations extérieures (déplacements et accueils, participation aux réunions et conférences de la CALRE) ainsi que les interventions en faveur d'autres assemblées parlementaires ou d'organismes extraparlimentaires.

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été augmentées suite à la reprise des missions approuvées par le Bureau. La rubrique présente un mali budgétaire de 16.025,48 euros en engagement et de 17.484,85 euros en liquidation.

Rubriek E: Onderhoud meubilair en materieel

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de huur, het onderhoud, de herstellingen en de verzekeringen van het meubilair en materieel (met inbegrip van het onderhoud van de computersoftware).

De vastleggingsuitgaven vertonen een overschot van 67.396,25 euro en de vereffeninguitgaven een overschot van 60.354,57 euro. Dit resultaat kan voornamelijk worden verklaard door de lagere uitgaven voor de computeruitrusting, die gedeeltelijk worden gecompenseerd door de kosten voor de metalen structuur voor het werk van GHYSSELS.

Rubriek F: Vervoer

Deze rubriek omvat de uitgaven voor het vervoer van de leden van het Bureau en het personeel (huur, verzekeringen, brandstof, onderhoud en herstellingen van de wagens, huur van parkeerplaatsen, taxi's).

Het lichte begrotingstekort van 2.777,16 euro aan vastleggingen en 3.616,30 euro aan vereffeningen wordt verklaard door de stijging van de huur van parkeerplaatsen en de brandstofkosten. Die tendens wordt gecompenseerd door lager dan voorzien uitgaven voor dienstverplaatsingen, alsook door de lagere huur van voertuigen ingevolge de reorganisatie van het wagenpark en het gebruik van gedeelde voertuigen (Cambio).

Rubriek G: Telefonie

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de verzending (postzegels, pakjes, aangetekende brieven), voor vaste en mobiele telefonie (abonnementen en gesprekken) en de uitgaven voor het jaarlijks onderhoudscontract van de telefooncentrale (met inbegrip van de eventuele herstellingen).

De vastleggings- en vereffeninguitgaven zijn iets lager dan voorzien gelet op het toegenomen gebruik van mobiele telefoons om contact op te nemen met de medewerkers die structureel telewerken. De IP-telefonie is volledig operationeel in 2022. De afronding van dit project heeft geleid tot een extra budget van 20.000 euro aan vastleggingen en vereffeningen in 2022.

Rubriek H: Benodigdheden

Deze rubriek omvat uitgaven voor diverse benodigdheden zoals drank, sandwiches en maaltijden, alsook kantoorbenodigdheden, benodigdheden voor de technische dienst, kleine keukenbenodigdheden, uniformen en kleine uitgaven voor het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven vertonen een begrotingsoverschot van 31.387,52 euro aan vastleggingen en 40.033,02 euro aan vereffeningen.

Het aantal maaltijden en snacks is aanzienlijk gedaald doordat de meeste parlementaire vergaderingen en zittingen per videoconferentie zijn gehouden. Het aantal bestellingen voor nieuwe uniformen was hoger dan verwacht, maar dit is de enige post die wordt overschreden in deze rubriek. De kantoorbenodigdheden blijven onder controle, evenals de diverse snacks (diensten, keukens en Bureau).

Rubriek AC: Externe betrekkingen

Deze rubriek bevat alle uitgaven in het kader van de externe betrekkingen (verplaatsingen en onthaal, deelnemen aan vergaderingen en conferenties van de Calre) en tegemoetkomingen voor andere parlementaire assemblees of extraparlamentaire instellingen.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven zijn gestegen na de hervatting van de door het Bureau goedgekeurde opdrachten. De rubriek vertoont een budgettair tekort van 16.025,48 euro in vastleggingen en 17.484,85 euro in vereffeningen.

Rubrique I: Relations publiques et protocole

Cette rubrique comprend les frais de réception et les frais de relations publiques (publications, frais divers, promotion de l'assemblée, etc.) du Parlement.

La rubrique présente un boni budgétaire de 51.978,12 euros en engagements et de 46.868,33 euros en liquidation. Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été moins importantes que prévu principalement suite à la disparition des publications audiovisuelles remplacées par les événements en présentiel au sein du Parlement. Notons aussi qu'une seule commission délibérative a été organisée en 2022 alors que deux avaient été prévues.

Rubrique K: Dépenses non programmées

Cette rubrique comprend les dépenses courantes imprévues, en pratique ce sont les contributions aux œuvres caritatives et les attentions suite aux décès qui y sont généralement comptabilisées.

Exceptionnellement, cette rubrique présente un mali budgétaire de 94.397,23 euros en engagement et liquidation.

Durant l'année 2022, le Parlement a été condamné au pénal à deux reprises (totalement ou partiellement) dans deux dossiers distincts. Le premier l'opposait à une ancienne directrice des services au tribunal du travail, l'autre l'opposait à des anciens candidats aux élections régionales de 2019, procédure devant la Cour européenne des droits de l'homme.

Rubrique L: Location bâtiments

Cette rubrique comprend les dépenses relatives à la location des bureaux de l'Albertine pour accueillir les collaborateurs des groupes politiques.

Cette rubrique présente un boni budgétaire de 59.203,65 euros en engagement et en liquidation. L'impact des négociations de 2021 explique cet écart par rapport au budget initialement prévu.

1.2.2. Frais payés aux administrations publiques

Il s'agit des dépenses de fonctionnement payées aux administrations publiques, notamment aux autres assemblées parlementaires, aux administrations régionales et fédérales.

Les dépenses présentent un boni budgétaire de 33.875,14 euros en engagement et de 32.747,14 euros en liquidation, expliqués par des frais du Parlement Benelux moindres qu'attendu au budget. Notons que les frais pour les examens et pour les formations du personnel restent très bas suite à la reprise d'une partie des sélections par la task force mise en place en interne par le Greffier.

1.2.3. Impôts payés

Il s'agit du précompte immobilier, des taxes régionales et du précompte mobilier.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un mali de 25.101,02 euros. Cette hausse s'explique par une diminution des précomptes immobiliers portés en compte par l'administration régionale, compensée par une nouvelle taxe fédérale sur actifs financiers (taxe sur comptes titres appliquée aux placements de trésorerie) qui explique une hausse de 58.677,78 euros de cette rubrique.

1.3. Frais financiers

Il s'agit des frais financiers et des moins-values sur les placements et sur les créances commerciales.

Plus importants que dans le budget, les crédits d'engagement et de liquidation présentent un mali budgétaire de 17.806,76 euros qui

Rubriek I: Public Relations en protocol

Deze rubriek bevat de uitgaven voor recepties en public relations (publicaties, diverse kosten, promotie van de assemblee, enz.) van het Parlement.

De rubriek vertoont een begrotingsoverschot van 51.978,12 euro aan vastleggingen en 46.868,33 euro aan vereffeningen. De vastleggings- en vereffeninguitgaven waren lager dan verwacht, voornamelijk door het verdwijnen van de audiovisuele publicaties, die werden vervangen door fysieke evenementen in het Parlement. Ook moet de organisatie van slechts één overlegcommissie in 2022 worden vermeld, terwijl er twee voorzien waren.

Rubriek K: Niet-voorzien uitgaven

Deze rubriek omvat de onvoorzien lopende uitgaven. In de praktijk worden de bijdragen voor goede doelen en de kosten voor het betuigen van medeleven bij overlijdens in deze rubriek geboekt.

Bij wijze van uitzondering vertoont deze rubriek een begrotingstekort van 94.397,23 euro aan vastleggingen en vereffeningen.

In het jaar 2022 werd het Parlement tweemaal strafrechtelijk veroordeeld (geheel of gedeeltelijk) in twee afzonderlijke zaken. De eerste was tegen een voormalig directrice van de diensten bij de arbeidsrechtbank, en de andere tegen voormalige kandidaten voor de gewestverkiezingen van 2019, een procedure voor het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Rubriek L: Huur van gebouwen

Deze rubriek omvat de uitgaven in verband met de huur van de lokalen van de Albertina voor de medewerkers van de fracties.

Deze rubriek vertoont een begrotingsoverschot van 59.203,65 euro aan vastleggingen en vereffeningen. Het effect van de onderhandelingen in 2021 verklaart dit verschil met de oorspronkelijke begroting.

1.2.2. Kosten betaald aan de overheidssector

Het betreft de werkingsuitgaven betaald aan de overheidssector, met name de andere parlementaire assemblees, de gewestelijke en federale overheden.

De vastleggingsuitgaven vertonen een begrotingsoverschot van 33.875,14 euro aan vastleggingen en 32.747,14 euro aan vereffeningen, wat kan verklaard worden door lagere kosten dan geraamd voor het Benelux-Parlement. Er zij op gewezen dat de kosten voor de examens en voor de opleidingen van het personeel zeer laag blijven nu een deel van het selectieproces is overgenomen door de intern door de griffier ingestelde taskforce.

1.2.3. Betaalde belastingen

Het betreft de onroerende voorheffing, gewestelijke belastingen en de roerende voorheffing.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven vertonen een tekort van 25.101,02 euro. Deze stijging is te verklaren door een daling van de door de gewestelijke administratie geheven onroerende voorheffing, gecompenseerd door een nieuwe federale belasting op financiële activa (belasting op effectenrekeningen toegepast op de thesauriebeleggingen) die een stijging van deze rubriek met 58.677,78 euro verklaart.

1.3. Financiële kosten

Het betreft de bankkosten en minderwaarden op beleggingen en op handelsvorderingen.

De vastleggings- en vereffeningsskredieten zijn hoger dan in de begroting, met een begrotingstekort van 17.806,76 euro als gevolg van

s'explique par des intérêts de retards sur des dossiers judiciaires. Le solde du mali budgétaire provient des frais de gestion des comptes bancaires, et d'une taxe sur les opérations boursières (impact 4.000 euros), remboursée tardivement et compensée par une recette équivalente (voir REC/IN-00). Pour mémoire, les intérêts négatifs sur les soldes excessifs des comptes bancaires ont été supprimés par la BCE en 2022.

1.4. Transfert de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des subsides et prestations effectuées en faveur des groupes politiques et du prix du Parlement.

Le boni budgétaire en engagement et liquidation s'établit à 40.238,68 euros. Il est principalement expliqué par une sous-utilisation des moyens informatiques octroyés pour les groupes politiques (impact - 35.000,00 euros) ainsi que les demandes en documentations et abonnements par ces mêmes groupes politiques pour un boni complémentaire de 5.072,32 euros en engagement et liquidation. Pour mémoire, en 2022, il n'y a pas eu d'attribution d'un prix du Parlement.

2. Dépenses de capital

Les dépenses de capital sont les dépenses d'investissements liées à l'acquisition de terrains, à l'acquisition, la construction ou l'aménagement de bâtiments et à l'acquisition de biens d'équipement durables.

Le résultat d'exécution des dépenses de capital à la fin de l'année s'élève à: - 427.044,34 euros pour les crédits d'engagement et à - 1.633.162,38 euros pour les crédits de liquidation.

2.1. Acquisitions de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à l'achat de bâtiments construits. Les travaux exécutés dans ceux-ci sont repris sous la rubrique 2.2.

Rubrique PE: Acquisitions de bâtiments

Cette rubrique comprend les seules acquisitions d'immeubles déjà bâtis. Cette année, le Parlement a finalisé l'acquisition du bâtiment Lombard 72 (ex-Fédérale), qui remplace le précédent projet LEBEAU, initialement prévu au budget initial. Cet investissement de 9.006.239,58 euros présente un boni budgétaire en engagement et liquidation de 1.118.760,42 euros.

2.2. Constructions de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à la construction de bâtiments, y compris les travaux de gros entretien, les frais de rénovation et l'aménagement de bâtiments existants (qui entraînent une augmentation de leur valeur).

Les investissements dans les différents bâtiments présentent un léger boni budgétaire de 266.033,55 euros en crédits d'engagement et de 1.229.285,62 euros en crédits de liquidation expliqués dans les rubriques suivantes.

Rubrique DE: Bâtiments – travaux d'aménagement

Cette rubrique comprend les dépenses pour les gros travaux d'aménagement (autres que l'entretien) prévus dans les bâtiments occupés par le Parlement et qui ne sont pas inscrits au budget extraordinaire. Il s'agit ici de travaux qui augmentent la valeur des bâtiments.

Les dépenses d'engagement ont pris du retard principalement en ce qui concerne les travaux prévus au Palais pour la rénovation du CAI qui sont partiellement reportés en 2023, tout comme le chantier des mezzanines.

On constate aussi le report en 2023 des travaux prévus à la salle polyvalente et à l'accueil du 69. En ce qui concerne les aménagements

verwijlinteresten op gerechtelijke dossiers. Het saldo van het begrotings-tekort is afkomstig van de beheerskosten voor de bankrekeningen en een belasting op de beursttransacties (impact: 4.000 euro), die laattijdig werd terugbetaald en gecompenseerd door een overeenkomstige ontvangst (zie REC/IN-00). Ter herinnering: de negatieve rente op de buitensporige banksaldi werd afgeschaft door de ECB in 2022.

1.4. Inkomensoverdrachten naar bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de werkingstoelagen en prestaties uitgevoerd ten voordele van de politieke fracties en de Prijs van het Parlement.

Het begrotingsoverschot aan vastleggingen en vereffeningen bedraagt 40.238,68 euro. Dit wordt voornamelijk verklaard door een onderbenutting van de aan de politieke fracties toegekende informatiemiddelen (impact - 35.000,00 euro) en de verzoeken om documentatie en abonnements door diezelfde fracties voor een extra overschot van 5.072,32 euro aan vastleggingen en vereffeningen. Ter herinnering: in 2022 werd er geen Prijs van het Parlement uitgereikt.

2. Kapitaaluitgaven

De kapitaaluitgaven zijn de investeringsuitgaven verbonden aan de aankoop van gronden, aan de aankoop, de bouw of de verbouwing van gebouwen en de aankoop van duurzame uitrustingsgoederen.

Het resultaat van de uitvoering van de kapitaaluitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 427.044,34 euro voor de vastleggingskredieten en - 1.633.162,38 euro voor de vereffeningkredieten.

2.1. Aankoop van gebouwen

Dit omvat alle uitgaven in verband met de aankoop van gebouwen. De werkzaamheden die in deze gebouwen worden uitgevoerd, zijn opgenomen in rubriek 2.2.

Rubriek PE: Aankoop van gebouwen

Deze rubriek omvat alleen de aankopen van reeds gebouwde gebouwen. Dit jaar heeft het Parlement de aankoop afgerond van het gebouw aan de Lombardstraat 72 (ex-Federale), dat het eerdere LEBEAU-project vervangt waarin de initiële begroting voorzag. Deze investering van 9.006.239,58 euro vertegenwoordigt een begrotingsoverschot van 1.118.760,42 euro aan vastleggingen en vereffeningen.

2.2. Bouwwerken

Het betreft alle uitgaven in verband met de bouw van gebouwen, met inbegrip van groot onderhoud, renovatie en inrichting van bestaande gebouwen (wat leidt tot een verhoging van de waarde ervan).

De investeringen in de verschillende gebouwen vertonen een licht begrotingsoverschot van 266.033,55 euro aan vastleggingskredieten en 1.229.285,62 euro aan vereffeningkredieten, waarvoor een verklaring wordt gegeven in de volgende rubrieken.

Rubriek DE: Gebouwen - Verbouwingswerken

Deze rubriek omvat de kosten voor de grote inrichtingswerken (geen onderhoudswerken) voorzien in de gebouwen die het Parlement gebruikt, die niet ingeschreven zijn op de buitengewone begroting. Het betreft werken die de waarde van de gebouwen verhogen.

De vastleggingsuitgaven zijn vooral vertraagd door geplande werken in het Paleis voor de renovatie van het OIC, die gedeeltelijk werden uitgesteld tot 2023, evenals de werkzaamheden aan de mezzanines.

Ook de geplande werken aan de polyvalente zaal en het onthaal 69 zijn uitgesteld tot 2023. Wat de verbouwing van de gebouwen van het

des bâtiments de la Halle aux Blés, le bâtiment est désormais totalement utilisé par le service de la Médiation bruxelloise.

2.3. Acquisitions d'autres biens d'investissement

Il s'agit de toutes les acquisitions de biens autres que les biens immobiliers.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de respectivement 263.623,58 euros et 506.489,55 euros. Les trois rubriques suivantes détaillent ces montants.

Rubrique AE: Députés et collaborateurs parlementaires

Cette rubrique comprend toutes les dépenses pour les députés et les collaborateurs parlementaires (mobilier et matériel).

Les dépenses d'engagement expliquent un boni budgétaire de 12.442,06 euros alors que les dépenses de liquidation présentent un boni de 6.790,15 euros. Cela s'explique principalement par les moindres demandes de mobilier après le début de législature, les déménagements au sein des équipes politiques sont généralement moins importants en milieu de législature.

Rubrique EE: Mobilier et matériel

Cette rubrique comprend les dépenses pour le mobilier, l'informatique, le matériel et les œuvres d'art pour les services, la présidence et la première vice-présidence.

Cette rubrique contribue au boni budgétaire d'engagement et de liquidation à concurrence de 249.345,47 euros et 479.207,75 euros. Moins de dépenses en matériel informatique (PC privé députés) que prévu. Le mobilier pour le Relais Postal a bien été livré début 2022, mais les retards dans les travaux au CAI n'ont pas permis la remise en état des jardins et l'œuvre d'art prévue a certes pu être commandée, mais sa livraison a dû être reportée en 2023 (impact boni en liquidations 370.000 euros).

Rubrique GE: Téléphonie

Cette rubrique comprend les dépenses pour l'achat de matériel téléphonique (postes téléphoniques fixes et mobiles, fax, central téléphonique, etc.).

Le déploiement de la nouvelle téléphonie a été finalisé durant le premier trimestre 2022, ce qui représente un budget résiduel de 40.000 euros. Le solde s'explique par divers téléphones mobiles achetés pour des membres de certains services.

2.4. Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur reventes de titres

Cette rubrique reprend les moins-values sur revente des placements de trésorerie. Elle est directement influencée par l'évolution des cotations des titres sur les marchés.

Les services ont dû procéder à la vente de placements de trésorerie pour financer l'achat du bâtiment administratif ex-Fédérale. Compte tenu de l'évolution des marchés financiers durant toute l'année 2022, cette vente dégage une moins-value de 1.366.861,70 euros et explique le dépassement budgétaire de 1.216.861,70 euros de cette rubrique.

2.5. Octroi de crédits aux ménages

Il s'agit des crédits octroyés par le service social aux collaborateurs parlementaires et aux membres du personnel.

Le mali budgétaire de 4.511,51 euros en engagement et liquidation s'explique principalement par les interventions plus nombreuses pour les prêts octroyés aux membres du personnel (suite à la hausse des prix particulièrement prononcée en 2022).

Oud Korenhuis betreft, wordt het gebouw nu volledig gebruikt door de Brusselse ombudsdienst.

2.3. Verwerving van overige investeringsgoederen

Het betreft alle aankopen van andere dan onroerende goederen.

De vastleggings- en vereffeningsuitgaven vertonen een begrotingsoverschot van respectievelijk 263.623,58 euro en 506.489,55 euro. De drie volgende rubrieken specificeren deze bedragen.

Rubriek AE: Volksvertegenwoordigers en parlementaire medewerkers

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de volksvertegenwoordigers en de parlementaire medewerkers (meubilair en materiaal).

De vastleggingsuitgaven verklaren een begrotingsoverschot van 12.442,06 euro, terwijl de vereffeningskredieten een overschot van 6.790,15 euro vertonen. Dit is voornamelijk te verklaren door minder aanvragen voor meubilair na het begin van de zittingsperiode, aangezien er in het midden van de zittingsperiode over het algemeen minder verhuizingen binnen de politieke fracties plaatsvinden.

Rubriek EE: Meubilair en materieel

Deze rubriek omvat de uitgaven voor het meubilair, informatica, het materieel en de kunstwerken voor de diensten, het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap.

Deze rubriek draagt bij tot het begrotingsoverschot voor vastleggingen en vereffeningen ten belope van 249.345,47 euro en 479.207,75 euro. Minder uitgaven voor computerapparatuur (privé-pc's volksvertegenwoordigers) dan verwacht. Het meubilair voor het Postkoetsgebouw werd begin 2022 geleverd, maar door vertragingen bij de werken aan het OIC konden de tuinen niet worden heringericht, en hoewel het geplande kunstwerk was besteld, moest de levering ervan worden uitgesteld tot 2023 (impact overschot in vereffeningen: 370.000 euro).

Rubriek GE: Telefonie

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de aankoop van telefonieapparatuur (vaste en mobiele toestellen, faxapparaten, telefooncentrale enz.).

De installatie van de nieuwe telefonie werd in het eerste kwartaal van 2022 voltooid, wat een resterend budget van 40.000 euro vertegenwoordigt. Het saldo wordt verklaard door de aankoop van diverse mobiele telefoons voor leden van bepaalde diensten.

2.4. Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten

Deze rubriek bevat de minderwaarden op doorverkoop van thesauriebeleggingen. Ze is rechtstreeks beïnvloed door de evolutie van de notering van de effecten op de markten.

De diensten hebben thesauriebeleggingen moeten verkopen om de aankoop van het voormalige administratieve gebouw van Federale te financieren. Gezien de ontwikkeling van de financiële markten gedurende het hele jaar 2022 levert deze verkoop een minderwaarde van 1.366.861,70 euro op, wat de begrotingsoverschrijding van 1.216.861,70 euro in deze rubriek verklaart.

2.5. Kredietverlening aan gezinnen

Het betreft de kredieten verleend door de sociale dienst aan parlementaire medewerkers en personeelsleden.

Het begrotingstekort van 4.511,51 euro aan vastleggingen en vereffeningen is vooral te verklaren door het hogere aantal toegekende tussenkomsten voor de leningen aan personeelsleden (ingevolge de bijzonder sterke stijging van de prijzen in 2022).

II. DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

Les dépenses extraordinaires sont les dépenses courantes et de capital qui concernent l'acquisition d'immeubles et des gros travaux d'aménagement effectués par le Parlement, pour lesquels, dans le passé, des dotations extraordinaires étaient inscrites au budget régional.

Le résultat d'exécution des dépenses extraordinaires à la fin de l'année s'élevait à: -13.343,80 euros pour les crédits d'engagement et à -21.434,60 euros pour les crédits de liquidation.

1. Dépenses courantes

Les dépenses courantes sont les dépenses de consommations qui ont trait aux salaires et charges sociales et aux achats de biens non durables et de services.

Il n'y a pas de dépenses courantes pour ce qui concerne ces travaux.

2. Dépenses de capital

Les dépenses de capital sont les dépenses d'investissements liées à l'acquisition de terrains, à l'acquisition, la construction ou l'aménagement de bâtiments et à l'acquisition de biens d'équipements.

Les dépenses extraordinaires à la fin de l'année s'élevaient à: +22.656,20 euros pour les crédits d'engagement et à +241.565,40 euros pour les crédits de liquidation. Ce sont là les seules dépenses extraordinaires de notre compte d'exécution du budget.

2.1. Construction de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à la construction de bâtiments, y compris les travaux de gros entretien, les frais de rénovation et l'aménagement de bâtiments existants (qui entraînent une augmentation de leur valeur).

Les dépenses d'engagement et de liquidation concernent exclusivement les travaux de finalisation du Relais Postal.

Rubrique PR: Rénovation du Relais postal

Cette rubrique comprend les dernières dépenses de la rénovation de l'ancien Relais postal.

Les dernières dépenses d'engagement s'élèvent à 22.656,20 euros alors que les dépenses de liquidation, résultant principalement des décisions de Bureau de 2021, présentent un solde de 241.565,40 euros.

C. RÉSULTAT BUDGÉTAIRE

Le résultat budgétaire est la différence entre les recettes imputées et les dépenses liquidées au cours de l'année.

Le résultat budgétaire total à la fin de l'année s'élevait à: -9.965.358,77 euros.

I. RÉSULTAT ORDINAIRE

Le résultat budgétaire ordinaire à la fin de l'année s'élevait à: -9.723.793,37 euros.

II. RÉSULTAT EXTRAORDINAIRE

Le résultat budgétaire extraordinaire à la fin de l'année s'élevait à: -241.565,40 euros.

II. BUITENGEWONE UITGAVEN

De buitengewone uitgaven zijn de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven betreffende de aankoop van gebouwen en grote verbouwingen uitgevoerd door het Parlement waarvoor in het verleden buitengewone dotaties ingeschreven waren in de gewestelijke begroting.

Het resultaat van de uitvoering van de buitengewone uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: -13.343,80 euro voor de vastleggingskredieten en -21.434,60 euro voor de vereffeningskredieten.

1. Lopende uitgaven

De lopende uitgaven zijn de uitgaven verbonden aan de lonen en sociale bijdragen en aan de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

Er zijn geen lopende uitgaven voor wat deze werken betreft.

2. Kapitaaluitgaven

De kapitaaluitgaven zijn de investeringsuitgaven verbonden aan de aankoop van gronden, aan de aankoop, de bouw of de verbouwing van gebouwen en de aankoop van uitrustingsgoederen.

De buitengewone uitgaven bedroegen op het einde van het jaar: +22.656,20 euro voor de vastleggingskredieten en +241.565,40 euro voor de vereffeningskredieten. Dit zijn de enige buitengewone uitgaven op onze rekening voor de uitvoering van de begroting.

2.1. Bouwwerken

Het betreft alle uitgaven in verband met de bouw van gebouwen, met inbegrip van groot onderhoud, renovatie en inrichting van bestaande gebouwen (wat leidt tot een verhoging van de waarde ervan).

De vastleggings- en vereffeningsuitgaven hebben uitsluitend betrekking op de werken ter afwerking van het Postkoetsgebouw.

Rubriek PR: Renovatie van het Postkoetsgebouw

Deze rubriek omvat de laatste uitgaven voor de renovatie van het vroegere Postkoetsgebouw.

De laatste vastleggingsuitgaven bedragen 22.656,20 euro, terwijl de vereffeningsuitgaven, die hoofdzakelijk voortvloeien uit de beslissingen van het Bureau in 2021, een saldo van 241.565,40 euro vertonen.

C. BEGROTINGSRESULTAAT

Het begrotingsresultaat is het verschil tussen de geboekte ontvangsten en de vereffende uitgaven in de loop van het jaar.

Het totale begrotingsresultaat bedroeg op het einde van het jaar: -9.965.358,77 euro.

I. GEWOON RESULTAAT

Het gewone resultaat bedroeg op het einde van het jaar: 9.723.793,37 euro.

II. BUITENGEWOON RESULTAAT

Het buitengewone resultaat bedroeg op het einde van het jaar: -241.565,40 euro.

2°. LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE CUMULÉ (voir annexe 2)

Le résultat budgétaire cumulé est l'addition de tous les résultats annuels depuis l'année 1989 (résultat ordinaire + résultat extraordinaire).

Le résultat budgétaire cumulé à la fin de l'année 2022 s'élevait à: +32.967.806,86 euros, à savoir 32.861.696,59 euros pour le résultat budgétaire ordinaire et - 106.110,27 euros pour le résultat budgétaire extraordinaire. En 2022, une régularisation pour l'exercice 2020 a été intégrée dans le tableau suite à une remarque de la Cour des comptes dans son rapport 2020. Cet ajustement de - 53.433,33 euros représente la prise en compte en comptabilité budgétaire du versement d'une caution locative pour l'Albertine.

3°. COMPTE DE TRÉSORERIE (SOLDE FINANCIER) (voir annexe 3)

Le résultat de trésorerie est la différence entre les recettes encaissées et les dépenses payées au cours de l'année, indépendamment du moment où elles ont été comptabilisées.

Le solde du compte de trésorerie au début de l'année s'élevait à: +44.741.367,78 euros.

Le solde du compte de trésorerie à la fin de l'année s'élevait à: +33.699.611,90 euros.

Le résultat de trésorerie ou la variation du solde de caisse à la fin de l'année s'élevait à: - 11.041.755,88 euros.

4°. RÉCONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT DE TRÉSORERIE (voir annexe 4)

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie à la fin de l'année s'élevait à:

- 1.076.397,11 euros. Tout comme pour le résultat budgétaire, la trésorerie est fortement impactée par l'achat du bâtiment Lombard 68 - 72.

Cette différence est due:

1° aux recettes constatées, mais non perçues cette année

Le résultat financier ne tient pas compte de ces recettes alors que le résultat budgétaire bien. Il s'agit par exemple du solde des créances clients qui apparaît comme recettes dans le budget, mais ne sera perçu que l'année suivante.

2° aux dépenses non imputées, mais payées cette année

Le résultat financier tient compte de ces dépenses, car le solde bancaire diminue, mais le résultat budgétaire pour cette dépense se retrouve dans l'année suivante. Il s'agit par exemple des salaires du mois de janvier qui sont payés anticipativement en décembre de l'année précédente. Des factures des fournisseurs sont inscrites dans le crédit de liquidation de l'année précédente, mais ne sont parfois payées que cette année.

3° aux dépenses imputées, mais non payées cette année

Le résultat financier ne tient pas compte de ces dépenses enregistrées durant l'année dans le résultat budgétaire. Il s'agit par exemple des factures d'achat qui sont inscrites cette année dans le crédit de liquidation et ne seront payées que l'an prochain. Le montant est défini par le solde des dettes aux fournisseurs et des dettes sociales qui sont reprises à la fin de l'année comptable dans le bilan. Ensuite, on retrouve les provisions et éventuellement les remboursements de provisions qui sont réalisés sans liquidation financière et par conséquent n'ayant aucune influence sur le solde de créance.

4° aux recettes non constatées, mais perçues cette année**2°. GECUMULEERD BEGROTINGSRESULTAAT (zie bijlage 2)**

Het gecumuleerde begrotingsresultaat is de optelsom van alle jaarresultaten sinds 1989 (gewoon resultaat + buitengewoon resultaat).

Het gecumuleerde begrotingsresultaat bedroeg op het einde van het jaar 2022: +32.967.806,86 euro, te weten 32.861.696,59 euro voor het gewone begrotingsresultaat en - 106.110,27 euro voor het buitengewone begrotingsresultaat. In 2022 werd in de tabel een regularisatie voor het boekjaar 2020 opgenomen naar aanleiding van een opmerking van het Rekenhof in zijn verslag 2020. Deze aanpassing van - 53.433,33 euro betreft het opnemen in de begrotingsboekhouding van de storting van een huurwaarborg voor de Albertina.

3°. HESAURIEREKENING (FINANCIEEL SALDO) (zie bijlage 3)

Het thesaurieresultaat is het verschil tussen de in de loop van het jaar geïnde ontvangsten en de uitgaven die in de loop van het jaar worden betaald, ongeacht het moment waarop ze worden vastgesteld of vereffend.

Het saldo van de thesaurierekening in het begin van het jaar bedroeg: +44.741.367,78 euro.

Het saldo van de thesaurierekening op het einde van het jaar bedroeg: +33.699.611,90 euro.

Het thesaurieresultaat of de variatie van het kassaldo op het einde van het jaar bedroeg: - 11.041.755,88 euro.

4°. OVEREENSTEMMING TUSSEN HET BEGROTINGSRESULTAAT EN HET THESAURIERESULTAAT (zie bijlage 4)

Het verschil tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat bedroeg op het einde van het jaar:

- 1.076.397,11 euro. Evenals bij het begrotingsresultaat werd de thesaurie sterk beïnvloed door de aankoop van het gebouw aan de Lombardstraat 68 - 72.

Dit verschil kan als volgt verklaard worden:

1° de vastgestelde maar niet-geïnde ontvangsten tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt geen rekening met die ontvangsten, het begrotingsresultaat doet dat wel. Het gaat bijvoorbeeld over het saldo van de vorderingen die als ontvangsten voorkomen op de begroting maar pas het volgende jaar worden geïnd.

2° de niet-vastgelegde maar betaalde uitgaven tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt rekening met die uitgaven aangezien het banksaldo vermindert maar deze uitgaven bevinden zich in het begrotingsresultaat van het volgende jaar. Het gaat bijvoorbeeld over de wedden van de maand januari die vooraf worden betaald in december van het voorgaande jaar. De facturen van leveranciers werden ingeschreven op het vereffeningskrediet van vorig jaar, maar werden soms maar pas dit jaar betaald.

3° de vastgelegde maar niet-betaalde uitgaven tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt geen rekening met de uitgaven die tijdens het jaar worden opgenomen in het begrotingsresultaat. Het gaat bijvoorbeeld over aankoopfacturen die dit jaar worden ingeschreven op het vereffeningskrediet en pas volgend jaar worden betaald. Het bedrag wordt bepaald door het saldo van de schulden aan leveranciers en de sociale schulden die op het einde van het boekjaar op de balans staan. Daarnaast heeft men de provisies en eventueel de terugname van provisies die verrichtingen zijn zonder financiële afwikkeling en bijgevolg geen invloed hebben op het vorderingssaldo.

4° de niet-vastgestelde maar geïnde ontvangsten tijdens het boekjaar

Le résultat financier tient compte de ces recettes, par exemple les loyers perçus préalablement en décembre 2022, mais destinés au loyer de janvier 2023, augmentent le résultat financier, car l'argent est versé sur le compte à la banque, mais n'apparaîtra au résultat budgétaire qu'en 2023.

5°. LE BILAN (voir annexe 5)

Le bilan est un document de synthèse qui reprend le total des avoirs et des dettes du Parlement au 31 décembre de l'année considérée.

Le bilan après répartition totalisait un actif et un passif de 97.362.247,21 euros.

6°. LE COMPTE DE RÉSULTAT (voir annexe 6)

Le compte de résultats est un document de synthèse reprenant les produits et les charges enregistrés au cours de l'année considérée.

Le résultat comptable s'élevait à: - 6.531.551,10 euros.

7°. RÉCONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT COMPTABLE (voir annexe 7)

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat comptable à la fin de l'année s'élevait à: + 3.433.807,67 euros.

Cette différence est due:

1° aux actifs immobilisés

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des règles d'activation en vigueur dans la comptabilité en partie double. En partie double, ces dépenses sont comptabilisées sur un compte d'actifs et non sur un compte de charges, ce qui influence le résultat comptable. L'impact de cette différence est particulièrement important cette année avec l'acquisition du bâtiment ex-FÉDÉRALE (Lombard 66-74).

2° aux amortissements

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des règles d'amortissement en vigueur dans la comptabilité en partie double.

3° aux prêts octroyés et remboursements de prêts reçus

Dans la comptabilité en partie double l'octroi d'un prêt est considéré comme une créance et les remboursements sont considérés comme une diminution de cette créance. Dans la comptabilité budgétaire, l'octroi d'un prêt est considéré comme un coût et son remboursement comme une recette.

4° aux comptes de régularisation

Afin de tenir compte des charges et des produits propres à l'année budgétaire indépendamment de la date de paiement ou d'encaissement, il est fait usage des comptes de régularisation tels que charges à imputer, produit à reporter, charges à reporter et revenus acquis. À partir de 2016, la comptabilisation est inscrite au budget, tout comme des recettes et les dépenses au moment où elles sont enregistrées dans la comptabilité générale. Une exception est faite pour le loyer perçu anticipativement pour le bâtiment rue du Lombard 77.

Dans ce cas, la recette est comptabilisée dans la comptabilité budgétaire au moment de la perception. Dans la comptabilité générale, il est fait usage du compte de régularisation de produit à reporter.

Het financieel resultaat houdt rekening met die ontvangsten; bijvoorbeeld de huur van december 2022 die vooraf betaald werd in januari 2023 verhoogt het financieel resultaat aangezien het geld op de bank werd gestort, maar komt pas in het begrotingsresultaat van het jaar 2023.

5°. DE BALANS (zie bijlage 5)

De balans is een synthesesdocument dat het totaal van de tegoeden en schulden van het Parlement op 31 december van het desbetreffende jaar omvat.

De balans na verdeling bevatte een totaal van actief en passief van 97.362.247,21 euro.

6°. DE RESULTATENREKENING (zie bijlage 6)

De resultatenrekening is een synthesesdocument met de tijdens het jaar geboekte opbrengsten en kosten.

Het boekhoudkundige resultaat bedraagt: - 6.531.551,10 euro.

7°. OVEREENSTEMMING TUSSEN HET BEGROTINGSRESULTAAT EN HET BOEKHOUDKUNDIGE RESULTAAT (zie bijlage 7)

Het verschil tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundige resultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 3.433.807,67 euro.

Dit verschil kan als volgt verklaard worden:

1° de vaste activa

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de activeringsregels die gelden in de dubbele boekhouding. In de dubbele boekhouding worden deze uitgaven geboekt op een rekening van het actief en niet op een kostenrekening, wat het resultaat beïnvloedt. De impact van dit verschil is dit jaar bijzonder groot door de aankoop van het voormalige Federale-gebouw (Lombard 66 - 74).

2° de afschrijvingen

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de afschrijvingsregels die gelden in de dubbele boekhouding.

3° de toegestane leningen en ontvangen terugbetalingen van de leningen

In de dubbele boekhouding wordt het toestaan van een lening beschouwd als een vordering en de terugbetalingen worden beschouwd als een vermindering van die vordering. In de begrotingsboekhouding wordt het toestaan van een lening beschouwd als een kost en de terugvordering als een ontvangst.

4° de regularisatierekeningen

Teneinde rekening te houden met de kosten en de opbrengsten eigen aan het boekjaar ongeacht de datum van betaling of inning, wordt er gebruik gemaakt van de regularisatierekeningen zoals over te dragen kosten, over te dragen opbrengsten, toe te rekenen kosten en verkregen opbrengsten. Vanaf 2016 gebeurt de aanrekening in de begroting, zowel voor de ontvangsten als de uitgaven op hetzelfde moment dat zij in de algemene boekhouding worden geregistreerd. Er wordt één uitzondering gemaakt voor de anticipatief ontvangen huur voor het gebouw in de Lombardstraat 77.

In dit geval wordt de ontvangst in de begrotingsboekhouding aangerekend op het tijdstip van de inning. In de algemene boekhouding wordt er gebruik gemaakt van de regularisatierekening over te dragen opbrengsten.

5° aux réalisations de moins-values ou de plus-values sur la vente d'actifs immobilisés

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des moins-values et des plus-values qui sont réalisées dans la comptabilité générale par la vente de matériel, car l'achat est comptabilisé entièrement comme frais contrairement à la comptabilité générale où l'achat est comptabilisé comme un élément de l'actif dans le bilan et est décrit selon des règles précises.

6° à l'enregistrement de la dette impayée à la fin de l'année budgétaire

Le montant total des indemnités de départ à payer est repris dans le bilan comme une dette dans la comptabilité générale et pas dans la comptabilité budgétaire.

5° de meer- of minderwaarden bij de realisatie van vaste activa

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de meer- en minderwaarden die in de algemene boekhouding gerealiseerd worden bij de verkoop van materieel omdat de aankoop zelf integraal wordt geboekt als een kost in tegenstelling tot de algemene boekhouding waar men de aankoop boekt als een element van het actief op de balans die volgens bepaalde regels wordt afgeschreven.

6° de registratie van de openstaande schuld op het einde van het boekjaar

Het totale bedrag van de te betalen uittredingsvergoedingen wordt op de balans uitgedrukt als een schuld in de algemene boekhouding en niet in de begrotingsboekhouding.

A.3: Tableaux chiffrés

Annexe 1
Compte d'exécution
du budget 2022

A.3: Cijfermatige tabellen

Bijlage 1
Rekening betreffende de uitvoering
van de begroting 2022

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
A. Recettes – Ontvangsten									
I. Recettes ordinaires – Gewone ontvangsten									
1.	Recettes courantes – Lopende ontvangsten			52.989.500,00	(97.800,00)	52.891.700,00	52.898.862,12	7.162,12	100,01%
1.1.	Ventes de biens non durables et de services – Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten	16		1.471.000,00	(97.800,00)	1.373.200,00	1.383.537,25	10.337,25	100,75%
1.1.1.	Aux entreprises, aux ASBL et aux ménages – Aan bedrijven, vzw's en gezinnen	16.1		148.500,00	28.200,00	177.700,00	191.844,41	14.144,41	107,96%
REC/AB1	REMBOURSEMENT FRAIS BARÈMES MAJORÉS COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – KOSTEN HOGERE WEDDESCHALEN UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	16.12	–	26.000,00	27.000,00	53.000,00	50.251,96	(2.748,04)	94,82%
REC/AB2	REMBOURSEMENT FRAIS BARÈMES MAJORÉS COLLABORATEURS PARLEMENTAIRES – KOSTEN HOGERE BAREMA'S PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS	16.12	–	75.000,00	0,00	75.000,00	76.935,34	1.935,34	102,58%
REC/AB-20	REMBOURSEMENT FRAIS COURS DE LANGUES COLLABORATEURS DÉPUTÉS – TAALCOURSUSSEN MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	16.12	–	1.000,00	700,00	1.700,00	1.112,00	(588,00)	65,41%
REC/B9	RÉCUPÉRATION FRAIS AFFILIATION ASSURANCE FAMILIALE / TOURING / VAB / DIVERS – TERUGBETALING KANTOORBENODIGDH. AANSLUITING FAMILIALE VERZEKERING / TOURING / VAB / DIVERSE	16.12	–	4.500,00	0,00	4.500,00	0,00	(4.500,00)	0,00%
REC/C4	REMBOURSEMENT FOURNITURES DE BUREAU – TERUGBETALING FOTOKOPIËN	16.12	–	5.000,00	0,00	5.000,00	3.327,24	(1.672,76)	66,54%
REC/C5	REMBOURSEMENT PHOTOCOPIES - TERUGBETALING FOTOKOPIËN	16.12	–	13.000,00	4.000,00	17.000,00	19.875,14	2.875,14	116,91%
REC/D1	RECETTES LOCATION SALLES - OPBRENGSTEN VERHUUR ZALEN	16.11	–	5.000,00	(2.500,00)	2.500,00	2.500,00	0,00	100,00%
REC/D5	RÉCUPÉRATION TÉLÉDISTRIBUTION - RÉCUPÉRATION TÉLÉDISTRIBUTIE	16.12	–	1.000,00	0,00	1.000,00	341,40	(658,60)	34,14%
REC/G1	RÉCUPÉRATION FRAIS DIVERS – RÉCUPÉRATION DIVERSE KOSTEN	16.12	–	6.000,00	0,00	6.000,00	12.407,07	6.407,07	206,78%
REC/H1	REMBOURSEMENT BOISSONS & ALIMENTATION LORS DE COLLOQUES, RÉCEPTIONS ETC. - TERUGBETALING DRANK & VOEDING TIJDENS COLLOQUIA, RECEPTIES ENZ.	16.11	–	2.000,00	0,00	2.000,00	2.015,40	15,40	100,77%
REC/H7	VENTE DVDS, CARTES DE VŒUX, LIVRES (SERVICE RELATIONS PUBLIQUES) – VERKOOP DVDS, WIJNSKAARTEN, BOEKEN (DIENST PUBLIC RELATIONS)	16.12	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/NO	NOTES DE CRÉDIT RECUES POUR DES DÉPENSES COURANTES ANNÉES ANTÉRIEURES – CREDITNOTA'S ONTVANGEN VOOR GEWONE UITGAVEN VORIGE JAREN	16.11	–	10.000,00	0,00	10.000,00	23.078,86	13.078,86	230,79%
1.1.2.	Aux administrations publiques – Aan de overheidssector	16.2		1.322.500,00	(127.000,00)	1.195.500,00	1.191.692,84	(3.807,16)	99,68%
REC/A1-50	REMBOURSEMENT INDEMNITÉS DE DÉPART AUTRES ASSEMBLÉES LÉGISLATIVES – UITTREDINGSVERGOEDINGEN ANDERE WETGEVEND ASSEMBLEES	16.20	–	480.000,00	4.000,00	484.000,00	483.842,28	(157,72)	99,97%
REC/A1-60	REMBOURSEMENT COTISATIONS SOINS DE SANTÉ DES MINISTRES – ZIEKTEBIJDRAGEN MINISTERS	16.20	–	24.500,00	0,00	24.500,00	0,00	(24.500,00)	0,00%
REC/A1-70	REMBOURSEMENT ASSURANCES MINISTRES – VERZEKERINGEN MINISTERS	16.20	–	10.000,00	0,00	10.000,00	9.549,35	(450,65)	95,49%
REC/BA-01	REMBOURSEMENT CHARGES SOCIALES ET FRAIS D'ASSURANCES LIÉS AUX BARÈMES DES MEMBRES DU PERSONNEL DU RVG – LOON- & VERZEKERINGSKOSTEN VERBODEN AAN DE WEDDES VAN DE PERSONNEELSLIDEN RVG	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/BA-02	REMBOURSEMENT CHARGES SOCIALES ET FRAIS D'ASSURANCES LIÉS AUX BARÈMES DES MEMBRES DU PERSONNEL DU PFB – LOON- & VERZEKERINGSKOSTEN VERBODEN AAN DE WEDDES VAN DE PERSONNEELSLIDEN PFB	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/BI-100	FRAIS DE GESTION REFACTURÉS AU PFB/RVG – BEHEERSKOSTEN AANGEREKEND AAN PFB/RVG	16.20	–	24.000,00	0,00	24.000,00	22.262,81	(1.737,19)	92,76%
REC/BI-101	RÉCUPÉRATION FRAIS DE PRESTATIONS DU PERSONNEL – RÉCUPÉRATION FRAIS DE PRESTATIONS PERSONNEEL	16.20	–	60.000,00	0,00	60.000,00	137.326,95	77.326,95	228,88%
REC/BI-11	REMBOURSEMENT PERSONNEL DÉTACHÉ – TERUGBETALING GEDETACHEERD PERSONNEEL	16.20	–	175.000,00	9.000,00	184.000,00	182.918,33	(1.081,67)	99,41%
REC/D8	LOYER PFB BÂTIMENT LOMBARD 77 - VERHUUR VAN GEBOUW LOMBARD 77 AAN PFB	16.20	–	360.000,00	0,00	360.000,00	277.958,07	(82.041,93)	77,21%
REC/D7	RÉCUPÉRATION FRAIS BATIMENT 77 - RÉCUPÉRATION FRAIS BATIMENT 77	16.20	–	39.000,00	0,00	39.000,00	46.221,58	7.221,58	118,52%
REC/NC-	RÉCUPÉRATION FRAIS DIVERS – RÉCUPÉRATION DIVERSE KOSTEN	16.20	–	150.000,00	(140.000,00)	10.000,00	31.613,47	21.613,47	316,13%
REC/NC-PUB	NOTES DE CRÉDIT RECUES DES ADMINISTRATIONS POUR DES DÉPENSES COURANTES ANNÉES ANTÉRIEURES – CREDITNOTA'S ONTVANGEN VOOR GEWONE UITGAVEN VORIGE JAREN	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022										
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initiale begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting	
1.2.	Intérêts reçus – Ontvangen intresten	26		500,00	0,00	500,00	4.000,00	3.500,00	800,00%	
1.2.1.	Des entreprises, des ASBL et des ménages – Van bedrijven, vzw's en gezinnen			500,00	0,00	500,00	4.000,00	3.500,00	800,00%	
REC/IN-00	PRODUITS FINANCIERS DIVERS - DIVERSE FINANCIELE OPBRENGSTEN	26.10	–	500,00	0,00	500,00	4.000,00	3.500,00	800,00%	
REC/IN-02	INTÉRÊTS SUR COMPTE COURANT – INTERESTEN OP ZICHTREKENING	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/IRM	RÉCUPÉRATION INTÉRÊTS JUDICIAIRES	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/MW	PLUS-VALUES RÉALISÉES SUR PLACEMENTS – GEREAL. MEERWAARDEN OP GELDBELEGGINGEN	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
1.2.2.	Des administrations publiques - Van de overheidssector			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/IAP	INTÉRÊTS RECUS DES COMMUNES - ONTVANGEN INTERESTEN VAN DE GEMEENTEN	26.20		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
1.3.	Transferts de revenus en provenance des entreprises, des ASBL et des ménages – Inkomensoverdrachten van bedrijven, vzw's en gezinnen	38		18.000,00	0,00	18.000,00	11.324,87	(6.675,13)	62,92%	
REC/B6	INDEMNISATION ASSURANCE ACCIDENTS DE TRAVAIL – VERGOEDING VERZEKERING ARBEIDSONGEVALLEN	38.30	–	10.000,00	0,00	10.000,00	7.788,97	(2.211,03)	77,89%	
REC/D2	INDEMNISATION ASSURANCE INCENDIE ET RECUP. FRAIS DIVERS BÂTIMENT – VERGOEDING BRANDVERZEKERING EN RECUP. DIVERSE KOSTEN GEBOUW	38.30	–	8.000,00	0,00	8.000,00	3.535,90	(4.464,10)	44,20%	
1.4.	Transferts de revenus en provenance des administrations publiques – Inkomensoverdrachten van de overheidssector	48-49		51.500.000,00	0,00	51.500.000,00	51.500.000,00	0,00	100,00%	
1.4.1.	De la Région de Bruxelles-Capitale – Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	46.10		51.500.000,00	0,00	51.500.000,00	51.500.000,00	0,00	100,00%	
REC/D01	DOTATION ORDINAIRE - GEWONE DOTATIE	46.10		51.500.000,00	0,00	51.500.000,00	51.500.000,00	0,00	100,00%	
1.4.2.	Des communes - Van de gemeenten	48.21		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/TC	REMBOURSEMENT TAXES - TERUGBETALING BELASTINGEN	48.21		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
1.4.3.	De la Région de Bruxelles-Capitale – Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	49.3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/D0	DOTATION ORDINAIRE 2019 - GEWONE DOTATIE 2019	49.30	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
1.4.4.	Du pouvoir fédéral - Van de federale overheid	49.4		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/D8	REMBOURSEMENT D'IMPOT - TERUGBETALING BELASTING	49.40	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initiale begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
1.5.	Opérations internes – Interne verrichtingen	08		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/0	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LES INDEMNITÉS DE DÉPART DES DÉPUTÉS – INTERNE OPNAME VOOR DE UITTREDEINGSVERGOEDINGEN VAN DE VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/01	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LA DOTATION À LA CAISSE DE RETRAITE SUR LES INDEMNITÉS DE DÉPART DES DÉPUTÉS – INTERNE OPNAME VOOR DE DOTATIE PENSIOENKAS OP UITTREDEINGSVERGOEDINGEN VAN DE VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/1	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LES PRÉAVIS DES COLLABORATEURS – INTERNE OPNAME VOOR DE OPZEGGINGSVERGOEDINGEN VAN DE MEDEWERKERS	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/2	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LES PÉCULES DE VACANCE – INTERNE OPNAME VOOR HET VAKANTIEGELD	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.6.	Autres produits financiers - Overige Financiële inkomsten	86		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/MM/1	PLUS-VALUES SUR REVENTE DE TITRES DE PLACEMENT – MEERWAARDEN OP DOORVERKOOP VAN BELEGGINGEN	86.70		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.	Recettes de capital – Kapitaalontvangsten			11.200,00	11.100,00	22.300,00	23.422,07	1.122,07	105,03%
2.1.	Ventes de biens immobiliers aux entreprises, ASBL et ménages – Verkoop van investeringsgoederen aan bedrijven, vzw's en gezinnen	76		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/NCT	NOTES DE CRÉDIT RECUES (TRAVAUX) POUR ANNÉES ANTÉRIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTAS (WERKEN) VOOR VORIGE JAREN	76.32		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.2.	Ventes de biens d'investissement aux entreprises, ASBL et ménages (autres que des terrains ou des bâtiments) – Verkoop van investeringsgoederen (andere dan terreinen en gebouwen) aan bedrijven, vzw's en gezinnen	77		4.000,00	4.000,00	8.000,00	8.962,01	962,01	112,03%
REC/O	VENTE MATÉRIEL D'ACTIFS IMMOBILISÉS-VERKOOP MATERIELE VASTE ACTIVA	77.20	–	4.000,00	4.000,00	8.000,00	8.962,01	962,01	112,03%
REC/XXX	NOTES DE CRÉDIT RECUES (AUTRES INVESTISSEMENTS) POUR ANNÉES ANTÉRIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTAS (ANDERE INVESTERINGEN) VOOR VORIGE JAREN	77.20		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.3.	Remboursements de crédits par les ASBL et les ménages –Terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen	87		7.200,00	7.100,00	14.300,00	14.460,06	160,06	101,12%
REC/AB-04	REMBOURSEMENT PRÊTS SERVICE SOCIAL (COLLABORATEURS DÉPUTÉS) – TERUGBETALING LENINGEN SOCIALE DIENST (MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS)	87.20	–	200,00	0,00	200,00	200,00	0,00	100,00%
REC/AB-05	REMBOURSEMENT PRÊTS SERVICE SOCIAL (COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES) – TERUGBETALING LENINGEN SOCIALE DIENST (UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS)	87.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/B1-14	REMBOURSEMENT PRÊTS SERVICE SOCIAL (MEMBRES DU PERSONNEL SERV. PERMANENTES) – TERUGBETALING LENINGEN SOCIALE DIENST (PERSONEELSLEDEN PERMANENTE DIENSTEN)	87.20	–	7.000,00	7.100,00	14.100,00	14.260,06	160,06	101,14%
I.	Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten			53.000.700,00	(86.700,00)	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19	100,02%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022									
	Libellé - Beschrijving	Codes économ. - Econom. codes	Crédit - Krediet (*)	Budget initial 2022 - Initiale begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022 - Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 - Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Execution budget % Uitvoering begroting
II. Recettes extraordinaires – Buitengewone ontvangsten									
1.	Recettes courantes – Lopende ontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.1.	Transferts de revenus en provenance des administrations publiques – Inkomensoverdrachten vanuit de overheidssector	49		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.1.1.	De la Région de Bruxelles-Capitale - Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	49.3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
RECIDE	DOTATION EXTRAORDINAIRE - BUITENGEWONE DOTATIE	49.30	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.	Recettes de capital – Kapitaalontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.1.	Ventes de biens immobiliers aux entreprises, ASBL et ménages – Verkoop van investeringsgoederen aan bedrijven, vzw's en gezinnen	76		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
RECIZ	NOTES DE CRÉDIT RECUES (TRAVAUX) POUR ANNÉES ANTÉRIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTAS (WERKEN) VOOR VORIGE JAREN	76.32	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
II.	Total recettes extraordinaires – Totaal buitengewone ontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A. Total des recettes – Totaal der ontvangsten									
I.	Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten			53.000.700,00	(86.700,00)	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19	100,02%
II.	Total recettes extraordinaires – Totaal buitengewone ontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A.	Total recettes – Totaal ontvangsten			53.000.700,00	(86.700,00)	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19	100,02%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022 - Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
B. Dépenses – Uitgaven									
I. Dépenses ordinaires – Gewone uitgaven									
1.	Dépenses courantes – Lopende uitgaven		c	50.796.000,00	521.800,00	51.317.800,00	48.835.230,44	(2.482.569,56)	95,16%
			b	52.735.000,00	617.200,00	53.352.200,00	50.618.739,94	(2.733.460,06)	94,88%
1.1.	Salaires et charges sociales – Lonen en sociale lasten	11	c	43.310.200,00	990.300,00	44.300.500,00	42.566.205,63	(1.734.294,37)	96,09%
			b	45.099.200,00	1.046.300,00	46.145.500,00	44.344.043,08	(1.801.456,92)	96,10%
1.1.1.	Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération – Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen	11.1		34.211.000,00	877.000,00	35.088.000,00	34.035.836,00	(1.052.164,00)	97,00%
				34.211.000,00	877.000,00	35.088.000,00	34.035.836,00	(1.052.164,00)	97,00%
A/1/1	INDEMNITÉS PARLEMENTAIRES – PARLEMENTAIRE VERGOEDINGEN	11.11	c	11.014.000,00	434.000,00	11.448.000,00	11.480.310,11	32.310,11	100,28%
		11.11	b	11.014.000,00	434.000,00	11.448.000,00	11.480.310,11	32.310,11	100,28%
A/1/2	INDEMNITÉS FONCTIONS SPÉCIALES – VERGOEDINGEN BIJZONDERE FUNCTIES	11.12	c	633.000,00	23.000,00	656.000,00	654.818,23	(1.181,77)	99,82%
		11.12	b	633.000,00	23.000,00	656.000,00	654.818,23	(1.181,77)	99,82%
AB/1/2	SALAIRES COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – LONEN UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.11	c	2.209.000,00	73.500,00	2.282.500,00	2.106.294,32	(176.205,68)	92,28%
		11.11	b	2.209.000,00	73.500,00	2.282.500,00	2.106.294,32	(176.205,68)	92,28%
AB/2/1	SALAIRES COLLABORATEURS DÉPUTÉS – LONEN MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.11	c	4.666.500,00	402.000,00	5.068.500,00	4.205.818,64	(862.681,36)	82,98%
		11.11	b	4.666.500,00	402.000,00	5.068.500,00	4.205.818,64	(862.681,36)	82,98%
AB/3/1	SALAIRES COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIERE VICE PRÉSIDENTE – LONEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.11	c	830.000,00	14.000,00	844.000,00	826.147,61	(17.852,39)	97,88%
		11.11	b	830.000,00	14.000,00	844.000,00	826.147,61	(17.852,39)	97,88%
AB/3/8	SALAIRES COLLABORATEURS ANCIENNE PRÉSIDENTE – LONEN MEDEWERKERS GEWEZEN VOORZITTERSCHAP	11.11	c	170.000,00	14.000,00	184.000,00	182.079,53	(1.920,47)	98,96%
		11.11	b	170.000,00	14.000,00	184.000,00	182.079,53	(1.920,47)	98,96%
AB/1/7	STIB COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES -MIVB UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.12	c	9.000,00	(3.000,00)	6.000,00	5.110,66	(889,34)	85,18%
		11.12	b	9.000,00	(3.000,00)	6.000,00	5.110,66	(889,34)	85,18%
AB/2/6	STIB COLLABORATEURS DÉPUTÉS – MIVB MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.12	c	42.000,00	(22.000,00)	20.000,00	27.471,82	7.471,82	137,36%
		11.12	b	42.000,00	(22.000,00)	20.000,00	27.471,82	7.471,82	137,36%
AB/3/5	STIB COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIERE VICE PRÉSIDENTE – MIVB MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.12	c	6.000,00	(4.000,00)	2.000,00	1.841,45	(158,55)	92,07%
		11.12	b	6.000,00	(4.000,00)	2.000,00	1.841,45	(158,55)	92,07%
AB/3/3	INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET 1ère VICE PRÉSIDENTE – VERPLAATSIINGSVERGOEDINGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.12	c	0,00	3.000,00	3.000,00	2.103,12	(896,88)	70,10%
		11.12	b	0,00	3.000,00	3.000,00	2.103,12	(896,88)	70,10%
B/1	PERSONNEL NOMMÉ A TITRE DÉFINITIF – VASTBENOEMD PERSONEEL	11.11	c	9.600.000,00	305.000,00	9.905.000,00	9.828.465,00	(76.535,00)	99,23%
		11.11	b	9.600.000,00	305.000,00	9.905.000,00	9.828.465,00	(76.535,00)	99,23%
B/2	PERSONNEL NOMMÉ A L'ESSAI – OP PROEF BENOEMD PERSONEEL	11.11	c	1.160.000,00	(710.000,00)	450.000,00	382.506,91	(67.493,09)	85,00%
		11.11	b	1.160.000,00	(710.000,00)	450.000,00	382.506,91	(67.493,09)	85,00%
B/3	PERSONNEL TEMPORAIRE – TIJDELUK PERSONEEL	11.11	c	1.210.000,00	310.000,00	1.520.000,00	1.470.868,55	(49.131,45)	96,77%
		11.11	b	1.210.000,00	310.000,00	1.520.000,00	1.470.868,55	(49.131,45)	96,77%
B/4/12	COLLABORATEURS OCCASIONNELS – GELEGENHEIDSMEDWERKERS	11.11	c	530.000,00	(130.000,00)	400.000,00	315.881,34	(84.118,66)	78,97%
		11.11	b	530.000,00	(130.000,00)	400.000,00	315.881,34	(84.118,66)	78,97%
B/4/12/1	INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT COLLAB OCCASIONNELS RVG – VERPLAATSIINGSVERGOEDINGEN RVG	11.11	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.11	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
B/4/13	INTERPRÊTES SALARIÉS – TOLKEN IN DIENSTVERBAND	11.11	c	82.000,00	23.000,00	105.000,00	102.443,37	(2.556,63)	97,57%
		11.11	b	82.000,00	23.000,00	105.000,00	102.443,37	(2.556,63)	97,57%
B/5	GARDE MILITAIRE – MILITAIRE WACHT	11.11	c	99.000,00	6.000,00	105.000,00	103.018,04	(1.981,96)	98,11%
		11.11	b	99.000,00	6.000,00	105.000,00	103.018,04	(1.981,96)	98,11%
AB/2/11	PRIME TÉLÉTRAVAIL COLLABORATEURS DÉPUTÉS - PREMIE TELWERK MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.12	c	0,00	30.000,00	30.000,00	31.944,78	1.944,78	106,48%
		11.12	b	0,00	30.000,00	30.000,00	31.944,78	1.944,78	106,48%
B/1/1	INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT PERSONNEL – VERPLAATSIINGSVERGOEDINGEN PERSONEEL	11.12	c	63.000,00	(1.000,00)	62.000,00	68.385,22	6.385,22	110,30%
		11.12	b	63.000,00	(1.000,00)	62.000,00	68.385,22	6.385,22	110,30%
B/1/1/1	STIB PERSONNEL – MIVB PERSONEEL	11.12	c	46.000,00	(11.000,00)	35.000,00	29.546,48	(6.453,52)	84,42%
		11.12	b	46.000,00	(11.000,00)	35.000,00	29.546,48	(6.453,52)	84,42%
V/1	PÉCULES DE VACANCES CONSTATÉS A LA FIN DE L'ANNÉE - VASTGESTELD VAKANTIEGELD VOOR HET JAAR	11.12	c	1.841.500,00	120.500,00	1.962.000,00	2.210.780,82	248.780,82	112,68%
		11.12	b	1.841.500,00	120.500,00	1.962.000,00	2.210.780,82	248.780,82	112,68%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
1.1.2.	Cotisations sociales à charge des employeurs - Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers	11.2		8.135.000,00 8.594.000,00	101.000,00 115.000,00	8.237.000,00 8.709.000,00	7.616.319,18 8.061.705,07	(620.680,82) (647.294,93)	92,46% 92,57%
AB/1/4	COTISATIONS PATRONALES COLLABORATEURS – WERKGEVERSBUDRAGEN MEDEWERKERS	11.20	c	2.068.000,00	(12.000,00)	2.056.000,00	1.472.602,32	(583.397,68)	71,62%
B/1/1	COTISATIONS PATRONALES PERSONNEL – WERKGEVERSBUDRAGEN PERSONEEL	11.20	b	2.068.000,00	(12.000,00)	2.056.000,00	1.472.602,32	(583.397,68)	71,62%
A/3/3	ASSURANCES DÉPUTÉS – VERZEKERINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.20	c	1.739.000,00	(38.000,00)	1.701.000,00	1.678.807,36	(22.192,64)	98,70%
A/4/1	DOTATION CAISSE DE RETRAITE (INDEMNITÉS PARLEMENTAIRES) – DOTATIE PENSIOENKAS (PARLEM. VERGOEDINGEN)	11.20	c	250.000,00	0,00	250.000,00	237.488,38	(12.511,62)	95,00%
A/4/3	DOTATION CAISSE DE RETRAITE (IND. DE DÉPART) – DOTATIE PENSIOENKAS (UITTREDINGSVERGOEDINGEN)	11.20	b	3.784.000,00	141.000,00	3.925.000,00	3.924.610,50	(389,50)	99,99%
A/4/2	DOTATION CAISSE DE RETRAITE (IND. DE DÉPART SUITE AUX ÉLECTIONS) – DOTATIE PENSIOENKAS (UITTREDINGSVERGOEDINGEN TENGEVOLGE VAN DE VERKIEZINGEN)	11.20	b	3.784.000,00	141.000,00	3.925.000,00	3.924.610,50	(389,50)	99,99%
AB/3/6	ASSURANCES COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – VERZEKERINGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.20	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
B/6	ASSURANCES PERSONNEL – VERZEKERINGEN PERSONEEL	11.20	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
BA/01	DÉPENSES POUR COMPTE DU RVG - UITGAVEN VOOR REKENING VAN DE RVG	11.20	c	458.000,00	14.000,00	472.000,00	445.385,89	(26.614,11)	94,36%
BA/02	DÉPENSES POUR COMPTE DU PFB - UITGAVEN VOOR REKENING VAN DE PFB	11.20	c	25.000,00	0,00	25.000,00	24.795,62	(204,38)	99,18%
				25.000,00	0,00	25.000,00	24.795,62	(204,38)	99,18%
				270.000,00	10.000,00	280.000,00	278.015,00	(1.985,00)	99,29%
				270.000,00	10.000,00	280.000,00	278.015,00	(1.985,00)	99,29%
				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.1.3.	Autres charges sociales - Overige sociale lasten	11.3		249.000,00 1.580.000,00	16.500,00 58.500,00	265.500,00 1.638.500,00	253.826,70 1.586.276,26	(11.673,30) (52.221,74)	95,60% 96,81%
A/1/3	ALLOCATIONS FAMILIALES DÉPUTÉS – KINDERBIJSLAG VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/1/4	INDEMNITÉS FUNÉRAIRES DÉPUTÉS – BEGRAFENISVERGOEDINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/1/5	INDEMNITÉS DE DÉPART DÉPUTÉS – UITTREDINGSVERGOEDINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
A/1/6	INDEMNITÉS DE DÉPART DÉPUTÉS LIÉES AUX ÉLECTIONS – UITTREDINGSVERG. VOLKSVERTEGENWOORDIGERS INGEVOLGE VERKIEZINGEN	11.31	b	1.331.000,00	42.000,00	1.373.000,00	46.527,05	(5.978,61)	100,44%
AB/1/9	SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – SOCIALE DIENST UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.31	c	12.000,00	0,00	12.000,00	2.625,70	(9.374,30)	21,88%
AB/2/7	SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS DES DÉPUTÉS – SOCIALE DIENST MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	12.000,00	0,00	12.000,00	2.625,70	(9.374,30)	21,88%
AB/2/8	PRÉAVIS COLLABORATEURS SUITE AUX ÉLECTIONS - OPZEGGING MEDEWERKERS INGEVOLGE DE VERKIEZINGEN	11.31	b	20.000,00	0,00	20.000,00	14.137,09	(5.862,91)	70,69%
AB/3/4	ALLOCATIONS DE SCOLARITÉ COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – SCHOOLTOELAGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.32	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/3/70	SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS ANCIENNE PRÉSIDENTE – SOCIALE DIENST MEDEWERKERS GEWEZEN VOORZITTERSCHAP	11.31	c	6.000,00	0,00	6.000,00	5.416,70	(583,30)	90,28%
B/1/2	ALLOCATIONS DE SCOLARITÉ PERSONNEL – SCHOOLTOELAGEN PERSONEEL	11.31	b	4.000,00	0,00	4.000,00	590,00	(3.410,00)	14,75%
B/1/3	SERVICE SOCIAL PERSONNEL – SOCIALE DIENST PERSONEEL	11.31	c	147.000,00	6.000,00	153.000,00	147.144,34	(5.855,66)	96,17%
B/1/3/2	INDEMNITÉ FUNÉRAIRE PERSONNEL - BEGRAFENISVERGOEDING PERSONEEL	11.31	b	50.000,00	0,00	50.000,00	26.327,97	(23.672,03)	52,66%
		11.31	c	0,00	10.500,00	10.500,00	11.057,85	557,85	105,31%
		11.31	b	0,00	10.500,00	10.500,00	11.057,85	557,85	105,31%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
				714.200,00 714.200,00	(4.200,00) (4.200,00)	710.000,00 710.000,00	660.223,75 660.223,75	(49.776,25) (49.776,25)	92,99% 92,99%
1.1.4.	Salaires en nature – Lonen in natura	11.4							
A/2/1	REBOURSEMENT COTISATIONS ASSURANCE MALADIE DÉPUTÉS – TERUGBETALING BIJDAGEN ZIEKTEVERZEKERING VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	c	237.500,00	24.500,00	262.000,00	300.226,44	38.226,44	114,59%
A/2/2	REBOURSEMENT FRAIS DE TÉLÉPH. MEMBRES BUREAU ÉLARGI – TERUGBETALING KOSTEN TELEFOON LEDEN UITGEBREID BUREAU	11.40	b	237.500,00	24.500,00	262.000,00	300.226,44	38.226,44	114,59%
A/2/3	REBOURSEMENT FRAIS DE TÉLÉCOPIEURS/ ABOONEMENT ADSL DÉPUTÉS - TERUGBETALING FAXKOSTEN / ADSL- ABOONEMENTEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	b	25.000,00	(10.000,00)	15.000,00	16.309,78	1.309,78	108,73%
A/3/1	ACHAT DE TIMBRES DÉPUTÉS – AANKOOP POSTZEGELS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/1/6	TITRES REPAS COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – MAALTJUDCHEQUES UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.40	b	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	(30.000,00)	0,00%
AB/2/5	TITRES REPAS COLLABORATEURS DES DÉPUTÉS – MAALTJUDCHEQUES MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	b	51.000,00	1.000,00	52.000,00	38.564,75	(13.435,25)	74,16%
AB/3/2	TITRES REPAS COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – MAALTJUDCHEQUES MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.40	c	51.000,00	1.000,00	52.000,00	38.564,75	(13.435,25)	74,16%
A/3/5	SUBVENTION INFORMATIQUE DÉPUTÉS – SUBSIDIE INFORMATICA VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	b	155.000,00	5.000,00	160.000,00	128.079,41	(31.920,59)	80,05%
AB/3/7/1	SUBVENTIONS INFORMATIQUE COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – SUBSIDIES INFORMATICA MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.40	c	14.200,00	(200,00)	14.000,00	12.210,62	(1.789,38)	87,22%
B/10	TITRES REPAS PERSONNEL – MAALTJUDCHEQUES PERSONNEEL	11.40	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
B/15	SUBVENTION INFORMATIQUE PERSONNEL – SUBSIDIE INFORMATICA PERSONNEEL	11.40	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.2.	Achats de biens non durables et de services – Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	12	c	5.992.600,00	(467.300,00)	5.525.300,00	4.799.456,73	(725.843,27)	86,86%
			b	6.142.600,00	(427.900,00)	5.714.700,00	4.805.128,78	(909.571,22)	84,08%
1.2.1.	Frais de fonctionnement payés aux entreprises, aux ASBL et aux ménages - Werkingskosten betaald aan bedrijven, vzw's en gezinnen	12.1		5.715.600,00 5.865.600,00	(468.300,00) (428.900,00)	5.247.300,00 5.436.700,00	4.530.230,85 4.534.774,90	(717.069,15) (901.925,10)	86,33% 83,41%
A	Frais liés aux députés et aux personnel autres que les salaires - Kosten verbonden aan de volksvertegenwoordigers en het personeel (andere dan loonkosten)			1.099.000,00 1.249.000,00	79.000,00 (21.000,00)	1.178.000,00 1.228.000,00	1.143.934,68 1.167.758,28	(34.065,32) (60.241,72)	97,11% 95,09%
A/3/4	FORMATION DÉPUTÉS – OPLEIDING VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	12.11	c	70.000,00	0,00	70.000,00	55.749,20	(14.250,80)	79,64%
A/3/6	MEMBRES HONORAIRES - ERELEDEN	12.11	b	70.000,00	0,00	70.000,00	53.699,40	(16.300,60)	76,71%
B/4/11	INTERPRÈTES INDÉPENDANTS – ZELFSTANDIGE TOLKEN	12.11	b	48.000,00	(8.000,00)	40.000,00	31.079,71	(16.920,29)	77,70%
		12.11	b	48.000,00	(8.000,00)	40.000,00	42.644,71	2.644,71	106,61%
		12.11	c	55.000,00	33.000,00	88.000,00	115.087,54	27.087,54	130,78%
		12.11	b	55.000,00	33.000,00	88.000,00	115.087,54	27.087,54	130,78%
B/7	CONTROLE MÉDICAL PERSONNEL – MEDISCHE CONTROLE PERSONNEEL	12.11	c	1.000,00	2.000,00	3.000,00	475,63	(2.524,37)	15,85%
		12.11	b	1.000,00	2.000,00	3.000,00	475,63	(2.524,37)	15,85%
B/8	EXAMENS PERSONNEL – EXAMENS PERSONNEEL	12.11	c	40.000,00	5.000,00	45.000,00	37.576,65	(7.423,35)	83,51%
B/9	FORMATION PERSONNEL – OPLEIDING PERSONNEEL	12.11	b	40.000,00	5.000,00	45.000,00	36.570,65	(8.429,35)	81,27%
B/9/100	PROJETS GRH - PROJECTEN HR	12.11	b	40.000,00	0,00	40.000,00	30.980,66	(9.019,34)	77,45%
D/9/2	PRÉVENTION - PREVENTIE	12.11	c	20.000,00	10.000,00	30.000,00	14.001,69	(15.998,31)	46,67%
		12.11	b	20.000,00	10.000,00	30.000,00	14.521,99	(15.478,01)	48,41%
		12.11	c	65.000,00	(20.000,00)	45.000,00	35.008,86	(9.991,14)	77,80%
		12.11	b	65.000,00	(20.000,00)	45.000,00	35.008,86	(9.991,14)	77,80%
K/2	HONORAIRES ET ÉTUDES DIVERS - DIVERSE HONORARIA EN STUDIES	12.11	c	60.000,00	40.000,00	100.000,00	107.356,29	7.356,29	107,36%
		12.11	b	60.000,00	40.000,00	100.000,00	102.698,31	2.698,31	102,70%
K/6	NOTES DE CRÉDIT ÉTABLIES POUR ANNÉES ANTÉRIEURES – OPGEMAAKTE CREDITNOTAS VOOR VORIGE JAREN	12.11	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		12.11	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
K/7	COMMISSION DE CONTRÔLE BRUXELLOISE – BRUSSELSE CONTROLECOMMISSIE	12.11 12							

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement – Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
E	Entretien mobilier et matériel –Onderhoud meubilair en materieel		c	380.000,00	(21.000,00)	359.000,00	291.603,75	(67.396,25)	81,23%
			b	380.000,00	(21.000,00)	359.000,00	298.645,43	(60.354,57)	83,19%
E/1	LOCATION PHOTOCOPIEURS - HUUR FOTOKOPIEERTOESTELLEN	12.11	c	46.000,00	0,00	46.000,00	46.505,10	505,10	101,10%
		12.11	b	46.000,00	0,00	46.000,00	44.702,34	(1.297,66)	97,18%
E/2	ENTRETIEN ET RÉPARATION MATÉRIEL – ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN MATERIEEL	12.11	c	22.000,00	4.000,00	26.000,00	23.874,16	(2.125,84)	91,82%
		12.11	b	22.000,00	4.000,00	26.000,00	23.984,74	(2.105,26)	91,90%
E/3	ASSURANCES MATÉRIEL ET MOBILIER – VERZEKERINGEN MATERIEEL EN MEUBILAIR	12.11	c	7.000,00	1.000,00	8.000,00	8.117,43	117,43	101,47%
		12.11	b	7.000,00	1.000,00	8.000,00	8.117,43	117,43	101,47%
E/4	ENTRETIEN INFORMATIQUE - ONDERHOUD INFORMATICA	12.11	c	250.000,00	(6.000,00)	244.000,00	191.371,30	(52.628,70)	78,43%
		12.11	b	250.000,00	(6.000,00)	244.000,00	172.797,48	(71.202,52)	70,82%
E/5	PETIT MATÉRIEL ET MOBILIER (< DE 125 €) – KLEIN MATERIEEL EN MEUBILAIR (< DAN 125 €)	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	21.678,16	6.678,16	144,52%
		12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	21.509,34	6.509,34	143,40%
E/6	ENTRETIEN ET RESTAURATION ŒUVRES D'ART - ONDERHOUD EN RESTAURATIE KUNSTWERKEN	12.11	c	40.000,00	(20.000,00)	20.000,00	57,60	(19.942,40)	0,29%
		12.11	b	40.000,00	(20.000,00)	20.000,00	27.624,10	7.624,10	138,12%
F	Transport – Vervoer		c	55.000,00	4.100,00	59.100,00	61.877,16	2.777,16	104,70%
			b	55.000,00	2.500,00	57.500,00	61.116,30	3.616,30	106,29%
F/1	ASSURANCES VOITURES - VERZEKERINGEN WAGENS	12.11	c	6.000,00	2.500,00	8.500,00	8.349,48	(150,52)	98,23%
		12.11	b	6.000,00	2.500,00	8.500,00	8.349,48	(150,52)	98,23%
F/2	CARBURANTS - BRANDSTOFFEN	12.11	c	3.000,00	2.000,00	5.000,00	6.834,75	1.834,75	136,70%
		12.11	b	3.000,00	2.000,00	5.000,00	6.834,75	1.834,75	136,70%
F/3	ENTRETIEN ET RÉPARATION - ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN	12.11	c	4.000,00	2.000,00	6.000,00	6.283,55	283,55	104,73%
		12.11	b	4.000,00	2.000,00	6.000,00	5.522,69	(477,31)	92,04%
F/4	LOCATION PARKING - HUUR PARKING	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	19.195,83	4.195,83	127,97%
		12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	19.195,83	4.195,83	127,97%
F/5	DÉPLACEMENTS DE SERVICE – DIENSTVERPLAATSINGEN	12.11	c	5.000,00	0,00	5.000,00	4.544,53	(455,47)	90,89%
		12.11	b	5.000,00	0,00	5.000,00	4.544,53	(455,47)	90,89%
F/7	LOCATION VOITURES - HUUR WAGENS	12.11	c	22.000,00	(2.400,00)	19.600,00	16.669,02	(2.930,98)	85,06%
		12.11	b	22.000,00	(4.000,00)	18.000,00	16.669,02	(1.330,98)	92,61%
G	Téléphonie – Telefonie		c	52.000,00	6.000,00	58.000,00	48.320,65	(9.679,35)	83,31%
			b	52.000,00	26.000,00	78.000,00	66.246,80	(11.753,20)	84,93%
G/1	FRAIS D'EXPÉDITION – VERZENDINGSKOSTEN	12.11	c	1.000,00	0,00	1.000,00	12,35	(987,65)	1,24%
		12.11	b	1.000,00	0,00	1.000,00	12,35	(987,65)	1,24%
G/2/1	COMMUNICATIONS TÉLÉPHONE FIXE & FAX – COMMUNICATIES VASTE TOESTELLEN & FAX	12.11	c	36.000,00	0,00	36.000,00	24.572,34	(11.427,66)	68,26%
		12.11	b	36.000,00	20.000,00	56.000,00	42.498,49	(13.501,51)	75,89%
G/2/2	COMMUNICATIONS GSM – COMMUNICATIES GSM	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	17.889,76	2.889,76	119,27%
		12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	17.889,76	2.889,76	119,27%
G/4	ENTRETIEN ET RÉPARATION CENTRALE TÉLÉPHONIQUE – ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN TELEFOONCENTRALE	12.11	c	0,00	6.000,00	6.000,00	5.846,20	(153,80)	97,44%
		12.11	b	0,00	6.000,00	6.000,00	5.846,20	(153,80)	97,44%
H	Fournitures – Benodigdheden		c	391.000,00	(11.300,00)	379.700,00	348.312,48	(31.387,52)	91,73%
			b	391.000,00	(11.300,00)	379.700,00	339.666,98	(40.033,02)	89,46%
H/1	BUVETTE ET CUISINES – KOFFIEKAMER EN KEUKENS	12.11	c	125.000,00	(15.000,00)	110.000,00	96.651,78	(13.348,22)	87,87%
		12.11	b	125.000,00	(15.000,00)	110.000,00	95.491,49	(14.508,51)	86,81%
H/2	COLLATIONS – LICHTE MAALTJUDEN	12.11	c	25.000,00	0,00	25.000,00	20.119,87	(4.880,13)	80,48%
		12.11	b	25.000,00	0,00	25.000,00	20.011,37	(4.988,63)	80,05%
H/3	FOURNITURES DE BUREAU ET IMPRIMÉS – BUREAUBENODIGDHEDEN EN DRUKWERK	12.11	c	75.000,00	(15.000,00)	60.000,00	58.198,92	(1.801,08)	97,00%
		12.11	b	75.000,00	(15.000,00)	60.000,00	57.258,44	(2.741,56)	95,43%
H/4	UNIFORMES – UNIFORMEN	12.11	c	65.000,00	20.000,00	85.000,00	91.418,57	6.418,57	107,55%
		12.11	b	65.000,00	20.000,00	85.000,00	89.316,80	4.316,80	105,08%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
H/5	PAPIER POUR COPIES – FOTOKOPIEERPAPIER	12.11	c	18.000,00	(3.000,00)	15.000,00	11.710,08	(3.289,92)	78,07%
H/6	FLEURS – BLOEMEN	12.11	b	18.000,00	(3.000,00)	15.000,00	11.710,08	(3.289,92)	78,07%
H/7	FOURNITURES SERVICE TECHNIQUE – BENODIGDHEDEN TECHNISCHE DIENST	12.11	c	7.000,00	(800,00)	6.200,00	4.836,63	(1.363,37)	78,01%
H/8	REPAS RÉUNIONS BUREAU/BUREAU ÉLARGI – MAALTJUDEN VERGADERINGEN BUREAU/UITGEBREIDE BUREAU	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	9.158,73	(5.841,27)	61,06%
H/9	PETITES DÉPENSES DIVERSES – DIVERSE KLEINE UITGAVEN	12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	8.763,67	(6.236,33)	58,42%
H/10	FOURNITURES DE CUISINE – KEUKENBENODIGDHEDEN	12.11	c	39.000,00	(2.900,00)	36.100,00	31.398,92	(4.701,08)	86,98%
H/11	FRAS PRÉSIDENCE – KOSTEN VOORZITTERSCHAP	12.11	b	36.100,00	(2.900,00)	33.200,00	31.377,50	(4.722,50)	86,92%
H/12	FRAS 1ère VICE-PRÉSIDENCE – KOSTEN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	12.11	c	5.000,00	0,00	5.000,00	1.689,73	(3.310,27)	33,79%
		12.11	b	5.000,00	0,00	5.000,00	733,83	(4.266,17)	14,68%
		12.11	c	7.000,00	5.000,00	12.000,00	15.629,25	3.629,25	130,24%
		12.11	b	7.000,00	5.000,00	12.000,00	12.667,17	567,17	105,56%
H/11	FRAS PRÉSIDENCE – KOSTEN VOORZITTERSCHAP	12.11	c	7.500,00	300,00	7.800,00	7.500,00	(300,00)	96,15%
H/12	FRAS 1ère VICE-PRÉSIDENCE – KOSTEN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	12.11	c	2.500,00	100,00	2.600,00	0,00	(2.600,00)	0,00%
		12.11	b	2.500,00	100,00	2.600,00	0,00	(2.600,00)	0,00%
AC	Relations extérieures – Externe betrekkingen		c	60.000,00	(22.000,00)	38.000,00	54.025,48	16.025,48	142,17%
			b	60.000,00	(22.000,00)	38.000,00	55.484,85	17.484,85	146,01%
AC/1	DÉPLACEMENTS ET ACCUEILS – VERPLAATSLINGEN EN ONTHAAL	12.11	c	60.000,00	(22.000,00)	38.000,00	54.025,48	16.025,48	142,17%
		12.11	b	60.000,00	(22.000,00)	38.000,00	55.484,85	17.484,85	146,01%
I	Relations publiques et protocole – Public relations en protocol		c	333.000,00	(80.000,00)	253.000,00	201.021,88	(51.978,12)	79,46%
			b	333.000,00	(80.000,00)	253.000,00	206.131,67	(46.868,33)	81,47%
I/1	FRAS DE RÉCEPTION – RECEPTEIKOSTEN	12.11	c	97.000,00	5.000,00	102.000,00	114.545,44	12.545,44	112,30%
I/2/1	PUBLICATIONS/AUDIOVISUEL – PUBLICATIES/AUDIOVISUEEL	12.11	b	97.000,00	5.000,00	102.000,00	116.060,97	14.060,97	113,79%
I/2/2	AUTRES FRAS DIVERS – DIVERSE ANDERE KOSTEN	12.11	c	111.000,00	(46.000,00)	65.000,00	19.635,27	(45.364,73)	30,21%
I/2/3	ACTIVITÉS DE PROMOTION DE L'ASSEMBLÉE ET INITIATIVES CITOYENNES – ACTIVITEITEN TER PROMOTIE VAN DE ASSEMBLEE EN BURGERSHAP	12.11	b	111.000,00	(46.000,00)	65.000,00	19.805,53	(45.194,47)	30,47%
		12.11	c	25.000,00	(2.000,00)	23.000,00	10.069,13	(12.930,87)	43,78%
		12.11	b	25.000,00	(2.000,00)	23.000,00	9.017,94	(13.982,06)	39,21%
		12.11	c	100.000,00	(37.000,00)	63.000,00	56.772,04	(6.227,96)	90,11%
		12.11	b	100.000,00	(37.000,00)	63.000,00	61.247,23	(1.752,77)	97,22%
K	Dépenses non programmées – Niet voorziene uitgaven		c	3.500,00	0,00	3.500,00	97.897,23	94.397,23	2797,06%
			b	3.500,00	0,00	3.500,00	97.897,23	94.397,23	2797,06%
K/1	DÉPENSES IMPRÉVUES-ONVOORZIENE UITGAVEN	12.11	c	3.500,00	0,00	3.500,00	97.897,23	94.397,23	2797,06%
		12.11	b	3.500,00	0,00	3.500,00	97.897,23	94.397,23	2797,06%
L	Locations bâtiment – Gebouw verhuur		c	185.000,00	0,00	185.000,00	125.796,35	(59.203,65)	68,00%
			b	185.000,00	0,00	185.000,00	125.796,35	(59.203,65)	68,00%
L/1	LOCATION BÂTIMENTS - VERHUUR GEBOUWEN	12.12	c	185.000,00	0,00	185.000,00	125.796,35	(59.203,65)	68,00%
		12.12	b	185.000,00	0,00	185.000,00	125.796,35	(59.203,65)	68,00%
1.2.2.	Frais de fonctionnement payés aux administrations publiques – Werkingskosten betaald aan de overheidssector	12.2		102.000,00	1.000,00	103.000,00	69.124,86	(33.875,14)	67,11%
				102.000,00	1.000,00	103.000,00	70.252,86	(32.747,14)	68,21%
AC/2	FRAS INTER-PARLEMENTAIRES – INTERPARLEMENTAIRE KOSTEN	12.21	c	12.000,00	0,00	12.000,00	10.624,87	(1.375,13)	88,54%
B/8/1	EXAMENS PERSONNEL (SEIOR) – EXAMENS PERSONNEEL (SEIOR)	12.21	b	12.000,00	0,00	12.000,00	10.624,87	(1.375,13)	88,54%
B/9/1	FORMATION PERSONNEL (SECTEUR PUBLIC) – OPLEIDING PERSONNEEL (PUBLIC SECTOR)	12.21	c	30.000,00	0,00	30.000,00	4.362,00	(25.638,00)	14,54%
		12.21	b	30.000,00	0,00	30.000,00	5.490,00	(24.510,00)	18,30%
B/10/1	PERSONNEL DÉTACHÉ RVG - KOSTEN PERSONNEEL RVG	12.21	c	5.000,00	0,00	5.000,00	540,00	(4.460,00)	10,80%
		12.21	b	5.000,00	0,00	5.000,00	540,00	(4.460,00)	10,80%
				55.000,00	1.000,00	56.000,00	53.597,99	(2.402,01)	95,71%
				55.000,00	1.000,00	56.000,00	53.597,99	(2.402,01)	95,71%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initiële begroting 2022	Ajustement – Aanpassing	Budget ajusté 2022 – Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
				175.000,00 175.000,00	0,00 0,00	175.000,00 175.000,00	200.101,02 200.101,02	25.101,02 25.101,02	114,34% 114,34%
1.2.3.	Impôts – Belastingen	12.5							
D/1/3	PRÉCOMPTE IMMOBILIER – ONROERENDE VOORHEFFING	12.50	c	175.000,00	0,00	175.000,00	141.423,24	(33.576,76)	80,81%
D/1/4	TAXES RÉGIONALES - GEWESTELIJKE BELASTINGEN	12.50	b	175.000,00	0,00	175.000,00	141.423,24	(33.576,76)	80,81%
K/3	PRÉCOMPTE MOBILIER - ROERENDE VOORHEFFING	12.50	b	0,00	0,00	0,00	58.677,78	58.677,78	0,00%
		12.50	c	0,00	0,00	0,00	58.677,78	58.677,78	0,00%
		12.50	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.3.	Frais financiers - financiële kosten	12.11	c	8.000,00	(1.000,00)	7.000,00	24.806,76	17.806,76	354,38%
			b	8.000,00	(1.000,00)	7.000,00	24.806,76	17.806,76	354,38%
K/4	FRAIS FINANCIERS DIVERS - DIVERSE BANKKOSTEN	12.11	c	8.000,00	(1.000,00)	7.000,00	8.663,91	1.663,91	123,77%
K/4/1	INTÉRÊTS JUDICIAIRES - GERECHTELIJKE INTRESTEN	12.11	b	8.000,00	(1.000,00)	7.000,00	8.663,91	1.663,91	123,77%
K/5	MOINS VALUES SUR CRÉANCES - MINDERWAARDEN OP VORDERINGEN	21.60	c	0,00	0,00	0,00	15.987,86	15.987,86	0,00%
		21.60	b	0,00	0,00	0,00	15.987,86	15.987,86	0,00%
K/5/2	MOINS VALUES SUR VENTE SICAVS - MINDERWAARDEN OP VERKOOP SICAVS	12.11	c	0,00	0,00	0,00	154,99	154,99	0,00%
		12.11	b	0,00	0,00	0,00	154,99	154,99	0,00%
		12.11	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		12.11	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.4.	Transferts de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages - Inkomensoverdrachten naar bedrijven, vzw's en gezinnen	33.34	c	1.485.200,00	(200,00)	1.485.000,00	1.444.761,32	(40.238,68)	97,29%
			b	1.485.200,00	(200,00)	1.485.000,00	1.444.761,32	(40.238,68)	97,29%
AB/1/1	SUBSIDES GROUPES POLITIQUES – WERKINGSTOELAGEN POLITIEKE FRACITIES	33.00	c	1.387.000,00	33.000,00	1.420.000,00	1.419.833,64	(166,36)	99,99%
AB/1/8	DOCUMENTATION GROUPES POLITIQUES - DOCUMENTATIE POLITIEKE FRACITIES	33.00	b	1.387.000,00	33.000,00	1.420.000,00	1.419.833,64	(166,36)	99,99%
AB/1/11	SUBVENTION INFORMATIQUE AUX GROUPES POLITIQUES - SUBSIDIE INFORMATICA POLITIEKE FRACITIES	33.00	c	30.000,00	0,00	30.000,00	24.927,68	(5.072,32)	83,09%
K/6/1	PRIX DU PARLEMENT – PRIJS VAN HET PARLEMENT	33.50	c	35.000,00	0,00	35.000,00	0,00	(35.000,00)	0,00%
		34.50	c	35.000,00	0,00	35.000,00	0,00	(35.000,00)	0,00%
		34.50	b	33.200,00	(33.200,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.5.	Opérations internes - Interne verrichtingen	03	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
			b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/5/1	VERSEMENTS INTERNES POUR LES INDEMNITÉS DE DÉPART DES DÉPUTÉS – INTERNE STORTING VOOR DE UITTREDING	03.10	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/4	VERSEMENTS INTERNES POUR LES PRÉAVIS DES COLLABORATEURS – INTERNE STORTING VOOR DE OPZEGGINGEN VAN	03.10	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		03.10	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		03.10	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.	Total dépenses courantes – Totaal lopende uitgaven		c	50.796.000,00	521.800,00	51.317.800,00	48.835.230,44	(2.482.569,56)	95,16%
			b	52.735.000,00	617.200,00	53.352.200,00	50.618.739,94	(2.733.460,06)	94,88%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 – BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022 - Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
2.	Dépenses de capital – Kapitaaluitgaven		c	7.977.500,00	4.483.000,00	12.460.500,00	12.033.455,66	(427.044,34)	96,57%
			b	9.547.500,00	4.113.000,00	13.660.500,00	12.027.337,62	(1.633.162,38)	88,04%
2.1.	Acquisition de bâtiments – Aankoop Gebouwen	71	c	5.702.000,00	4.423.000,00	10.125.000,00	9.006.239,58	(1.118.760,42)	88,95%
			b	5.702.000,00	4.423.000,00	10.125.000,00	9.006.239,58	(1.118.760,42)	88,95%
PE	Bâtiments /achat – Gebouwen / aankoop		c	5.702.000,00	4.423.000,00	10.125.000,00	9.006.239,58	(1.118.760,42)	88,95%
			b	5.702.000,00	4.423.000,00	10.125.000,00	9.006.239,58	(1.118.760,42)	88,95%
PE	ACHAT LOMBARD 72 – AANKOOP LOMBARD 72	71.31	c	5.702.000,00	4.423.000,00	10.125.000,00	9.006.239,58	(1.118.760,42)	88,95%
		71.31	b	5.702.000,00	4.423.000,00	10.125.000,00	9.006.239,58	(1.118.760,42)	88,95%
2.2.	Construction de bâtiments – Bouwwerken	72	c	1.793.000,00	(476.000,00)	1.317.000,00	1.050.966,45	(266.033,55)	79,80%
			b	3.280.000,00	(813.000,00)	2.467.000,00	1.237.714,38	(1.229.285,62)	50,17%
DE	Bâtiments / travaux d'aménagement – Gebouwen / verbouwingswerken		c	1.793.000,00	(476.000,00)	1.317.000,00	1.050.966,45	(266.033,55)	79,80%
			b	3.280.000,00	(813.000,00)	2.467.000,00	1.237.714,38	(1.229.285,62)	50,17%
CE	BÂTIMENT LOMBARD 77 – GEBOUW LOMBARD 77	72.00	c	10.000,00	0,00	10.000,00	6.639,09	(3.360,91)	66,39%
		72.00	b	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
DE	GROS TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT TOUTS BÂTIMENTS – GROTE VERBOUWINGSWERKEN ALLE GEBOUWEN	72.00	c	850.000,00	(800.000,00)	50.000,00	13.225,64	(36.774,36)	26,45%
		72.00	b	850.000,00	(703.000,00)	147.000,00	84.423,49	(62.576,51)	57,43%
K/9	NOTES DE CRÉDIT ÉTABLIES POUR ANNÉES ANTÉRIEURES - OPGEMAAKTE CREDITNOTAS	72.00	c	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
		72.00	b	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
TE3	BÂTIMENT PALAIS – GEBOUW PALEIS	72.00	c	877.000,00	212.000,00	1.089.000,00	953.851,22	(135.148,78)	87,59%
		72.00	b	2.272.000,00	(311.000,00)	1.961.000,00	881.246,25	(1.079.753,75)	44,94%
TE/2	BÂTIMENT LOMBARD 57 – GEBOUW LOMBARD 57	72.00	c	20.000,00	70.000,00	90.000,00	10.840,80	(79.159,20)	12,05%
		72.00	b	20.000,00	70.000,00	90.000,00	0,00	(90.000,00)	0,00%
TE/4	BÂTIMENT CHENE 14-16 – GEBOUW EIK 14-16	72.00	c	25.000,00	10.000,00	35.000,00	6.016,10	(28.983,90)	17,19%
		72.00	b	38.000,00	20.000,00	58.000,00	24.146,15	(33.853,85)	41,63%
TE/5	TRAVAUX BÂTIMENT BELFIUS – WERKEN GEBOUW BELFIUS	72.00	c	10.000,00	32.000,00	42.000,00	53.479,50	11.479,50	127,33%
		72.00	b	89.000,00	111.000,00	200.000,00	240.984,39	40.984,39	120,49%
TE/6	TRAVAUX BÂTIMENT LOMBARD 66 - 74 – WERKEN GEBOUW LOMBARD 66 - 74	72.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		72.00	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
TE/7	TRAVAUX RELAIS POSTAL – WERKEN POSTKOETSGEBOUW	72.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		72.00	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
TE/8	TRAVAUX BÂTIMENT CHENE 14 - 16 – WERKEN GEBOUW EIKSTRAAT 14 - 16	72.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		72.00	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
TE/9	TRAVAUX LOMBARD 57 – WERKEN LOMBARD 57	72.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		72.00	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
TE/10	TRAVAUX PALAIS – WERKEN PALEIS	72.00	c	0,00	0,00	0,00	6.914,10	6.914,10	0,00%
		72.00	b	0,00	0,00	0,00	6.914,10	6.914,10	0,00%
TE/11	TRAVAUX BÂTIMENT LOMBARD 77 – WERKEN GEBOUW LOMBARD 77	72.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		72.00	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2022 – Initiele begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022 - Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 – Verwezenlijkt op 31/12/2022	Difference - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
2.3.	Acquisitions d'autres biens d'investissement – Verwerving van overige investeringsgoederen	74	c	332.500,00	526.000,00	858.500,00	594.876,42	(263.623,58)	69,29%
			b	415.500,00	493.000,00	908.500,00	402.010,45	(506.489,55)	44,25%
AE	Députés et collaborateurs parlementaires Volksvertegenwoordigers en parlementaire medewerkers		c	15.000,00	0,00	15.000,00	2.557,94	(12.442,06)	17,05%
			b	15.000,00	0,00	15.000,00	8.209,85	(6.790,15)	54,73%
AE/1	MATÉRIEL & FAX DÉPUTÉS ET GROUPES - MATERIAAL & FAX VOLKSVERTEGENW. EN FRACTIES	74.22	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		74.22	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AE/2	MOBILIER DÉPUTÉS ET GROUPES – MEUBILAIR VOLKSVERTEGENWOORDIGERS EN FRACTIES	74.22	c	15.000,00	0,00	15.000,00	2.557,94	(12.442,06)	17,05%
		74.22	b	15.000,00	0,00	15.000,00	8.209,85	(6.790,15)	54,73%
EE	Mobilier et matériel – Meubilair en materieel		c	317.500,00	520.000,00	837.500,00	588.154,53	(249.345,47)	70,23%
			b	400.500,00	447.000,00	847.500,00	368.292,25	(479.207,75)	43,46%
EE/1	MOBILIER - MEUBILAIR	74.22	c	20.000,00	130.000,00	150.000,00	50.669,96	(99.330,04)	33,78%
		74.22	b	20.000,00	130.000,00	150.000,00	160.795,69	107.795,69	107,20%
EE/2/1	INFORMATIQUE MATÉRIEL – INFORMATICAMATERIEEL	74.22	c	81.000,00	0,00	81.000,00	16.146,47	(64.853,53)	19,93%
		74.22	b	81.000,00	0,00	81.000,00	24.629,14	(66.370,86)	30,41%
EE/2/2	INFORMATIQUE SOFTWARE & LICENCES - INFORMATICA SOFTWARE & LICENTIES	74.40	c	50.000,00	40.000,00	90.000,00	54.140,16	(35.859,84)	60,16%
		74.40	b	133.000,00	(33.000,00)	100.000,00	81.180,34	(18.819,66)	81,18%
EE/2/3	MATÉRIEL INFORMATIQUE DÉPUTÉS (PC PRIVÉ 2019-2024) - INFORMAT. MATERIEEL VOLKSVERT. (PC PRIVÉ 2019-2024)	74.22	c	36.500,00	0,00	36.500,00	8.622,50	(27.877,50)	23,62%
		74.22	b	36.500,00	0,00	36.500,00	13.830,85	(22.669,15)	37,89%
EE/2/4	MATÉRIEL INFORMATIQUE PERSONNEL (PC PRIVÉ 2019-2024) - INFORMAT. MATERIEEL PERSONNEEL (PC PRIVÉ 2019-2024)	74.22	c	50.000,00	0,00	50.000,00	44.527,30	(5.472,70)	89,05%
		74.22	b	50.000,00	0,00	50.000,00	49.681,46	(318,54)	99,36%
EE/2/5	MATÉRIEL INFORMATIQUE PRÉSIDENTE ET VICE-PRÉSIDENTE (PC PRIVÉ 2019-2024) - INFORMAT. MATERIEEL VOORZITTER EN 1ste ONDERVOORZITTER (PC PRIVÉ 2019-2024)	74.22	c	5.000,00	0,00	5.000,00	1.642,50	(3.357,50)	32,85%
		74.22	b	5.000,00	0,00	5.000,00	1.642,50	(3.357,50)	32,85%
EE/3	MATÉRIEL - MATERIEEL	74.22	c	45.000,00	0,00	45.000,00	42.405,64	(2.594,36)	94,23%
		74.22	b	45.000,00	0,00	45.000,00	36.532,27	(8.467,73)	81,18%
EE/4	ACHAT D'ŒUVRES D'ART – AANKOOP KUNSTWERKEN	74.50	c	20.000,00	350.000,00	370.000,00	370.000,00	0,00	100,00%
		74.50	b	20.000,00	350.000,00	370.000,00	0,00	(370.000,00)	0,00%
EE/5	ACHAT MATÉRIEL ROULANT - AANKOOP ROLLEND MATERIEEL	74.10	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		74.10	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
EE/6	ACHAT MATÉRIEL POUR PERSONNEL MOINS VALIDE – AANKOOP MATERIEEL VOOR MINDERVALIDEN	74.22	c	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
		74.22	b	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
GE	Téléphonie – Telefonie		c	0,00	6.000,00	6.000,00	4.163,95	(1.836,05)	69,40%
			b	0,00	46.000,00	46.000,00	25.508,35	(20.491,65)	55,45%
GE	TÉLÉPHONE IP & GSM – TELEFOON IP & GSM	74.22	c	0,00	6.000,00	6.000,00	4.163,95	(1.836,05)	69,40%
		74.22	b	0,00	46.000,00	46.000,00	25.508,35	(20.491,65)	55,45%
KE	Dépenses non programmées - Niet voorziene uitgaven		c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
			b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
KE	DÉPENSES IMPRÉVUES – ONVOORZIENE UITGAVEN	74.22	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		74.22	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.4.	Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur revente de titres – Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten	81	c	150.000,00	0,00	150.000,00	1.366.861,70	1.216.861,70	911,24%
			b	150.000,00	0,00	150.000,00	1.366.861,70	1.216.861,70	911,24%
K4/2	MOINS - VALUES SUR REVENTE DE TITRES - MINDERWAARDEN OP DOORVERKOOP VAN EFFECTEN	81.70	c	150.000,00	0,00	150.000,00	1.366.861,70	1.216.861,70	911,24%
		81.70	b	150.000,00	0,00	150.000,00	1.366.861,70	1.216.861,70	911,24%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022									
	Libellé - Beschrijving	Codes économ. - Econom. codes	Crédit - Krediet (*)	Budget initial 2022 - Initieële begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 - Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
2.5.	Octroi de crédits aux ménages - Kredietverlening aan gezinnen	83	c	0,00	10.000,00	10.000,00	14.511,51	4.511,51	145,12%
			b	0,00	10.000,00	10.000,00	14.511,51	4.511,51	145,12%
AB1/01	PRÉTS COLLABORATEURS GROUPES - LENINGEN AAN FRACTIEMEDEWERKERS	83.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
			b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB2/0	PRÉTS COLLABORATEURS PARLEMENTAIRES - LENINGEN AAN PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS	83.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
			b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
B1/3/1	PRÉTS PERSONNEL - LENINGEN PERSONNEEL	83.00	c	0,00	10.000,00	10.000,00	14.511,51	4.511,51	145,12%
			b	0,00	10.000,00	10.000,00	14.511,51	4.511,51	145,12%
2.	Total dépenses de capital - Totaal kapitaaluitgaven		c	7.977.500,00	4.483.000,00	12.460.500,00	12.033.455,66	(427.044,34)	96,57%
			b	9.547.500,00	4.113.000,00	13.660.500,00	12.027.337,62	(1.633.162,38)	88,04%
I.	Total dépenses ordinaires - Totaal gewone uitgaven		c	58.773.500,00	5.004.800,00	63.778.300,00	60.868.686,10	(2.909.613,90)	95,44%
			b	62.282.500,00	4.730.200,00	67.012.700,00	62.646.077,56	(4.366.622,44)	93,48%
II. Dépenses extraordinaires - Buitengewone uitgaven									
1.	Dépenses courantes (pm) - Lopende uitgaven (pm)		c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
			b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.	Dépenses de capital - Kapitaaluitgaven		c	10.000,00	26.000,00	36.000,00	22.656,20	(13.343,80)	62,93%
			b	10.000,00	253.000,00	263.000,00	241.565,40	(21.434,60)	91,85%
2.1.	Construction de bâtiments - Bouwwerken	72	c	10.000,00	26.000,00	36.000,00	22.656,20	(13.343,80)	62,93%
			b	10.000,00	253.000,00	263.000,00	241.565,40	(21.434,60)	91,85%
PR	Rénovation Relais postal - Renovatie Postkoetsgebouw		c	10.000,00	26.000,00	36.000,00	22.656,20	(13.343,80)	62,93%
			b	10.000,00	253.000,00	263.000,00	241.565,40	(21.434,60)	91,85%
PR	RÉNOVATION RELAIS POSTAL - VERBOUWING POSTKOETSGEBOUW	72.00	c	10.000,00	26.000,00	36.000,00	22.656,20	(13.343,80)	62,93%
			b	10.000,00	253.000,00	263.000,00	241.565,40	(21.434,60)	91,85%
II.	Total dépenses extraordinaires - Totaal buitengewone uitgaven		c	10.000,00	26.000,00	36.000,00	22.656,20	(13.343,80)	62,93%
			b	10.000,00	253.000,00	263.000,00	241.565,40	(21.434,60)	91,85%
B.	Total dépenses - Totaal uitgaven		c	58.783.500,00	5.030.800,00	63.814.300,00	60.891.342,30	(2.922.957,70)	95,42%
			b	62.292.500,00	4.983.200,00	67.275.700,00	62.887.642,96	(4.388.057,04)	93,48%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2022 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2022									
	Libellé - Beschrijving	Codes économ. - Econom. codes	Crédit - Krediet (*)	Budget initial 2022 - Initiale begroting 2022	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2022- Aangepaste begroting 2022	Réalisé au 31/12/2022 - Verwezenlijkt op 31/12/2022	Différence - Verschil	% Exécution budget % Uitvoering begroting
A. Total des recettes – Totaal der ontvangsten									
I.	Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten			53.000.700,00	(86.700,00)	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19	100,02%
II.	Total recettes extraordinaires – Totaal buitengewone ontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A.	Total recettes – Totaal ontvangsten			53.000.700,00	(86.700,00)	52.914.000,00	52.922.284,19	8.284,19	100,02%
B. Total des dépenses – Totaal der uitgaven									
I.	Total dépenses ordinaires – Totaal gewone uitgaven	c b		58.773.500,00 62.282.500,00	5.004.800,00 4.730.200,00	63.778.300,00 67.012.700,00	60.868.686,10 62.646.077,56	(2.909.613,90) (4.366.622,44)	95,44% 93,48%
II.	Total dépenses extraordinaires – Totaal buitengewone uitgaven	c b		10.000,00 10.000,00	26.000,00 253.000,00	36.000,00 263.000,00	22.656,20 241.565,40	(13.343,80) (21.434,60)	62,93% 91,85%
B.	Total dépenses – Totaal uitgaven	c b		58.783.500,00 62.292.500,00	5.030.800,00 4.983.200,00	63.814.300,00 67.275.700,00	60.891.342,30 62.887.642,96	(2.922.957,70) (4.388.057,04)	95,42% 93,48%
C. Résultat budgétaire – Begrotingsresultaat									
I.	Résultat ordinaire – Gewoon resultaat			-9.281.800,00	-4.816.900,00	-14.098.700,00	-9.723.793,37	4.374.906,63	68,97%
II.	Résultat extraordinaire – Buitengewoon resultaat			-10.000,00	-253.000,00	-263.000,00	-241.565,40	21.434,60	91,85%
C.	Résultat budgétaire – Begrotingsresultaat			-9.291.800,00	-5.069.900,00	-14.361.700,00	-9.965.358,77	4.396.341,23	69,39%

Annexe 2
Résultat budgétaire cumulé au 31/12/2022

Bijlage 2
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12/2022

RÉSULTAT BUDGÉTAIRE CUMULÉ AU 31/12/2022 GECUMULEERD BEGROTINGSRESULTAAT OP 31/12/2022			
EXERCICE - BOEKJAAR	RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ORDINAIRE - RESULTAAT GEWONE BEGROTING	RÉSULTAT BUDGÉTAIRE EXTRAORDINAIRE - RESULTAAT BUITENGEWONE BEGROTING	RÉSULTAT BUDGÉTAIRE - BEGROTINGSRESULTAAT
1989	1.984.832,61 €	0,00 €	1.984.832,61 €
1990	412.636,25 €	0,00 €	412.636,25 €
1991	184.724,97 €	0,00 €	184.724,97 €
régularisation - regularisatie	-342.192,09 €	0,00 €	-342.192,09 €
1992	137.479,86 €	0,00 €	137.479,86 €
1993	-137.154,01 €	0,00 €	-137.154,01 €
1994	-53.714,88 €	0,00 €	-53.714,88 €
1995	1.015.774,08 €	0,00 €	1.015.774,08 €
1996	455.872,23 €	0,00 €	455.872,23 €
1997	2.292.670,38 €	2.605.427,81 €	4.898.098,19 €
1998	1.523.998,17 €	3.277.960,46 €	4.801.958,63 €
1999	405.158,49 €	5.085.157,52 €	5.490.316,01 €
2000	1.638.566,51 €	-8.274.828,45 €	-6.636.261,94 €
2001	-88.707,58 €	184.059,97 €	95.352,39 €
2002	871.906,50 €	-345.610,51 €	526.295,99 €
2003	678.902,96 €	3.280.979,99 €	3.959.882,95 €
2004	1.243.344,43 €	-4.154.289,16 €	-2.910.944,73 €
2005	1.884.105,41 €	-2.283.987,34 €	-399.881,93 €
2006	1.429.727,23 €	-327.175,49 €	1.102.551,74 €
2007	1.135.149,52 €	3.112.506,49 €	4.247.656,01 €
2008	1.557.588,90 €	-572.081,42 €	985.507,48 €
2009	-3.333.617,17 €	2.366.382,46 €	-967.234,71 €
2010	-1.566.656,83 €	2.577.690,02 €	1.011.033,19 €
2011	1.789.292,52 €	-4.977.530,84 €	-3.188.238,32 €
2012	14.086.703,67 €	2.473.812,89 €	16.560.516,56 €
(1) régularisation - regularisatie	1.318.189,46 €	5.523.013,50 €	6.841.202,96 €
2013	-13.073.604,71 €	-3.060.276,86 €	-16.133.881,57 €
2014	4.330.370,72 €	757.878,54 €	5.088.249,26 €
(2) régularisation - regularisatie	-100.000,00 €	0,00 €	-100.000,00 €
2015	4.838.314,08 €	-1.309.663,62 €	3.528.650,46 €
2016	2.513.998,25 €	-105.897,25 €	2.408.101,00 €
2017	-290.576,40 €	-33.491,73 €	-324.068,13 €
2018	1.977.302,12 €	-155.187,47 €	1.822.114,65 €
2019	5.218.954,81 €	-890.153,18 €	4.328.801,63 €
2020	4.371.783,97 €	-1.480.058,51 €	2.891.725,46 €
2021	2.433.909,13 €	-3.139.182,69 €	-705.273,56 €
2022	-9.723.793,37 €	-241.565,40 €	-9.965.358,77 €
(3) régularisation - regularisatie	-53.433,33 €	0,00 €	-53.433,33 €
TOTAL - TOTAAL	32.967.806,86 €	-106.110,27 €	32.861.696,59 €

(1) Régularisation suite au changement de calcul du résultat à partir de 2013 (credits dissociés) -
Regularisatie ingevolge de wijziging in de berekening van het resultaat vanaf 2013 (gesplitste kredieten)

(2) Régularisation résultat 2012 (la garantie d'un film a été imputée budgétairement - selon la Cour des Comptes, une telle opération est purement financière) -
Regularisatie resultaat 2012 (waarborg film werd in 2012 geboekt als begrotingsontvangst terwijl dit volgens het Rekenhof louter een financiële verrichting is)

(3) Correction garantie locative bail Albertine versée en 2019 n'a pas été imputée budgétairement -
Correctie van een in 2019 betaalde huurwaarborg (Albertina) die niet in de begroting werd verrekend

Annexe 3
Compte de trésorerie et valeurs disponibles 2022

Bijlage 3
Thesaurierekening en liquide middelen 2022

COMPTE DE TRÉSORERIE ET VALEURS DISPONIBLES 2022
THESAURIEREKENING EN LIQUIDE MIDDELEN 2022

	au 31/12/2021 op 31/12/2021	au 31/12/2022 op 31/12/2022	différence verschil
Solde compte BNP Paribas Saldo BNP Paribas-rekening	2.334.624,56 €	859.887,68 €	-1.474.736,88 €
Solde caisses Saldo kassen	3.877,49 €	7.720,31 €	3.842,82 €
Solde placements (sicavs) Saldo beleggingen (beveks)	42.402.865,73 €	32.832.003,91 €	-9.570.861,82 €
TOTAL - TOTAAL	44.741.367,78 €	33.699.611,90 €	-11.041.755,88 €

Annexe 4
Réconciliation entre le résultat budgétaire
et le résultat de trésorerie 2022

Bijlage 4
Overeenstemming tussen begrotingsresultaat
en thesaurieresultaat 2022

RECONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT DE TRÉSORERIE 2022 OVEREENSTEMMING TUSSEN BEGROTINGSRESULTAAT EN THESAURIERESULTAAT 2022	
RESULTAT BUDGETAIRE - BEGROTINGSRESULTAAT	-9.965.358,77 €
1) Recettes constatées mais non perçues cette année - Vastgestelde, maar niet geïnde opbrengsten dit jaar	-973.408,23 €
Créances commerciales non perçues - Niet geïnde handelsvorderingen	-42.724,41 €
Créances diverses perçues année +1 - Diverse vorderingen geïnd jaar +1	-925.468,71 €
Recettes imputées cette année mais reçues année -1 - Opbrengsten van dit jaar maar ontvangen jaar -1	0,00 €
Recettes imputées cette année mais reçues année +1 - Opbrengsten van dit jaar maar ontvangen jaar +1	-5.215,11 €
Utilisations provisions élections - Besteding provisies verkiezingen	0,00 €
2) Dépenses non imputées mais payées cette année - Niet aangerekende, maar betaalde uitgaven dit jaar	-7.393.873,58 €
Charges imputées année +1 mais payées pendant l'année - Uitgaven vastgelegd jaar +1 maar betaald tijdens het jaar	-2.395.770,07 €
Charges imputées année -1 mais payées pendant l'année - Toegerekende kosten jaar - 1 maar betaald tijdens het jaar	-2.469,59 €
Solde dettes fournisseurs fin année précédente - Saldo schulden leveranciers eind vorig jaar	-1.797.056,30 €
Dotation provision pécule de vacances au 31/12/2021 Dotatie provisie vakantiegeld op 31/12/2021	-1.836.306,67 €
Solde dettes sociales fin année précédente - Saldo sociale schulden eind vorig jaar	-1.355.660,50 €
Solde dettes diverses fin année précédente - Saldo diverse schulden eind vorig jaar	-6.610,45 €
Cautionnement payé Albertine	0,00 €
3) Dépenses imputées mais non payées cette année - Aangerekende, maar niet betaalde uitgaven dit jaar	6.236.833,18 €
Solde dettes fournisseurs fin de cette année - Saldo schulden leveranciers eind dit jaar	800.859,85 €
Solde dettes sociales fin de cette année - Saldo sociale schulden eind dit jaar	1.381.085,02 €
Solde dettes diverses fin de cette année - Saldo diverse schulden eind dit jaar	73,68 €
Dépenses portées en compte cette année mais payées année -1 - Aangerekende uitgaven in het jaar maar betaald jaar -1	2.029.739,57 €
Dotation provision pécule de vacances au 31/12/2022 Dotatie provisie vakantiegeld op 31/12/2022	2.024.122,67 €
Dépenses liquidées cette année mais payées année +1 - Aangerekende uitgaven in het jaar maar betaald jaar +1	952,39 €
4) Recettes non constatées mais perçues cette année - Niet vastgestelde, maar geïnde opbrengsten dit jaar	1.054.051,52 €
Recettes perçues cette année mais imputées année +1 - Opbrengsten geïnd dit jaar maar geboekt in jaar +1	0,00 €
Recettes imputées année -1 mais perçues cette année - Opbrengsten geboekt jaar -1 maar geïnd dit jaar	998,35 €
Solde créances commerciales de l'année précédente, perçues pendant l'année Saldo handelsvorderingen van vorig jaar, geïnd dit jaar	252.839,58 €
Solde créances diverses de l'année précédente, perçues pendant l'année - Saldo diverse vorderingen van vorig jaar, geïnd dit jaar	800.213,59 €
TOTAL - TOTAAL 1)+2)+3)+4)	-1.076.397,11 €
RÉSULTAT DE TRÉSORERIE - THESAURIERESULTAAT	-11.041.755,88 €

Annexe 5
Bilan après répartition exercice 2022

Bijlage 5
Balans na winstverdeling boekjaar 2022

BILAN APRÈS RÉPARTITION EXERCICE 2022 BALANS NA WINSTVERDELING BOEKJAAR 2022				
		Codes	Exercice actuel - Huidig boekjaar	Exercice précédent - Vorig boekjaar
	ACTIF - ACTIVA			
	Actifs immobilisés - Vaste activa	20/28	65.815.138,74	57.479.141,60
I.	Frais d'établissement - Oprichtingskosten	20	0,00	0,00
II.	Immobilisations incorporelles - Immateriële vaste activa	21	86.290,92	26.280,98
III.	Immobilisations corporelles - Materiële vaste activa	22/27	65.675.404,49	57.399.417,29
	A. Terrains et constructions - Terreinen en gebouwen	22	63.508.980,61	48.958.216,93
	B. Installations, machines et outillage - Installaties, machines en uitrusting	23	290.853,07	337.049,62
	C. Mobilier et matériel roulant - Meubilair en rollend materieel	24	546.606,22	440.119,22
	D. Location-financement et droits similaires - Leasing en soortgelijke rechten	25	0,00	0,00
	E. Autres immobilisations corporelles - Overige materiële vaste activa	26	0,00	0,00
	F. Immobilisations en cours - Activa in aanbouw	27	1.328.964,59	7.664.031,52
IV.	Immobilisations financières - Financiële vaste activa	28	53.443,33	53.443,33
	Actifs circulants - Vlottende activa	29/58	31.547.108,47	47.743.511,57
V.	Créances à plus d'un an - Vorderingen op meer dan één jaar	29	3.104,56	3.952,71
VI.	Stocks et commandes en cours d'exécution - Voorraden en bestellingen in uitvoering	3	0,00	0,00
VII.	Créances à un an au plus - Vorderingen op ten hoogste één jaar	40/41	979.401,63	1.063.362,08
	A. Créances commerciales - Handelsvorderingen	400/409	42.724,41	252.839,58
	B. Autres créances - Overige vorderingen	41	936.677,22	810.522,50
VIII.	Placements de trésorerie - Geldbeleggingen	50/53	27.296.009,11	42.306.956,81
IX.	Valeurs disponibles - Liquide middelen	54/58	867.607,99	2.338.502,05
X.	Comptes de régularisation - Overlopende rekeningen	490/1	2.400.985,18	2.030.737,92
	Total de l'actif - Totaal van de activa	20/58	97.362.247,21	105.222.653,17

BILAN APRÈS RÉPARTITION EXERCICE 2022 BALANS NA WINSTVERDELING BOEKJAAR 2022				
		Codes	Exercice actuel - Huidig boekjaar	Exercice précédent - Vorig boekjaar
PASSIF - PASSIVA				
Capitaux propres - Eigen vermogen		10/15	83.705.145,11	91.034.696,21
I. Capital-Kapitaal		10	54.869.391,45	55.667.391,45
II. Primes d'émission - Uitgiftepremies		11	0,00	0,00
III. Plus values de réévaluation - Herwaarderingsmeerwaarden		12	0,00	0,00
III. Réserves - Reserves		13	28.835.753,66	35.367.304,76
C. Réserves disponibles - Beschikbare reserves		133	28.835.753,66	35.367.304,76
IV. Résultat reporté - Overgedragen winst		140	0,00	0,00
V. Perte reportée (-) - Overgedragen verlies (-)		141	0,00	0,00
VI. Subsidies en capital - Kapitaalsubsidies		15	0,00	0,00
Provisions pour risques et charges - voorzieningen voor risico's en kosten		16	8.960.000,00	6.720.000,00
VII. Provisions pour risques et charges - voorzieningen voor risico's en kosten		16	8.960.000,00	6.720.000,00
A. Pensions et obligations similaires - pensioenen en soortgelijke verplichtingen		160	0,00	0,00
B. Charges fiscales - Belastingen		161	0,00	0,00
C. Grosses réparations et entretien - Grote herstellings - en onderhoudswerken		162	0,00	0,00
D. Autres risques et charges - Overige risico's en kosten		163/9	8.960.000,00	6.720.000,00
Dettes - Schulden		17/49	4.697.102,10	7.467.956,96
VIII. Dettes à plus d'un an - Schulden op meer dan één jaar		17	0,00	483.340,92
A. Dettes financières - Financiële schulden		170/4	0,00	0,00
B. Dettes commerciales - Handelsschulden		175	0,00	0,00
C. Acomptes reçus sur commandes - Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		176	0,00	0,00
D. Autres dettes - Overige schulden		178/9	0,00	483.340,92
IX. Dettes à un an au plus - Schulden op ten hoogste één jaar		42/48	4.696.149,71	6.917.271,53
A. Dettes à plus d'un an échéant dans l'année - Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen		42	0,00	0,00
B. Dettes financières - Financiële schulden		43	0,00	0,00
C. Dettes commerciales - Handelsschulden		44	800.859,85	1.797.056,30
D. Acomptes reçus sur commandes - Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		46	0,00	0,00
E. Dettes fiscales, salariales et sociales - Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		45	3.405.207,69	3.191.967,17
1. Impôts - Belastingen		450/3	960.430,91	932.480,04
2. Rémunérations et charges sociales - Bezoldigingen en sociale lasten		454/9	2.444.776,78	2.259.487,13
F. Autres dettes - Overige schulden		47/48	490.082,17	1.928.248,06
X. Comptes de régularisation - Overlopende rekeningen		492/3	952,39	67.344,51
Total du passif - Totaal van de passiva		10/49	97.362.247,21	105.222.653,17

Annexe 6
Compte de résultats exercice 2022

Bijlage 6
Resultatenrekening boekjaar 2023

COMPTE DE RÉSULTATS EXERCICE 2022 RESULTATENREKENING BOEKJAAR 2022				
		Codes	Exercice actuel- Huidig boekjaar	Exercice précédent - Vorig boekjaar
I. Produits d'exploitation - Bedrijfsopbrengsten		70/74	52.959.737,04	52.425.750,10
A. Chiffres d'affaires (dotation) - Omzet (dotatie)		740	51.500.000,00	50.500.000,00
D. Autres produits d'exploitation - Andere bedrijfsopbrengsten		741/747	1.459.737,04	1.925.750,10
II. Frais d'exploitation - Bedrijfskosten		60/64	52.668.801,28	49.135.063,18
A. Achat marchandises - Aankoop handelsgoederen		60	0,00	0,00
B. Services et bien divers - Diensten en diverse goederen		61	4.874.482,45	3.862.980,21
C. Rémunérations, charges sociales et pensions - Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen		62	42.184.546,03	40.147.094,51
D. Amortissements et réductions de valeurs sur immobilisations - Afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa		630	1.749.683,15	1.346.396,82
E. Réduction de valeur sur stocks, commandes et sur créances commerciales - Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen en handelsvorderingen		631/4	0,00	0,00
F. Provisions pour risques et charges (dotations + utilisations et reprises -) - Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugname -)		635/7	2.240.000,00	2.240.000,00
G. Autres charges d'exploitation - Andere bedrijfskosten		640/8	1.620.089,65	1.538.591,64
III. Bénéfice d'exploitation - Bedrijfswinst	(+)	70/64	290.935,76	3.290.686,92
Perte d'exploitation - Bedrijfsverlies	(-)	64/70	0,00	0,00
IV. Produits financiers - Financiële opbrengsten		75	4.000,00	36,38
A. Produits des immobilisations financières - Opbrengsten uit financiële vaste activa		750	0,00	0,00
B. Produits des actifs circulants - Opbrengsten uit vlottende activa		751	0,00	0,00
C. Autres produits financiers - Andere financiële opbrengsten		752/9	4.000,00	36,38
V. Charges financières - Financiële kosten		65	6.831.599,35	1.243.509,41
A. Charges des dettes - Kosten van schulden		650	0,00	0,00
B. Réductions de valeur sur actifs circulants - Waardevermind. op vlottende activa		651	0,00	0,00
C. Autres charges financières - Andere financiële kosten		652/9	6.831.599,35	1.243.509,41
VI. Bénéfice courant - Winst uit de gewone bedrijfsvoering	(+)	70/65	-6.536.663,59	2.047.213,89
Perte courante - Verlies uit de gewone bedrijfsvoering	(-)	65/70	0	0,00
VII. Produits exceptionnels - Uitzonderlijke opbrengsten		76	6.708,23	298,53
A. Reprises d'amortissements/réd.val - Terugname afschrijvingen/waardevermind.		760	0,00	0,00
B. Reprise de réd.val.s/immob.financ. - Terugname waardevermind. fin. vaste activa		761	0,00	0,00
C. Reprises de provisions pour risques et charges - Terugname voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten		762	0,00	0,00
D. Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés - Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa		763	6.708,23	298,53
E. Autres produits exceptionnels - Andere uitzonderlijke opbrengsten		764	0,00	0,00
VIII. Charges exceptionnelles - Uitzonderlijke kosten		66	1.595,74	4.213,18
A. Amortissements et réductions de valeur exceptionnels sur immobilisations - Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa		660	1.272,97	4.039,91
B. Réduction de valeur sur immobilisations financières - Waardeverminderingen op financiële vaste activa		661	0,00	0,00
C. Provisions pour risques et charges exceptionnels - Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten		662	0,00	0,00
D. Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés - Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa		663	322,77	173,27
E. Autres charges exceptionnelles - Andere uitzonderlijke kosten		664/8	0,00	0,00
IX. Bénéfice de d'exercice - Winst van het boekjaar	(+)	70/66	0,00	2.043.299,24
Perte de l'exercice - Verlies van het boekjaar	(-)	66/70	-6.531.551,10	0,00
X. Bénéfice reporté de l'exercice précédent - Winst van het vorige boekjaar	(+)	790	0,00	0,00
Perte reportée de l'exercice précédent - Verlies van het vorige boekjaar	(-)	690	0,00	0,00
XI. Prélèvements sur les réserves - Onttrekking aan de reserves		792	-6.531.551,10	0,00
Dotations aux réserves - Toekenning aan de reserves		692	0,00	2.043.299,24
XII. Perte reportée - Over te dragen verlies		793	0,00	0,00
Bénéfice reporté - Over te dragen winst		693	0,00	0,00

Annexe 7
Réconciliation entre le résultat budgétaire
et le résultat comptable au 31/12/2022

Bijlage 7
Overeenstemming begrotingsresultaat en
boekhoudkundig resultaat op 31/12/2022

RECONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT COMPTABLE AU 31/12/2022 OVEREENSTEMMING BEGROTINGSRESULTAAT EN BOEKHOUDKUNDIG RESULTAAT OP 31/12/2022		
RÉSULTAT BUDGÉTAIRE 2022- BEGROTINGSRESULTAAT 2022		-9.965.358,77 €
1)	Immobilisations corporelles imputées comme dépenses de capital en budgétaire Materiële vaste activa in begroting geboekt als kapitaaluitgave Vente matériel d'Actifs Immobilisés Verkoop materiële vaste activa	10.887.529,81 € -8.962,01 €
2)	Amortissements Afschrijvingen Amortissements exceptionnels déclassement matériel Uitzonderlijke afschrijvingen deklassering materieel	-1.749.683,15 € -1.272,97 €
3)	Prêts service social accordés pendant l'année comptable Leningen sociale dienst toegestaan tijdens boekjaar Remboursements reçus prêts service social pendant l'année comptable Terugbetalingen ontvangen leningen sociale dienst tijdens boekjaar	14.511,51 € -14.460,06 €
4)	Produits à reporter de 2022 à 2023 Over te dragen opbrengsten van 2022 naar 2023 Produits à reporter de 2021 à 2022 Over te dragen opbrengsten van 2021 naar 2022	0,00 € 64.874,92 €
5)	Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	-322,77 € 6.708,23 €
6)	Indemnités de départ à payer (repris comme dette au bilan comptabilité générale) Te betalen uittredingsvergoedingen (opgenomen als schuld in de balans algemene boekhouding)	90.605,54 €
7)	Reprise provision en comptabilité budgétaire Terugname provisie in de budgettaire boekhouding Dépenses indemnités de départ et cotisations de pension en comptabilité budgétaire Uitgaven uittredingsvergoedingen en pensioenbijdragen in de budgettaire boekhouding Dotation provision pour élections 2024 seulement en compta générale Toevoeging provisie voor verkiezingen 2024 enkel in de algemene boekhouding	0,00 € 1.824.364,50 € -2.240.000,00 €
8)	Plus values non réalisées sur placements en compta générale Niet gerealiseerde meerwaarden op geldbeleggingen enkel in de algemene boekhouding Moins values non réalisées sur placements en compta générale Niet gerealiseerde minderwaarden op geldbeleggingen enkel in de algemene boekhouding	0,00 -5.440.085,88
TOTAL - TOTAAL 1)+2)+3)+4)+5)+6)+7)+8)		3.433.807,67 €
RÉSULTAT COMPTABLE 2022 - BOEKHOUDKUNDIG RESULTAAT 2022		-6.531.551,10 €

B. Comptes 2023**B.1: Compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2023 – Note de synthèse**

Le compte d'exécution du budget pour l'année 2023 est le suivant:

	Budget ajusté 2023 — Aangepaste begroting 2023	Réalisé 2023 — Gerealiseerd 2023	Différence — Verschil
Recettes ordinaires / Gewone ontvangsten	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31
Recettes extraordinaires / Buitengewone ontvangsten	0,00	0,00	0,00
Recettes totales / Totale ontvangsten	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31
Dépenses d'engagement ordinaires / Gewone vastleggingsuitgaven	57.192.073,06	55.088.416,73	-2.103.656,33
Dépenses de liquidation ordinaires / Gewone vereffeningsuitgaven	58.998.373,06	56.847.654,22	-2.150.718,84
Dépenses d'engagement extraordinaires / Buitengewone vastleggingsuitgaven	0,00	0,00	0,00
Dépenses de liquidation extraordinaires / Buitengewone vereffeningsuitgaven	0,00	0,00	0,00
Dépenses d'engagement totales / Totale vastleggingsuitgaven	57.192.073,06	55.088.416,73	-2.103.656,33
Dépenses de liquidations totales / Totale vereffeningsuitgaven	58.998.373,06	56.847.654,22	-2.150.718,84
Résultat ordinaire / Gewoon resultaat	-469.514,55	1.949.539,60	2.419.054,15
Résultat extraordinaire / Buitengewoon resultaat	0,00	0	0,00
Résultat total / Totaal resultaat	-469.514,55	1.949.539,60	2.419.054,15

Résultat

Le résultat budgétaire de l'année 2023 affiche un boni de 1.949.539,60 euros, soit un boni budgétaire de 2.419.054,15 euros pour le budget ordinaire (budget de fonctionnement) et rien pour le budget extraordinaire (budget pour la construction et la rénovation).

Ce résultat a été meilleur que prévu, principalement en raison des crédits d'engagements et de liquidation moins élevés en dépenses ordinaires.

Recettes

Les recettes totales se sont élevées à 58.797.193,82 euros, soit ce montant pour les recettes ordinaires et rien pour les recettes extraordinaires.

Cela représente un montant limité de 268.335,31 euros de plus que prévu, uniquement pour les recettes ordinaires.

Les recettes, en ligne avec le budget, sont essentiellement constituées de la dotation ordinaire reçue de la Région et qui s'élève à 57.300.000 euros. Le solde s'explique principalement par la récupération auprès des autres assemblées de leur contribution aux indemnités de départ toujours en cours pour nos anciens députés, des pénalités perçues auprès d'ENGIE et KONE (impact + 123.500 euros), ainsi que d'un dégrèvement de précompte immobilier pour la partie classée du Palais (impact + 153.008,93 euros)

Dépenses*a) Dépenses d'engagement*

Les dépenses d'engagement totales se sont élevées à 54.166.978,76 euros, totalement en dépenses ordinaires et rien en dépenses extraordinaires.

Cela représente un montant de 2.103.656,33 euros de moins que prévu, uniquement en dépenses ordinaires.

B. Rekeningen 2023**B.1: Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 – Synthesenota**

De uitvoeringsrekening van de begroting voor het jaar 2023 ziet er als volgt uit:

	Budget ajusté 2023 — Aangepaste begroting 2023	Réalisé 2023 — Gerealiseerd 2023	Différence — Verschil
Recettes ordinaires / Gewone ontvangsten	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31
Recettes extraordinaires / Buitengewone ontvangsten	0,00	0,00	0,00
Recettes totales / Totale ontvangsten	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31
Dépenses d'engagement ordinaires / Gewone vastleggingsuitgaven	57.192.073,06	55.088.416,73	-2.103.656,33
Dépenses de liquidation ordinaires / Gewone vereffeningsuitgaven	58.998.373,06	56.847.654,22	-2.150.718,84
Dépenses d'engagement extraordinaires / Buitengewone vastleggingsuitgaven	0,00	0,00	0,00
Dépenses de liquidation extraordinaires / Buitengewone vereffeningsuitgaven	0,00	0,00	0,00
Dépenses d'engagement totales / Totale vastleggingsuitgaven	57.192.073,06	55.088.416,73	-2.103.656,33
Dépenses de liquidations totales / Totale vereffeningsuitgaven	58.998.373,06	56.847.654,22	-2.150.718,84
Résultat ordinaire / Gewoon resultaat	-469.514,55	1.949.539,60	2.419.054,15
Résultat extraordinaire / Buitengewoon resultaat	0,00	0	0,00
Résultat total / Totaal resultaat	-469.514,55	1.949.539,60	2.419.054,15

Het resultaat

Het begrotingsresultaat van het jaar 2023 vertoont een overschot van 1.949.539,60 euro, zijnde een overschot van 2.419.054,15 euro voor de gewone begroting (werkingsbegroting) en geen bedrag voor de buitengewone begroting (begroting voor bouw en renovatie).

Dit resultaat is beter dan verwacht, als gevolg van lagere vastleggings- en vereffeningskredieten bij de gewone uitgaven.

Ontvangsten

De totale ontvangsten bedragen 58.797.193,82 euro, zijnde het bedrag aan gewone ontvangsten en niks voor de buitengewone ontvangsten.

Dit komt overeen met een beperkt bedrag van 268.335,31 euro meer dan voorzien, enkel voor de gewone ontvangsten.

De inkomsten, in overeenstemming met de begroting, bestaan voornamelijk uit de gewone dotatie van het Gewest, die 57.300.000 euro bedraagt. Het saldo is voornamelijk te verklaren door de terugvordering van de andere assemblees van hun bijdrage in de uittredingsvergoedingen die nog verschuldigd zijn aan onze gewezen parlementsleden, de boetes betaald door ENGIE en KONE (impact + 123.500 euro) en een ontheffing van onroerende voorheffing voor het beschermde deel van het Paleis (impact + 153.008,93 euro).

Uitgaven*a) Vastleggingsuitgaven*

De totale vastleggingsuitgaven bedragen 54.166.978,76 euro; volledig de gewone uitgaven en geen bedrag voor de buitengewone uitgaven.

Dit is 2.103.656,33 euro minder dan verwacht, uitsluitend voor de gewone uitgaven.

La diminution des dépenses d'engagement en dépenses courantes provient principalement de moins de salaires et de cotisations patronales payées pour les collaborateurs (ancienneté réelle des nouveaux collaborateurs moins élevée que prévu au budget) pour un impact net en salaire de – 341.562,44 euros. En raison de la baisse momentanée des coûts de l'énergie, les montants prévus pour l'eau, le gaz et l'électricité ont été plus que suffisants (boni de 66.362,40 euros). Les montants d'entretien et réparation présentent également, globalement un boni d'exécution budgétaire de 269.816,41 euros.

Nous constatons également une sous-utilisation des crédits alloués aux relations extérieures (les frais prévus pour assurer la présidence de la CALRE sont moins importants qu'initialement prévu).

Les dépenses en capital justifient à elles seules 1.074.240,03 euros de ce boni global. Les travaux d'aménagements ont pris du retard (Lombard 72, analyse préalable des travaux requis, et retards dans le dossier des mezzanines et du CAI dans les aménagements du Palais pour un total de 680.032,12 euros). Précisons que l'acquisition de l'œuvre d'art «Bruxelles intemporelle» n'a pu être finalisée qu'en 2024 (impact 40.000 euros).

b) Dépenses de liquidation

Les dépenses de liquidation totales se sont élevées à 56.847.654,22 euros, totalement constituées de dépenses ordinaires.

Cela représente un montant de 2.150.718,84 euros de moins que prévu en dépenses ordinaires.

L'évolution des dépenses de liquidation est expliquée par les mêmes éléments déjà évoqués pour les dépenses d'engagement.

Le compte général comprend également le bilan et le compte de résultat du Parlement.

En annexe se trouvent la note détaillée et les tableaux concernant le compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2023.

PROPOSITION DE DÉCISION

Il est proposé au Bureau d'approuver le compte général 2023 du Parlement, de le soumettre au contrôle externe de la Cour des comptes et d'en fournir une copie à l'Institut des comptes nationaux (ICN).

Pour rappel, le rapport de la Cour des comptes sera ensuite soumis au Bureau; puis le compte général et le rapport de la Cour seront présentés à la commission du budget et du compte (en règle générale au moment des discussions budgétaires).

B.2: Compte du Parlement pour l'année budgétaire 2023 – note détaillée

INTRODUCTION

Le compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire écoulé comporte les éléments suivants:

- 1° le compte d'exécution du budget
- 2° le résultat budgétaire cumulé
- 3° le compte de trésorerie
- 4° la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie
- 5° le bilan
- 6° le compte de résultats
- 7° la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable

De vermindering van de vastleggingsuitgaven onder de lopende uitgaven is vooral te verklaren door minder betaalde lonen en werkgeversbijdragen (werkelijke anciënniteit van de nieuwe medewerkers is lager dan begroot) met een netto-impact op de salarissen van - 341 562,44 euro. Door de tijdelijke daling van de energiekosten waren de begrote bedragen voor water, gas en elektriciteit meer dan voldoende (overschot van 66.362,40 euro). Bovendien vertoonden de bedragen voor onderhoud en reparatie een overschot van 269.816,41 euro.

We hebben ook vastgesteld dat de kredieten die zijn toegewezen aan externe relaties onderbenut zijn (de kosten voor het voorzitterschap van de CALRE zijn lager dan aanvankelijk gepland).

De kapitaaluitgaven alleen al zijn goed voor 1.074.240,03 euro van dit overschot. De verbouwingswerken hebben vertraging opgelopen (voorafgaande analyse van de vereiste werken in het gebouw aan de Lombardstraat 72, en vertragingen in het dossier van de mezzanines en aan het OIC bij de inrichting van het Paleis voor een totaalbedrag van 680.032,12 euro). Er moet worden opgemerkt dat de aankoop van het kunstwerk "Bruxelles intemporelle" pas in 2024 werd afgerond (impact: 40.000 euro).

b) Vereffeningsuitgaven

De totale vereffeningsuitgaven bedragen 56.847.654,22 euro, en bestonden uitsluitend uit de gewone uitgaven.

Dit is 2.150.718,84 euro minder dan verwacht voor de gewone uitgaven.

De evolutie van de vereffeningsuitgaven wordt op dezelfde wijze verklaard als die van de vastleggingsuitgaven.

De algemene rekening bevat eveneens de balans en de resultatenrekening van het Parlement.

Als bijlage gaan de gedetailleerde nota en de overzichten van de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023.

VOORSTEL VAN BESLISSING

Er wordt het Bureau voorgesteld de algemene rekening 2023 van het Parlement goed te keuren, deze aan de externe controle van het Rekenhof voor te leggen en er een kopie van te bezorgen aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR).

Ter herinnering: het verslag van het Rekenhof zal vervolgens worden voorgelegd aan het Bureau; daarna worden de algemene rekening en het verslag van het Rekenhof voorgelegd aan de commissie voor de Begroting en de Rekening (normaliter tijdens de begrotingsbesprekingen).

B.2: Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 – Gedetailleerde nota

INLEIDING

De algemene rekening van het Parlement voor het afgelopen begrotingsjaar bevat de volgende elementen:

- 1° de uitvoeringsrekening van de begroting
- 2° het gecumuleerde begrotingsresultaat
- 3° de thesaurierekening
- 4° de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat
- 5° de balans
- 6° de resultatenrekening
- 7° de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundig resultaat

1°. COMPTE D'EXÉCUTION DU BUDGET (voir tableau en annexe 1)

Le budget est établi selon la classification économique SEC 2010 et chaque article de dépense comprend un crédit d'engagement et un crédit de liquidation.

La comptabilisation se fait sur la base des droits constatés.

À l'occasion du dernier contrôle budgétaire de l'année, les crédits de certains articles budgétaires ont été ajustés en fonction des estimations prévues pour la fin de l'année.

Les tableaux ont été ajustés pour tenir compte des dernières recommandations de la Cour des comptes dans son rapport 2021.

A. RECETTES

Les recettes totales sont la somme des recettes ordinaires et des recettes extraordinaires.

Le résultat d'exécution des recettes est la différence entre les recettes prévues et les recettes constatées au cours de l'année.

Le résultat d'exécution des recettes à la fin de l'année s'élevait à: +268.335,31 euros.

I. RECETTES ORDINAIRES

Les recettes ordinaires sont les recettes courantes et de capital liées au fonctionnement habituel du Parlement.

Le résultat d'exécution des recettes ordinaires à la fin de l'année s'élevait à +268.335,31 euros et constitue l'entière du résultat d'exploitation des recettes.

1. Recettes courantes

Les recettes courantes sont les ventes de biens non durables, les intérêts reçus, les transferts de revenus et les opérations internes.

Le résultat d'exécution des recettes courantes à la fin de l'année s'élevait à +262.790,32 euros.

1.1. Ventes de biens non durables et de services

Il s'agit des ventes de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL, aux ménages et aux administrations publiques.

Les recettes en provenance du secteur privé ont été légèrement plus importantes que prévu avec un impact de +22.713,02 euros. En ce qui concerne les recettes en provenance du secteur public, le résultat d'exécution est plus important et s'établit à +111.908,89 euros (récupération prestation du personnel et frais afférents au Lombard 72).

1.1.1. Ventes de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL et aux ménages

Il s'agit des remboursements de frais en provenance des entreprises privées, des ASBL et des ménages concernant les boissons et la nourriture, les recettes de location de salles, les salaires dans les groupes politiques ainsi que les fournitures de bureau, les photocopies, les assurances, les abonnements de télédistribution, les ventes de cartes de vœux, de livres et les frais divers.

Ces recettes sont légèrement plus élevées que celles prévues dans le budget ajusté, principalement suite à l'apurement d'anciens soldes ouverts en balance fournisseurs. Ce résultat est partiellement compensé

1°. UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING (zie tabel als bijlage 1)

De begroting wordt opgemaakt volgens de economische classificatie ESR 2010 en elk uitgavenartikel omvat een vastleggingskrediet en een vereffeningskrediet.

De boekhoudkundige verwerking gebeurt op basis van de vastgestelde rechten.

Ter gelegenheid van de laatste begrotingscontrole van het jaar werden de kredieten van verschillende begrotingsartikelen aangepast in functie van de ramingen voorzien voor het einde van het jaar.

De tabellen werden aangepast om rekening te houden met de meest recente aanbevelingen van het Rekenhof in zijn verslag 2021.

A. ONTVANGSTEN

De totale ontvangsten zijn de som van de gewone ontvangsten en de buitengewone ontvangsten.

Het resultaat van de uitvoering van de ontvangsten is het verschil tussen de voorziene ontvangsten en de ontvangsten vastgesteld in de loop van het jaar.

Het resultaat van de uitvoering van de ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar: +268.335,31 euro.

I. GEWONE ONTVANGSTEN

De gewone ontvangsten zijn de lopende ontvangsten en de kapitaalontvangsten die voortvloeien uit de gewone werking van het Parlement.

Het bedrijfsresultaat voor gewone inkomsten aan het einde van het jaar bedroeg +268.335,31 euro en vertegenwoordigt het volledige resultaat voor de ontvangsten.

1. Lopende ontvangsten

De lopende ontvangsten zijn de verkoop van niet-duurzame goederen, de interesten, de inkomensoverdrachten en de interne verrichtingen.

Het resultaat van de uitvoering van de lopende ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar +262.790,32 euro.

1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten

Het betreft de verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven, vzw's, gezinnen en de overheidssector.

De inkomsten uit de privésector waren iets hoger dan verwacht, met een impact van +22.713,02 euro. Wat de ontvangsten uit de openbare sector betreft, was het resultaat hoger, namelijk 111.908,89 euro (terugvordering van personeelsvergoedingen en kosten in verband met het gebouw aan de Lombardstraat 72).

1.1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de terugbetalingen van de kosten van privébedrijven, vzw's en gezinnen met betrekking tot drank, voeding, de opbrengsten voor de verhuur van zalen, de weddes bij de politieke fracties alsook bureaubenodigheden, fotokopieën, verzekeringen, teledistributieabonnementen, internationale telefoonkosten, wenskaarten, boeken en diverse kosten.

Deze inkomsten waren iets hoger dan voorzien in de aangepaste begroting, voornamelijk als gevolg van de vereffening van oude openstaande saldi op de handelsschuldenrekening. Dit werd gedeeltelijk

par la diminution des loyers perçus pour le Lombard 72 (défaut de paiement du locataire «Quel pain»).

1.1.2. Ventes de biens non durables et de services aux administrations publiques

Il s'agit des remboursements de frais en provenance des administrations publiques concernant les indemnités de départ effectués par les autres assemblées législatives, les cotisations soins de santé et les assurances des ministres, les charges sociales, de personnel et les frais de gestion facturés au PFB et au RVG, la location du bâtiment du PFB et les remboursements de personnel détaché.

Ces recettes sont plus importantes que prévu (+111.908,89 euros) et cela partiellement suite à la révision du loyer du Lombard 77 (mis à disposition du PFB) pour un impact annuel de +4.223,29 euros. Nous constatons aussi une augmentation significative des recettes liées aux membres du personnel mis à disposition durant les activités organisées au Parlement, pour un impact de +62.575,30 euros. Les récupérations auprès du RVG et du PFB sont plus importantes que prévu au budget; celui-ci a été fixée en tenant compte d'une année électorale (+32.110,72 euros) (frais de nettoyage, intervention dans les licences BELGA...).

1.2. Intérêts reçus

Il s'agit des intérêts reçus par le Parlement.

Les recettes ne concernent que le secteur public et sont marginales. Elles concernent généralement des remboursements sur précompte immobilier reçus de la Région de Bruxelles.

1.2.1. Intérêts reçus des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des produits financiers, des intérêts sur le compte courant, ainsi que le remboursement des taxes sur opérations boursières (en cas de vente de placements de trésorerie) s'il y a un chevauchement d'exercices.

1.2.2. Intérêts reçus des administrations publiques

Il s'agit des intérêts reçus de communes ou de la Région.

Elles concernent des remboursements sur précompte immobilier reçus de la Région bruxelloise.

1.3. Dividendes reçus

Il s'agit des dividendes reçus par le Parlement pour sa participation dans la coopérative Ethiasco.

Cette participation est due à la conversion (par ETHIAS) de notre garantie versée pour l'assurance accident de travail en une part de coopérateur. Le montant de 3.380,00 euros est le premier dividende reçu de cette structure.

1.4. Transferts de revenus en provenance des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des indemnités des assurances accidents de travail et incendie.

Ces recettes s'élèvent à 141.695,75 euros sur diverses indemnités, dont 17.893,92 euros concernent des dossiers d'accidents de travail, et 123.500,00 euros à la suite des pénalités aux sociétés ENGIE et KONE dans le cadre des marchés publics.

gecompenseerd door lagere huuropbrengsten van het pand aan de Lombardstraat 72 (wanbetaling door de huurder van "Quel pain").

1.1.2. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan de overheidssector

Het betreft de terugbetalingen van de kosten door de overheidsadministraties met betrekking tot de uittredingsvergoedingen betaald door andere wetgevende assemblees, de bijdragen gezondheidszorg en de verzekeringen van de ministers, de sociale bijdragen, de kosten voor personeel en de beheerkosten ten laste van het PFB en de RVG, de verhuur van het gebouw van het PFB en de terugbetalingen van het gedetacheerd personeel.

Deze ontvangsten zijn hoger dan verwacht (+111.908,89 euro), voornamelijk als gevolg van de herziening van de huur van het gebouw aan de Lombardstraat 77 (ter beschikking gesteld aan het PFB), met een jaarlijkse impact van +4.223,29 euro. We stellen ook een aanzienlijke stijging vast van de inkomsten in verband met de terbeschikkingstelling van personeelsleden tijdens de activiteiten die in het Parlement worden georganiseerd, voor een impact van +62.575,30 euro. De terugbetalingen van de RVG en de PFB zijn hoger dan begroot; bij de opstelling van de begroting werd rekening gehouden met een verkiezingsjaar (+32.110,72 euro) (schoonmaakkosten, tegemoetkoming in de Belga-licenties, ...).

1.2. Ontvangen interesten

Het betreft de door het Parlement ontvangen interesten.

De ontvangsten betreffen enkel de overheidssector en zijn verwaarloosbaar. Zij hebben over het algemeen betrekking op terugbetalingen van onroerende voorheffing ontvangen van het Brussels Gewest.

1.2.1. Ontvangen interesten van bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de financiële ontvangsten, de interesten op de lopende rekening, alsook de terugbetaling van de belastingen op beursttransacties (bij verkoop van thesauriebeleggingen) indien er een overlapping is tussen begrotingsjaren.

1.2.2. Ontvangen interesten van de overheidssector

Het betreft de interesten ontvangen van de gemeenten of van het gewest.

Deze hebben betrekking op terugbetalingen van onroerende voorheffing ontvangen van het Brussels Gewest.

1.3. Ontvangen dividenden

Dit zijn de dividenden die het Parlement ontvangt voor zijn aandeel in de coöperatieve vennootschap Ethiasco.

Deze participatie is het gevolg van de omzetting (door Ethias) van onze garantie voor de arbeidsongevallenverzekering in een coöperatief aandeel. Het bedrag van 3.380,00 euro is het eerste ontvangen dividend uit deze structuur.

1.4. Inkomensoverdrachten van bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de vergoeding van de verzekering voor arbeidsongevallen en de brandverzekering.

Deze ontvangsten bedragen 141.695,75 euro met betrekking tot diverse schadevergoedingen, waarvan 17.893,92 euro betrekking heeft op arbeidsongevallen, en 123.500,00 euro op boetes opgelegd aan Engie en Kone in verband met overheidsopdrachten.

1.5. Transferts de revenus en provenance des administrations publiques

Il s'agit de versements à fonds perdu, c'est-à-dire sans contrepartie.

Ces recettes sont en ligne avec le budget.

1.5.1. De la Région de Bruxelles-Capitale

Il s'agit de la dotation ordinaire inscrite au budget de la Région et des remboursements d'impôts régionaux.

Le montant correspond exactement au montant prévu, à savoir 57.300.000,00 euros.

1.5.2. Des communes

Il s'agit des remboursements de taxes communales.

Le seul dossier en cours a été réglé par décision de justice en 2017. Il n'y a pas de nouveaux dossiers.

1.5.3. De la Région de Bruxelles-Capitale

Il s'agissait de la dotation ordinaire désormais reprise à la rubrique 1.5.1 à la suite d'un changement de code SEC demandé par la Cour des comptes lors de son dernier contrôle. Cette rubrique est donc vouée à disparaître.

1.5.4. Du pouvoir fédéral

Il s'agit des remboursements d'impôts immobiliers.

Durant l'exercice 2023, un dégrèvement pour le Palais a été reçu pour un total de 153.008,93 euros (dégrèvement de précompte pour partie classée et réservée à l'activité parlementaire).

1.6. Autres produits financiers

Depuis une modification du code SEC (en accord avec la Cour des comptes lors du contrôle 2018), les plus-values sur ventes d'actifs financiers sont reprises dans cette rubrique. Pour le Parlement, il s'agit des ventes de placements de trésorerie.

Suite à l'initiative des services, la dotation régionale est désormais mensualisée, ce qui a permis au Parlement d'éviter de devoir vendre ses SICAV pour financer sa trésorerie durant l'exercice 2023 et de s'exposer aux variations des marchés financiers.

2. Recettes de capital

Les recettes de capital sont les ventes de biens immobiliers, les ventes d'autres biens d'investissement (véhicules, matériel, etc.) et les remboursements de crédits par les ASBL et les ménages.

Le résultat d'exécution des recettes de capital à la fin de l'année s'élève à + 5.544,99 euros.

2.1. Ventes de biens immobiliers

Il s'agit de notes de crédit reçues pour des travaux effectués au cours des années antérieures.

Pas de mouvement cette année.

2.2. Ventes de biens d'investissement

Il s'agit de la vente de mobilier ou de matériel.

1.5. Inkomensoverdrachten vanuit de overheidssector

Het betreft betalingen zonder tegenprestaties.

Deze ontvangsten komen overeen met de begroting.

1.5.1. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het betreft de gewone dotatie ingeschreven in de begroting van het gewest en de terugbetalingen van de gewestelijke belastingen.

Het bedrag komt exact overeen met het voorziene bedrag, zijnde 57.300.000,00 euro.

1.5.2. Van de gemeenten

Het betreft de terugbetaling van de gemeentebelastingen.

Het enige lopende dossier werd geregeld door een rechterlijke beslissing van 2017. Er zijn geen nieuwe dossiers.

1.5.3. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het betrof de gewone dotatie die voortaan is opgenomen in rubriek 1.4.1, na een wijziging van de ESR-code waarom het Rekenhof bij zijn laatste controle had verzocht. Deze rubriek zal dus verdwijnen.

1.5.4. Van de federale overheid

Het betreft de terugbetaling van onroerende belastingen.

Tijdens het begrotingsjaar 2023 werd een belastingvermindering voor het Paleis ontvangen voor een totaalbedrag van 153.008,93 euro (belastingvermindering voor het ingedeelde gedeelte dat is voorbehouden voor parlementaire activiteiten).

1.6. Andere financiële opbrengsten

Sinds een wijziging in de ESR-codes (in akkoord met het Rekenhof tijdens zijn controle van 2018) worden de meerwaarden op de verkoop van financiële activa in deze rubriek opgenomen. Voor het Parlement is dit de verkoop van thesauriebeleggingen.

Ingevolge het initiatief van de diensten wordt de gewestelijke dotatie voortaan maandelijks betaald, waardoor het Parlement zijn beveks niet hoeft te verkopen om de thesaurie tijdens het boekjaar 2023 te financieren en zich niet hoeft te bloot te stellen aan de schommelingen van de financiële markten.

2. Kapitaalontvangsten

De kapitaalontvangsten zijn de verkoop van onroerende goederen en andere investeringsgoederen (voertuigen, materiaal enz.) en de terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen.

Het resultaat van de uitvoering van de kapitaalontvangsten bedraagt op het einde van het jaar + 5.544,99 euro.

2.1. Verkoop van onroerende goederen

Het betreft kredietnota's ontvangen voor werken die in de loop van voorgaande jaren werden uitgevoerd.

Geen boekingen dit jaar.

2.2. Verkoop van investeringsgoederen

Het betreft de verkoop van meubilair of materieel.

En 2023, nous trouvons la vente de matériel PC privé aux personnes qui ont quitté le Parlement, pour un montant de 5.979,65 euros.

2.3. Remboursements de crédits par les ASBL et les ménages

Il s'agit des remboursements de prêts sociaux effectués en faveur des collaborateurs parlementaires et des membres du personnel.

Ces recettes, basées sur les dossiers ouverts, ont été légèrement plus élevées que prévu, ce qui explique le léger boni budgétaire de 2.565,34 euros.

II. RECETTES EXTRAORDINAIRES

Les recettes extraordinaires sont les recettes courantes et de capital liées aux projets financés par les dotations extraordinaires, soit uniquement la rénovation de l'ancien Relais postal.

Il n'y a plus de recettes extraordinaires dans la nouvelle structure budgétaire.

B. DÉPENSES

Les dépenses totales sont la somme des dépenses ordinaires et des dépenses extraordinaires.

Le résultat d'exécution des dépenses est la différence entre le budget ajusté des dépenses et les dépenses réellement supportées durant l'année.

Le résultat d'exécution des dépenses totales à la fin de l'année s'élevait à: - 2.103.656,33 euros pour les crédits d'engagement et à - 2.150.718,84 euros pour les crédits de liquidation.

I. Dépenses ordinaires

Les dépenses ordinaires sont les dépenses courantes et de capital qui concernent le fonctionnement habituel du Parlement.

Le résultat d'exécution des dépenses ordinaires à la fin de l'année s'élevait à: - 2.103.656,33 euros pour les crédits d'engagement et à - 2.150.718,84 euros pour les crédits de liquidation.

1. Dépenses courantes

Les dépenses courantes sont les dépenses de consommation qui ont trait aux salaires et charges sociales et aux achats de biens non durables et de services.

Le résultat d'exécution des dépenses courantes à la fin de l'année s'élevait à: - 1.029.416,30 euros pour les crédits d'engagement et à - 1.049.559,69 euros pour les crédits de liquidation.

1.1. Salaires et charges sociales

Il s'agit de toutes les indemnités, salaires et cotisations sociales ainsi que tous les avantages octroyés aux députés, aux collaborateurs des groupes politiques, aux collaborateurs parlementaires et aux membres du personnel.

Les salaires et charges sociales présentent un boni budgétaire en engagement de 341.562,44 euros et de 404.500,17 euros en liquidation. Ces montants représentent un taux d'exécution du budget de respectivement 99,26 % et 99,14 %.

1.1.1. Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération

Il s'agit des indemnités brutes des députés, des rémunérations des collaborateurs et du personnel, des allocations foyer et résidence,

Hier is een bedrag van 5.979,65 euro geboekt (de verkoop van privé pc-apparatuur aan mensen die het Parlement In 2023 hebben verlaten).

2.3. Terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen

Het betreft de terugbetalingen van sociale leningen door de parlementaire medewerkers en personeelsleden.

Deze ontvangsten, gebaseerd op de lopende dossiers, liggen iets hoger dan voorzien, wat het lichte overschot op de begroting van 2.565,34 euro verklaart.

II. BUITENGEWONE ONTVANGSTEN

De buitengewone ontvangsten zijn de lopende ontvangsten en de kapitaalontvangsten verbonden aan projecten die gefinancierd zijn door buitengewone dotaties, te weten momenteel de renovatie van het Postkoetsgebouw.

Er zijn geen buitengewone ontvangsten meer in de nieuwe begrotingsstructuur.

B. UITGAVEN

De totale uitgaven zijn de som van de gewone uitgaven en de buitengewone uitgaven.

Het resultaat van de uitvoering van de uitgaven is het verschil tussen de aangepaste uitgavenbegroting en de uitgaven die effectief in de loop van het jaar werden gerealiseerd.

Het resultaat van de uitvoering van de uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 2.103.656,33 euro voor de vastleggingskredieten en - 2.150.718,84 euro voor de vereffeningskredieten.

I. Gewone uitgaven

De gewone uitgaven zijn de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven die de gewone werking van het Parlement behelzen.

Het resultaat van de uitvoering van de gewone uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 2.103.656,33 euro voor de vastleggingskredieten en - 2.150.718,84 euro voor de vereffeningskredieten.

1. Lopende uitgaven

De lopende uitgaven zijn verbruiksuitgaven in verband met salarissen en sociale lasten en aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

Het resultaat van de uitvoering van de lopende uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 1.029.416,30 euro voor de vastleggingskredieten en - 1.049.559,69 euro voor de vereffeningskredieten.

1.1. Lonen en sociale lasten

Het betreft alle vergoedingen, wedden en sociale bijdragen alsook alle toegekende voordelen aan de volksvertegenwoordigers, de medewerkers van de politieke fracties, de parlementaire medewerkers en de personeelsleden.

De wedden en sociale bijdragen vertonen een begrotingsoverschot van 341.562,44 euro aan vastleggingen en 404.500,17 euro aan vereffeningen. Deze bedragen vertegenwoordigen een uitvoeringspercentage van de begroting van respectievelijk 99,26 % en 99,14 %.

1.1.1. Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen

Het betreft de brutovergoedingen van de volksvertegenwoordigers, de lonen van de medewerkers en het personeel, haard- en standplaats-

des pécules de vacances, des primes de fin d'année ainsi que des abonnements STIB et des indemnités de déplacement.

Les dépenses d'engagement et de liquidation sont moins importantes que prévu et laissent apparaître un boni budgétaire de 195.719,13 euros en crédits d'engagement et de 245.069,13 euros en crédits de liquidation. Cela s'explique par l'engagement plus tard que prévu et le paiement de barèmes moins élevé que prévu aux collaborateurs universitaires des groupes politiques et des députés (impact -337.033,03 euros).

On constate un retard à combler dans le recrutement du personnel des services permanents du Parlement, avec un impact sur le nombre de stagiaires et le personnel nommé, et cela explique le plus important recours au personnel temporaire.

1.1.2. Cotisations sociales à charge des employeurs

Il s'agit des cotisations sociales des collaborateurs et des membres du personnel ainsi que des dotations à la caisse de retraite et des assurances.

Les dépenses d'engagement et de liquidation suivent l'évolution constatée dans les salaires concernant les collaborateurs des députés engagés plus tardivement ainsi que la présence de plus de temporaires que prévu (les charges sociales d'un fonctionnaire temporaire sont supérieures à celles d'un fonctionnaire statutaire).

1.1.3. Autres charges sociales

Il s'agit des indemnités funéraires, des indemnités de départ des députés, des indemnités de préavis des collaborateurs, des frais du service social et des allocations de scolarité.

NB: Depuis la régionalisation et la réforme des allocations familiales, celles-ci sont désormais directement payées par la Région et cette dépense disparaît dès lors de nos tableaux budgétaires.

Les dépenses d'engagement et de liquidation sont presque en ligne avec le budget.

Nous constatons cependant un moindre recours au service social pour le personnel et les différents collaborateurs (moins de demandes que prévu). L'économie constatée dans les frais réels est cependant neutralisée par une indemnité de départ versée à un membre qui a été remplacé au sein de l'assemblée (retour au Parlement d'un membre du Gouvernement régional).

1.1.4. Salaires en nature

Il s'agit du remboursement des cotisations sociales aux députés, du remboursement des frais de téléphone aux membres des bureaux, du remboursement des frais d'internet aux députés, de l'achat de timbres pour les députés, des remboursements d'achat de matériel informatique et des titres repas pour les collaborateurs et les membres du personnel.

Les dépenses d'engagement et de liquidation s'établissent à 590.325,81 euros et présentent un boni budgétaire de 106.774,19 euros expliqué par moins de remboursements de cotisations assurance maladie aux députés que prévu (il n'existait pas de limite de temps pour introduire sa demande) et moins de titres repas pour les collaborateurs, de même que pour le personnel du Parlement suite au retard de certains recrutements prévus au budget.

1.2. Achats de biens non durables et de services

Il s'agit de toutes les dépenses de fonctionnement qui ne sont ni salaires ni charges sociales.

Comme pour l'exercice 2022, les dépenses à destination du secteur privé expliquent la majeure partie de la diminution constatée par rapport au budget.

vergoeding, vakantiegeld, eindejaarspremie alsook de MIVB-abonnementen en de verplaatsingsvergoedingen.

De vastleggings- en vereffeningsuitgaven zijn minder hoog dan voorzien met een begrotingsoverschot van 195.719,13 euro aan vastleggingskredieten en 245.069,13 euro aan vereffeningskredieten. Dit is te verklaren door een latere dan geplande aanwerving van personeel en aan de betaling van lager dan verwachte weddeschalen aan de universitaire medewerkers van de politieke fracties en de parlementsleden (impact -337.033,03 euro).

Er is een achterstand bij de aanwerving van personeel voor de permanente diensten van het Parlement, met gevolgen voor het aantal stagiairs en benoemde personeelsleden, waardoor er vaker gebruik wordt gemaakt van tijdelijk personeel.

1.1.2. Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers

Het betreft de sociale bijdragen van de medewerkers en van de personeelsleden alsook de dotaties aan de Pensioenkas en de verzekeringen.

De uitgaven voor vastleggingen en vereffeningen weerspiegelen de evolutie in de salarissen van de parlementaire medewerkers die later zijn aangeworven en de aanwezigheid van meer tijdelijk personeel dan verwacht (de sociale lasten voor tijdelijk personeel zijn hoger dan die voor statutair personeel).

1.1.3. Overige sociale bijdragen

Het betreft toelagen voor begrafeniskosten, uittredingsvergoedingen van volksvertegenwoordigers, opzeggingsvergoedingen van medewerkers, kosten van de sociale dienst en schooltoelagen.

NB: Sinds de regionalisering en hervorming van de kinderbijslag wordt deze nu rechtstreeks door het gewest betaald, waardoor deze uitgaven uit onze begrotingstabellen zijn verdwenen.

De uitgaven voor vastleggingen en vereffeningen zijn bijna in overeenstemming met de begroting.

We hebben echter vastgesteld dat personeelsleden en verschillende medewerkers minder vaak een beroep doen op de sociale dienst (minder aanvragen dan verwacht). De besparingen op de werkelijke kosten werden echter gecompenseerd door een uittredingsvergoeding aan een parlements lid dat werd vervangen (een lid van de gewestregering keert terug naar het Parlement).

1.1.4. Lonen in natura

Het betreft de terugbetaling van de sociale bijdragen van de volksvertegenwoordigers, de terugbetaling van telefoonkosten van de Bureauleden, de terugbetaling van de internetkosten van de volksvertegenwoordigers, de aankoop van postzegels voor de volksvertegenwoordigers, de terugbetaling van de aankoop van computermateriaal en de maaltijdcheques voor de medewerkers en de personeelsleden.

De vastleggings- en vereffeningskredieten bedroegen 590 325,81 euro, met een begrotingsoverschot van 106 774,19 euro. Dit overschot kan worden verklaard door het feit dat er minder vergoedingen van ziektekostenverzekeringsbijdragen aan leden werden betaald dan verwacht (er was geen termijn voor het indienen van aanvragen) en door het feit dat er minder maaltijdcheques waren voor personeel en voor het personeel van het Parlement als gevolg van de vertraging bij bepaalde aanwervingen waarin de begroting voorzag.

1.2. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Het betreft alle werkingsuitgaven die geen lonen of sociale bijdragen zijn.

Net als in 2022 zijn de uitgaven voor de privésector de belangrijkste oorzaak vastgestelde vermindering ten opzichte van de begroting.

1.2.1. *Frais payés aux entreprises, aux ASBL et aux ménages*

Il s'agit des dépenses de fonctionnement payées aux entreprises privées, aux ASBL et aux ménages.

Ces dépenses sont moins élevées dans presque toutes les rubriques concernées, et montrent globalement un boni budgétaire de 625.845,68 euros en crédits d'engagement et de 587.751,34 euros en crédits de liquidation.

Rubrique A: Frais liés aux députés et aux personnels autres que les salaires

Cette rubrique comprend les honoraires des prestataires de services en faveur du Parlement et des frais divers comme les avocats, la formation, le recrutement, le contrôle médical, les jetons de présence à des tiers pour l'organisation de commissions diverses ou initiatives citoyennes et les interprètes indépendants, ainsi que les coûts de prévention.

Les dépenses d'engagement et de liquidation sont moins importantes que prévu pour les raisons déjà évoquées plus haut. Notons cependant le recours plus important aux interprètes et conseils d'avocats suite aux différentes affaires pendantes devant les tribunaux (litige règlement pensions) ainsi que les faibles coûts relatifs à la Commission de contrôle bruxelloise.

Rubrique C: Impressions – abonnements - documents

Cette rubrique comprend les frais d'impression des documents parlementaires, les dépenses pour le service de documentation (livres, périodiques, ouvrages de référence, base de données), les dépenses pour les abonnements aux quotidiens et périodiques de nature générale, les dépenses pour le service d'information Belisa de Belga et les frais d'abonnement aux revues de presse électronique.

La rubrique présente un léger boni de respectivement 63.725,57 euros en engagement et 49.881,31 euros en liquidation. Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été moins importantes que prévu pour la bibliothèque et les abonnements aux revues de presse électroniques. L'augmentation constatée au niveau des documents parlementaires est directement liée à l'activité parlementaire.

Pour mémoire, suite à la remarque de la Cour des comptes dans son rapport 2020, les factures tardives ou liquidées après le 31 janvier ne peuvent être reprises dans les états financiers de clôture. En conséquence, les factures DELOGE concernant l'exercice 2022, reçues tardivement, n'ont pu être prises en compte qu'en 2023, avec un impact de 162.000 euros.

Rubrique D: Entretien des bâtiments

Cette rubrique comprend toutes les dépenses d'entretien des bâtiments qui ne sont pas des investissements (contrats d'entretien, travaux d'entretien qui n'augmentent pas la valeur des bâtiments, charges, sécurité, déménagements et fitness).

Les crédits d'engagement et de liquidation présentent respectivement un boni budgétaire de 269.816,41 euros et de 243.015,58 euros. Les dépenses d'engagement sont moins importantes en matière de travaux et d'entretien, mais aussi pour les frais d'électricité et de gaz, pour lesquels les services avaient anticipé une plus forte augmentation des tarifs (impact net: - 66.362,40 euros). Les montants relatifs aux contrats de nettoyage sont en légère baisse (impact - 19.717,61 euros en liquidation). De plus, le retard dans la réalisation des travaux d'entretien et de sécurisation commandés explique le boni budgétaire.

Rubrique E: Entretien du mobilier et du matériel

Cette rubrique comprend les dépenses de location, d'entretien, de réparation et d'assurances du mobilier et du matériel (y compris la maintenance du matériel et des logiciels informatiques).

Les dépenses d'engagement présentent un boni de 70.845,31 euros et les dépenses de liquidation un boni de 50.336,31 euros. Ce résultat

1.2.1. *Kosten betaald aan bedrijven, vzw's en gezinnen*

Het betreft de werkingsuitgaven betaald aan de bedrijven, vzw's en gezinnen.

Deze bedragen zijn lager in bijna alle betrokken rubrieken en vertonen een globaal begrotingsoverschot van 625.845,68 euro aan vastleggingskredieten en 587.751,34 euro aan vereffeningskredieten.

Rubriek A: Kosten voor de volksvertegenwoordigers en het personeel (andere dan loonkosten)

Deze rubriek omvat de honoraria van dienstverlening ten voordele van het Parlement en diverse kosten inzake advocaten, opleiding, aanwerving, medische controle, presentiegelden voor derden voor de organisatie van diverse commissies of burgerinitiatieven en zelfstandige tolken, alsook preventiekosten.

De vastleggings- en vereffeningsuitgaven zijn lager dan voorzien om de hierboven reeds vermelde redenen. Er dient echter te worden opgemerkt dat er een groter beroep wordt gedaan op tolken en juridisch advies naar aanleiding van de verschillende zaken die hangende zijn voor de rechtbanken (rechtszaken over pensioenregelingen), evenals de lage kosten met betrekking tot de Brusselse Controlecommissie.

Rubriek C: Drukwerk - abonnements - documenten

Deze rubriek omvat de kosten voor het drukken van de parlementaire stukken, de uitgaven voor de documentatiedienst (boeken, tijdschriften, naslagwerken, database), de uitgaven voor de abonnements op kranten en tijdschriften van algemene aard, de uitgaven voor de informatiedienst Belisa van Belga en de kosten voor de abonnements op de elektronische persoverzichten.

De rubriek vertoont een licht overschot van 63.725,57 euro aan vastleggingen en 49.881,31 euro aan vereffeningen. De vastleggings- en vereffeningsuitgaven waren lager dan voorzien voor de bibliotheek en de elektronische persoverzichten. De toename van de parlementaire documenten houdt rechtstreeks verband met de parlementaire activiteit.

Ter herinnering: naar aanleiding van de opmerking van het Rekenhof in zijn verslag over 2020 kunnen laattijdige facturen of facturen die na 31 januari worden betaald, niet worden opgenomen in de financiële afsluiting. Bijgevolg konden de te laat ontvangen facturen van Deloge voor het begrotingsjaar 2022 pas in 2023 in aanmerking worden genomen, met een impact van 162.000 euro.

Rubriek D: Onderhoud gebouwen

Deze rubriek omvat alle uitgaven voor het onderhoud van de gebouwen die geen investeringen zijn (onderhoudscontracten, onderhoudswerken die de waarde van de gebouwen niet verhogen, kosten, veiligheid, verhuizingen en fitness).

De vastleggings- en vereffeningskredieten vertonen respectievelijk een begrotingsoverschot van 269.816,41 euro en 243.015,58 euro. De vastleggingsuitgaven zijn lager voor werken en onderhoud, maar ook voor de elektriciteits- en gaskosten, waarvoor de diensten een sterkere stijging van de tarieven hadden voorzien. (netto-impact: - 66.362,40 euro. De bedragen met betrekking tot schoonmaakcontracten daalden licht (impact - 19.717,61 euro in vereffening). Bovendien verklaart de vertraging bij de uitvoering van de bestelde onderhouds- en beveiligingswerken het begrotingsoverschot.

Rubriek E: Onderhoud meubilair en materieel

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de huur, het onderhoud, de herstellingen en de verzekeringen van het meubilair en materieel (met inbegrip van het onderhoud van de computersoftware).

De vastleggingsuitgaven vertonen een overschot van 70.845,31 euro en de vereffeningsuitgaven een overschot van 50.336,31 euro. Dit was

s'explique principalement par la baisse des dépenses relatives à l'entretien du matériel informatique, ainsi que par l'absence de rénovation d'œuvre d'art.

Rubrique F: Transport

Cette rubrique comprend les dépenses de transport des membres du Bureau et du personnel (location, assurances, carburant, entretien et réparations des voitures, location d'emplacements de parking et taxis).

Le léger boni budgétaire constaté de 8.346,31 euros en engagement et de 8.061,32 euros en liquidation s'explique par la réorganisation de la flotte de véhicules et le recours aux voitures partagées (CAMBIO) avec un impact de résultat budgétaire de - 7.163,67 euros.

Rubrique G: Téléphonie

Cette rubrique comprend les dépenses d'expédition (timbres, colis, plis recommandés), de téléphonie fixe et mobile (abonnements et communications) et les dépenses du contrat annuel de maintenance du central téléphonique (y compris les réparations éventuelles).

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été légèrement moins importantes que prévu vu le recours accru aux GSM dans le cadre du télétravail structurel. Notons que la téléphonie IP est totalement opérationnelle depuis 2022.

Rubrique H: Fournitures

Cette rubrique comprend les dépenses de fournitures diverses telles que boissons, sandwiches, et repas ainsi que les fournitures de bureau, les fournitures pour le service technique, les petites fournitures de cuisine, les uniformes et les petites dépenses de la présidence et de la première vice-présidence.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de 43.113,67 euros en engagement et 61.783,40 euros en liquidation.

Les commandes de nouveaux uniformes ont été plus importantes que prévu en engagement, mais les facturations sont arrivées et approuvées tardivement après le 31 janvier 2024, ce qui implique leur report sur l'exercice suivant (voir remarque de la Cour des comptes rapport 2020). Les fournitures de bureau restent maîtrisées (impact résultat budgétaire - 22.532,95 euros en liquidation), de même que les diverses collations (services, cuisines et réunions).

Rubrique AC: Relations extérieures

Cette rubrique comprend toutes les dépenses liées aux relations extérieures (déplacements et accueils, participation aux réunions et conférences de la CALRE) ainsi que les interventions en faveur d'autres assemblées parlementaires ou d'organismes extraparlamentaires.

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été augmentées en vertu des missions approuvées par le Bureau. La rubrique présente cependant un boni budgétaire de 81.661,84 euros en engagement et de 85.775,84 euros en liquidation. Les déplacements des commissions ont été moins nombreux et, par ailleurs, le budget pour la présidence de la CALRE, présidée par le M. R. MADRANE, président laisse apparaître un boni budgétaire de 44.779,55 euros (en engagement et liquidation).

Rubrique I: Relations publiques et protocole

Cette rubrique comprend les frais de réception et les frais de relations publiques (publications, frais divers, promotion de l'assemblée, etc.) du Parlement.

La rubrique présente un boni budgétaire de 18.281,05 euros en engagements et de 33.968,47 euros en liquidation. Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été moins importantes que prévu

voornamelijk het gevolg van lagere uitgaven voor het onderhoud van IT-apparatuur en het feit dat er geen kunstwerken werden gerenoveerd.

Rubriek F: Transport

Deze rubriek omvat de uitgaven voor het vervoer van de leden van het Bureau en het personeel (huur, verzekeringen, brandstof, onderhoud en herstellingen van de wagens, huur van parkeerplaatsen, taxi's).

Het lichte begrotingsoverschot van 8.346,31 euro aan vastleggingen en 8.061,32 euro aan vereffeningen wordt verklaard door de reorganisatie van het wagenpark en het gebruik van gedeelde auto's (Cambio) met een impact op het begrotingsresultaat van - 7.163,67 euro.

Rubriek G: Telefonie

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de verzending (postzegels, pakjes, aangetekende brieven), voor vaste en mobiele telefonie (abonnements en gesprekken) en de uitgaven voor het jaarlijkse onderhoudscontract van de telefooncentrale (met inbegrip van eventuele herstellingen).

De vastleggings- en vereffeninguitgaven zijn iets lager dan voorzien gelet op het toegenomen gebruik van mobiele telefoons om contact op te nemen met de medewerkers die structureel telewerken. De IP-telefonie is volledig operationeel sinds 2022.

Rubriek H: Benodigdheden

Deze rubriek omvat uitgaven voor diverse benodigdheden zoals drank, sandwiches en maaltijden, alsook kantoorbenodigdheden, benodigdheden voor de technische dienst, kleine keukenbenodigdheden, uniformen en kleine uitgaven voor het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven vertonen een begrotingsoverschot van 43.113,67 euro aan vastleggingen en 61.783,40 euro aan vereffeningen.

De bestellingen van nieuwe uniformen waren hoger dan verwacht in termen van vastleggingen, maar de facturen kwamen laattijdig toe en werden na 31 januari 2024 goedgekeurd, wat betekent dat ze moeten worden overgedragen naar het volgende begrotingsjaar (zie de opmerking van het Rekenhof in het verslag van 2020). De kantoorbenodigdheden blijven onder controle (effect op de begroting - 22.532,95 euro in vereffening), net als diverse snacks (diensten, keukens en vergaderingen).

Rubriek AC: Externe betrekkingen

Deze rubriek omvat alle uitgaven in het kader van de externe betrekkingen (verplaatsingen en onthaal, deelnemen aan vergaderingen en conferenties van de Calre) en tegemoetkomingen voor andere parlementaire assemblees of extraparlamentaire instellingen.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven zijn gestegen volgens de door het Bureau goedgekeurde opdrachten. De rubriek vertoont echter een begrotingsoverschot van 81.661,84 euro aan vastleggingen en 85.775,84 euro aan vereffeningen. Er waren minder dienstreizen voor de commissies en de begroting vertoont voor het voorzitterschap van de Calre, voorgezeten door de heer R. Madrane, voorzitter, een begrotingsoverschot van euro 44.779,55 (aan vastleggingen en vereffeningen).

Rubriek I: Public Relations en protocol

Deze rubriek bevat de uitgaven voor recepties en public relations (publicaties, diverse kosten, promotie van de assemblee enz.) van het Parlement.

De rubriek vertoont een begrotingsoverschot van 18.281,05 euro aan vastleggingen en 33.968,47 euro aan vereffeningen. De vastleggings- en vereffeninguitgaven waren lager dan verwacht, voornamelijk door

principalement suite au remplacement des publications audiovisuelles par des événements en présentiel au sein du Parlement.

Rubrique K: Dépenses non programmées

Cette rubrique comprend les dépenses courantes imprévues. En pratique, ce sont les contributions aux œuvres caritatives et les attentions suite aux décès qui y sont généralement comptabilisées.

Durant l'année 2023, il n'a pas été fait usage de cette rubrique. Les crédits d'engagement et de liquidation de 3.500,00 euros n'ont pas été utilisés.

Rubrique L: Location bâtiments

Cette rubrique comprend les dépenses relatives à la location des bureaux de l'Albertine pour accueillir les collaborateurs des groupes politiques.

Cette rubrique présente un boni budgétaire de 10.685,87 euros en engagement et en liquidation. L'indexation des loyers avait été surévaluée.

1.2.2. Frais payés aux administrations publiques

Il s'agit des dépenses de fonctionnement payées aux administrations publiques, notamment aux autres assemblées parlementaires, aux administrations régionales et fédérales.

Les dépenses présentent un léger boni budgétaire de 2.572,02 euros en engagement et un faible mali de 2.127,98 euros en liquidation, expliqués par des frais du Parlement Benelux moindres qu'attendu au budget. Notons que les frais pour les examens représentent majoritairement le coût des annonces postées via BOSA (ex Selor) pour les emplois ouverts aux candidats externes.

1.2.3. Impôts payés

Il s'agit du précompte immobilier, des taxes régionales et du précompte mobilier.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni de 17.920,58 euros. Cela s'explique principalement par une diminution de la nouvelle taxe fédérale sur actifs financiers (taxe sur comptes titres appliquée aux placements de trésorerie) qui est moins élevée que prévu au budget suite à la vente d'une partie de nos actifs pour financer les besoins de trésorerie (impact -18.777,23 euros).

1.3. Frais financiers

Il s'agit des frais financiers et des moins-values sur les placements et sur les créances commerciales.

Moins importants que dans le budget, les crédits d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de 4.476,66 euros qui s'explique par les frais de gestion des comptes bancaires (impact - 4.546,01 euros).

Pour mémoire, les intérêts négatifs sur les soldes excessifs des comptes bancaires ont été supprimés par la BCE en 2022.

1.4. Transfert de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des subsides et prestations effectuées en faveur des groupes politiques et du prix du Parlement.

Le boni budgétaire en engagement et liquidation s'établit à 37.038,92 euros, soit une utilisation des budgets alloués à concurrence de 97,69 %. Il est principalement expliqué par une sous-utilisation des subventions informatiques octroyées pour les groupes politiques (impact - 30.556,03 euros).

het verdwijnen van de audiovisuele publicaties, die werden vervangen door evenementen met fysieke aanwezigheid in het Parlement.

Rubriek K: Niet-voorzien uitgaven

Deze rubriek omvat onvoorzien lopende uitgaven. In de praktijk worden de bijdragen voor goede doelen en de kosten voor het betuigen van medeleven bij overlijdens in deze rubriek geboekt.

In 2023 werd geen gebruik gemaakt van deze rubriek. De vastleggings- en vereffeningskredieten van 3.500,00 euro werden niet gebruikt.

Rubriek L: Huur van gebouwen

Deze rubriek omvat de uitgaven in verband met de huur van de lokalen van de Albertina voor de medewerkers van de fracties.

Deze rubriek vertoont een begrotingsoverschot van 10.685,87 euro aan vastleggingen en vereffeningen. De indexering van de huurprijzen was te hoog ingeschat.

1.2.2. Kosten betaald aan de overheidssector

Het betreft de werkingsuitgaven betaald aan de overheidssector, met name de andere parlementaire assemblees, de gewestelijke en federale overheden.

De vastleggingsuitgaven vertonen een licht begrotingsoverschot van 2.572,02 euro aan vastleggingen en een licht verlies van 2.127,98 euro aan vereffeningen, wat kan verklaard worden door lagere kosten dan geraamd voor het Beneluxparlement. Er dient te worden opgemerkt dat de kosten van de examens voornamelijk de kosten vertegenwoordigen van de advertenties die via BOSA (voorheen Selor) worden geplaatst voor vacatures die ontstaan voor externe kandidaten.

1.2.3. Betaalde belastingen

Het betreft de onroerende voorheffing, gewestelijke belastingen en de roerende voorheffing.

De vastleggings- en vereffeninguitgaven vertonen een overschot van 17.920,58 euro. Dit was voornamelijk te danken aan een verlaging van de nieuwe federale belasting op financiële activa (belasting op effectenrekeningen toegepast op kasbeleggingen), die lager was dan gebudgetteerd na de verkoop van een deel van onze activa om de kasbehoeften te financieren (impact - euro 18.777,23).

1.3. Financiële kosten

Het betreft de bankkosten en minderwaarden op beleggingen en op handelsvorderingen.

De vastleggings- en vereffeningkredieten waren lager dan in de begroting, met een begrotingsoverschot van 4.476,66 euro als gevolg van de kosten voor het beheer van de bankrekening (impact - 4.546,01 euro).

Ter herinnering: de negatieve rente op de buitensporige banksaldi werd door de ECB in 2022 afgeschaft.

1.4. Inkomensoverdrachten naar bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de werkingstoelagen en prestaties uitgevoerd ten voordele van de politieke fracties en de Prijs van het Parlement.

Het begrotingsoverschot aan vastleggingen en vereffeningen bedroeg 37.038,92 euro, dat wil zeggen dat 97,69 % van de toegewezen budgetten werd gebruikt. Dit is voornamelijk te verklaren door de onderbesteding van IT-subsidies die aan de fracties werden toegekend (impact - 30.556,03 euro).

2. Dépenses de capital

Les dépenses de capital sont les dépenses d'investissements liées à l'acquisition de terrains, à l'acquisition, la construction ou l'aménagement de bâtiments et à l'acquisition de biens d'équipement durables.

Le résultat d'exécution des dépenses de capital à la fin de l'année s'élève à: - 1.074.240,03 euros pour les crédits d'engagement et à - 1.101.159,15 euros pour les crédits de liquidation.

2.1. Acquisitions de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à l'achat de bâtiments construits. Les travaux exécutés dans ceux-ci sont repris sous la rubrique 2.2.

Rubrique PE: Acquisitions de bâtiments

Cette rubrique comprend les seules acquisitions d'immeubles déjà bâtis. Cette année, le Parlement n'a finalisé aucune acquisition.

Le bâtiment Lombard 72 (ex-Fédérale), acheté en 2022, fait l'objet d'études pour coordonner son aménagement.

2.2. Constructions de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à la construction de bâtiments, y compris les travaux de gros entretien, les frais de rénovation et l'aménagement de bâtiments existants (qui entraînent une augmentation de leur valeur).

Les investissements dans les différents bâtiments présentent un boni budgétaire de 826.060,65 euros en crédits d'engagement et de 874.011,49 euros en crédits de liquidation expliqués dans les rubriques suivantes.

Rubrique DE: Bâtiments – travaux d'aménagement

Cette rubrique comprend les dépenses pour les gros travaux d'aménagement (autres que l'entretien) prévus dans les bâtiments occupés par le Parlement et qui ne sont pas inscrits au budget extraordinaire. Il s'agit ici de travaux qui augmentent la valeur des bâtiments.

Les dépenses d'engagement ont pris du retard principalement en ce qui concerne les travaux prévus au Palais pour la rénovation du CAI qui sont partiellement reportés en 2024, tout comme le chantier des mezzanines dont l'exécution est plus lente que prévu (impact travaux au Palais -533.819,22 euros en liquidation). Les travaux initialement espérés en 2023 au Lombard 72 sont reportés en 2024 dans l'attente de la finalisation des études d'aménagement en cours (impact -150.000,00 euros en liquidation).

En ce qui concerne les aménagements des bâtiments de la Halle aux Blés, le bâtiment est désormais totalement utilisé par le service de la Médiation bruxelloise depuis 2022.

2.3. Acquisitions d'autres biens d'investissement

Il s'agit de toutes les acquisitions de biens autres que les biens immobiliers.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de respectivement 250.535,32 euros et 229.503,60 euros. Les trois rubriques suivantes détaillent ces montants.

Rubrique AE: Députés et collaborateurs parlementaires

Cette rubrique comprend toutes les dépenses pour les députés et les collaborateurs parlementaires (mobilier et matériel).

2. Kapitaaluitgaven

De kapitaaluitgaven zijn de investeringsuitgaven verbonden aan de aankoop van gronden, aan de aankoop, de bouw of de verbouwing van gebouwen en de aankoop van duurzame uitrustingsgoederen.

Het resultaat van de uitvoering van de kapitaaluitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 1.074.240,03 euro voor de vastleggingskredieten en - 1.101.159,15 euro voor de vereffeningskredieten.

2.1. Aankoop van gebouwen

Dit omvat alle uitgaven in verband met de aankoop van gebouwen. De werken die in deze gebouwen worden uitgevoerd, zijn opgenomen in rubriek 2.2.

Rubriek PE: Aankoop van gebouwen

Deze rubriek omvat alleen de aankopen van reeds gebouwde gebouwen. Het Parlement heeft dit jaar nog geen enkele aankoop afgerond.

Voor het gebouw aan de Lombardstraat 72 (ex-Federale), dat in 2022 werd aangekocht, worden studies uitgevoerd om de inrichting ervan te coördineren.

2.2. Bouwwerken

Het betreft alle uitgaven in verband met de bouw van gebouwen, met inbegrip van groot onderhoud, renovatie en inrichting van bestaande gebouwen (wat leidt tot een verhoging van de waarde ervan).

De investeringen in de verschillende gebouwen vertonen een begrotingsoverschot van 826.060,65 euro aan vastleggingskredieten en 874.011,49 euro aan vereffeningskredieten, waarvoor een verklaring wordt gegeven in de volgende rubrieken.

Rubriek DE: Gebouwen - Verbouwingswerken

Deze rubriek omvat de kosten voor de grote inrichtingswerken (geen onderhoudswerken) voorzien in de gebouwen die het Parlement gebruikt, die niet ingeschreven zijn op de buitengewone begroting. Het betreft werken die de waarde van de gebouwen verhogen.

De uitgaven voor de vastleggingen hebben vertraging opgelopen, voornamelijk voor de geplande werken in het Paleis voor de renovatie van het OIC, die gedeeltelijk zijn uitgesteld tot 2024, evenals de werken aan de tussenverdiepingen, waarvan de voltooiing meer tijd in beslag neemt dan verwacht (impact van de werken in het Paleis - 533.819,22 euro in vereffening). De werken die oorspronkelijk waren gepland voor 2023 in het gebouw aan de Lombardstraat 72 zijn uitgesteld tot 2024 in afwachting van de voltooiing van de ontwikkelingsstudies die momenteel aan de gang zijn (impact euro - 150.000,00 op de vereffening).

Wat de verbouwing van de gebouwen van het Oud Korenhuis betreft, wordt het gebouw sinds 2022 volledig gebruikt door de Brusselse ombudsdienst.

2.3. Verwerving van overige investeringsgoederen

Het betreft alle aankopen van andere dan onroerende goederen.

De vastleggings- en vereffeningsuitgaven vertonen een begrotingsoverschot van respectievelijk 250.535,32 euro en 229.503,60 euro. De drie volgende rubrieken verduidelijken deze bedragen.

Rubriek AE: Volksvertegenwoordigers en parlementaire medewerkers

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de volksvertegenwoordigers en de parlementaire medewerkers (meubilair en materiaal).

Le boni budgétaire de 10.680,30 euros en engagement et liquidation s'explique principalement par les moindres demandes de mobilier en fin de législature, de plus, les déménagements au sein des équipes politiques sont généralement moins importants en fin de législature.

Rubrique EE: Mobilier et matériel

Cette rubrique comprend les dépenses pour le mobilier, l'informatique, le matériel et les œuvres d'art pour les services, la présidence et la première vice-présidence.

Cette rubrique contribue au boni budgétaire d'engagement et de liquidation à concurrence de 240.925,98 euros et 219.894,26 euros. Il y a moins de dépenses en matériel informatique (PC privé députés) que prévu. De plus, les achats informatiques destinés au Lombard 72 ont été postposés en 2024 (impact 89.531,06 euros en engagement et 77.340,41 euros en liquidation). L'achat de l'œuvre d'art «Bruxelles intemporelle» n'a pu être finalisé que début 2024, ce qui explique le boni budgétaire de 40.000 euros en engagement et liquidation. Pour mémoire, la statue du Chat de Geluck, prévue dans le budget initial, n'a pu être installée dans les jardins en 2023.

Rubrique GE: Téléphonie

Cette rubrique comprend les dépenses pour l'achat de matériel téléphonique (postes téléphoniques fixes et mobiles, fax, central téléphonique, etc.).

Le déploiement de la nouvelle téléphonie IP a été finalisé durant le premier trimestre 2022. Le budget résiduel de 1.000 euros est prévu pour l'acquisitions de divers téléphones mobiles achetés pour certains membres du personnel.

2.4. Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur reventes de titres

Cette rubrique reprend les moins-values sur revente des placements de trésorerie. Elle est directement influencée par l'évolution des cotations des titres sur les marchés.

Les services ont dû procéder cette année à la vente de placements de trésorerie pour financer l'activité du Parlement. Compte tenu de l'évolution des marchés financiers durant toute l'année 2023, cette vente unique dégage une moins-value de 191.355,94 euros et explique le boni d'exécution budgétaire de - 8.644,06 euros.

2.5. Octroi de crédits aux ménages

Il s'agit des crédits octroyés par le service social aux collaborateurs parlementaires et aux membres du personnel.

Le mali budgétaire de 11.000,00 euros en engagement et liquidation s'explique principalement par des interventions plus nombreuses que prévu.

II. DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

Les dépenses extraordinaires sont les dépenses courantes et de capital qui concernent l'acquisition d'immeubles et des gros travaux d'aménagement effectués par le Parlement, pour lesquels, dans le passé, des dotations extraordinaires étaient inscrites au budget régional.

Comme expliqué l'année passée, ce type de résultat était en mode extinctif et il n'y a désormais plus de dépenses pour cette partie de la gestion budgétaire.

Het begrotingsoverschot van 10.680,30 euro aan vastleggingen en vereffeningen is voornamelijk toe te schrijven aan minder aanvragen voor meubilair aan het einde van de zittingsperiode; bovendien zijn verschuivingen binnen politieke fracties over het algemeen minder ingrijpend aan het einde van de zittingsperiode.

Rubriek EE: Meubilair en materieel

Deze rubriek omvat de uitgaven voor meubilair, informatica, materieel en kunstwerken voor de diensten, het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap.

Deze rubriek draagt bij tot het begrotingsoverschot voor vastleggingen en vereffeningen ten belope van 240.925,98 euro en 219.894,26 euro. Er zijn minder uitgaven voor computerapparatuur (privé-pc's volksvertegenwoordigers) dan verwacht. Daarnaast werden IT-aankopen voor het gebouw aan de Lombardstraat 72 uitgesteld tot 2024 (impact 89.531,06 euro aan vastleggingen en 77.340,41 euro aan vereffeningen). De aankoop van het kunstwerk "Bruxelles intemporelle" kon pas begin 2024 worden afgerond, wat het begrotingsoverschot van 40.000 euro aan vastleggingen en vereffeningen verklaart. Ter herinnering: het beeld van De Kat van Geluck, dat in de oorspronkelijke begroting was opgenomen, kon in 2023 niet in de tuinen worden geplaatst.

Rubriek GE: Telefonie

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de aankoop van telefonieapparatuur (vaste en mobiele toestellen, faxapparaten, telefooncentrale enz.).

De uitrol van de nieuwe IP-telefonie werd voltooid in het eerste kwartaal van 2022. Het resterende budget van 1.000 euro is bestemd voor de aankoop van verschillende mobiele telefoons voor bepaalde personeelsleden.

2.4. Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten

Deze rubriek omvat de minderwaarden op doorverkoop van thesauriebeleggingen. Ze is rechtstreeks beïnvloed door de evolutie van de notering van de effecten op de markten.

De diensten hebben dit jaar thesauriebeleggingen moeten verkopen om de activiteiten van het Parlement te financieren. Gezien de ontwikkeling van de financiële markten gedurende het hele jaar 2023 levert deze unieke verkoop een minderwaarde van 191.355,94 euro op, wat het begrotingsoverschot van - 8.644,06 euro in deze rubriek verklaart.

2.5. Kredietverlening aan gezinnen

Het betreft de kredieten verleend door de sociale dienst aan parlementaire medewerkers en personeelsleden.

Het begrotingstekort van 11.000,00 euro aan vastleggingen en vereffeningen is voornamelijk te wijten aan meer tegemoetkomingen dan verwacht.

II. BUITENGEWONE UITGAVEN

De buitengewone uitgaven zijn de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven betreffende de aankoop van gebouwen en grote verbouwingswerken uitgevoerd door het Parlement waarvoor in het verleden buitengewone dotaties ingeschreven waren in de gewestelijke begroting.

Zoals vorig jaar is uitgelegd, is dit type resultaat uitdovend en zijn er geen uitgaven meer voor dit onderdeel van het begrotingsbeheer.

C. RÉSULTAT BUDGÉTAIRE

Le résultat budgétaire est la différence entre les recettes imputées et les dépenses liquidées au cours de l'année.

Le résultat budgétaire total à la fin de l'année s'élevait à : + 1.949.539,60 euros.

I. RÉSULTAT ORDINAIRE

Le résultat budgétaire ordinaire à la fin de l'année explique la totalité du résultat de l'exercice 2023 et s'élève à : + 1.949.539,60 euros.

2°. LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE CUMULÉ (voir annexe 2)

Le résultat budgétaire cumulé est l'addition de tous les résultats annuels depuis l'année 1989 (résultat ordinaire + résultat extraordinaire).

Le résultat budgétaire cumulé à la fin de l'année 2023 s'élève à : + 34.811.236,19 euros, à savoir 34.917.346,46 euros pour le résultat budgétaire ordinaire et - 106.110,27 euros pour le résultat budgétaire extraordinaire. Pour mémoire, une régularisation pour l'exercice 2020 a été intégrée dans le tableau en 2022 suite à une remarque de la Cour des comptes dans son rapport 2020. Cet ajustement de - 53.433,33 euros représentait la prise en compte en comptabilité budgétaire du versement d'une caution locative pour l'Albertine.

3°. COMPTE DE TRÉSORERIE (SOLDE FINANCIER) (voir annexe 3)

Le résultat de trésorerie est la différence entre les recettes encaissées et les dépenses payées au cours de l'année, indépendamment du moment où elles ont été comptabilisées.

Le solde du compte de trésorerie au début de l'année s'élevait à : + 33.699.611,90 euros.

Le solde du compte de trésorerie à la fin de l'année s'élevait à : + 36.549.873,58 euros.

Le résultat de trésorerie ou la variation du solde de caisse à la fin de l'année s'élevait à :

+ 2.850.261,68 euros.

4°. RÉCONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT DE TRÉSORERIE (voir annexe 4)

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie à la fin de l'année s'élevait à : + 900.722,08 euros. Tout comme pour le résultat budgétaire, la trésorerie est fortement impactée par l'achat du bâtiment Lombard 68 – 72.

Cette différence est due:

1° aux recettes constatées, mais non perçues cette année

Le résultat financier ne tient pas compte de ces recettes alors que le résultat budgétaire bien. Il s'agit par exemple du solde des créances clients qui apparaît comme recettes dans le budget, mais ne sera perçu que l'année suivante.

2° aux dépenses non imputées, mais payées cette année

Le résultat financier tient compte de ces dépenses, car le solde bancaire diminue, mais le résultat budgétaire pour cette dépense se retrouve dans l'année suivante. Il s'agit par exemple des salaires du mois de janvier qui sont payés anticipativement en décembre de

C. BEGROTINGSRESULTAAT

Het begrotingsresultaat is het verschil tussen de geboekte ontvangsten en de vereffende uitgaven in de loop van het jaar.

Het totale begrotingsresultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 1.949.539,60 euro.

I. GEWOON RESULTAAT

Het resultaat van de gewone begroting aan het einde van het jaar is goed voor het volledige resultaat van 2023 en bedraagt: + 1.949.539,60 euro.

2°. GECUMULEERD BEGROTINGSRESULTAAT (zie bijlage 2)

Het gecumuleerde begrotingsresultaat is de optelsom van alle jaarresultaten sinds 1989 (gewoon resultaat + buitengewoon resultaat).

Het cumulatieve begrotingsresultaat eind 2023 bedraagt: + 34.811.236,19 euro, te weten 34.917.346,46 euro voor het gewone begrotingsresultaat en - 106.110,27 euro voor het buitengewone begrotingsresultaat. Ter herinnering, werd in de tabel een regularisatie voor het boekjaar 2020 opgenomen naar aanleiding van een opmerking van het Rekenhof in zijn verslag 2020. Deze aanpassing van - 53.433,33 euro betreft het opnemen in de begrotingsboekhouding van de storting van een huurwaarborg voor de Albertina.

3°. THESAURIEREKENING (FINANCIEEL SALDO) (zie bijlage 3)

Het thesaurieresultaat is het verschil tussen de in de loop van het jaar geïnde ontvangsten en de uitgaven die in de loop van het jaar worden betaald, ongeacht het moment waarop ze worden vastgesteld of vereffend.

Het saldo van de thesaurierekening in het begin van het jaar bedroeg: + 33.699.611,90 euro.

Het saldo van de thesaurierekening op het einde van het jaar bedroeg: + 36.549.873,58 euro.

Het thesaurieresultaat of de variatie van het kassaldo op het einde van het jaar bedroeg:

+ 2.850.261,68 euro.

4°. OVEREENSTEMMING TUSSEN HET BEGROTINGSRESULTAAT EN HET THESAURIERESULTAAT (zie bijlage 4)

Het verschil tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 900.722,08 euro. Evenals bij het begrotingsresultaat werd de thesaurie sterk beïnvloed door de aankoop van het gebouw aan de Lombardstraat 68 - 72.

Dit verschil kan als volgt verklaard worden:

1° de vastgestelde maar niet-geïnde ontvangsten tijdens het boekjaar

Het financiële resultaat houdt geen rekening met die ontvangsten, het begrotingsresultaat doet dat wel. Het gaat bijvoorbeeld over het saldo van de vorderingen die als ontvangsten voorkomen op de begroting maar pas het volgende jaar worden geïnd.

2° de niet-vastgelegde maar betaalde uitgaven tijdens het boekjaar

Het financiële resultaat houdt rekening met die uitgaven aangezien het banksaldo vermindert maar deze uitgaven bevinden zich in het begrotingsresultaat van het volgende jaar. Het gaat bijvoorbeeld over de wedden van de maand januari die vooraf worden betaald

l'année précédente. Des factures des fournisseurs sont inscrites dans le crédit de liquidation de l'année précédente, mais ne sont parfois payées que cette année.

3° aux dépenses imputées, mais non payées cette année

Le résultat financier ne tient pas compte de ces dépenses enregistrées durant l'année dans le résultat budgétaire. Il s'agit par exemple des factures d'achat qui sont inscrites cette année dans le crédit de liquidation et ne seront payées que l'an prochain. Le montant est défini par le solde des dettes aux fournisseurs et des dettes sociales qui sont reprises à la fin de l'année comptable dans le bilan. Ensuite, on retrouve les provisions et éventuellement les remboursements de provisions qui sont réalisés sans liquidation financière et par conséquent n'ayant aucune influence sur le solde de créance.

4° aux recettes non constatées, mais perçues cette année

Le résultat financier tient compte de ces recettes, par exemple les loyers perçus préalablement en décembre 2022, mais destinés au loyer de janvier 2023, augmentent le résultat financier, car l'argent est versé sur le compte à la banque, mais n'apparaît au résultat budgétaire qu'en 2023.

5° LE BILAN (voir annexe 5)

Le bilan est un document de synthèse qui reprend le total des avoirs et des dettes du Parlement au 31 décembre de l'année considérée.

Le bilan après répartition totalisait un actif et un passif de 101.980.776,27 euros.

6° LE COMPTE DE RÉSULTAT (voir annexe 6)

Le compte de résultats est un document de synthèse reprenant les produits et les charges enregistrés au cours de l'année considérée.

Le résultat comptable s'élevait à: + 2.700.852,60 euros.

7° RÉCONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT COMPTABLE (voir annexe 7)

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat comptable à la fin de l'année s'élevait à: + 751.313,00 euros.

Cette différence est due:

1° aux actifs immobilisés

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des règles d'activation en vigueur dans la comptabilité en partie double. En partie double, ces dépenses sont comptabilisées sur un compte d'actifs et non sur un compte de charges, ce qui influence le résultat comptable. L'impact de cette différence est particulièrement important cette année avec l'acquisition du bâtiment ex-FÉDÉRALE (Lombard 66-74).

2° aux amortissements

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des règles d'amortissement en vigueur dans la comptabilité en partie double.

3° aux prêts octroyés et remboursements de prêts reçus

Dans la comptabilité en partie double l'octroi d'un prêt est considéré comme une créance et les remboursements sont considérés comme une diminution de cette créance. Dans la comptabilité budgétaire, l'octroi d'un prêt est considéré comme un coût et son remboursement comme une recette.

4° aux comptes de régularisation

in december van het voorgaande jaar. De facturen van leveranciers werden ingeschreven op het vereffeningskrediet van vorig jaar, maar werden soms pas dit jaar betaald.

3° de vastgelegde maar niet-betaalde uitgaven tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt geen rekening met de uitgaven die tijdens het jaar worden opgenomen in het begrotingsresultaat. Het gaat bijvoorbeeld over aankoopfacturen die dit jaar worden ingeschreven op het vereffeningskrediet en pas volgend jaar worden betaald. Het bedrag wordt bepaald door het saldo van de schulden aan leveranciers en de sociale schulden die op het einde van het boekjaar op de balans staan. Daarnaast zijn er de provisies en eventueel de terugname van provisies die verrichtingen zijn zonder financiële afwikkeling en bijgevolg geen invloed hebben op het vorderingssaldo.

4° de niet-vastgestelde maar geïnde ontvangsten tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt rekening met die ontvangsten; bijvoorbeeld de huur van december 2022 die vooraf betaald werd in januari 2023 verhoogt het financieel resultaat aangezien het geld op de bank werd gestort, maar komt pas in het begrotingsresultaat van het jaar 2023.

5° DE BALANS (zie bijlage 5)

De balans is een synthesesdocument dat het totaal van de tegoeden en schulden van het Parlement op 31 december van het desbetreffende jaar omvat.

De balans na verdeling bevatte een totaal van actief en passief van 101.980.776,27 euro.

6° DE RESULTATENREKENING (zie bijlage 6)

De resultatenrekening is een synthesesdocument met de tijdens het jaar geboekte opbrengsten en kosten.

Het boekhoudkundige resultaat bedraagt: + 2.700.852,60 euro.

7° OVEREENSTEMMING TUSSEN HET BEGROTINGSRESULTAAT EN HET BOEKHOUDKUNDIGE RESULTAAT (zie bijlage 7)

Het verschil tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundige resultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 751.313,00 euro.

Dit verschil kan als volgt verklaard worden:

1° de vaste activa

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de activeringsregels die gelden in de dubbele boekhouding. In de dubbele boekhouding worden deze uitgaven geboekt op een rekening van het actief en niet op een kostenrekening, wat het resultaat beïnvloedt. De impact van dit verschil is dit jaar bijzonder groot door de aankoop van het voormalige gebouw van de Federale Verzekering (Lombardstraat 66 - 74).

2° de afschrijvingen

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de afschrijvingsregels die gelden in de dubbele boekhouding.

3° de toegestane leningen en ontvangen terugbetalingen van de leningen

In de dubbele boekhouding wordt het toestaan van een lening beschouwd als een vordering en de terugbetalingen worden beschouwd als een vermindering van die vordering. In de begrotingsboekhouding wordt het toestaan van een lening beschouwd als een kost en de terugvordering als een ontvangst.

4° de regularisatierekeningen

Afin de tenir compte des charges et des produits propres à l'année budgétaire indépendamment de la date de paiement ou d'encaissement, il est fait usage des comptes de régularisation tels que charges à imputer, produit à reporter, charges à reporter et revenus acquis. À partir de 2016, la comptabilisation est inscrite au budget, tout comme des recettes et les dépenses au moment où elles sont enregistrées dans la comptabilité générale. Une exception est faite pour le loyer perçu anticipativement pour le bâtiment rue du Lombard 77.

Dans ce cas, la recette est comptabilisée dans la comptabilité budgétaire au moment de la perception. Dans la comptabilité générale, il est fait usage du compte de régularisation de produit à reporter.

5° aux réalisations de moins-values ou de plus-values sur la vente d'actifs immobilisés

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des moins-values et des plus-values qui sont réalisées dans la comptabilité générale par la vente de matériel, car l'achat est comptabilisé entièrement comme frais contrairement à la comptabilité générale où l'achat est comptabilisé comme un élément de l'actif dans le bilan et est décrit selon des règles précises.

6° à l'enregistrement de la dette impayée à la fin de l'année budgétaire

Le montant total des indemnités de départ à payer est repris dans le bilan comme une dette dans la comptabilité générale et pas dans la comptabilité budgétaire.

Teneinde rekening te houden met de kosten en de opbrengsten eigen aan het boekjaar ongeacht de datum van betaling of inning, wordt er gebruik gemaakt van de regularisatierekeningen zoals over te dragen kosten, over te dragen opbrengsten, toe te rekenen kosten en verkregen opbrengsten. Vanaf 2016 gebeurt de aanrekening in de begroting, zowel voor de ontvangsten als de uitgaven op hetzelfde moment dat zij in de algemene boekhouding worden geregistreerd. Er wordt één uitzondering gemaakt voor de anticipatief ontvangen huur voor het gebouw in de Lombardstraat 77.

In dit geval wordt de ontvangst in de begrotingsboekhouding aangerekend op het tijdstip van de inning. In de algemene boekhouding wordt er gebruik gemaakt van de regularisatierekening over te dragen opbrengsten.

5° de meer- of minderwaarden bij de realisatie van vaste activa

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de meer- en minderwaarden die in de algemene boekhouding gerealiseerd worden bij de verkoop van materieel omdat de aankoop zelf integraal wordt geboekt als een kost in tegenstelling tot de algemene boekhouding waar men de aankoop boekt als een element van het actief op de balans die volgens bepaalde regels wordt afgeschreven.

6° de registratie van de openstaande schuld op het einde van het boekjaar

Het totale bedrag van de te betalen uittredingsvergoedingen wordt op de balans uitgedrukt als een schuld in de algemene boekhouding en niet in de begrotingsboekhouding.

B.3: Tableaux chiffrés

Annexe 1
Compte d'exécution
du budget 2023

B.3: Cijfermatige tabellen

Bijlage 1
Rekening betreffende de uitvoering
van de begroting 2023



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initieële begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
A. Recettes – Ontvangsten									
I. Recettes ordinaires – Gewone ontvangsten									
1.	Recettes courantes – Lopende ontvangsten			62.372.000,00	(3.859.300,00)	58.512.700,00	58.775.490,32	262.790,32	100,45%
1.1.	Ventes de biens non durables et de services – Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten	16		905.500,00	136.700,00	1.042.200,00	1.176.821,91	134.621,91	112,92%
1.1.1.	Aux entreprises, aux ASBL et aux ménages – Aan bedrijven, vzw's en gezinnen	16.1		270.500,00	(18.300,00)	252.200,00	274.913,02	22.713,02	109,01%
REC/AB1	REBOURSEMENT FRAS BARÈMES MAJORES COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – KOSTEN HOGERE WEDDESCHALEN UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	16.12	–	60.000,00	(5.000,00)	55.000,00	42.958,26	(12.041,74)	78,11%
REC/AB2	REBOURSEMENT FRAS BARÈMES MAJORES COLLABORATEURS PARLEMENTAIRES – KOSTEN HOGERE BAREMAS'S PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS	16.12	–	60.000,00	(5.000,00)	55.000,00	56.322,99	1.322,99	102,41%
REC/AB-20	REBOURSEMENT FRAS COURS DE LANGUES COLLABORATEURS DÉPUTÉS – TAALCOURSUSSEN MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	16.12	–	2.500,00	(800,00)	1.700,00	516,00	(1.184,00)	30,35%
REC/BB	RECUPERATION FRAS AFFILIATION ASSURANCE FAMILIALE – TERUGVORDERING KOSTEN AANSLUITING FAMILIALE VERZEKERING	16.12	–	0,00	0,00	0,00	4.428,75	4.428,75	0,00%
REC/C4	REBOURSEMENT FOURNITURES DE BUREAU – TERUGBETALING KANTOORBENODIGDH.	16.12	–	5.000,00	0,00	5.000,00	817,24	(4.182,76)	16,34%
REC/C5	REBOURSEMENT PHOTOCOPIES – TERUGBETALING FOTOKOPIËN	16.12	–	20.000,00	0,00	20.000,00	16.269,36	(3.730,64)	81,35%
REC/D1	RECETTES LOCATION SALLES – OPBRENGSTEN VERHUUR ZALEN	16.11	–	5.000,00	(4.000,00)	1.000,00	1.000,00	0,00	100,00%
REC/D3	RECETTES LOCATION COMMERCES – OPBRENGSTEN HANDELSVERHUUR	16.11	–	92.000,00	(3.000,00)	89.000,00	80.311,53	(8.688,47)	90,24%
REC/D5	RECUPERATION TELEDISTRIBUTION - RECUPERATIE TELEDISTRIBUTIE	16.12	–	1.000,00	0,00	1.000,00	361,06	(638,94)	36,11%
REC/G1	RECUPERATION FRAS DIVERS – RECUPERATIE DIVERSE KOSTEN	16.12	–	8.000,00	(500,00)	7.500,00	50.439,28	42.939,28	672,52%
REC/H1	REBOURSEMENT BOISSONS & ALIMENTATION LORS DE COLLOQUES; RÉCEPTIONS ETC. - TERUGBETALING DRANK & VOEDING TIJDENS COLLOQUIA, RECEPTIES ENZ.	16.11	–	2.000,00	0,00	2.000,00	2.136,52	136,52	106,83%
REC/H7	VENTE DVD'S, CARTES DE VŒUX, LIVRES (SERVICE RELATIONS PUBLIQUES) – VERKOOP DVD'S, WENSKAARTEN, BOEKEN (DIENST PUBLIC RELATIONS)	16.12	–	0,00	0,00	0,00	25,00	25,00	0,00%
REC/NC0	NOTES DE CRÉDIT RECUES POUR DES DÉPENSES COURANTES ANNÉES ANTÉRIEURES – CREDITNOTA'S ONTVANGEN VOOR GEWONE UITGAVEN VORIGE JAREN	16.11	–	15.000,00	0,00	15.000,00	19.327,03	4.327,03	128,85%
1.1.2.	Aux administrations publiques – Aan de overheidssector	16.2		635.000,00	155.000,00	790.000,00	901.908,89	111.908,89	114,17%
REC/A1-50	REBOURSEMENT INDEMNITÉS DE DÉPART AUTRES ASSEMBLÉES LÉGISLATIVES – UITTREDINGSVERGOEDINGEN ANDERE WETGEVENDE ASSEMBLEES	16.20	–	120.000,00	(3.000,00)	117.000,00	116.283,91	(716,09)	99,39%
REC/A1-60	REBOURSEMENT COTISATIONS SOINS DE SANTÉ DES MINISTRES – ZIEKTEBUDRAGEN MINISTERS	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/A1-70	REBOURSEMENT ASSURANCES MINISTRES – VERZEKERINGEN MINISTERS	16.20	–	10.000,00	0,00	10.000,00	9.747,88	(252,12)	97,48%
REC/BA-01	REBOURSEMENT CHARGES SOCIALES ET FRAS D'ASSURANCES LIÉS AUX BARÈMES DES MEMBRES DU PERSONNEL DU RVG – LOON- & VERZEKERINGSKOSTEN VERBODEN AAN DE WEDDES VAN DE PERSONNELSLEDEN RVG	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/BA-02	REBOURSEMENT CHARGES SOCIALES ET FRAS D'ASSURANCES LIÉS AUX BARÈMES DES MEMBRES DU PERSONNEL DU PFB – LOON- & VERZEKERINGSKOSTEN VERBODEN AAN DE WEDDES VAN DE PERSONNELSLEDEN PFB	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/B1-00	FRAS DE GESTION REFACTURES AU PFB/RVG – BEHEERSKOSTEN AANGEREKEND AAN PFB/RVG	16.20	–	28.000,00	0,00	28.000,00	23.144,50	(4.855,50)	82,66%
REC/B10	RECUPERATION FRAS DE PRESTATIONS DU PERSONNEL – RECUPERATIE KOSTEN PRESTATIES PERSONNEEL	16.20	–	60.000,00	0,00	60.000,00	122.575,30	62.575,30	204,29%
REC/B11	REBOURSEMENT PERSONNEL DÉTACHÉ – TERUGBETALING GEDETACHEERD PERSONNEEL	16.20	–	17.000,00	168.000,00	185.000,00	191.110,30	6.110,30	103,30%
REC/D6	LOYER PFB BATIMENT LOMBARD 77 - VERHUUR VAN GEBOUW LOMBARD 77 AAN PFB	16.20	–	320.000,00	(10.000,00)	310.000,00	314.223,29	4.223,29	101,36%
REC/D7	RECUPERATION FRAS BATIMENT 77 - RECUPERATIE KOSTEN GEBOUW 77	16.20	–	60.000,00	0,00	60.000,00	57.345,15	(2.654,85)	95,58%
REC/D9	RECUP FRAS BATIMENT LOMBARD 66-74 - RECUP KOSTEN GEBOUW LOMBARD 66-74	16.20	–	0,00	0,00	0,00	15.367,84	15.367,84	0,00%
REC/G2	RECUPERATION FRAS DIVERS – RECUPERATIE DIVERSE KOSTEN	16.20	–	20.000,00	0,00	20.000,00	52.110,72	32.110,72	260,55%
REC/NC-	NOTES DE CRÉDIT RECUES DES ADMINISTRATIONS POUR DES DÉPENSES COURANTES ANNÉES ANTÉRIEURES – CREDITNOTA'S ONTVANGEN VOOR GEWONE UITGAVEN VORIGE JAREN	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
1.2.	Intérêts reçus – Ontvangen intresten	26		1.500,00	0,00	1.500,00	583,73	(916,27)	38,92%
1.2.1.	Des entreprises, des ASBL et des ménages – Van bedrijven, vzw's en gezinnen			500,00	0,00	500,00	73,70	(426,30)	14,74%
REC/IN-00	PRODUITS FINANCIERS DIVERS - DIVERSE FINANCIËLE OPBRENGSTEN	26.10	–	500,00	0,00	500,00	73,70	(426,30)	14,74%
REC/IN-02	INTÉRÊTS SUR COMPTE COURANT – INTERESTEN OP ZICHTREKENING	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/RM	RECUPERATION INTÉRÊTS JUDICIAIRES	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/MW	PLUS-VALUES RÉALISÉES SUR PLACEMENTS – GEREAL. MEERWAARDEN OP GELDBELEGGINGEN	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.2.2.	Des administrations publiques - Van de overheidssector			1.000,00	0,00	1.000,00	510,03	(489,97)	51,00%
REC/JAP	INTÉRÊTS RECUS DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES - ONTVANGEN INTERESTEN VAN DE OVERHEIDSSECTOR	26.20		1.000,00	0,00	1.000,00	510,03	(489,97)	51,00%
1.3.	Dividendes reçus – Ontvangen dividenden	28		0,00	0,00	0,00	3.380,00	3.380,00	0,00%
REC/IN-DD	DIVIDENDES RECUS - ONTVANGEN DIVIDENDEN	28.20		0,00	0,00	0,00	3.380,00	3.380,00	0,00%
1.4.	Transferts de revenus en provenance des entreprises, des ASBL et des ménages – Inkomensoverdrachten van bedrijven, vzw's en gezinnen	38		15.000,00	0,00	15.000,00	141.695,75	126.695,75	944,64%
REC/B6	INDEMNISATION ASSURANCE ACCIDENTS DE TRAVAIL – VERGOEDING VERZEKERING ARBEIDSONGEVALLEN	38.30	–	10.000,00	0,00	10.000,00	17.893,92	7.893,92	178,94%
REC/D12	RECETTES PROVENANT DES ENTREPRISES - INKOMSTEN AFKOMSTIG VAN ONDERNEMINGEN	38.10	–	0,00	0,00	0,00	123.500,00	123.500,00	0,00%
REC/D2	INDEMNISATION ASSURANCE – VERGOEDING VERZEKERING	38.30	–	5.000,00	0,00	5.000,00	301,83	(4.698,17)	6,04%
1.5.	Transferts de revenus en provenance des administrations publiques – Inkomensoverdrachten van de overheidssector	48-49		61.450.000,00	(3.996.000,00)	57.454.000,00	57.453.008,93	(991,07)	100,00%
1.5.1.	De la Région de Bruxelles-Capitale – Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	46.10		61.450.000,00	(4.150.000,00)	57.300.000,00	57.300.000,00	0,00	100,00%
REC/DD1	DOTATION ORDINAIRE - GEWONE DOTATIE	46.10		61.450.000,00	(4.150.000,00)	57.300.000,00	57.300.000,00	0,00	100,00%
1.5.2.	Des communes - Van de gemeenten	48.21		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/TC	REMBOURSEMENT TAXES - TERUGBETALING BELASTINGEN	48.21		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.5.4.	Du pouvoir fédéral - Van de federale overheid	49.4		0,00	154.000,00	154.000,00	153.008,93	(991,07)	99,36%
REC/D8	REMBOURSEMENT D'IMPOT - TERUGBETALING BELASTING	49.40	–	0,00	154.000,00	154.000,00	153.008,93	(991,07)	99,36%
1.6.	Autres produits financiers - Overige financiële inkomsten	86		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/MW1	PLUS-VALUES SUR REVENTE DE TITRES DE PLACEMENT - MEERWAARDEN OP DOORVERKOOP VAN BELEGGINGEN	86.70		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023										
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Difference - Verschil	% Exécution budget – Uitvoering begroting	
2.	Recettes de capital – Kapitaalontvangsten			13.343,56	2.814,95	16.158,51	21.703,50	5.544,99	134,32%	
2.1.	Ventes de biens immobiliers aux entreprises, ASBL et ménages – Verkoop van investeringsgoederen aan bedrijven, vzw's en gezinnen	76		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
REC/NCT	NOTES DE CRÉDIT REQUES (TRAVAUX) POUR ANNÉES ANTÉRIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTA'S (WERKEN) VOOR VORIGE JAREN	76.32		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
2.2.	Ventes de biens d'investissement aux entreprises, ASBL et ménages (autres que des terrains ou des bâtiments) – Verkoop van investeringsgoederen (andere dan terreinen en gebouwen) aan bedrijven, vzw's en gezinnen	77		3.000,00	0,00	3.000,00	5.979,65	2.979,65	199,32%	
REC/O	VENTE MATÉRIEL D'ACTIFS IMMOBILISÉS-VERKOOP MATERIELE VASTE ACTIVA	77.20	–	3.000,00	0,00	3.000,00	5.979,65	2.979,65	199,32%	
2.3.	Remboursements de crédits par les ASBL et les ménages – Terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen	87		10.343,56	2.814,95	13.158,51	15.723,85	2.565,34	119,50%	
REC/AB-04	REMBOURSEMENT PRÊTS SERVICE SOCIAL (COLLABORATEURS DÉPUTÉS) – TERUGBETALING LENINGEN SOCIALE DIENST (MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS)	87.20	–	0,00	0,00	0,00	583,34	583,34	0,00%	
REC/AB-05	REMBOURSEMENT PRÊTS SERVICE SOCIAL (COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES) – TERUGBETALING LENINGEN SOCIALE DIENST (UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS)	87.20	–	3.900,00	(1.950,00)	1.950,00	1.950,00	0,00	100,00%	
REC/B1-14	REMBOURSEMENT PRÊTS SERVICE SOCIAL (MEMBRES DU PERSONNEL SERV. PERMANENTES) – TERUGBETALING LENINGEN SOCIALE DIENST (PERSONEELSLEDEN PERMANENTE DIENSTEN)	87.20	–	6.443,56	4.764,95	11.208,51	13.190,51	1.982,00	117,68%	
I.	Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten			62.385.343,56	(3.856.485,05)	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31	100,46%	



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes Econom. – codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
B. Dépenses – Uitgaven									
I. Dépenses ordinaires – Gewone uitgaven									
1.	Dépenses courantes – Lopende uitgaven		c	62.209.000,00	(7.012.604,94)	55.196.395,06	54.166.978,76	(1.029.416,30)	98,13%
			b	62.209.000,00	(6.452.304,94)	55.756.695,06	54.707.135,37	(1.049.559,69)	98,12%
1.1.	Salaires et charges sociales – Lonen en sociale lasten	11	c	52.674.900,00	(6.262.600,00)	46.412.300,00	46.070.737,56	(341.562,44)	99,26%
			b	52.674.900,00	(5.759.600,00)	46.915.300,00	46.510.799,83	(404.500,17)	99,14%
1.1.1.	Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération – Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen	11.1		39.518.200,00	(2.336.000,00)	37.182.200,00	36.986.480,87	(195.719,13)	99,47%
				39.518.200,00	(2.336.000,00)	37.182.200,00	36.937.130,87	(245.069,13)	99,34%
A/1/1	INDEMNITÉS PARLEMENTAIRES – PARLEMENTAIRE VERGOEDINGEN	11.11	c	12.817.000,00	(505.000,00)	12.312.000,00	12.235.624,48	(76.375,52)	99,38%
		11.11	b	12.817.000,00	(505.000,00)	12.312.000,00	12.235.624,48	(76.375,52)	99,36%
A/1/2	INDEMNITÉS FONCTIONS SPÉCIALES – VERGOEDINGEN BUZONDERE FUNCTIES	11.12	c	730.000,00	(15.000,00)	715.000,00	701.161,83	(13.838,17)	98,06%
		11.12	b	730.000,00	(15.000,00)	715.000,00	701.161,83	(13.838,17)	98,06%
AB/1/2	SALAIRES COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – LONEN UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.11	c	2.579.400,00	(41.900,00)	2.537.500,00	2.200.466,97	(337.033,03)	86,72%
		11.11	b	2.579.400,00	(41.900,00)	2.537.500,00	2.200.466,97	(337.033,03)	86,72%
AB/2/1	SALAIRES COLLABORATEURS DÉPUTÉS – LONEN MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.11	c	5.274.500,00	(512.800,00)	4.761.700,00	4.869.872,20	108.172,20	102,27%
		11.11	b	5.274.500,00	(512.800,00)	4.761.700,00	4.869.872,20	108.172,20	102,27%
AB/3/1	SALAIRES COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIERE VICE PRÉSIDENTE – LONEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.11	c	1.024.000,00	(88.000,00)	936.000,00	919.092,57	(16.907,43)	98,19%
		11.11	b	1.024.000,00	(88.000,00)	936.000,00	919.092,57	(16.907,43)	98,19%
AB/3/8	SALAIRES COLLABORATEURS ANCIENNE PRÉSIDENTE – LONEN MEDEWERKERS GEWEZEN VOORZITTERSCHAP	11.11	c	130.300,00	65.700,00	196.000,00	195.915,46	(84,54)	99,96%
		11.11	b	130.300,00	65.700,00	196.000,00	195.915,46	(84,54)	99,96%
AB/1/7	STIB COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES -MIVB UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.12	c	5.000,00	0,00	5.000,00	3.471,15	(1.528,85)	69,42%
		11.12	b	5.000,00	0,00	5.000,00	3.471,15	(1.528,85)	69,42%
AB/2/6	STIB COLLABORATEURS DÉPUTÉS – MIVB MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.12	c	20.000,00	0,00	20.000,00	30.621,64	10.621,64	153,11%
		11.12	b	20.000,00	0,00	20.000,00	30.621,64	10.621,64	153,11%
AB/3/5	STIB COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIERE VICE PRÉSIDENTE – MIVB MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.12	c	2.000,00	0,00	2.000,00	2.122,00	122,00	106,10%
		11.12	b	2.000,00	0,00	2.000,00	2.122,00	122,00	106,10%
AB/3/3	INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET 1ère VICE PRÉSIDENTE – VERPLAATSIINGSVERGOEDINGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.12	c	0,00	2.000,00	2.000,00	1.267,00	(733,00)	63,35%
		11.12	b	0,00	2.000,00	2.000,00	1.267,00	(733,00)	63,35%
B/1	PERSONNEL NOMMÉ A TITRE DÉFINITIF – VASTBENOEMD PERSONEEL	11.11	c	11.800.000,00	(800.000,00)	11.000.000,00	11.008.283,01	8.283,01	100,08%
		11.11	b	11.800.000,00	(800.000,00)	11.000.000,00	11.008.283,01	8.283,01	100,08%
B/2	PERSONNEL NOMMÉ A L'ESSAI – OP PROEF BENOEMD PERSONEEL	11.11	c	1.550.000,00	(1.045.000,00)	505.000,00	443.957,05	(61.042,95)	87,91%
		11.11	b	1.550.000,00	(1.045.000,00)	505.000,00	443.957,05	(61.042,95)	87,91%
B/3	PERSONNEL TEMPORAIRE – TIJDELUK PERSONEEL	11.11	c	810.000,00	620.000,00	1.430.000,00	1.515.627,16	85.627,16	105,99%
		11.11	b	810.000,00	620.000,00	1.430.000,00	1.466.277,16	36.277,16	102,54%
B/4/12	COLLABORATEURS OCCASIONNELS – GELEGENHEIDSMEDWERKERS	11.11	c	300.000,00	0,00	300.000,00	258.036,09	(41.963,91)	86,01%
		11.11	b	300.000,00	0,00	300.000,00	258.036,09	(41.963,91)	86,01%
B/4/12/1	INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT COLLAB. OCCASIONNEL S RVG – VERPLAATSIINGSVERGOEDINGEN RVG	11.11	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.11	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
B/4/13	INTERPRÈTES SALARÉS – TOLKEN IN DIENSTVERBAND	11.11	c	60.000,00	40.000,00	100.000,00	108.899,95	8.899,95	108,90%
		11.11	b	60.000,00	40.000,00	100.000,00	108.899,95	8.899,95	108,90%
B/5	GARDE MILITAIRE – MILITAIRE WACHT	11.11	c	112.000,00	(3.000,00)	109.000,00	110.592,85	1.592,85	101,46%
		11.11	b	112.000,00	(3.000,00)	109.000,00	110.592,85	1.592,85	101,46%
AB/2/11	PRIME TÉLÉTRAVAIL COLLABORATEURS DÉPUTÉS - PREMIE TE LEWERK MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.12	c	30.000,00	0,00	30.000,00	25.078,40	(4.921,60)	83,59%
		11.12	b	30.000,00	0,00	30.000,00	25.078,40	(4.921,60)	83,59%
B/11	INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT PERSONNEL – VERPLAATSIINGSVERGOEDINGEN PERSONEEL	11.12	c	91.000,00	(23.000,00)	68.000,00	74.908,57	6.908,57	110,01%
		11.12	b	91.000,00	(23.000,00)	68.000,00	74.908,57	6.908,57	110,01%
B/11/1	STIB PERSONNEL – MIVB PERSONEEL	11.12	c	30.000,00	0,00	30.000,00	31.589,28	1.589,28	105,30%
		11.12	b	30.000,00	0,00	30.000,00	31.589,28	1.589,28	105,30%
V/1	PÉCULIÉS DE VACANCES PAYÉS ET AJUSTEMENT CHARGE FUTURE - BETAALD VAKANTIEGELD EN AANPASSING TOEKOMSTIGE LASTEN	11.12	c	2.153.000,00	(30.000,00)	2.123.000,00	2.249.995,21	126.995,21	105,98%
		11.12	b	2.153.000,00	(30.000,00)	2.123.000,00	2.249.995,21	126.995,21	105,98%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLIAMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes écon. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initieële begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
1.1.2.	Cotisations sociales à charge des employeurs - Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers	11.2		9.599.000,00	(1.334.000,00)	8.265.000,00	8.225.127,80	(39.872,20)	99,52%
				9.599.000,00	(1.206.000,00)	8.393.000,00	8.340.884,09	(52.115,91)	99,38%
AB1/4	COTISATIONS PATRONALES COLLABORATEURS – WERKGEVERSBIDRAGEN MEDEWERKERS	11.20	c	1.851.000,00	(204.000,00)	1.647.000,00	1.644.512,82	(2.487,18)	99,85%
		11.20	b	1.851.000,00	(204.000,00)	1.647.000,00	1.644.512,82	(2.487,18)	99,85%
B/1/1	COTISATIONS PATRONALES PERSONNEL – WERKGEVERSBIDRAGEN PERSONEEL	11.20	c	1.793.000,00	9.000,00	1.802.000,00	1.809.389,06	7.389,06	100,41%
		11.20	b	1.793.000,00	9.000,00	1.802.000,00	1.809.389,06	7.389,06	100,41%
A/3/3	ASSURANCES DÉPUTÉS – VERZEKERINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.20	c	280.000,00	(20.000,00)	260.000,00	222.412,79	(37.587,21)	85,54%
		11.20	b	280.000,00	(20.000,00)	260.000,00	222.412,79	(37.587,21)	85,54%
A/4/1	DOTATION CAISSE DE RETRAITE (INDEMNITÉS PARLEMENTAIRES) – DOTATIE PENSIOENKAS (PARLEM. VERGOEDINGEN)	11.20	c	4.400.000,00	(200.000,00)	4.200.000,00	4.197.755,29	(2.244,71)	99,95%
		11.20	b	4.400.000,00	(200.000,00)	4.200.000,00	4.197.755,29	(2.244,71)	99,95%
A/4/3	DOTATION CAISSE DE RETRAITE (IND. DE DÉPART) – DOTATIE PENSIOENKAS (UITTREDINGSVERGOEDINGEN)	11.20	c	50.000,00	(22.000,00)	28.000,00	23.622,13	(4.377,87)	84,36%
		11.20	b	50.000,00	(22.000,00)	28.000,00	23.622,13	(4.377,87)	84,36%
A/4/2	DOTATION CAISSE DE RETRAITE (IND. DE DÉPART SUITE AUX ÉLECTIONS) – DOTATIE PENSIOENKAS (UITTREDINGSVERGOEDINGEN TENGEVOLGE VAN DE VERKIEZINGEN)	11.20	c	875.000,00	(875.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.20	b	875.000,00	(875.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/3/6	ASSURANCES COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – VERZEKERINGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.20	c	30.000,00	(2.000,00)	28.000,00	27.794,92	(205,08)	99,27%
		11.20	b	30.000,00	(2.000,00)	28.000,00	27.794,92	(205,08)	99,27%
B/6	ASSURANCES PERSONNEL – VERZEKERINGEN PERSONEEL	11.20	c	320.000,00	(20.000,00)	300.000,00	299.640,79	(359,21)	99,88%
		11.20	b	320.000,00	(20.000,00)	300.000,00	299.640,79	(359,21)	99,88%
1.1.3.	Autres charges sociales - Overige sociale lasten	11.3		2.810.600,00	(2.542.600,00)	268.000,00	268.803,08	803,08	100,30%
				2.810.600,00	(2.167.600,00)	643.000,00	642.455,06	(540,94)	99,92%
A/1/4	INDEMNITÉS FUNÉRAIRES DÉPUTÉS – BEGRAFENISVERGOEDINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
		11.31	b	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
A/1/5	INDEMNITÉS DE DÉPART DÉPUTÉS – UITTREDINGSVERGOEDINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	0,00	0,00	0,00	76.140,30	76.140,30	0,00%
		11.31	b	0,00	0,00	0,00	76.140,30	76.140,30	0,00%
A/1/6	INDEMNITÉS DE DÉPART DÉPUTÉS LIÉES AUX ÉLECTIONS – UITTREDINGSVERG. VOLKSVERTEGENWOORDIGERS INGEVOLGE VERKIEZINGEN	11.31	c	2.540.000,00	(2.540.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.31	b	2.540.000,00	(2.165.000,00)	375.000,00	373.655,98	(1.344,02)	99,64%
AB1/9	SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – SOCIALE DIENST UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.31	c	12.000,00	0,00	12.000,00	3.442,23	(8.557,77)	28,69%
		11.31	b	12.000,00	0,00	12.000,00	3.442,23	(8.557,77)	28,69%
AB2/7	SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS DES DÉPUTÉS – SOCIALE DIENST MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	22.000,00	0,00	22.000,00	8.225,30	(13.774,70)	37,39%
		11.31	b	22.000,00	0,00	22.000,00	8.225,30	(13.774,70)	37,39%
AB2/8	PRÉAVIS COLLABORATEURS SUITE AUX ÉLECTIONS – OPZEGGING MEDEWERKERS INGEVOLGE DE VERKIEZINGEN	11.32	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.32	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/3/4	ALLOCATIONS DE SCOLARITÉ COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – SCHOOLTOELAGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.31	c	6.600,00	400,00	7.000,00	6.730,72	(269,28)	96,15%
		11.31	b	6.600,00	400,00	7.000,00	6.730,72	(269,28)	96,15%
AB/3/7/0	SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS ANCIENNE PRÉSIDENTE – SOCIALE DIENST MEDEWERKERS GEWEZEN VOORZITTERSCHAP	11.31	c	4.000,00	0,00	4.000,00	0,00	(4.000,00)	0,00%
		11.31	b	4.000,00	0,00	4.000,00	0,00	(4.000,00)	0,00%
B/12	ALLOCATIONS DE SCOLARITÉ PERSONNEL – SCHOOLTOELAGEN PERSONEEL	11.31	c	158.000,00	(3.000,00)	155.000,00	156.090,38	1.090,38	100,70%
		11.31	b	158.000,00	(3.000,00)	155.000,00	156.090,38	1.090,38	100,70%
B/13	SERVICE SOCIAL PERSONNEL – SOCIALE DIENST PERSONEEL	11.31	c	50.000,00	0,00	50.000,00	16.333,17	(33.666,83)	32,67%
		11.31	b	50.000,00	0,00	50.000,00	16.333,17	(33.666,83)	32,67%
B/13/2	INDEMNITÉ FUNÉRAIRE PERSONNEL – BEGRAFENISVERGOEDING PERSONEEL	11.31	c	8.000,00	0,00	8.000,00	1.840,98	(6.159,02)	23,01%
		11.31	b	8.000,00	0,00	8.000,00	1.840,98	(6.159,02)	23,01%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initieële begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
	1.1.4. Salaires en nature – Lonen in natura	11.4		747.100,00	(50.000,00)	697.100,00	590.325,81	(106.774,19)	84,68%
				747.100,00	(50.000,00)	697.100,00	590.325,81	(106.774,19)	84,68%
A/2/1	REBOURSEMENT COTISATIONS ASSURANCE MALADIE DÉPUTÉS – TERUGBETALING BIJDAGEN ZIEKTEVERZEKERING	11.40	c	286.500,00	0,00	286.500,00	214.051,64	(72.448,36)	74,71%
	VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	b	286.500,00	0,00	286.500,00	214.051,64	(72.448,36)	74,71%
A/2/2	REBOURSEMENT FRAS DE TÉLÉPH. MEMBRES BUREAU ÉLARGI – TERUGBETALING KOSTEN TELEFOON LEDEN	11.40	c	20.000,00	0,00	20.000,00	23.110,77	3.110,77	115,55%
	UITGEBREID BUREAU	11.40	b	20.000,00	0,00	20.000,00	23.110,77	3.110,77	115,55%
A/3/1	ACHAT DE TIMBRES DÉPUTÉS – AANKOOP POSTZEGELS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	c	28.000,00	(28.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.40	b	28.000,00	(28.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/1/6	TITRES REPAS COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – MAAL TJUDCHEQUES UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.40	c	50.600,00	0,00	50.600,00	36.119,59	(14.480,41)	71,38%
		11.40	b	50.600,00	0,00	50.600,00	36.119,59	(14.480,41)	71,38%
AB/2/5	TITRES REPAS COLLABORATEURS DES DÉPUTÉS – MAAL TJUDCHEQUES MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.40	c	161.000,00	(9.000,00)	152.000,00	138.709,47	(13.290,53)	91,26%
		11.40	b	161.000,00	(9.000,00)	152.000,00	138.709,47	(13.290,53)	91,26%
AB/3/2	TITRES REPAS COLLABORATEURS PRÉSIDENTE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENTE – MAAL TJUDCHEQUES MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.40	c	12.000,00	2.000,00	14.000,00	12.667,08	(1.332,92)	90,48%
		11.40	b	12.000,00	2.000,00	14.000,00	12.667,08	(1.332,92)	90,48%
B/10	TITRES REPAS PERSONNEL – MAAL TJUDCHEQUES PERSONNEEL	11.40	c	189.000,00	(15.000,00)	174.000,00	165.667,26	(8.332,74)	95,21%
		11.40	b	189.000,00	(15.000,00)	174.000,00	165.667,26	(8.332,74)	95,21%
B/15	SUBVENTION INFORMATIQUE PERSONNEL – SUBSIDIE INFORMATICA PERSONNEEL	11.40	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		11.40	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.2.	Achats de biens non durables et de services – Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	12	c	7.861.900,00	(691.504,94)	7.170.395,06	6.524.056,78	(646.338,28)	90,99%
			b	7.861.900,00	(634.204,94)	7.227.695,06	6.524.151,12	(603.543,94)	91,65%
1.2.1.	Frais de fonctionnement payés aux entreprises, aux ASBL et aux ménages - Werkingskosten betaald aan bedrijven, vzw's en gezinnen	12.1		7.353.900,00	(572.804,94)	6.781.095,06	6.155.249,38	(625.845,68)	90,77%
				7.353.900,00	(510.804,94)	6.843.095,06	6.255.343,72	(587.751,34)	91,41%
A	Frais liés aux députés et aux personnel autres que les salaires - Kosten verbonden aan de volksvertegenwoordigers en het personeel (andere dan loonkosten)			2.383.000,00	(310.000,00)	2.073.000,00	2.020.407,38	(52.592,62)	97,46%
				2.383.000,00	(278.000,00)	2.105.000,00	2.067.533,69	(37.466,31)	98,22%
A/3/4	FORMATION DÉPUTÉS – OPLEIDING VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	12.11	c	70.000,00	0,00	70.000,00	57.785,56	(12.214,44)	82,55%
		12.11	b	70.000,00	0,00	70.000,00	59.357,27	(10.642,73)	84,80%
A/3/6	MEMBRES HONORAIRES – ERELEDEN	12.11	c	45.000,00	(5.000,00)	40.000,00	12.832,53	(27.167,47)	32,08%
		12.11	b	45.000,00	(5.000,00)	40.000,00	40.133,53	133,53	100,33%
B/4/11	INTERPRÈTES INDÉPENDANTS – ZELFSTANDIGE TOLKEN	12.11	c	60.000,00	40.000,00	100.000,00	128.816,81	28.816,81	128,82%
		12.11	b	60.000,00	40.000,00	100.000,00	128.816,81	28.816,81	128,82%
B/7	CONTROLE MÉDICAL PERSONNEL – MEDISCHE CONTROLE PERSONNEEL	12.11	c	3.000,00	0,00	3.000,00	1.102,25	(1.897,75)	36,74%
		12.11	b	3.000,00	0,00	3.000,00	1.102,25	(1.897,75)	36,74%
B/8	EXAMENS PERSONNEL – EXAMENS PERSONNEEL	12.11	c	110.000,00	26.600,00	136.600,00	137.099,60	499,60	100,37%
		12.11	b	110.000,00	8.200,00	118.200,00	118.745,18	545,18	100,46%
B/9	FORMATION PERSONNEL – OPLEIDING PERSONNEEL	12.11	c	40.000,00	(15.800,00)	24.200,00	30.072,23	5.872,23	124,27%
		12.11	b	40.000,00	(15.400,00)	24.600,00	26.971,98	2.371,98	109,64%
B/9/100	PROJETS GRH - PROJEC TEN HR	12.11	c	30.000,00	(22.800,00)	7.200,00	8.528,14	1.328,14	118,45%
		12.11	b	30.000,00	(22.800,00)	7.200,00	8.528,14	1.328,14	118,45%
D/9/2	PRÉVENTION - PREVENTIE	12.11	c	45.000,00	0,00	45.000,00	33.989,46	(11.010,54)	75,53%
		12.11	b	45.000,00	0,00	45.000,00	25.717,10	(19.282,90)	57,15%
K/2	HONORAIRES ET ÉTUDES DIVERS - DIVERSE HONORARIA EN STUDIES	12.11	c	200.000,00	(25.000,00)	175.000,00	184.780,68	9.780,68	105,59%
		12.11	b	200.000,00	(25.000,00)	175.000,00	183.635,31	8.635,31	104,93%
K/6	NOTES DE CRÉDIT ÉTABLIES POUR ANNÉES ANTÉRIEURES – OPGEMAAKTE CREDITNOTA'S VOOR VORIGE JAREN	12.11	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		12.11	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initieële begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
K/7	COMMISSION DE CONTRÔLE BRUXELLOISE – BRUSSELSE CONTROLCOMMISSIE	12.11 c		25.000,00	0,00	25.000,00	7.271,90	(17.728,10)	29,09%
K/7/1	INITIATIVES COMMISSION DE CONTRÔLE BRUXELLOISE - INITIATIEVEN BRUSSELSE CONTROLCOMMISSIE	12.11 b		25.000,00	0,00	25.000,00	7.271,90	(17.728,10)	29,09%
K/7/2	COMMISSION DE DÉONTOLOGIE - DEONTOLOGIECOMMISSIE	12.11 c		20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	(20.000,00)	0,00%
K/8/2	COMMISSIONS DELIBERATIVES - OVERLEGCOMMISSIES	12.11 b		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
K/10	FRAS MÉDIATEUR - KOSTEN OMBUDSMAN	12.11 c		10.000,00	45.000,00	55.000,00	46.228,22	(8.771,78)	84,05%
		12.11 b		10.000,00	95.000,00	105.000,00	95.354,22	(9.645,78)	90,81%
		12.11 c		1.725.000,00	(353.000,00)	1.372.000,00	1.371.900,00	(100,00)	99,99%
		12.11 b		1.725.000,00	(353.000,00)	1.372.000,00	1.371.900,00	(100,00)	99,99%
C	Impressions / abonnements / documents – Drukwerken / abonnementen / documenten	c		674.100,00	175.795,06	849.895,06	786.169,49	(63.725,57)	92,50%
		b		674.100,00	175.795,06	849.895,06	800.013,75	(49.881,31)	94,13%
C/1/3	DOCUMENTS QUESTIONS ET RÉPONSES - DOCUMENTEN VRAGEN EN ANTWOORDEN	12.11 c		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
C/1/4	DOCUMENTS PARLEMENTAIRES - PARLEMENTAIRE DOCUMENTEN	12.11 b		300.000,00	130.000,00	430.000,00	474.712,90	44.712,90	110,40%
C/1/5	AUTRES IMPRESSIONS - ANDER DRUKWERK	12.11 c		300.000,00	130.000,00	430.000,00	474.712,90	44.712,90	110,40%
C/2	BIBLIOTHÈQUE ET DOCUMENTATION – BIBLIOTHEEK EN DOCUMENTATIE	12.11 b		2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	(2.000,00)	0,00%
C/3	PRESSE GÉNÉRALE – PERS ALGEMEEN	12.11 c		2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	(2.000,00)	0,00%
C/4	BELGA BELISA – REVUE DE PRESSE DIGITALE – DIGITAAL PERSOVERZICHT	12.11 b		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		12.11 c		110.000,00	0,00	110.000,00	84.313,22	(25.686,78)	76,65%
		12.11 b		110.000,00	0,00	110.000,00	98.157,48	(11.842,52)	89,23%
		12.11 c		50.000,00	(5.000,00)	45.000,00	40.163,52	(4.836,48)	89,25%
		12.11 b		50.000,00	(5.000,00)	45.000,00	40.163,52	(4.836,48)	89,25%
		12.11 c		212.100,00	50.795,06	262.895,06	186.979,85	(75.915,21)	71,12%
		12.11 b		212.100,00	50.795,06	262.895,06	186.979,85	(75.915,21)	71,12%
D	Entretien et fournitures bâtiments – Onderhoud en benodigdheden gebouwen	c		2.827.000,00	(420.000,00)	2.407.000,00	2.137.183,59	(269.816,41)	88,79%
		b		2.827.000,00	(390.000,00)	2.437.000,00	2.193.984,42	(243.015,58)	90,03%
D/2	ENTRETIEN BÂTIMENTS (CONTRATS) – ONDERHOUD GEBOUWEN (CONTRACTEN)	12.11 c		665.000,00	(55.000,00)	610.000,00	591.965,22	(18.034,78)	97,04%
D/2/1	TRAVAUX D'ENTRETIEN ET RÉPARATION - OUDERHOUDS - EN HERSTELLINGSWERKEN	12.11 b		665.000,00	(55.000,00)	610.000,00	573.304,22	(36.695,78)	93,98%
D/2/2	FRAS BATIMENT ALBERTINE - ALBERTINE GEBOUW KOSTEN	12.11 c		300.000,00	(50.000,00)	250.000,00	127.614,63	(122.385,37)	51,05%
D/7	ÉTUDES ET CONSULTANCE SERVICE INFRASTRUCTURE– STUDIES EN CONSULTANCY DIENST INFRASTRUCTUUR	12.11 b		300.000,00	(50.000,00)	250.000,00	184.963,98	(65.036,02)	73,99%
		12.11 c		82.000,00	23.000,00	105.000,00	99.416,18	(5.583,82)	94,68%
		12.11 b		82.000,00	23.000,00	105.000,00	94.390,69	(10.609,31)	89,90%
D/3	NETTOYAGE LOCAUX – REINIGEN LOKALEN	12.11 c		50.000,00	(30.000,00)	20.000,00	29.915,38	9.915,38	149,58%
D/6	ASSURANCES BÂTIMENTS – VERZEKERINGEN GEBOUWEN	12.11 b		50.000,00	0,00	50.000,00	45.857,13	(4.142,87)	91,71%
D/8/5	ELECTRICITÉ – ELECTRICITEIT	12.11 c		875.000,00	(75.000,00)	800.000,00	780.282,39	(19.717,61)	97,54%
D/8/6	GAZ – GAS	12.11 b		875.000,00	(75.000,00)	800.000,00	780.282,39	(19.717,61)	97,54%
D/8/7	EAU – WATER	12.11 c		45.000,00	0,00	45.000,00	44.435,71	(564,29)	98,75%
D/9	SECURITÉ BÂTIMENTS – VEILIGHEID GEBOUWEN	12.11 b		45.000,00	0,00	45.000,00	44.435,71	(564,29)	98,75%
D/10	FRAS DE DÉMÉNAGEMENT – VERHUISKOSTEN	12.11 c		350.000,00	(130.000,00)	220.000,00	198.596,44	(21.403,56)	90,27%
D/11	FRAS BÂTIMENT LOMBARD 77 – KOSTEN GEBOUW LOMBARD 77	12.11 b		350.000,00	(130.000,00)	220.000,00	198.596,44	(21.403,56)	90,27%
D/12	FITNESS	12.11 c		220.000,00	(88.000,00)	132.000,00	92.689,67	(39.310,33)	70,22%
		12.11 b		220.000,00	(88.000,00)	132.000,00	92.689,67	(39.310,33)	70,22%
		12.11 c		40.000,00	0,00	40.000,00	34.351,49	(5.648,51)	85,88%
		12.11 b		40.000,00	0,00	40.000,00	34.351,49	(5.648,51)	85,88%
		12.11 c		50.000,00	0,00	50.000,00	42.344,90	(7.655,10)	84,69%
		12.11 b		50.000,00	0,00	50.000,00	42.344,90	(7.655,10)	84,69%
		12.11 c		30.000,00	(15.000,00)	15.000,00	1.382,43	(13.617,57)	9,22%
		12.11 b		30.000,00	(15.000,00)	15.000,00	1.382,43	(13.617,57)	9,22%
		12.11 c		105.000,00	0,00	105.000,00	85.295,65	(19.704,35)	81,23%
		12.11 b		105.000,00	0,00	105.000,00	92.352,72	(12.647,28)	87,95%
		12.11 c		15.000,00	0,00	15.000,00	8.893,50	(6.106,50)	59,29%
		12.11 b		15.000,00	0,00	15.000,00	8.893,50	(6.106,50)	59,29%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
E	Entretien mobilier et matériel –Onderhoud meubilair en materieel		c	363.500,00	(15.500,00)	348.000,00	277.154,69	(70.845,31)	79,64%
			b	363.500,00	(15.500,00)	348.000,00	297.663,79	(50.336,21)	85,54%
E/1	LOCATION PHOTOCOPIEURS - HUUR FOTOKOPIEERTOESTELLEN	12.11	c	52.000,00	(4.500,00)	47.500,00	44.386,60	(3.113,40)	93,45%
		12.11	b	52.000,00	(4.500,00)	47.500,00	46.367,87	(1.132,13)	97,62%
E/2	ENTRETIEN ET RÉPARATION MATÉRIEL - ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN MATERIEEL	12.11	c	30.000,00	(3.000,00)	27.000,00	30.112,11	3.112,11	111,53%
		12.11	b	30.000,00	(3.000,00)	27.000,00	30.112,11	3.112,11	111,53%
E/3	ASSURANCES MATÉRIEL ET MOBILIER – VERZEKERINGEN MATERIEEL EN MEUBILAIR	12.11	c	8.500,00	0,00	8.500,00	8.778,14	278,14	103,27%
		12.11	b	8.500,00	0,00	8.500,00	8.778,14	278,14	103,27%
E/4	ENTRETIEN INFORMATIQUE - ONDERHOUD INFORMATICA	12.11	c	218.000,00	(8.000,00)	210.000,00	189.531,27	(20.468,73)	90,25%
		12.11	b	218.000,00	(8.000,00)	210.000,00	207.890,29	(2.109,71)	99,00%
E/5	PETIT MATÉRIEL ET MOBILIER (< DE 125 €) – KLEIN MATERIEEL EN MEUBILAIR (< DAN 125 €)	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	3.502,07	(11.497,93)	23,35%
		12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	3.670,88	(11.329,12)	24,47%
E/6	ENTRETIEN ET RESTAURATION ŒUVRES D'ART - ONDERHOUD EN RESTAURATIE KUNSTWERKEN	12.11	c	40.000,00	0,00	40.000,00	844,50	(39.155,50)	2,11%
		12.11	b	40.000,00	0,00	40.000,00	844,50	(39.155,50)	2,11%
F	Transport – Vervoer		c	58.500,00	7.000,00	65.500,00	57.153,69	(8.346,31)	87,26%
			b	58.500,00	7.000,00	65.500,00	57.438,68	(8.061,32)	87,69%
F/1	ASSURANCES VOITURES - VERZEKERINGEN WAGENS	12.11	c	6.000,00	2.500,00	8.500,00	7.472,69	(1.027,31)	87,91%
		12.11	b	6.000,00	2.500,00	8.500,00	7.472,69	(1.027,31)	87,91%
F/2	CARBURANTS - BRANDSTOFFEN	12.11	c	4.500,00	1.500,00	6.000,00	4.944,51	(1.055,49)	82,41%
		12.11	b	4.500,00	1.500,00	6.000,00	4.944,51	(1.055,49)	82,41%
F/3	ENTRETIEN ET RÉPARATION - ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN	12.11	c	0,00	5.000,00	5.000,00	3.357,00	(1.643,00)	67,14%
		12.11	b	0,00	5.000,00	5.000,00	3.641,99	(1.358,01)	72,84%
F/4	LOCATION PARKING - HUUR PARKING	12.11	c	20.000,00	0,00	20.000,00	20.221,75	221,75	101,11%
		12.11	b	20.000,00	0,00	20.000,00	20.221,75	221,75	101,11%
F/5	DÉPLACEMENTS DE SERVICE – DIENSTVERPLAATSINGEN	12.11	c	6.000,00	0,00	6.000,00	8.321,41	2.321,41	138,69%
		12.11	b	6.000,00	0,00	6.000,00	8.321,41	2.321,41	138,69%
F/7	LOCATION VOITURES - HUUR WAGENS	12.11	c	22.000,00	(2.000,00)	20.000,00	12.836,33	(7.163,67)	64,18%
		12.11	b	22.000,00	(2.000,00)	20.000,00	12.836,33	(7.163,67)	64,18%
G	Téléphonie – Telefonie		c	63.000,00	0,00	63.000,00	59.722,97	(3.277,03)	94,80%
			b	63.000,00	0,00	63.000,00	59.722,97	(3.277,03)	94,80%
G/1	FRAIS D'EXPÉDITION – VERZENDINGSKOSTEN	12.11	c	1.000,00	0,00	1.000,00	244,70	(755,30)	24,47%
		12.11	b	1.000,00	0,00	1.000,00	244,70	(755,30)	24,47%
G/2/1	COMMUNICATIONS TÉLÉPHONE FIXE & FAX – COMMUNICATIES VASTE TOESTELLEN & FAX	12.11	c	47.000,00	0,00	47.000,00	43.281,13	(3.718,87)	92,09%
		12.11	b	47.000,00	0,00	47.000,00	43.281,13	(3.718,87)	92,09%
G/2/2	COMMUNICATIONS GSM – COMMUNICATIES GSM	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	16.197,14	1.197,14	107,98%
		12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	16.197,14	1.197,14	107,98%
G/4	ENTRETIEN ET RÉPARATION CENTRALE TÉLÉPHONIQUE – ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN TELEFOONCENTRALE	12.11	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		12.11	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
H	Fournitures – Benodigdheden		c	437.300,00	(50.100,00)	387.200,00	344.086,33	(43.113,67)	88,87%
			b	437.300,00	(50.100,00)	387.200,00	325.416,60	(61.783,40)	84,04%
H/1	BUVETTE ET CUISINES – KOFFIEKAMER EN KEUKENS	12.11	c	115.000,00	0,00	115.000,00	119.929,98	4.929,98	104,29%
		12.11	b	115.000,00	0,00	115.000,00	121.339,34	6.339,34	105,51%
H/2	COLLATIONS – LICHTE MAALTJUDEN	12.11	c	25.000,00	0,00	25.000,00	17.345,55	(7.654,45)	69,38%
		12.11	b	25.000,00	0,00	25.000,00	17.454,05	(7.545,95)	69,82%
H/3	FOURNITURES DE BUREAU ET IMPRIMÉS – BUREAUBENODIGDHEDEN EN DRUKWERK	12.11	c	80.000,00	(20.000,00)	60.000,00	37.370,03	(22.629,97)	62,28%
		12.11	b	80.000,00	(20.000,00)	60.000,00	37.467,05	(22.532,95)	62,45%
H/4	UNIFORMES – UNIFORMEN	12.11	c	65.000,00	0,00	65.000,00	67.241,12	2.241,12	103,45%
		12.11	b	65.000,00	0,00	65.000,00	53.817,07	(11.182,93)	82,80%

PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
H/5	PAPIER POUR COPIES – FOTOKOPIERPAPIER	12.11 c		25.000,00	(10.000,00)	15.000,00	12.077,07	(2.922,93)	80,51%
H/6	FLEURS – BLOEMEN	12.11 b		25.000,00	(10.000,00)	15.000,00	12.077,07	(2.922,93)	80,51%
H/7	FOURNITURES SERVICE TECHNIQUE – BENODIGDHEDEN TECHNISCHE DIENST	12.11 c		7.000,00	0,00	7.000,00	7.102,28	102,28	101,46%
H/8	REPAS RÉUNIONS BUREAU/BUREAU ÉLARGI – MAALTJIDEN VERGADERINGEN BUREAU/UITGEBREIDE BUREAU	12.11 b		15.000,00	0,00	15.000,00	9.559,07	(5.440,93)	63,73%
H/9	PETITES DÉPENSES DIVERSES – DIVERSE KLEINE UITGAVEN	12.11 c		44.000,00	0,00	44.000,00	42.841,70	(1.158,30)	97,37%
H/10	FOURNITURES DE CUISINE – KEUKENBENODIGDHEDEN	12.11 b		44.000,00	(5.000,00)	39.000,00	41.680,42	(2.319,58)	94,73%
H/11	FRAIS PRÉSIDENTE – KOSTEN VOORZITTERSCHAP	12.11 c		10.000,00	(5.000,00)	5.000,00	2.305,44	(2.694,56)	46,11%
H/12	FRAIS 1ère VICE-PRÉSIDENTE – KOSTEN 1e ONDERVOORZITTERSCHAP	12.11 b		40.000,00	(15.000,00)	25.000,00	1.933,79	(3.066,21)	38,68%
		12.11 c		40.000,00	(15.000,00)	25.000,00	20.567,29	(4.432,71)	82,27%
		12.11 b		8.500,00	0,00	8.500,00	19.901,31	(5.098,69)	79,61%
		12.11 c		8.500,00	0,00	8.500,00	7.746,80	(753,20)	91,14%
		12.11 b		2.800,00	(100,00)	2.700,00	7.746,80	(753,20)	91,14%
		12.11 c		2.800,00	(100,00)	2.700,00	0,00	(2.700,00)	0,00%
		12.11 b		2.800,00	(100,00)	2.700,00	0,00	(2.700,00)	0,00%
AC	Relations extérieures – Externe betrekkingen	c		76.000,00	140.000,00	216.000,00	134.336,16	(81.661,84)	62,19%
		b		76.000,00	140.000,00	216.000,00	130.224,16	(85.775,84)	60,29%
AC/1	DÉPLACEMENTS ET ACCUEILS – VERPLAATSGINGEN EN ONTHAAL	12.11 c		66.000,00	0,00	66.000,00	29.117,71	(36.882,29)	44,12%
AC/3	FRAIS PRÉSIDENTE CALRE - KOSTEN CALRE VOORZITTERSCHAP	12.11 b		66.000,00	0,00	66.000,00	25.003,71	(40.996,29)	37,88%
		12.11 c		10.000,00	140.000,00	150.000,00	105.220,45	(44.779,55)	70,15%
		12.11 b		10.000,00	140.000,00	150.000,00	105.220,45	(44.779,55)	70,15%
I	Relations publiques et protocole – Public relations en protocol	c		368.000,00	(146.000,00)	222.000,00	203.716,95	(18.281,05)	91,77%
		b		368.000,00	(146.000,00)	222.000,00	188.031,53	(33.968,47)	84,70%
I/1	FRAIS DE RÉCEPTION – RECEPTEKOSTEN	12.11 c		163.000,00	(25.000,00)	138.000,00	141.976,69	3.976,69	102,88%
I/2/1	PUBLICATIONS/AUDIOVISUEL – PUBLICATIES/AUDIOVISUEEL	12.11 b		163.000,00	(25.000,00)	138.000,00	125.747,48	(12.252,52)	91,12%
I/2/2	AUTRES FRAIS DIVERS – DIVERSE ANDERE KOSTEN	12.11 c		80.000,00	(37.000,00)	43.000,00	32.114,83	(10.885,17)	74,69%
I/2/3	ACTIVITÉS DE PROMOTION DE L'ASSEMBLÉE ET INITIATIVES CITOYENNES – ACTIVITEITEN TER PROMOTIE VAN DE ASSEMBLEE EN BURGERSINITIATIEVEN	12.11 b		80.000,00	(37.000,00)	43.000,00	32.730,93	(10.269,07)	76,12%
		12.11 c		25.000,00	(9.000,00)	16.000,00	5.819,55	(10.180,45)	36,37%
		12.11 b		25.000,00	(9.000,00)	16.000,00	5.747,24	(10.252,76)	35,92%
K	Dépenses non programmées – Niet voorziene uitgaven	12.11 c		100.000,00	(75.000,00)	25.000,00	23.805,88	(1.194,12)	95,22%
		b		100.000,00	(75.000,00)	25.000,00	23.805,88	(1.194,12)	95,22%
K/1	DÉPENSES IMPRÉVUES-ONVOORZIENE UITGAVEN	c		3.500,00	0,00	3.500,00	0,00	(3.500,00)	0,00%
		b		3.500,00	0,00	3.500,00	0,00	(3.500,00)	0,00%
L	Location bâtiments – Gebouwenverhuur	c		100.000,00	46.000,00	146.000,00	135.314,13	(10.685,87)	92,68%
		b		100.000,00	46.000,00	146.000,00	135.314,13	(10.685,87)	92,68%
L/1	FRAIS DE LOCATION BÂTIMENTS - HUURKOSTEN GEBOUWEN	12.12 c		100.000,00	46.000,00	146.000,00	135.314,13	(10.685,87)	92,68%
		12.12 b		100.000,00	46.000,00	146.000,00	135.314,13	(10.685,87)	92,68%
1.2.2.	Frais de fonctionnement payés aux administrations publiques – Werkingskosten betaald aan de overheidssector	12.2		27.000,00	51.300,00	78.300,00	75.727,98	(2.572,02)	96,72%
				27.000,00	46.600,00	73.600,00	75.727,98	2.127,98	102,89%
AC/2	FRAIS INTER-PARLEMENTAIRES – INTERPARLEMENTAIRE KOSTEN	12.21 c		12.000,00	0,00	12.000,00	9.834,87	(2.165,13)	81,96%
B/8/1	EXAMENS PERSONNEL (SELOIR) – EXAMENS PERSONNEEL (SELOIR)	12.21 b		12.000,00	0,00	12.000,00	9.834,87	(2.165,13)	81,96%
B/9/1	FORMATION PERSONNEL (SECTEUR PUBLIC) – OPLEIDING PERSONNEEL (PUBLIC SECTOR)	12.21 c		10.000,00	1.300,00	11.300,00	12.115,00	815,00	107,21%
		12.21 b		10.000,00	(3.400,00)	6.600,00	12.115,00	5.515,00	183,56%
B/10/1	PERSONNEL DÉTACHÉ RVG - KOSTEN PERSONNEEL RVG	12.21 c		5.000,00	(5.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
		b		5.000,00	(5.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
		12.21 c		0,00	55.000,00	55.000,00	53.778,11	(1.221,89)	97,78%
		12.21 b		0,00	55.000,00	55.000,00	53.778,11	(1.221,89)	97,78%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiatie begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023 - Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
1.2.3.	Impôts – Belastingen	12.5		481.000,00 481.000,00	(170.000,00) (170.000,00)	311.000,00 311.000,00	293.079,42 293.079,42	(17.920,58) (17.920,58)	94,24% 94,24%
D/1/3	PRÉCOMPTE IMMOBILIER – ONROERENDE VOORHEFFING	12.50	c	255.000,00	(6.000,00)	250.000,00	251.856,65	1.856,65	100,74%
D/1/4	TAXES RÉGIONALES - GEWESTELIJKE BELASTINGEN	12.50	b	255.000,00	(6.000,00)	250.000,00	251.856,65	1.856,65	100,74%
		12.50	c	225.000,00	(165.000,00)	60.000,00	41.222,77	(18.777,23)	
K/3	PRÉCOMPTE MOBILIER - ROERENDE VOORHEFFING	12.50	b	225.000,00	(165.000,00)	60.000,00	41.222,77	(18.777,23)	
		12.50	c	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00%	0,00%
		12.50	b	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
1.3.	Frais financiers - financiële kosten	12.11	c	7.200,00	1.500,00	8.700,00	4.223,34	(4.476,66)	48,54%
			b	7.200,00	1.500,00	8.700,00	4.223,34	(4.476,66)	48,54%
K/4	FRAIS FINANCIERS DIVERS - DIVERSE BANKKOSTEN	12.11	c	7.000,00	1.500,00	8.500,00	3.953,99	(4.546,01)	46,52%
		12.11	b	7.000,00	1.500,00	8.500,00	3.953,99	(4.546,01)	46,52%
K/4/1	INTÉRÊTS JUDICIAIRES - GERECHTELIJKE INTRESTEN	21.60	c	0,00	0,00	0,00	269,35	269,35	
		21.60	b	0,00	0,00	0,00	269,35	269,35	
K/5	MOINS VALUES SUR CRÉANCES – MINDERWAARDEN OP VORDERINGEN	12.11	c	200,00	0,00	200,00	0,00	(200,00)	0,00%
		12.11	b	200,00	0,00	200,00	0,00	(200,00)	0,00%
1.4.	Transferts de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages - Inkomensoverdrachten naar bedrijven, vzw's en gezinnen	33.34	c	1.665.000,00	(60.000,00)	1.605.000,00	1.567.961,08	(37.038,92)	97,69%
			b	1.665.000,00	(60.000,00)	1.605.000,00	1.567.961,08	(37.038,92)	97,69%
AB1/1/1	SUBSIDES GROUPES POLITIQUES – WERKINGSTOELAGEN POLITIEKE FRACTIES	33.00	c	1.600.000,00	(60.000,00)	1.540.000,00	1.536.166,72	(3.833,28)	99,75%
		33.00	b	1.600.000,00	(60.000,00)	1.540.000,00	1.536.166,72	(3.833,28)	99,75%
AB1/1/8	DOCUMENTATION GROUPES POLITIQUES - DOCUMENTATIE POLITIEKE FRACTIES	33.00	c	30.000,00	0,00	30.000,00	27.350,39	(2.649,61)	91,17%
		33.00	b	30.000,00	0,00	30.000,00	27.350,39	(2.649,61)	91,17%
AB1/1/11	SUBVENTION INFORMATIQUE AUX GROUPES POLITIQUES - SUBSIDIE INFORMATICA POLITIEKE FRACTIES	33.00	c	35.000,00	0,00	35.000,00	4.443,97	(30.556,03)	12,70%
		33.00	b	35.000,00	0,00	35.000,00	4.443,97	(30.556,03)	12,70%
1.5.	Opérations internes - Interne verrichtingen	03	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
			b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.	Total dépenses courantes – Totaal lopende uitgaven		c	62.209.000,00	(7.012.604,94)	55.196.395,06	54.166.978,76	(1.029.416,30)	98,13%
			b	62.209.000,00	(6.452.304,94)	55.756.695,06	54.707.135,37	(1.049.559,69)	98,12%



PARLEMENT BRUXELLOIS

BRUSSELS PARLEMENT

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023

	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget – Uitvoering begroting
2.	Dépenses de capital – Kapitaaluitgaven								
		c		4.202.500,00	(2.206.822,00)	1.995.678,00	921.437,97	(1.074.240,03)	46,17%
		b		4.702.500,00	(1.460.822,00)	3.241.678,00	2.140.518,85	(1.101.159,15)	66,03%
2.1.	Acquisition de bâtiments – Aankoop Gebouwen	71							
		c		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		b		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
PE	Bâtiments /achat – Gebouwen / aankoop								
		c		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		b		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
PE	ACHAT LOMBARD 72 - AANKOOP LOMBARD 72	71.31		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		71.31		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.2.	Construction de bâtiments – Bouwwerken	72							
		c		3.126.000,00	(1.682.000,00)	1.444.000,00	617.939,35	(826.060,65)	42,79%
		b		3.626.000,00	(936.000,00)	2.690.000,00	1.815.988,51	(874.011,49)	67,51%
DE	Bâtiments / travaux d'aménagement – Gebouwen / verbouwingswerken								
		c		3.126.000,00	(1.682.000,00)	1.444.000,00	617.939,35	(826.060,65)	42,79%
		b		3.626.000,00	(936.000,00)	2.690.000,00	1.815.988,51	(874.011,49)	67,51%
CE	BÂTIMENT LOMBARD 77 – GEBOUW LOMBARD 77	72.00		0,00	1.000,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
		72.00		0,00	1.000,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
DE	GROS TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT TOUTS BÂTIMENTS – GROTE VERBOUWINGSWERKEN ALLE GEBOUWEN	72.00		550.000,00	(515.000,00)	35.000,00	7.695,15	(27.304,85)	21,99%
		72.00		550.000,00	(488.000,00)	62.000,00	26.394,15	(35.605,85)	42,57%
K/9	NOTES DE CREDIT ÉTABLIES POUR ANNÉES ANTÉRIEURES - OPGEMAAKTE CREDITNOTA'S	72.00		1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
		72.00		1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	(1.000,00)	0,00%
TE3	BÂTIMENT PALAIS – GEBOUW PALEIS	72.00		25.000,00	202.000,00	227.000,00	130.963,49	(96.036,51)	57,69%
		72.00		135.000,00	1.555.000,00	1.690.000,00	1.640.852,94	(49.147,06)	97,09%
TE/2	BÂTIMENT LOMBARD 57 – GEBOUW LOMBARD 57	72.00		150.000,00	(138.000,00)	12.000,00	0,00	(12.000,00)	0,00%
		72.00		150.000,00	(131.000,00)	19.000,00	0,00	(19.000,00)	0,00%
TE/4	BÂTIMENT CHENE 14-16 – GEBOUW EIK 14-16	72.00		50.000,00	(50.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
		72.00		50.000,00	(50.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
TE/5	TRAVAUX BÂTIMENT BELFIUS – WERKEN GEBOUW BELFIUS	72.00		10.000,00	0,00	10.000,00	964,37	(9.035,63)	9,64%
		72.00		10.000,00	25.000,00	35.000,00	21.743,10	(13.256,90)	62,12%
TE/6	TRAVAUX BÂTIMENT LOMBARD 66 - 74 – WERKEN GEBOUW LOMBARD 66 - 74	72.00		250.000,00	250.000,00	500.000,00	343.577,64	(156.422,36)	68,72%
		72.00		500.000,00	(250.000,00)	250.000,00	99.991,98	(150.008,02)	40,00%
TE/7	TRAVAUX RELAIS POSTAL – WERKEN POSTKOETSGEBOUW	72.00		60.000,00	(30.000,00)	30.000,00	26.858,87	(3.141,13)	89,53%
		72.00		60.000,00	(30.000,00)	30.000,00	8.726,95	(21.273,05)	29,09%
TE/8	TRAVAUX BÂTIMENT CHENE 14 - 16 – WERKEN GEBOUW EIKSTRAAT 14 - 16	72.00		10.000,00	21.000,00	31.000,00	30,73	(30.969,27)	0,10%
		72.00		10.000,00	26.000,00	36.000,00	0,00	(36.000,00)	0,00%
TE/9	TRAVAUX LOMBARD 57 – WERKEN LOMBARD 57	72.00		10.000,00	(8.000,00)	2.000,00	995,83	(1.004,17)	49,79%
		72.00		10.000,00	1.000,00	11.000,00	7.298,72	(3.701,28)	66,35%
TE/10	TRAVAUX PALAIS – WERKEN PALEIS	72.00		2.000.000,00	(1.520.000,00)	480.000,00	52.138,75	(427.861,25)	10,86%
		72.00		2.040.000,00	(1.500.000,00)	540.000,00	6.180,78	(533.819,22)	1,14%
TE/11	TRAVAUX BÂTIMENT LOMBARD 77 – WERKEN GEBOUW LOMBARD 77	72.00		10.000,00	105.000,00	115.000,00	54.714,52	(60.285,48)	47,58%
		72.00		110.000,00	(95.000,00)	15.000,00	4.799,89	(10.200,11)	32,00%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTE D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
2.3.	Acquisitions d'autres biens d'investissement – Verwerving van overige investeringsgoederen	74	c b	826.500,00 826.500,00	(488.000,00) (488.000,00)	338.500,00 338.500,00	87.964,68 108.996,40	(250.535,32) (229.503,60)	25,99% 32,20%
AE	Députés et collaborateurs parlementaires Volksvertegenwoordigers en parlementaire medewerkers		c b	30.000,00 30.000,00	(15.000,00) (15.000,00)	15.000,00 15.000,00	4.319,70 4.319,70	(10.680,30) (10.680,30)	28,80% 28,80%
AE/1	MATÉRIEL & FAX DÉPUTÉS ET GROUPES - MATERIAAL & FAX VOLKSVERTEGENW. EN FRACTIES	74.22	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AE/2	MOBILIER DÉPUTÉS ET GROUPES – MEUBILAIR VOLKSVERTEGENWOORDIGERS EN FRACTIES	74.22	b	30.000,00	(15.000,00)	15.000,00	4.319,70	(10.680,30)	28,80%
		74.22	b	30.000,00	(15.000,00)	15.000,00	4.319,70	(10.680,30)	28,80%
EE	Mobilier et matériel – Meubilair en materieel		c b	791.500,00 791.500,00	(469.000,00) (469.000,00)	322.500,00 322.500,00	81.574,02 102.605,74	(240.925,98) (219.894,26)	25,29% 31,82%
EE/1	MOBILIER - MEUBILAIR	74.22	c	20.000,00	0,00	20.000,00	6.732,44	(13.267,56)	33,66%
EE/2/1	INFORMATIQUE MATÉRIEL – INFORMATICAMATERIEEL	74.22	b	20.000,00	0,00	20.000,00	7.343,49	(12.656,51)	36,72%
EE/2/2	INFORMATIQUE SOFTWARE & LICENCES - INFORMATICA SOFTWARE & LICENTIES	74.22	b	100.000,00	0,00	100.000,00	22.659,59	(77.340,41)	22,66%
		74.40	c	184.000,00	(124.000,00)	60.000,00	237,95	(59.762,05)	0,40%
		74.40	b	184.000,00	(124.000,00)	60.000,00	8.517,95	(51.482,05)	14,20%
EE/2/3	MATÉRIEL INFORMATIQUE DÉPUTÉS (PC PRIVÉ 2019-2024) - INFORMAT.MATERIEEL VOLKSVERT.(PC PRIVÉ 2019-2024)	74.22	c	22.500,00	0,00	22.500,00	7.391,72	(15.108,28)	32,85%
EE/2/4	MATÉRIEL INFORMATIQUE PERSONNEL (PC PRIVÉ 2019-2024) - INFORMAT.MATERIEEL PERSONNEEL (PC PRIVÉ 2019-2024)	74.22	b	22.500,00	0,00	22.500,00	5.420,39	(17.079,61)	24,09%
		74.22	c	30.000,00	0,00	30.000,00	34.552,20	4.552,20	115,17%
EE/2/5	MATÉRIEL INFORMATIQUE PRÉSIDENT ET VICE-PRÉSIDENTE (PC PRIVÉ 2019-2024) - INFORMAT.MATERIEEL VOORZITTER EN 1ste ONDERVOORZITTER (PC PRIVÉ 2019-2024)	74.22	b	30.000,00	0,00	30.000,00	36.530,60	6.530,60	121,77%
EE/3	MATÉRIEL - MATERIEEL	74.22	b	5.000,00	0,00	5.000,00	1.544,92	(3.455,08)	30,90%
		74.22	b	5.000,00	0,00	5.000,00	1.544,92	(3.455,08)	30,90%
		74.22	c	20.000,00	15.000,00	35.000,00	20.645,85	(14.354,15)	58,99%
		74.22	b	20.000,00	15.000,00	35.000,00	20.588,80	(14.411,20)	58,83%
EE/4	ACHAT D'OEUVRES D'ART – AANKOOP KUNSTWERKEN	74.50	c	400.000,00	(360.000,00)	40.000,00	0,00	(40.000,00)	0,00%
EE/5	ACHAT MATÉRIEL ROULANT - AANKOOP ROLLEND MATERIEEL	74.50	b	400.000,00	(360.000,00)	40.000,00	0,00	(40.000,00)	0,00%
		74.10	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
		74.10	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
EE/8	ACHAT MATÉRIEL POUR PERSONNEL MOINS VALIDE – AANKOOP MATERIEEL VOOR MINDERVALIDEN	74.22	c	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
		74.22	b	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
GE	Téléphonie – Telefonie		c b	5.000,00 5.000,00	(4.000,00) (4.000,00)	1.000,00 1.000,00	2.070,96 2.070,96	1.070,96 1.070,96	207,10% 207,10%
GE	TÉLÉPHONE IP & GSM – TELEFOON IP & GSM	74.22	c	5.000,00	(4.000,00)	1.000,00	2.070,96	1.070,96	207,10%
		74.22	b	5.000,00	(4.000,00)	1.000,00	2.070,96	1.070,96	207,10%
2.4.	Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur revente de titres – Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten	81	c b	250.000,00 250.000,00	(50.000,00) (50.000,00)	200.000,00 200.000,00	191.355,94 191.355,94	(8.644,06) (8.644,06)	95,68% 95,68%
K/4/2	MOINS - VALUES SUR REVENTE DE TITRES - MINDERWAARDEN OP DOORVERKOOP VAN EFFECTEN	81.70	c	250.000,00	(50.000,00)	200.000,00	191.355,94	(8.644,06)	95,68%
		81.70	b	250.000,00	(50.000,00)	200.000,00	191.355,94	(8.644,06)	95,68%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1

COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiale begroting 2023	Ajustement - Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence - Verschil	% Exécution budget Uitvoering begroting
2.5.	Octroi de crédits aux ménages – Kredietverlening aan gezinnen	83	c	0,00	13.178,00	13.178,00	24.178,00	11.000,00	183,47%
			b	0,00	13.178,00	13.178,00	24.178,00	11.000,00	183,47%
AB/1/81	PRÊTS COLLABORATEURS GROUPES - LENINGEN AAN FRACHTMEDEWERKERS	83.00	c	0,00	6.500,00	6.500,00	6.500,00	0,00	100,00%
		83.00	b	0,00	6.500,00	6.500,00	6.500,00	0,00	100,00%
AB/2/9	PRÊTS COLLABORATEURS PARLEMENTAIRES – LENINGEN AAN PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS	83.00	c	0,00	0,00	0,00	3.500,00	3.500,00	0,00%
		83.00	b	0,00	0,00	0,00	3.500,00	3.500,00	0,00%
B/13/1	PRÊTS PERSONNEL - LENINGEN PERSONEEL	83.00	c	0,00	6.678,00	6.678,00	14.178,00	7.500,00	212,31%
		83.00	b	0,00	6.678,00	6.678,00	14.178,00	7.500,00	212,31%
2.	Total dépenses de capital – Totaal kapitaaluitgaven		c	4.202.500,00	(2.206.822,00)	1.995.678,00	921.437,97	(1.074.240,03)	46,17%
			b	4.702.500,00	(1.460.822,00)	3.241.678,00	2.140.518,85	(1.101.159,15)	66,03%
I.	Total dépenses ordinaires – Totaal gewone uitgaven		c	66.411.500,00	(9.219.426,94)	57.192.073,06	55.088.416,73	(2.103.656,33)	96,32%
			b	66.911.500,00	(7.913.126,94)	58.998.373,06	56.847.654,22	(2.150.718,84)	96,35%
B.	Total dépenses – Totaal uitgaven		c	66.411.500,00	(9.219.426,94)	57.192.073,06	55.088.416,73	(2.103.656,33)	96,32%
			b	66.911.500,00	(7.913.126,94)	58.998.373,06	56.847.654,22	(2.150.718,84)	96,35%

ANNEXE 1 - BIJLAGE 1									
COMPTÉ D'EXÉCUTION DU BUDGET 2023 - REKENING BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE BEGROTING 2023									
	Libellé – Beschrijving	Codes économ. – Econom. codes	Crédit – Krediet (*)	Budget initial 2023 – Initiele begroting 2023	Ajustement – Aanpassing	Budget ajusté 2023- Aangepaste begroting 2023	Réalisé au 31/12/2023 – Verwezenlijkt op 31/12/2023	Différence – Verschil	% Exécution budget – Uitvoering begroting
A. Total des recettes – Totaal der ontvangsten									
I.	Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten			62.385.343,56	(3.856.485,05)	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31	100,46%
A.	Total recettes – Totaal ontvangsten			62.385.343,56	(3.856.485,05)	58.528.858,51	58.797.193,82	268.335,31	100,46%
B. Total des dépenses – Totaal der uitgaven									
I.	Total dépenses ordinaires – Totaal gewone uitgaven		c	66.411.500,00	(9.219.426,94)	57.192.073,06	55.088.416,73	(2.103.656,33)	96,32%
			b	66.911.500,00	(7.913.126,94)	58.998.373,06	56.847.654,22	(2.150.718,84)	96,35%
B.	Total dépenses – Totaal uitgaven		c	66.411.500,00	(9.219.426,94)	57.192.073,06	55.088.416,73	(2.103.656,33)	96,32%
			b	66.911.500,00	(7.913.126,94)	58.998.373,06	56.847.654,22	(2.150.718,84)	96,35%
C. Résultat budgétaire – Begrotingsresultaat									
I.	Résultat ordinaire – Gewoon resultaat			-4.526.156,44	4.056.641,89	-469.514,55	1.949.539,60	2.419.054,15	-415,22%
C.	Résultat budgétaire – Begrotingsresultaat			-4.526.156,44	4.056.641,89	-469.514,55	1.949.539,60	2.419.054,15	-415,22%

Annexe 2
Résultat budgétaire cumulé au 31/12/2023

Bijlage 2
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12/2023

RÉSULTAT BUDGÉTAIRE CUMULÉ AU 31/12/2023 GECUMULEERD BEGROTINGSRESULTAAT OP 31/12/2023			
EXERCICE - BOEKJAAR	RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ORDINAIRE - RESULTAAT GEWONE BEGROTING	RÉSULTAT BUDGÉTAIRE EXTRAORDINAIRE - RESULTAAT BUITENGEWONE BEGROTING	RÉSULTAT BUDGÉTAIRE - BEGROTINGSRESULTAAT
1989	1.984.832,61 €	0,00 €	1.984.832,61 €
1990	412.636,25 €	0,00 €	412.636,25 €
1991	184.724,97 €	0,00 €	184.724,97 €
régularisation - regularisatie	-342.192,09 €	0,00 €	-342.192,09 €
1992	137.479,86 €	0,00 €	137.479,86 €
1993	-137.154,01 €	0,00 €	-137.154,01 €
1994	-53.714,88 €	0,00 €	-53.714,88 €
1995	1.015.774,08 €	0,00 €	1.015.774,08 €
1996	455.872,23 €	0,00 €	455.872,23 €
1997	2.292.670,38 €	2.605.427,81 €	4.898.098,19 €
1998	1.523.998,17 €	3.277.960,46 €	4.801.958,63 €
1999	405.158,49 €	5.085.157,52 €	5.490.316,01 €
2000	1.638.566,51 €	-8.274.828,45 €	-6.636.261,94 €
2001	-88.707,58 €	184.059,97 €	95.352,39 €
2002	871.906,50 €	-345.610,51 €	526.295,99 €
2003	678.902,96 €	3.280.979,99 €	3.959.882,95 €
2004	1.243.344,43 €	-4.154.289,16 €	-2.910.944,73 €
2005	1.884.105,41 €	-2.283.987,34 €	-399.881,93 €
2006	1.429.727,23 €	-327.175,49 €	1.102.551,74 €
2007	1.135.149,52 €	3.112.506,49 €	4.247.656,01 €
2008	1.557.588,90 €	-572.081,42 €	985.507,48 €
2009	-3.333.617,17 €	2.366.382,46 €	-967.234,71 €
2010	-1.566.656,83 €	2.577.690,02 €	1.011.033,19 €
2011	1.789.292,52 €	-4.977.530,84 €	-3.188.238,32 €
2012	14.086.703,67 €	2.473.812,89 €	16.560.516,56 €
(1) régularisation - regularisatie	1.318.189,46 €	5.523.013,50 €	6.841.202,96 €
2013	-13.073.604,71 €	-3.060.276,86 €	-16.133.881,57 €
2014	4.330.370,72 €	757.878,54 €	5.088.249,26 €
(2) régularisation - regularisatie	-100.000,00 €	0,00 €	-100.000,00 €
2015	4.838.314,08 €	-1.309.663,62 €	3.528.650,46 €
2016	2.513.998,25 €	-105.897,25 €	2.408.101,00 €
2017	-290.576,40 €	-33.491,73 €	-324.068,13 €
2018	1.977.302,12 €	-155.187,47 €	1.822.114,65 €
2019	5.218.954,81 €	-890.153,18 €	4.328.801,63 €
2020	4.371.783,97 €	-1.480.058,51 €	2.891.725,46 €
2021	2.433.909,13 €	-3.139.182,69 €	-705.273,56 €
2022	-9.723.793,37 €	-241.565,40 €	-9.965.358,77 €
(3) régularisation - regularisatie	-53.433,33 €	0,00 €	-53.433,33 €
2023	1.949.539,60 €	0,00 €	1.949.539,60 €
TOTAL - TOTAAL	34.917.346,46 €	-106.110,27 €	34.811.236,19 €

(1) Régularisation suite au changement de calcul du résultat à partir de 2013 (credits dissociés) -
Regularisatie ingevolge de wijziging in de berekening van het resultaat vanaf 2013 (gesplitste kredieten)

(2) Régularisation résultat 2012 (la garantie d'un film a été imputée budgétairement - selon la Cour des Comptes, une telle opération est purement financière) -
Regularisatie resultaat 2012 (waarborg film werd in 2012 geboekt als begrotingsontvangst terwijl dit volgens het Rekenhof louter een financiële verrichting is)

(3) Correction garantie locative bail Albertine versée en 2019 n'a pas été imputée budgétairement -
Correctie van een in 2019 betaalde huurwaarborg (Albertina) die niet in de begroting werd verrekend

Annexe 3
Compte de trésorerie et valeurs disponibles 2023

Bijlage 3
Thesaurierekening en liquide middelen 2023

COMPTE DE TRÉSORERIE ET VALEURS DISPONIBLES 2023
THESAURIEREKENING EN LIQUIDE MIDDELEN 2023

	au 31/12/2022 op 31/12/2022	au 31/12/2023 op 31/12/2023	différence verschil
Solde compte BNP Paribas Saldo BNP Paribas-rekening	859.887,68 €	4.909.149,29 €	4.049.261,61 €
Solde caisses Saldo kassen	7.720,31 €	4.076,45 €	-3.643,86 €
Solde placements (sicavs) Saldo beleggingen (beveks)	32.832.003,91 €	31.636.647,84 €	-1.195.356,07 €
TOTAL - TOTAAL	33.699.611,90 €	36.549.873,58 €	2.850.261,68 €

Annexe 4
Réconciliation entre le résultat budgétaire
et le résultat de trésorerie 2023

Bijlage 4
Overeenstemming tussen begrotingsresultaat
en thesaurieresultaat 2023

RECONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT DE TRÉSORERIE 2023 OVEREENSTEMMING TUSSEN BEGROTINGSRESULTAAT EN THESAURIERESULTAAT 2023	
RESULTAT BUDGETAIRE - BEGROTINGSRESULTAAT	1.949.539,60 €
1) Recettes constatées mais non perçues cette année - Vastgestelde, maar niet geïnde opbrengsten dit jaar	-285.198,53 €
Créances commerciales non perçues - Niet geïnde handelsvorderingen	-52.830,68 €
Créances diverses perçues année +1 - Diverse vorderingen geïnd jaar +1	-223.831,33 €
Recettes imputées cette année mais reçues année -1 - Opbrengsten van dit jaar maar ontvangen jaar -1	0,00 €
Recettes imputées cette année mais reçues année +1 - Opbrengsten van dit jaar maar ontvangen jaar +1	-8.536,52 €
Utilisations provisions élections - Besteding provisies verkiezingen	0,00 €
2) Dépenses non imputées mais payées cette année - Niet aangerekende, maar betaalde uitgaven dit jaar	-6.446.198,55 €
Charges imputées année +1 mais payées pendant l'année - Uitgaven vastgelegd jaar +1 maar betaald tijdens het jaar	-2.239.104,94 €
Charges imputées année -1 mais payées pendant l'année - Toegerekende kosten jaar - 1 maar betaald tijdens het jaar	-952,39 €
Solde dettes fournisseurs fin année précédente - Saldo schulden leveranciers eind vorig jaar	-800.859,85 €
Dotation provision pécule de vacances au 31/12/2021 Dotatie provisie vakantiegeld op 31/12/2021	-2.024.122,67 €
Solde dettes sociales fin année précédente - Saldo sociale schulden eind vorig jaar	-1.381.085,02 €
Solde dettes diverses fin année précédente - Saldo diverse schulden eind vorig jaar	-73,68 €
Cautionnement payé Albertine	0,00 €
3) Dépenses imputées mais non payées cette année - Aangerekende, maar niet betaalde uitgaven dit jaar	6.646.820,60 €
Solde dettes fournisseurs fin de cette année - Saldo schulden leveranciers eind dit jaar	1.213.444,76 €
Solde dettes sociales fin de cette année - Saldo sociale schulden eind dit jaar	918.410,31 €
Solde dettes diverses fin de cette année - Saldo diverse schulden eind dit jaar	0,00 €
Dépenses portées en compte cette année mais payées année -1 - Aangerekende uitgaven in het jaar maar betaald jaar -1	2.395.770,07 €
Dotation provision pécule de vacances au 31/12/2022 Dotatie provisie vakantiegeld op 31/12/2022	2.118.243,35 €
Dépenses liquidées cette année mais payées année +1 - Aangerekende uitgaven in het jaar maar betaald jaar +1	952,11 €
4) Recettes non constatées mais perçues cette année - Niet vastgestelde, maar geïnde opbrengsten dit jaar	985.298,56 €
Recettes perçues cette année mais imputées année +1 - Opbrengsten geïnd dit jaar maar geboekt in jaar +1	11.890,33 €
Recettes imputées année -1 mais perçues cette année - Opbrengsten geboekt jaar -1 maar geïnd dit jaar	5.215,11 €
Solde créances commerciales de l'année précédente, perçues pendant l'année Saldo handelsvorderingen van vorig jaar, geïnd dit jaar	42.724,41 €
Solde créances diverses de l'année précédente, perçues pendant l'année - Saldo diverse vorderingen van vorig jaar, geïnd dit jaar	925.468,71 €
TOTAL - TOTAAL 1)+2)+3)+4)	900.722,08 €
RÉSULTAT DE TRÉSORERIE - THESAURIERESULTAAT	2.850.261,68 €

Annexe 5
Bilan après répartition exercice 2023

Bijlage 5
Balans na winstverdeling boekjaar 2023

BILAN APRÈS RÉPARTITION EXERCICE 2023 BALANS NA WINSTVERDELING BOEKJAAR 2023				
		Codes	Exercice actuel - Huidig boekjaar	Exercice précédent - Vorig boekjaar
	ACTIF - ACTIVA			
	Actifs immobilisés - Vaste activa	20/28	66.134.526,22	65.815.138,74
I.	Frais d'établissement - Oprichtingskosten	20	0,00	0,00
II.	Immobilisations incorporelles - Immateriële vaste activa	21	68.870,24	86.290,92
III.	Immobilisations corporelles - Materiële vaste activa	22/27	65.900.374,95	65.675.404,49
	A. Terrains et constructions - Terreinen en gebouwen	22	62.379.213,20	63.508.980,61
	B. Installations, machines et outillage - Installaties, machines en uitrusting	23	241.652,27	290.853,07
	C. Mobilier et matériel roulant - Meubilair en rollend materieel	24	496.687,09	546.606,22
	D. Location-financement et droits similaires - Leasing en soortgelijke rechten	25	0,00	0,00
	E. Autres immobilisations corporelles - Overige materiële vaste activa	26	0,00	0,00
	F. Immobilisations en cours - Activa in aanbouw	27	2.782.822,39	1.328.964,59
IV.	Immobilisations financières - Financiële vaste activa	28	165.281,03	53.443,33
	Actifs circulants - Vlottende activa	29/58	35.846.250,05	31.547.108,47
V.	Créances à plus d'un an - Vorderingen op meer dan één jaar	29	5.757,00	3.104,56
VI.	Stocks et commandes en cours d'exécution - Voorraden en bestellingen in uitvoering	3	0,00	0,00
VII.	Créances à un an au plus - Vorderingen op ten hoogste één jaar	40/41	293.672,23	979.401,63
	A. Créances commerciales - Handelsvorderingen	400/409	52.830,68	42.724,41
	B. Autres créances - Overige vorderingen	41	240.841,55	936.677,22
VIII.	Placements de trésorerie - Geldbeleggingen	50/53	28.385.953,62	27.296.009,11
IX.	Valeurs disponibles - Liquide middelen	54/58	4.913.225,74	867.607,99
X.	Comptes de régularisation - Overlopende rekeningen	490/1	2.247.641,46	2.400.985,18
	Total de l'actif - Totaal van de activa	20/58	101.980.776,27	97.362.247,21

BILAN APRÈS RÉPARTITION EXERCICE 2023 BALANS NA WINSTVERDELING BOEKJAAR 2023				
		Codes	Exercice actuel - Huidig boekjaar	Exercice précédent - Vorig boekjaar
PASSIF - PASSIVA				
Capitaux propres - Eigen vermogen				
		10/15	86.517.835,41	83.705.145,11
I. Capital-Kapitaal		10	54.981.229,15	54.869.391,45
II. Primes d'émission - Uitgiftepremies		11	0,00	0,00
III. Plus values de réévaluation - Herwaarderingsmeerwaarden		12	0,00	0,00
III. Réserves - Reserves		13	31.536.606,26	28.835.753,66
C. Réserves disponibles - Beschikbare reserves		133	31.536.606,26	28.835.753,66
IV. Résultat reporté - Overgedragen winst		140	0,00	0,00
V. Perte reportée (-) - Overgedragen verlies (-)		141	0,00	0,00
VI. Subsidies en capital - Kapitaalsubsidies		15	0,00	0,00
Provisions pour risques et charges - voorzieningen voor risico's en kosten				
		16	11.200.000,00	8.960.000,00
VII. Provisions pour risques et charges - voorzieningen voor risico's en kosten		16	11.200.000,00	8.960.000,00
A. Pensions et obligations similaires - pensioenen en soortgelijke verplichtingen		160	0,00	0,00
B. Charges fiscales - Belastingen		161	0,00	0,00
C. Grosses réparations et entretien - Grote herstellings - en onderhoudswerken		162	0,00	0,00
D. Autres risques et charges - Overige risico's en kosten		163/9	11.200.000,00	8.960.000,00
Dettes - Schulden				
		17/49	4.262.940,86	4.697.102,10
VIII. Dettes à plus d'un an - Schulden op meer dan één jaar		17	0,00	0,00
A. Dettes financières - Financiële schulden		170/4	0,00	0,00
B. Dettes commerciales - Handelsschulden		175	0,00	0,00
C. Acomptes reçus sur commandes - Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		176	0,00	0,00
D. Autres dettes - Overige schulden		178/9	0,00	0,00
IX. Dettes à un an au plus - Schulden op ten hoogste één jaar		42/48	4.250.098,42	4.696.149,71
A. Dettes à plus d'un an échéant dans l'année - Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen		42	0,00	0,00
B. Dettes financières - Financiële schulden		43	0,00	0,00
C. Dettes commerciales - Handelsschulden		44	1.213.444,76	800.859,85
D. Acomptes reçus sur commandes - Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		46	0,00	0,00
E. Dettes fiscales, salariales et sociales - Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		45	3.036.653,66	3.405.207,69
1. Impôts - Belastingen		450/3	789.632,02	960.430,91
2. Rémunérations et charges sociales - Bezoldigingen en sociale lasten		454/9	2.247.021,64	2.444.776,78
F. Autres dettes - Overige schulden		47/48	0,00	490.082,17
X. Comptes de régularisation - Overlopende rekeningen		492/3	12.842,44	952,39
Total du passif - Totaal van de passiva				
		10/49	101.980.776,27	97.362.247,21

Annexe 6
Compte de résultats exercice 2023

Bijlage 6
Resultatenrekening boekjaar 2023

COMPTE DE RÉSULTATS EXERCICE 2023 RESULTATENREKENING BOEKJAAR 2023				
		Codes	Exercice actuel- Huidig boekjaar	Exercice précédent - Vorig boekjaar
I. Produits d'exploitation - Bedrijfsopbrengsten		70/74	58.452.469,39	52.959.737,04
A. Chiffres d'affaires (dotation) - Omzet (dotatie)		740	57.300.000,00	51.500.000,00
D. Autres produits d'exploitation - Andere bedrijfsopbrengsten		741/747	1.152.469,39	1.459.737,04
II. Frais d'exploitation - Bedrijfskosten		60/64	58.011.296,41	52.668.801,28
A. Achat marchandises - Aankoop handelsgoederen		60	0,00	0,00
B. Services et bien divers - Diensten en diverse goederen		61	6.586.130,07	4.874.482,45
C. Rémunérations, charges sociales et pensions - Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen		62	45.793.083,36	42.184.546,03
D. Amortissements et réductions de valeurs sur immobilisations - Afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa		630	1.711.401,80	1.749.683,15
E. Réduction de valeur sur stocks, commandes et sur créances commerciales - Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen en handelsvorderingen		631/4	0,00	0,00
F. Provisions pour risques et charges (dotations + utilisations et reprises -) - Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugname -)		635/7	2.240.000,00	2.240.000,00
G. Autres charges d'exploitation - Andere bedrijfskosten		640/8	1.680.681,18	1.620.089,65
III. Bénéfice d'exploitation - Bedrijfswinst	(+)	70/64	441.172,98	290.935,76
Perte d'exploitation - Bedrijfsverlies	(-)	64/70	0,00	0,00
IV. Produits financiers - Financiële opbrengsten		75	2.289.264,31	4.000,00
A. Produits des immobilisations financières - Opbrengsten uit financiële vaste activa		750	3.380,00	0,00
B. Produits des actifs circulants - Opbrengsten uit vlottende activa		751	0,00	0,00
C. Autres produits financiers - Andere financiële opbrengsten		752/9	2.285.884,31	4.000,00
V. Charges financières - Financiële kosten		65	195.579,28	6.831.599,35
A. Charges des dettes - Kosten van schulden		650	0,00	0,00
B. Réductions de valeur sur actifs circulants - Waardevermind. op vlottende activa		651	0,00	0,00
C. Autres charges financières - Andere financiële kosten		652/9	195.579,28	6.831.599,35
VI. Bénéfice courant - Winst uit de gewone bedrijfsvoering	(+)	70/65	2.534.858,01	-6.536.663,59
Perte courante - Verlies uit de gewone bedrijfsvoering	(-)	65/70	0	0,00
VII. Produits non récurrents - Niet-recurrente opbrengsten		76	167.205,60	6.708,23
A. Reprises d'amortissements/réd.val - Terugname afschrijvingen/waardevermind.		760	0,00	0,00
B. Reprise de réd.val.s/immob.financ. - Terugname waardevermind. fin. vaste activa		761	0,00	0,00
C. Reprises de provisions pour risques et charges - Terugname voorzieningen voor risico's en kosten		762	0,00	0,00
D. Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés - Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa		763	1.157,33	6.708,23
E. Autres produits non récurrents - Andere niet-recurrente opbrengsten		765	166.048,27	0,00
VIII. Charges non récurrentes - Niet-recurrente kosten		66	1.211,01	1.595,74
A. Amortissements et réductions de valeur non récurrents sur immobilisations - Niet-recurrente afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa		660	725,73	1.272,97
B. Réduction de valeur sur immobilisations financières - Waardeverminderingen op financiële vaste activa		661	0,00	0,00
C. Provisions pour risques et charges non récurrents - Voorzieningen voor niet-recurrente risico's en kosten		662	0,00	0,00
D. Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés - Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa		663	485,28	322,77
E. Autres charges non récurrentes - Andere niet-recurrente kosten		664/8	0,00	0,00
IX. Bénéfice de d'exercice - Winst van het boekjaar	(+)	70/66	2.700.852,60	0,00
Perte de l'exercice - Verlies van het boekjaar	(-)	66/70	0,00	-6.531.551,10
X. Bénéfice reporté de l'exercice précédent - Winst van het vorige boekjaar	(+)	790	0,00	0,00
Perte reportée de l'exercice précédent - Verlies van het vorige boekjaar	(-)	690	0,00	0,00
XI. Prélèvements sur les réserves - Onttrekking aan de reserves		792	0,00	6.531.551,10
Dotations aux réserves - Toekenning aan de reserves		692	2.700.852,60	0,00
XII. Perte reportée - Over te dragen verlies		793	0,00	0,00
Bénéfice reporté - Over te dragen winst		693	0,00	0,00

Annexe 7
Réconciliation entre le résultat budgétaire
et le résultat comptable au 31/12/2023

Bijlage 7
Overeenstemming begrotingsresultaat en
boekhoudkundig resultaat op 31/12/2023

RECONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT COMPTABLE AU 31/12/2023 OVEREENSTEMMING BEGROTINGSRESULTAAT EN BOEKHOUDKUNDIG RESULTAAT OP 31/12/2023		
RÉSULTAT BUDGÉTAIRE 2023- BEGROTINGSRESULTAAT 2023		1.949.539,60 €
1)	Immobilisations corporelles imputées comme dépenses de capital en budgétaire Materiële vaste activa in begroting geboekt als kapitaaluitgave Vente matériel d'Actifs Immobilisés Verkoop materiële vaste activa	1.924.984,91 € -5.979,65 €
2)	Amortissements Afschrijvingen Amortissements exceptionnels déclassement matériel Uitzonderlijke afschrijvingen deklassering materieel	-1.711.401,80 € -725,73 €
3)	Prêts service social accordés pendant l'année comptable Leningen sociale dienst toegestaan tijdens boekjaar Remboursements reçus prêts service social pendant l'année comptable Terugbetalingen ontvangen leningen sociale dienst tijdens boekjaar	24.178,00 € -15.723,85 €
4)	Produits à reporter de 2023 à 2024 Over te dragen opbrengsten van 2023 naar 2024 Produits à reporter de 2022 à 2023 Over te dragen opbrengsten van 2022 naar 2023	0,00 € 0,00 €
5)	Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	-485,28 € 1.157,33 €
6)	Indemnités de départ à payer (repris comme dette au bilan comptabilité générale) Te betalen uittredingsvergoedingen (opgenomen als schuld in de balans algemene boekhouding)	596,22 €
7)	Dépenses indemnités de départ et cotisations de pension en comptabilité budgétaire Uitgaven uittredingsvergoedingen en pensioenbijdragen in de budgettaire boekhouding Dotation provision pour élections 2024 seulement en compta générale Toevoeging provisie voor verkiezingen 2024 enkel in de algemene boekhouding	489.412,27 € -2.240.000,00 €
8)	Plus values non réalisées sur placements en compta générale Niet gerealiseerde meerwaarden op geldbeleggingen enkel in de algemene boekhouding Moins values non réalisées sur placements en compta générale Niet gerealiseerde minderwaarden op geldbeleggingen enkel in de algemene boekhouding	2.285.300,58 0,00
TOTAL - TOTAAL 1)+2)+3)+4)+5)+6)+7)+8)		751.313,00 €
RÉSULTAT COMPTABLE 2023 - BOEKHOUDKUNDIG RESULTAAT 2023		2.700.852,60 €

C. Contrôle de la Cour des comptes (2022 et 2023)

C.1: Rapport de la Cour des comptes - Contrôle des comptes 2022 et 2023

CHAPITRE 1^{ER} Périmètre et objectifs du contrôle

1.1 Introduction

En application du protocole du 13 janvier 1999 conclu entre le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et la Cour des comptes, cette dernière a procédé au contrôle externe des comptes du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (PRB) pour les années 2022 et 2023.

1.2 Reddition des comptes

Les comptes 2022 du Parlement ont été transmis à la Cour des comptes par le secrétaire général du PRB par lettre du 19 juin 2023. Le Bureau a approuvé les comptes 2022 provisoirement en séance du 14 juin 2023.

Les comptes 2023 du Parlement ont été transmis à la Cour des comptes par le secrétaire général du PRB par lettre du 21 mai 2024. Le Bureau a approuvé les comptes 2023 provisoirement en séance du 15 mai 2024.

Les comptes des années 2022 et 2023 comprennent:

- le compte d'exécution du budget (CEB);
- le résultat budgétaire cumulé;
- le compte de trésorerie;
- la correspondance entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie;
- le bilan;
- le compte de résultats;
- la correspondance entre le résultat budgétaire et le résultat comptable.

1.3 Méthode

La Cour des comptes a effectué les contrôles suivants sur ces comptes:

- contrôle par sondage et examen analytique du bilan et du compte de résultats afin d'évaluer l'exactitude et l'exhaustivité des comptes;
- contrôle du compte d'exécution du budget pour vérifier la légalité et la régularité des recettes et des dépenses;
- vérification de la correspondance entre les comptes et les justificatifs produits;
- vérification de la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable;
- contrôle du respect, par le PRB, des règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB, adoptées par le Bureau le 4 juillet 2018;

C. Controle van het Rekenhof (2022 en 2023)

C.1: Verslag van het Rekenhof - Controle van de rekeningen 2022 en 2023

HOOFDSTUK 1 Scope en controledoelstellingen

1.1 Inleiding

In uitvoering van het protocolakkoord van 13 januari 1999 tussen de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en het Rekenhof heeft het Rekenhof de rekeningen 2022 en 2023 van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (BHP) aan een externe controle onderworpen.

1.2 Overlegging van de rekeningen

De rekeningen 2022 van het Parlement werden per brief van 19 juni 2023 door de secretaris-generaal van het BHP aan het Rekenhof bezorgd. Het Bureau keurde de rekeningen 2022 voorlopig goed in zitting van 14 juni 2023.

De rekeningen 2023 van het Parlement werden met brief van 21 mei 2024 door de directeur-generaal van het BHP aan het Rekenhof bezorgd. Het Bureau keurde de rekeningen 2023 voorlopig goed in zitting van 15 mei 2024.

De rekeningen 2022 en 2023 omvatten:

- de rekening van uitvoering van de begroting (RUB);
- het gecumuleerde begrotingsresultaat;
- de thesaurierekening;
- de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat;
- de balans;
- de resultatenrekening;
- de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudresultaat.

1.3 Methodiek

Het Rekenhof heeft de volgende controles op die rekeningen uitgevoerd:

- steekproefsgewijze controle en analytisch nazicht van de balans en van de resultatenrekening om de juistheid en volledigheid van de rekeningen te evalueren;
- controle van de uitvoeringsrekening van de begroting om de wettigheid en de regelmatigheid van de ontvangsten en de uitgaven na te gaan;
- overeenstemming tussen de rekeningen en de voorgelegde verantwoordingsstukken;
- nazicht van de reconciliatie tussen het begrotings- en het boekhoudkundig resultaat;
- controle van de naleving, door het BHP, van de regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het BHP die het Bureau goedkeurde op 4 juli 2018;

- contrôle du respect, par le PRB, de la procédure de recettes et de dépenses approuvée par le Bureau le 9 novembre 2022;
- examen des procédures internes relatives à l'organisation de la comptabilité, au système comptable et aux acteurs financiers.

Une réunion contradictoire concernant les résultats des contrôles a été organisée le 27 mars 2025 avec les services du PRB. Le présent rapport tient compte des précisions et explications formulées par ceux-ci à cette occasion.

CHAPITRE 2 Présentation des comptes

Le bilan, le compte de résultats et le CEB des années 2022 et 2023 se présentent synthétiquement de la manière suivante.

2.1 Synthèse du bilan

Tableau 1 – Synthèse du bilan
(en milliers d'euros)

		2021	2022	2023	Variation 2022-2023 — Verschil 2022-2023	% 22-23
	Actif / Activa					
20/28	Actifs immobilisés / Vaste activa	57.479	65.815	66.135	322	0,5%
21	Immobilisations incorporelles / Immateriële vaste activa	26	86	69	-17	-20,2%
22/27	Immobilisations corporelles / Materiële vaste activa	57.399	65.675	65.900	225	0,3%
28	Immobilisations financières / Financiële vaste activa	53	53	165	112	209,3%
29/58	Actifs circulants / Vlottende activa	47.744	31.547	35.846	4.296	13,6%
29	Créances à plus d'un an / Vorderingen op meer dan één jaar	4	3	6	3	85,4%
40/41	Créances à un an au plus / Vorderingen op ten hoogste één jaar	1.063	979	294	-686	-70,0%
50/53	Placements de trésorerie / Geldbeleggingen	42.307	27.296	28.386	1.090	4,0%
54/58	Valeurs disponibles / Liquide middelen	2.339	868	4.913	4.046	466,3%
490/1	Comptes de régularisation / Overlopende rekeningen	2.031	2.401	2.248	-153	-6,4%
20/58	Total / Totaal	105.223	97.362	101.981	4.619	4,7%
	Passif / Passiva					
10/15	Capitaux propres / Eigen vermogen	91.035	83.705	86.518	2.813	3,4%
10	Capital / Kapitaal	55.667	54.869	54.981	112	0,2%
13	Réserves / Reserves	35.367	28.836	31.537	2.701	9,4%
16	Provisions / Voorzieningen	6.720	8.960	11.200	2.240	25,0%
17/49	Dettes / Schulden	7.468	4.697	4.263	-434	-9,2%
17	Dettes à plus d'un an / Schulden op meer dan één jaar	483	0	0	0	N/A
42/48	Dettes à un an au plus / Schulden op ten hoogste één jaar	6.917	4.696	4.250	-446	-9,5%
492/3	Comptes de régularisation / Overlopende rekeningen	67	1	13	12	1248,4%
10/49	Total / Totaal	105.223	97.362	101.981	4.619	4,7%

Source : comptes transmis à la Cour des comptes

- controle van de naleving, door het BHP, van de inkomsten- en uitgavenprocedure die het Bureau goedkeurde op 9 november 2022;
- onderzoek van de interne procedures in verband met de organisatie van de boekhouding, het boekhoudsysteem en de financiële actoren.

Op 27 maart 2025 werd een tegensprekelijke vergadering georganiseerd met de diensten van het BHP over de resultaten van de controles. De preciseringen en toelichtingen die ze bij die gelegenheid formuleerden, zijn in dit verslag verwerkt.

HOOFDSTUK 2 Voorstelling van de rekeningen

De balans, de resultatenrekening en de uitvoeringsrekening van de begroting voor de jaren 2023 en 2022 zijn als volgt samen te vatten.

2.1 Overzicht van de balans

Tabel 1 – Overzicht van de balans
(in duizend euro)

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

2.1 Synthèse du compte de résultats

Tableau 2 – Synthèse du compte de résultats
(en milliers d'euros)

		2021	2022	2023	Variation 2022-2023 — Verschil 2022-2023	% 22-23
70/76A	Ventes et prestations / Verkopen en dienstprestaties	52.426	52.966	58.620	5.653	10,7%
740	Dotation / Dotatie	50.500	51.500	57.300	5.800	11,3%
741/747	Autres produits d'exploitation / Andere bedrijfsopbrengsten	1.926	1.460	1.152	-307	-21,1%
76 A	Produits d'exploitation non récurrents Niet-recurrente opbrengsten	0	7	167	160	2392,5%
60/66A	Coût des ventes et des prestations / Kosten van verkopen en prestaties	49.139	52.670	58.013	5.432	10,3%
61	Services et biens divers / Diensten en diverse goederen	3.863	4.874	6.586	1.712	35,1%
62	Rémunérations, charges sociales et pensions / Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	40.147	42.185	45.793	3.609	8,6%
63	Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges / Afschrijvingen, waardeverminde- ringen en voorzieningen voor risico's en kosten	3.586	3.990	3.951	-38	-1,0%
64	Autres charges d'exploitation / Andere bedrijfskosten	1.539	1.620	1.681	61	3,7%
66 A	Charges d'exploitation non récurrentes / Niet-recurrente kosten	4	2	1	-1	-24,1%
	RÉSULTAT D'EXPLOITATION / BEDRIJFSRESULTAAT	3.287	296	607	311	105,1%
75/76B	Produits financiers / Financiële opbrengsten	0	4	2.289	2.285	57.131,6%
65/66B	Charges financières / Financiële kosten	1.244	6.832	196	-6.636	-97,1%
9904	RÉSULTAT DE L'EXERCICE / RESULTAAT VAN HET BOEKJAAR	2.043	-6.532	2.701	9.232	141,4%

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

2.3 Synthèse du compte d'exécution du budget

Tableau 3 – Synthèse du compte
d'exécution du budget
(en milliers d'euros)

	Budget — Begroting			Réalisation — Realisatie			Écart — Verschil		
	2021	2022	2023	2021	2022	2023	2021	2022	2023
Recettes / Ontvangsten	52.284	52.914	58.429	52.447	52.922	58.797	163	8	368
Recettes ordinaires / Gewone ontvangsten	52.284	52.914	58.429	52.447	52.922	58.797	163	8	368
Dépenses (liquidations) / Uitgaven (vereffeningen)	57.922	67.276	58.998	53.153	62.888	56.848	4.769	4.388	2.150
Dépenses ordinaires (liquidations) / Gewone uitgaven (vereffeningen)	54.862	67.013	58.978	50.014	62.646	56.848	4.848	4.367	2.130
Dépenses extraordinaires (liquidations) / Buitengewone uitgaven (vereffeningen)	3.060	263	20	3.139	242	0	-79	21	20
Résultat budgétaire / Begrotingsresultaat	-5.638	-14.362	-569	-706	-9.965	1.949	4.932	4.397	2.518
Dépenses (engagements) / Uitgaven (vastleggingen)	53.179	63.814	57.192	49.700	60.891	55.088	3.479	2.923	2.104
Dépenses ordinaires (engagements) / Gewone uitgaven (vastleggingen)	51.932	63.778	57.172	48.260	60.869	55.088	3.672	2.909	2.084
Dépenses extraordinaires (engagements) / Buitengewone uitgaven (vastleggingen)	1.247	36	20	1.440	23	0	-193	13	20

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

2.2 Overzicht van de resultatenrekening

Tabel 2 – Overzicht van de resultatenrekening
(in duizend euro)

2.3 Samenvatting van de uitvoeringsrekening van de begroting

Tabel 3 – Samenvatting van
de uitvoeringsrekening van de begroting
(in duizend euro)

2.4 Résultat budgétaire cumulé

Tableau 4 – Résultat budgétaire cumulé (en milliers d'euros)

	Budget ordinaire	Budget extraordinaire	Budget total
Résultat cumulé au 31/12/2021	42.745	135	42.880
Résultat 2022	-9.724	-242	-9.965
Régularisation	-53 ⁽¹⁾	0	0
Résultat 2023	1.950	0	1.950
Résultat cumulé au 31/12/2023	34.918	-107	34.811

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

CHAPITRE 3

Suivi des observations des années précédentes

Constats effectués lors des contrôles précédents par la Cour des comptes:

Tableau 5 – Recommandations des années précédentes résolues

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	État des lieux — Stand van zaken
2018	Les fonctions de comptable-trésorier et de comptable étaient insuffisamment séparées. / De functie van rekenplichtige en de functie van boekhouder waren onvoldoende gescheiden.	Poursuivre les efforts de mise en œuvre des mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'enregistrement et de paiement. / Voort werk maken van de implementatie van de interne controlemaatregelen om de scheiding tussen en de onverenigbaarheid van de inschrijvings- en betalingsfunctie te waarborgen.	La correcte application de la procédure de recettes et de dépenses devrait permettre de limiter les risques identifiés. Un nouveau système de double signature sur les comptes bancaires a été approuvé par le Bureau le 20 octobre 2021. La procédure de recettes et de dépenses, telle que modifiée en novembre 2022, intègre ces nouvelles modalités. / De correcte toepassing van de ontvangsten- en uitgavenprocedure zou het mogelijk moeten maken de geïdentificeerde risico's te beperken. Op 20 oktober 2021 heeft het Bureau een nieuw systeem van dubbele handtekening op de bankrekeningen goedgekeurd. Die nieuwe modaliteiten zijn opgenomen in de ontvangsten- en uitgavenprocedure, zoals die in november 2022 werd gewijzigd.
2019	Les travaux effectués dans le bâtiment de la rue du Chêne 12-14-16 sont amortis de la même manière que les autres bâtiments (amortissement linéaire de 2 % pour une période de 38 ans, avec une valeur résiduelle de 24 %), alors que ce bâtiment n'appartient pas au PRB. / De werken uitgevoerd in het gebouw aan de Eikstraat 12-14-16 worden op dezelfde manier afgeschreven als de andere gebouwen (afschrijven over 38 jaar aan 2 % met een restwaarde van 24 %), terwijl dit gebouw geen eigendom is van het BHP.	Amortir les travaux effectués dans le bâtiment de la rue du Chêne 12-14-16 sur 10 ans. Comme le PRB n'est pas propriétaire, aucune valeur résiduelle ne peut être maintenue au bilan pour cette opération. / De werken uitgevoerd in het gebouw aan de Eikstraat 12-14-16 afschrijven op 10 jaar. Aangezien het BHP geen eigenaar is, kan hiervoor geen restwaarde op de balans blijven staan.	Les travaux effectués dans ce bâtiment sont comptabilisés sur un compte distinct et amortis sur 10 ans à partir de 2022. / De werken aan dit gebouw worden vanaf 2022 geboekt op een aparte rekening en afgeschreven op 10 jaar.

(1) La régularisation est liée à la garantie (53.433,33 euros) versée à titre d'indemnisation d'éventuels dommages locatifs dans le cadre du contrat de location de locaux situés place de l'Albertine à Bruxelles conclu le 20 septembre 2019, qui n'avait pas fait l'objet d'une imputation budgétaire. La régularisation a été effectuée conformément à la recommandation de la Cour des comptes formulée dans les rapports de contrôle des comptes 2020 et 2021.

2.4 Gecumuleerd begrotingsresultaat

Tabel 4 – Gecumuleerd begrotingsresultaat (in duizend euro)

	Gewone begroting	Buitengewone begroting	Totale begroting
Gecumuleerd resultaat op 31/12/2021	42.745	135	42.880
Resultaat 2022	-9.724	-242	-9.965
Regularisatie	-53 ⁽¹⁾	0	0
Resultaat 2023	1.950	0	1.950
Gecumuleerd resultaat op 31/12/2023	34.918	-107	34.811

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

HOOFDSTUK 3

Opvolging van de opmerkingen van voorgaande jaren

Controlebevindingen die het Rekenhof bij voorgaande controles heeft gerapporteerd:

Tabel 5 – Opgeloste vaststellingen uit voorgaande jaren

(1) De regularisatie heeft betrekking op de waarborg (53.433,33 euro) die bij wijze van schadeloosstelling voor eventuele huurschade werd gestort in het kader van de huurovereenkomst die op 20 september 2019 werd gesloten voor lokalen aan het Albertinaplein te Brussel en waarvoor geen budgettaire aanrekening gebeurde. De regularisatie is verwerkt overeenkomstig de aanbeveling van het Rekenhof zoals opgenomen in de controleverslagen van 2020 en 2021.

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	État des lieux — Stand van zaken
2019	Possibilité, pour les comptables-trésoriers ou leurs suppléants agissant seul, de créer et d'exécuter des virements manuels, sans limite de montant et sans que le système informatique ne contrôle l'existence d'un ordre de paiement régulier émanant d'un ordonnateur compétent. / De rekenplichtigen of hun plaatsvervangers kunnen autonoom manuele overschrijvingen aanmaken en uitvoeren, zonder beperking qua bedrag en zonder dat het informaticasysteem verifieert of er een regulier betalingsbevel is gegeven door een bevoegde ordonnateur.	Prendre des mesures de contrôle interne pour limiter les risques de fraude liés au système de paiement. / Interne controlemaatregelen nemen om de risico's op fraude in samenhang met het betalingssysteem in te dijen.	Le Bureau a décidé le 20 octobre 2021 de la mise en place d'un système de double signature sur les comptes bancaires. / Het Bureau besliste op 20 oktober 2021 een systeem van dubbele handtekening op de bankrekeningen in te stellen.
2020	La garantie locative de 53.433,33 euros versée en 2019 (contrat de bail Albertine) n'a pas été imputée budgétairement. / De huurwaarborg van 53.433,33 euro die in 2019 werd betaald (huurcontract Albertina) werd niet aangerekend op de begroting.	Corriger le résultat budgétaire cumulé. Het gecumuleerde begrotingsresultaat corrigeren. /	Les services ont corrigé le tableau des résultats budgétaires cumulés dans les comptes du PRB de l'année 2022. / De diensten hebben de tabel met gecumuleerde begrotingsresultaten in de rekeningen van het BHP van het jaar 2022 gecorrigeerd.
2020	Des factures adressées au PRB comprenant des parts à la charge du PFB (Parlement francophone bruxellois) et du RVG (Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie) ne sont pas totalement enregistrées en charges ni imputées budgétairement. Cela concerne entre autres des factures d'abonnements et d'assurances. / Facturen gericht aan het BHP, met delen ten laste van het PFB (Parlement van de Franstalige Brusselaars) en van de RVG (Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie), worden niet volledig geregistreerd bij de kosten, noch aangerekend op de begroting. Het betreft onder andere facturen voor abonnements en verzekeringen.	Enregistrer intégralement les factures au nom du PRB tant dans la comptabilité générale que dans la comptabilité budgétaire. Les refacturations au PFB et au RVG doivent être traitées via les produits et les recettes. / Facturen op naam van het BHP moeten volledig geboekt worden in zowel de algemene als de budgettaire boekhouding. Doorrekeningen naar PFB en RVG moeten worden verwerkt via de opbrengsten en ontvangsten.	Les factures adressées au PRB comprenant des parts à la charge du PFB et du RVG sont intégralement comptabilisées en charges à partir de 2023. Les parties à la charge du PFB et du RVG sont refacturées. / De facturen gericht aan het BHP, met delen ten laste van het PFB en van de RVG worden vanaf 2023 volledig geboekt in de kosten. De delen ten laste van het PFB en de RVG worden door gefactureerd.
2020	Un certain nombre de créances commerciales ont été extournées en 2020. L'ordonnateur n'a donné son approbation qu'en 2021 pour certaines extournes. / In 2020 werden een aantal handelsvorderingen afgeboekt. Voor een aantal afboekingen, heeft de ordonnateur zijn goedkeuring pas in 2021 gegeven.	Faire approuver par l'ordonnateur les réductions de valeur sur créances. Pour rappel, une réduction de valeur (compte 63) peut être comptabilisée sur les créances lorsqu'il existe une incertitude quant au paiement d'une partie ou de l'intégralité de celle-ci à l'échéance. La non-valeur ne peut toutefois être comptabilisée qu'après l'approbation de l'ordonnateur. / De waardeverminderingen op vorderingen laten goedkeuren door de ordonnateur. Ter herinnering, kan een waardevermindering (63-rekening) worden geboekt op vorderingen wanneer er voor het geheel of een gedeelte ervan onzekerheid bestaat over de betaling ervan op de vervaldag. Het afboeken van de vorderingen kan evenwel pas gebeuren na goedkeuring door de ordonnateur.	Aucune créance commerciale n'a été extournée en 2022 et 2023. / In 2022 en 2023 werden geen handelsvorderingen afgeboekt.
2021	Bien que le PCMN ne contienne plus de charges ou produits exceptionnels, ceux-ci sont toujours repris dans les comptes du PRB. Ces rubriques ont été remplacées par les charges et produits non récurrents dans le PCN. / Hoewel het MAR geen uitzonderlijke kosten of opbrengsten meer bevat, worden deze nog steeds opgenomen in de rekeningen van het BHP. Deze rubrieken werden in het MAR vervangen door de niet-recurrente kosten en opbrengsten.	Élaborer les comptes conformément aux rubriques du PCMN. / De rekeningen opmaken overeenkomstig de rubrieken van het MAR.	La description de ces rubriques a été adaptée dans les comptes 2023. / De omschrijving van deze rubrieken is aangepast in de rekeningen 2023.

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	État des lieux — Stand van zaken
2021	En fin d'année, la balance fournisseurs contient différentes dettes en souffrance datant de 2016 et avant. Il s'agit surtout de dettes en matière de précompte immobilier. / Op het jaareinde bevat de leveranciersbalans verschillende openstaande schulden die dateren van 2016 en ouder. Het betreffen voornamelijk schulden inzake de onroerende voorheffing.	Examiner les dettes en souffrance en concertation avec Bruxelles Fiscalité et de les mettre en conformité avec la réalité. / Onderzoek de openstaande schulden in overleg met Brussel Fiscaliteit en breng ze in overeenstemming met de werkelijkheid.	L'administration du PRB a contacté Bruxelles Fiscalité pour réconcilier les dettes en souffrance et entrepris les actions nécessaires pour mettre la comptabilité en conformité. / De administratie van het BHP heeft Brussel Fiscaliteit gecontacteerd om de openstaande schulden af te stemmen en heeft de nodige acties ondernomen om de boekhouding in overeenstemming te brengen.
2021	La décision du Bureau du 9 juin 2021 de facturer un montant de 24.679,87 euros à l'adjudicataire d'un marché public de travaux n'a pas été exécutée. Un droit constaté aurait dû être enregistré, tant en comptabilité budgétaire que générale. / De beslissing van het Bureau van 9 juni 2021 om een bedrag van 24.679,87 euro te factureren aan de opdrachtnemer van een overheidsopdracht voor werken, werd niet uitgevoerd. Zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding had een vastgesteld recht moeten worden geboekt.	Respecter les règles comptables en vigueur, en enregistrant les droits constatés dès leur naissance, en comptabilité tant budgétaire que générale. / De geldende boekhoudregels in acht nemen door vastgestelde rechten te boeken zodra ze ontstaan, zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding.	À la suite de la faillite de l'adjudicataire, une créance de 24.679,87 euros à l'égard de ce dernier a été déclarée le 11 mars 2022 dans le registre central de la solvabilité (Regsol). La faillite a été prononcée par jugement du 12 décembre 2024. Rien n'a pu être récupéré. / Door het faillissement van de opdrachtnemer, werd op 11 maart 2022 in het centraal solvabiliteitsregister (Regsol), een schuldvordering van 24.679,87 euro aangegeven tegenover die laatste. Het faillissement werd afgesloten bij vonnis van 12 december 2024. Er kon niks gerecupereerd worden.
2021	Le maintien au budget d'une prévision de recette relative à la récupération auprès du SPRB de cotisations d'assurance maladie pour certains ministres du gouvernement bruxellois ne se justifie plus, ces opérations n'étant plus imputées budgétairement depuis l'année 2019. / Het behoud, in de begroting, van een ontvangstenraming i.v.m. de terugvordering bij de GOB van ziekteverzekeringsbijdragen voor sommige ministers van de Brusselse Regering valt niet meer te verantwoorden omdat die verrichtingen sinds 2019 niet meer worden aangerekend op de begroting.	Supprimer la prévision de recettes relative au remboursement des cotisations de soins de santé des ministres. / De ontvangstenraming i.v.m. de terugbetaling van de bijdragen inzake geneeskundige verzorging van de ministers schrappen.	Depuis le budget ajusté 2023, plus aucun crédit n'est inscrit à ce poste du budget. / Sinds de aangepaste begroting 2023 worden geen kredieten meer ingeschreven op deze begrotingspost.
2021	Les crédits d'engagement et de liquidation du budget extraordinaire (renovation du Relais postal) ont été dépassés à hauteur de 192.947,59 et 79.182,69 euros. Ces dépassements résultent en partie d'une application erronée des règles comptables. / De vastleggings- en vereffeningskredieten in de buitengewone begroting (renovatie van het Postkoetsgebouw) werden met 192.947,59 en 79.182,69 euro overschreden. Die overschrijdingen zijn deels toe te schrijven aan een verkeerde toepassing van de boekhoudregels.	Affiner l'estimation des crédits nécessaires tout en veillant au respect des règles d'imputation. / De raming van de benodigde kredieten verfijnen en erop toezien de aanrekeningsregels in acht te nemen.	En 2022 et 2023, le budget extraordinaire ne présente pas de dépassement de crédits. / In 2022 en 2023 zijn er geen kredietoverschrijdingen in de buitengewone begroting.
2021	Les états d'avancement n° 34 et 35 des travaux de restauration et de rénovation de l'ancien Relais postal «Couronne d'Espagne» pour les mois de novembre et décembre 2021 (481.809,49 euros) ont été approuvés les 18 février et 30 mars 2022, et les factures subséquentes introduites les 18 février et 31 mars 2022. Les droits constatés ont encore été comptabilisés en 2021. / De vorderingsstaten nrs. 34 en 35 in verband met de renovatie en restauratie van het voormalige Postkoetsgebouw "In de Spaanse Kroon" voor de maanden november en december 2021 (481.809,49 euro) werden goedgekeurd op 18 februari en 30 maart 2022, en de daaropvolgende facturen werden ingediend op 18 februari en 31 maart 2022. De vastgestelde rechten werden nog in 2021 geboekt.	Accorder une attention suffisante au suivi des projets afin d'éviter les écarts de césure lors de la clôture annuelle. Pour rappel, les factures reçues en fin d'année doivent être traitées par l'ordonnateur avant le 1 ^{er} février de l'exercice suivant afin que la césure soit correcte. / Voldoende aandacht schenken aan de projectopvolging om afgrenzingsverschillen te voorkomen bij de jaarlijkse afsluiting. Ter herinnering: facturen die op het einde van het jaar worden ontvangen, moeten vóór 1 februari van het jaar nadien door de ordonnateur zijn behandeld om tot een correcte afgrenzing te komen.	Les services veilleront à respecter la césure de fin d'exercice en sensibilisant tant les prestataires émettant des factures que les fonctionnaires appelés à les approuver au nécessaire traitement dans les meilleurs délais. / De diensten zullen erop toezien de afgrenzing aan het einde van het boekjaar in acht te nemen en ze zullen zowel de dienstverleners die facturen opsturen, als de ambtenaren die die moeten goedkeuren, erop wijzen zo snel mogelijk het nodige te doen.

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	État des lieux — Stand van zaken
2021	Les retenues fiscales et cotisations sociales auxquelles sont soumis les avantages sociaux depuis le 1 ^{er} juillet 2019 ne sont toujours pas appliquées aux prêts sans intérêts accordés aux membres du personnel par le service social. / De fiscale inhoudingen en sociale bijdragen waaraan de sociale voordelen sinds 1 juli 2019 zijn onderworpen, worden nog altijd niet toegepast op de renteloze leningen die de sociale dienst toekent aan personeelsleden.	Soumettre les avantages sociaux accordés par le service social aux retenues fiscales et aux cotisations conformément à la législation en vigueur (cf. Décision du Bureau du 24 avril 2019). / De sociale voordelen die de sociale dienst toekent onderwerpen aan de fiscale inhoudingen en aan de bijdragen overeenkomstig de geldende wetgeving (cf. beslissing van het Bureau van 24 april 2019).	Un avantage de toute nature est intégré dans la fiche de salaire de décembre. / Op de loonfiche van december wordt een voordeel van alle aard berekend.

Source: rapports de contrôle de la Cour des comptes

Bron: controleverslagen van het Rekenhof

Tableau 6 – Observations des années précédentes non résolues

Tabel 6 – Niet opgeloste vaststellingen uit voorgaande jaren

Depuis — Sinds	Point du rapport — Punt verslag	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2010	4.3.1.1	La procédure d'engagement comptable présente des lacunes. / De procedure inzake boekhoudkundige vastleggingen vertoont gebreken.	Mettre en place les mesures de contrôle interne nécessaires afin de garantir l'antériorité de l'engagement comptable par rapport à l'engagement juridique pour toutes les dépenses qui doivent faire l'objet d'un engagement ordinaire, c'est-à-dire non simultané à la liquidation de la dépense. / Stel de nodige interne controlemaatregelen in om te waarborgen dat de boekhoudkundige vastlegging voorafgaat aan de juridische verbintenis bij alle uitgaven die het voorwerp moeten uitmaken van een gewone vastlegging, dat wil zeggen een vastlegging die niet gelijktijdig gebeurt met de vereffening van de uitgave.	Un nouveau logiciel comptable devra remédier à cette problématique. Marché public 2024 attribué en 2025 (ORDIGES). / De nieuwe boekhoudsoftware moet dit probleem verhelpen. Overheidsopdracht 2024 gegund in 2025 (ORDIGES).

Depuis — Sinds	Point du rapport — Punt verslag	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2017	4.1.2.1	Les œuvres d'art sont reprises dans un inventaire distinct sans être mises en concordance avec l'inventaire comptable. En outre, les œuvres d'art obtenues en prêt ne sont pas reprises dans les droits et engagements hors bilan. / De kunstwerken zijn opgenomen in een afzonderlijke inventaris zonder met de boekhoudkundige inventaris in overeenstemming te worden gebracht. De in bruikleen ontvangen kunstwerken zijn bovendien niet vermeld bij de niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen.	Mettre les données comptables relatives aux œuvres d'art en concordance avec l'inventaire physique actuel. Enregistrer les œuvres obtenues en prêt dans les droits et engagements hors bilan. / De boekhoudkundige gegevens van de kunstwerken in overeenstemming brengen met de actuele fysieke inventaris. De in bruikleen bekomen kunstwerken inschrijven bij de niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen.	Les œuvres d'art reprises à l'inventaire ont été majoritairement reçues de la province du Brabant en 1989 pour une valeur comptable nulle. Les transmissions d'actifs entre administrations doivent se faire à la valeur comptable nette et ces actifs ne sont pas susceptibles de revalorisations. Les règles d'évaluation du Parlement, ont été modifiés par le Bureau en sa réunion du 13 mars 2024, confirment que celles-ci sont maintenues à leur valeur d'acquisition, sauf en cas de revente. Elles sont alors revalorisées au prix du marché (s'il existe un marché pour ce type d'œuvres). Les services proposent de valoriser ces œuvres en comptabilité à l'euro symbolique pour ne pas contrevenir aux règles budgétaires en assurant la correspondance entre l'inventaire physique et l'inventaire comptable pour les œuvres d'art. / De meeste kunstwerken die in de inventaris zijn opgenomen, zijn in 1989 van de provincie Brabant ontvangen tegen boekwaarde nul. De overgang van activa tussen administraties moet gebeuren tegen de nettoboekwaarde en deze activa worden niet geherwaardeerd. De waarderingsregels van het Parlement, die door het Bureau werden gewijzigd tijdens zijn vergadering van 13 maart 2024, bevestigen dat deze activa tegen hun aanschafwaarde worden gehandhaafd, behalve in geval van doorverkoop. In dat geval worden ze geherwaardeerd tegen de marktprijs (als er een markt is voor dit soort werken). De diensten stellen voor deze werken in de boekhouding tegen de symbolische euro te waarderen om niet in strijd met de begrotingsregels te handelen en toch de overeenstemming tussen de fysieke en de boekhoudkundige inventaris van de kunstwerken te waarborgen.
2018		Les différents types de contrôle définis dans les règles du 4 juillet 2018 ne sont pas mis en place. / De verschillende in de regels van 4 juli 2018 gedefinieerde controletypes zijn niet geïmplementeerd.	Mettre en place les contrôles internes des processus destinés à fournir une assurance raisonnable d'une maîtrise des risques. / De interne controles implementeren voor de processen die redelijke zekerheid moeten bieden over de risicobeheersing.	Les règles relatives au contrôle interne ont été précisées dans le document «règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au Parlement Bruxellois» modifié par le Bureau le 13 mars 2024. Actuellement, le contrôle interne repose sur les directeurs et chefs de service. Les services visent à garantir que les fonctionnalités du nouveau programme comptable permettront à l'avenir d'appliquer un meilleur contrôle sur les différents métiers du Parlement. / De regels inzake interne controle zijn verduidelijkt in het document "regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het Brussels Parlement" gewijzigd door het Bureau op 13 maart 2024. Momenteel valt de interne controle onder de verantwoordelijkheid van de directeurs en afdelingshoofden. De diensten streven ernaar dat de functionaliteiten van het nieuwe boekhoudprogramma het mogelijk zullen maken om betere controles toe te passen op de verschillende activiteiten van het Parlement.

Depuis — Sinds	Point du rapport — Punt verslag	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2018		La liquidation des dépenses par l'ordonnateur compétent s'effectue dans la plupart des cas après la date d'enregistrement de la dépense (charge) par l'assistant-comptable dans le système informatique. Il en va de même de l'approbation des engagements simultanés. / De vereffening van de uitgaven door de bevoegde ordonnateur gebeurt in de meeste gevallen nadat de uitgave (kost) door de assistent-boekhouder in het computersysteem is geregistreerd. Hetzelfde geldt voor de goedkeuring van de gelijktijdige vastleggingen.	Sans attendre l'informatisation du circuit d'approbation, poursuivre sans tarder les efforts de mise en œuvre des mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'autorisation et d'approbation, d'une part, et d'enregistrement des dépenses, d'autre part, compte tenu des ressources humaines dont le PRB dispose. En outre, l'approbation de l'ordonnateur doit être effectuée en temps utile afin d'éviter tout problème lors de la césure. / Zonder de informatisering van het goedkeuringscircuit af te wachten, onverwijld de inspanningen voortzetten om de interne beheersingsmaatregelen te implementeren die de scheiding en onverenigbaarheid garanderen tussen de machtigings- en de goedkeuringsfunctie enerzijds en de uitgavenregistratie anderzijds, gelet op de human resources waarover het BHP beschikt. De goedkeuring door de ordonnateur moet bovendien tijdig gebeuren zodat er zich geen problemen stellen bij de afgrenzing.	Le processus d'approbation sera paramétré dans le nouveau logiciel comptable de manière à ce que l'ordonnateur approuve les factures avant leur comptabilisation définitive. / Het goedkeuringsproces zal in de nieuwe boekhoudsoftware zo geparametreerd zijn dat de ordonnateur de facturen goedkeurt voordat ze definitief worden geboekt.
2019	4.2.5.1	Le montant total des indemnités de départ à la suite des élections de 2019, inscrit en comptabilité générale, n'a pas fait l'objet d'un enregistrement simultané en comptabilité budgétaire. / Het totaalbedrag van de uittredingsvergoedingen ten gevolge van de verkiezingen van 2019, dat in de algemene boekhouding werd ingeschreven, heeft niet het voorwerp uitgemaakt van een gelijktijdige inschrijving in de begrotingsboekhouding.	Enregistrer simultanément en comptabilité budgétaire les opérations inscrites en comptabilité générale selon la méthode des droits constatés, conformément aux règles adoptées par le Bureau le 4 juillet 2018. / Registreer gelijktijdig in de begrotingsboekhouding de verrichtingen die in de algemene boekhouding worden ingeschreven volgens vastgestelde rechten, in overeenstemming met de regels die door het Bureau zijn aangenomen op 4 juli 2018.	Le PRB a adapté en 2024 ses règles comptables et budgétaires pour l'enregistrement des indemnités de départ accordées aux députés non réélus après les élections régionales de juin 2024 (décision de Bureau du 13/03/2024). / In 2024 heeft het BHP de boekhoudkundige en budgettaire regels aangepast voor de inschrijving van de uittredingsvergoedingen toegekend aan de niet-herverkozen parlementsleden ingevolge de gewestverkiezingen van juni 2024 (besluit van het Bureau van 13/03/2024).
2019	4.3.1.1	L'encours des engagements est sous-évalué en raison d'engagements budgétaires insuffisants dans le cadre de divers marchés publics. / Het uitstaand bedrag van de vastleggingen is te laag geraamd als gevolg van ontoereikende begrotingsvastleggingen bij diverse overheidsopdrachten.	Imputer les engagements requis. / De vereiste vastleggingen aanrekenen.	Les marchés publics portent souvent sur une période qui dépasse l'année budgétaire en cours. En accord avec la législation budgétaire, nous ne pouvons engager que maximum 12 mois de frais sur les marchés comportant un volet de maintenance ou de facturation mensuelle régulière. Ces montants diffèrent donc logiquement du montant global du marché public attribué. / Overheidscontracten lopen vaak door tot na het lopende begrotingsjaar. Overeenkomstig de begrotingswetgeving kunnen we maximaal 12 maanden ten laste nemen voor opdrachten die betrekking hebben op onderhoud of regelmatige maandelijkse facturering. Deze bedragen verschillen dus logischerwijs van het totaalbedrag van de gegunde overheidsopdracht.

Depuis — Sinds	Point du rapport — Punt verslag	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2020		L'administration du personnel est gérée dans le logiciel de gestion des salaires Persee. Il n'existe pas de lien entre ce logiciel de gestion des salaires et la comptabilité. Les salaires sont comptabilisés manuellement en tant qu'enregistrements «divers». En fin d'année, une réconciliation est opérée entre le logiciel et la comptabilité. Le calcul de la cotisation à la caisse de pensions n'est pas effectué correctement dans Persee (utilisation d'un pourcentage erroné). Ce calcul est dès lors effectué manuellement lors de la réalisation de l'enregistrement «divers». Il existe dès lors une différence lors de la réconciliation entre Persee et la comptabilité. / De personeelsadministratie wordt beheerd in het loonpakket Persee. Er is geen link tussen het loonpakket en de boekhouding. De lonen worden manueel geboekt als diverse boekingen. Op het jaareinde wordt een aansluiting gemaakt tussen het loonpakket en de boekhouding. De berekening bijdrage pensioenkas in Persee gebeurt niet correct (gebruik verkeerd percentage). Daarom wordt deze berekening manueel gedaan bij de opmaak van de diverse boeking. Hierdoor is er een verschil bij de aansluiting tussen Persee en de boekhouding.	Automatiser davantage les processus relatifs aux dépenses de personnel, au regard de leur importance et du risque d'erreurs lors des interventions manuelles. Veiller également à ce que les calculs soient effectués correctement dans le logiciel de gestion des salaires afin d'éviter des interventions manuelles. / Verdere automatisering van de processen inzake personeelsuitgaven, gezien het belang ervan en het risico op fouten wanneer deze manueel gebeuren. Er ook op toezien dat de berekeningen in het loonpakket correct worden uitgevoerd om te vermijden dat dit manueel moet gebeuren.	Le % utilisé a été modifié dans Persée. La problématique de cette interface automatisée entre le logiciel de gestion des salaires et la comptabilité sera un point d'attention lors de l'attribution du marché public de remplacement du logiciel Persée. Het gebruikte % is gewijzigd in Persee. / Het probleem van deze geautomatiseerde interface tussen het loonpakket en de boekhouding zal een aandachtspunt zijn bij de gunning van de overheidsopdracht voor de vervanging van de Persee-software.
2020		Le calcul des salaires des collaborateurs est effectué par différents secrétariats sociaux qui ne disposent pas d'un rapport ISAE3402. Comme 89 employeurs différents sont concernés, aucune réconciliation n'est effectuée avec les relevés de salaires totaux. / De loonberekening van de medewerkers gebeurt door verschillende sociaal secretariaten die niet over een ISAE3402-rapport beschikken. Gelet op het feit dat het 89 verschillende werkgevers betreft, wordt er geen aansluiting gemaakt met de totale loonstaten.	Réconcilier les relevés de salaires totaux des secrétariats sociaux avec les données comptables. / De totale loonstaten van de sociaal secretariaten laten aansluiten met de boekhoudkundige gegevens.	Suite à l'observation précédente de la Cour des comptes, le calcul des salaires des collaborateurs est confié aujourd'hui à Group S La réconciliation des relevés de salaires totaux des secrétariats sociaux avec les données comptables doit encore être prise en charge et développée. Point d'attention: les 89 députés du PRB ont le choix libre de leur secrétariat social. / De loonberekening van de medewerkers is ingevolge de opmerking van het Rekenhof heden toevertrouwd aan Group S. De aansluiting van de loonstaten van de sociale secretariaten met de boekhoudkundige gegevens dient nog verder opgenomen en ontwikkeld te worden. Aandachtspunt: de 89 volksvertegenwoordigers van het BHP kunnen vrij kiezen met welk sociaal secretariaat ze samenwerken.
2021		La réconciliation entre la comptabilité et l'inventaire physique est entravée en raison de l'absence d'un relevé des déclassements et d'un enregistrement tardif d'un certain nombre de droits constatés. / De aansluiting tussen de boekhouding en de fysieke inventaris wordt bemoeilijkt door het ontbreken van een overzicht met deklasseringen en een laattijdige registratie van een aantal vastgestelde rechten.	Le logiciel et les procédures doivent permettre un suivi adéquat et un enregistrement ponctuel des actifs tant dans l'inventaire physique que dans la comptabilité. / De software en de procedures moeten zorgen voor een goede opvolging en tijdige registratie van de activa zowel in de fysieke inventaris als in de boekhouding.	Les services étudient une modification des procédures d'acceptation des déclassements afin d'en accélérer le parcours. Les accords parfois tardifs des responsables des actifs concernés empêchent la prise en compte de certaines extournes sur l'exercice budgétaire concerné. / De diensten onderzoeken een wijziging van de procedures om het goedkeuren van deklasseringen te versnellen. Door de soms late goedkeuringen door de beheerders van de betrokken activa kunnen bepaalde tegenboekingen niet in het betrokken begrotingsjaar worden doorgevoerd.

Depuis — Sinds	Point du rapport — Punt verslag	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2021		Les remboursements effectués par le PFB (quelque 6 milliers d'euros en 2021) sont faibles au regard des coûts des commissions délibératives (170.150,62 euros) dont le Bureau a décidé, le 15 juillet 2020, le principe de la répartition entre les deux assemblées selon une clé 2/3 (BHP)/1/3 (PFB). La décision du Bureau n'a pas non plus été respectée en 2022 et 2023. / De door het PFB (Parlement van de Franstalige Brusselaars) uitgevoerde terugbetalingen (nagenoeg 6 duizend euro in 2021) zijn gering in vergelijking met de kosten van de overlegcommissies (170.150,52 euro) waarvoor het Bureau op 15 juli 2020 besliste dat ze tussen de twee assemblees zouden worden verdeeld volgens deze sleutel: 2/3 (BHP)/1/3 (PFB). Ook in 2022 en 2023 werd de beslissing van het Bureau niet nageleefd.	Justifier l'inexécution de la décision du Bureau et, le cas échéant, la revoir. / Verantwoorden waarom de beslissing van het Bureau niet werd uitgevoerd en indien nodig de beslissing van het Bureau herzien.	La décision du Bureau reposait sur un total de 6 commissions dont deux à charge du PFB. Dans la pratique, le PFB n'a organisé qu'une commission, la commission du PFB était unilingue, ce qui interdisait les refacturations de frais de traduction et interprétation. De plus, l'opérateur principal a modifié sa facturation et a adressé directement la facturation de ses prestations au PFB, sans transiter par le PRB. Pendant sa réunion du 13/04/2024, le Bureau a approuvé les calculs de refacturation des services. Si des commissions délibératives sont à nouveau organisées, les services retourneront vers le Bureau pour obtenir une décision qui soit plus en ligne avec la réalité de l'organisation des commissions délibératives. / Het besluit van het Bureau was gebaseerd op een totaal van 6 commissies, waarvan twee ten laste van de PFB. In de praktijk organiseerde de PFB slechts één commissie, die bovendien eentalig was, waardoor de vertaal- en tolkkosten niet konden worden doorgefactureerd. Bovendien veranderde de hoofdaanbieder zijn facturering en stuurde hij de facturen voor zijn diensten rechtstreeks naar de PFB, zonder tussenkomst van de BHP. Het Bureau heeft in zijn vergadering van 13/03/2024 de berekening voor de herfacturering van de diensten gevalideerd. Indien opnieuw overlegcommissies georganiseerd zullen worden, zullen de diensten teruggaan naar het Bureau om een besluit te verkrijgen dat meer in overeenstemming is met de realiteit van de organisatie van overlegcommissies.
2021	4.3.1.2	Les dépenses (261.878,22 euros) résultant de l'exécution du marché public de services pour la composition et l'impression des documents parlementaires du PRB et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, n'ont pas fait l'objet de bons de commande ni d'engagements préalables. Les engagements ont été imputés simultanément à la comptabilisation des factures. Tel a également été le cas en 2022 (97.537,61 euros) et 2023 (474.712,90 euros). / Er waren geen bestelbonnen noch voorafgaande vastleggingen voor de uitgaven (261.878,22 euro) die voortvloeien uit de uitvoering van de overheidsopdracht voor diensten in verband met het samenstellen en drukken van parlementaire documenten van het BHP en van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. De vastleggingen werden aangerekend op het moment dat de facturen werden geboekt. Ook in 2022 (97.537,61 euro) en 2023 (474.712,90 euro) was dit het geval.	Respecter la procédure de recettes et de dépenses imposant l'établissement d'un bon de commande pour certaines dépenses. / Volg de ontvangsten- en uitgavenprocedure die het opstellen van een bestelbon vereist voor sommige uitgaven.	Les services comptables ont sensibilisé leurs collègues à la nécessité de prévoir des bons de commande interne pour la réservation budgétaire (résolu depuis 2024). Cependant, au 31 janvier, les factures concernées ne remplissaient pas les quatre critères créant un droit constaté. Par conséquent, elles ont dû être reportées sur l'exercice suivant. / De dienst boekhouding heeft de collega's gewezen op de noodzaak om interne bestelbonnen op te maken, noodzakelijk voor de reservering van begrotingsmiddelen (opgelost sinds 2024). Op 31 januari voldeden de betrokken facturen echter niet aan de vier criteria waardoor een vastgesteld recht ontstaat. Hierdoor dienden ze overgedragen te worden naar het volgend boekjaar.

CHAPITRE 4 Constatations et recommandations

4.1 Comptabilité générale

4.1.1 Plan comptable

Les règles du 4 juillet 2018⁽²⁾ prévoient que la comptabilité générale s'établit sur la base du plan comptable minimum normalisé et évoluera à terme vers le plan comptable normalisé établi par l'arrêté royal du 10 novembre 2009 (arrêté royal relatif au plan comptable).

Les comptes généraux 2022 et 2023 ont été établis conformément au plan comptable minimum normalisé.

Recommandation

Élaborer les comptes généraux conformément au plan comptable normalisé défini par l'arrêté royal du 10 novembre 2009.

4.1.2 Bilan

4.1.2.1 Immobilisations - œuvres d'art

Le Parlement bruxellois dispose d'une collection d'environ 600 œuvres d'art, parmi lesquelles des peintures, des dessins, des chevaux, des sculptures, des bustes et des tapisseries. Les services du PRB ont dressé un inventaire physique de ces œuvres d'art, mais ne l'ont pas mis en concordance avec les données comptables.

Conformément aux règles d'évaluation, les œuvres d'art sont enregistrées dans la comptabilité à concurrence de leur valeur d'acquisition et, en cas de réaffectation suite à leur vente, réévaluées à la valeur du marché. La Cour des comptes souligne que la valeur comptable des œuvres d'art est limitée à 180.279,41 euros. En 2022, il a été procédé à une expertise pour déterminer la valeur d'assurance des œuvres d'art. Sur la base de ces estimations, il apparaît que la valeur assurée est largement supérieure à la valeur comptable.

Recommandation

Mettre les données comptables relatives aux œuvres d'art en concordance avec l'inventaire physique actuel.

4.1.2.2 Immobilisations – anciens actifs

Lors de son contrôle, la Cour des comptes a constaté que la comptabilité contient divers anciens actifs qui ne sont plus présents ou utilisés. En effet, les désinvestissements n'ont pas toujours été intégrés dans les comptes par le passé. Ainsi, la comptabilité comprend encore des actifs relatifs à du matériel informatique datant de 1994. La valeur comptable de ces actifs est nulle ou du moins très limitée. Au moment du contrôle, le PRB n'a toutefois pas pu fournir de relevé détaillé des actifs qui devaient encore être extournés.

Recommandation

Mettre les données comptables en concordance avec l'inventaire physique actuel. Les actifs qui ne sont plus présents doivent être extournés.

4.1.2.3 Capital

Des corrections ont été apportées au capital, tant au cours de l'exercice 2022 que 2023. En 2022, il s'agissait de l'extourne d'une partie

(2) Nouvelles règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au Parlement bruxellois.

HOOFDSTUK 4 Vaststellingen en aanbevelingen

4.1 Algemene boekhouding

4.1.1 Rekeningenstelsel

De regels van 4 juli 2018⁽²⁾ bepalen dat de algemene boekhouding wordt opgesteld op grond van een minimum genormaliseerd boekhoudplan en op termijn evolueert naar het genormaliseerd boekhoudplan dat werd bepaald door het koninklijk besluit van 10 november 2009 (KB boekhoudplan).

De algemene rekeningen 2022 en 2023 werden opgemaakt volgens het minimum algemeen rekeningenstelsel.

Aanbeveling

De algemene rekeningen opstellen overeenkomstig het genormaliseerd boekhoudplan zoals bepaald in het koninklijk besluit van 10 november 2009.

4.1.2 Balans

4.1.2.1 Vaste activa - kunstwerken

Het Brussels Parlement beschikt over een collectie van circa 600 kunstwerken, waaronder schilderijen, tekeningen, schildersezels, beeldhouwwerken, bustes en wandtapijten. De diensten van het BHP hebben een fysieke inventaris van deze kunstwerken opgemaakt, maar maakten geen overeenstemming tussen die inventaris en de boekhoudkundige gegevens.

In overeenstemming met de waarderingsregels worden de kunstwerken in de boekhouding geregistreerd aan aankoopwaarde en bij herbestemming tot verkoop gehervatwaardeerd tegen marktwaarde. Het Rekenhof merkt op dat de boekhoudkundige waarde van de kunstwerken beperkt is tot 180.279,41 euro. In 2022 werd een taxatie uitgevoerd om de verzekeringswaarde van de kunstwerken te bepalen. Op basis van deze schattingen blijkt dat de verzekerde waarde aanzienlijk hoger is dan de boekwaarde.

Aanbeveling

De boekhoudkundige gegevens van de kunstwerken in overeenstemming brengen met de actuele fysieke inventaris.

4.1.2.2 Vaste activa – oude activa

Tijdens zijn controle stelde het Rekenhof vast dat de boekhouding diverse oude activa omvat die niet meer aanwezig of in gebruik zijn. Desinvesteringen werden in het verleden immers niet altijd verwerkt in de rekeningen. Zo worden in de boekhouding bijvoorbeeld nog activa met betrekking tot informaticamaterieel uit 1994 opgenomen. De boekwaarde van deze activa is nihil of althans zeer beperkt. Het BHP kon op het moment van de controlewerkzaamheden echter geen gedetailleerd overzicht geven van de activa die nog uitgeboekt dienen te worden.

Aanbeveling

De boekhoudkundige gegevens in overeenstemming brengen met de actuele fysieke inventaris. Activa die niet meer aanwezig zijn dienen te worden uitgeboekt.

4.1.2.3 Kapitaal

Zowel in het boekjaar 2022 als in het boekjaar 2023 zijn er correcties aangebracht op het kapitaal. In 2022 betreft dit het afboeken van een

(2) Regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het Brussels Parlement.

de la valeur du Relais postal⁽³⁾ après la réception des travaux en 2022. En 2023, il s'agissait de l'enregistrement d'une participation dans la SRL EthiasCo à concurrence de 111.838 euros⁽⁴⁾.

Recommandation

Limitier au maximum les modifications au niveau du capital. Il convient de passer les écritures précitées via le compte de résultats.

4.1.2.4 Comptes de régularisation

Les comptes de régularisation sont utilisés pour affecter des charges et produits à l'exercice correct. Lors des opérations de clôture de la comptabilité en 2022, les services du PRB ont, via un enregistrement «divers» de 186.170,50 euros, transféré toutes les factures comptabilisées après le 1^{er} février 2023 à l'exercice 2023⁽⁵⁾, y compris les factures portant sur des prestations afférentes à l'exercice 2022⁽⁶⁾.

La Cour des comptes souligne que ce n'est pas la date de comptabilisation mais bien le moment de la constatation du droit qui détermine l'affectation à un exercice. Elle estime que, dans ce cas, il s'agit d'un droit qui a encore été constaté en 2022 et que le moment de la constatation (à savoir, le second semestre de 2022) prime sur le moment de l'approbation et de la comptabilisation (tardives) (à savoir, le 7 février 2023).

Recommandation

Accorder suffisamment d'attention, lors de la clôture annuelle, au moment de la constatation des droits afin que chaque opération soit rattachée à l'exercice durant lequel elle a eu lieu conformément aux règles du 4 juillet 2018 concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB.

Les subventions aux partis politiques sont payées en fin d'exercice pour le premier trimestre de l'exercice suivant. Ce paiement est reporté à l'exercice suivant via les comptes de régularisation.

En outre, les charges à reporter comprennent aussi les rémunérations, indemnités et cotisations payées à l'avance pour le mois de janvier de l'exercice suivant.

Recommandation

Reprendre les avances dans le bilan parmi les créances au lieu de les enregistrer sur les comptes de régularisation.

4.1.2.5 Placements

Il existe au sein du PRB un groupe de travail «Placements», qui formule au Bureau des propositions de placement. En séance du 21 septembre 2016, le Bureau a décidé de transférer les moyens vers

(3) Dans le passé, le Relais postal n'était pas inclus dans l'actif. À la suite d'une remarque de la Cour des comptes, il a été décidé d'utiliser la valeur assurée comme valeur de l'actif fixe. La rénovation a été achevée fin 2022 et le bâtiment est en usage depuis. Il a été décidé de déprécier la valeur assurée (798.000 euros) et d'utiliser la valeur de rénovation comme nouvelle valeur.

(4) Via la conversion d'une garantie du passé.

(5) Conformément aux règles du 4 juillet 2018, qui prévoient que les droits constatés qui ne sont pas comptabilisés avant le 1^{er} février de l'année suivante appartiennent à une année ultérieure.

(6) Dont une facture de 162.621 euros datée du 25 janvier 2023 et approuvée par l'ordonnateur le 7 février 2023 pour le travail d'impression parlementaire du second semestre 2022. Ainsi, une grande partie des coûts du travail d'impression parlementaire réalisé en 2022 n'a pas été reprise dans la comptabilité générale ni dans le budget de cette année-là.

deel van de waarde van het Postkoetsgebouw⁽³⁾ na oplevering van de werken in 2022. In 2023 gaat het om de registratie van een deelneming in EthiasCo srl voor een bedrag van 111.838 euro⁽⁴⁾.

Aanbeveling

Beperk de wijzigingen in het kapitaal tot een minimum. Het is aangewezen om bovenstaande boekingen via de resultatenrekening te boeken.

4.1.2.4 Overlopende rekeningen

De overlopende rekeningen worden gebruikt om kosten en opbrengsten aan het juiste boekjaar toe te wijzen. Bij de afsluitende boekhoudverrichtingen met betrekking tot 2022 droegen de diensten van het Brussels Parlement, door een diverse boeking van 186.170,50 euro, alle facturen geboekt na 1 februari 2023 over naar 2023⁽⁵⁾, inclusief de facturen waarbij de prestaties betrekking hebben op 2022⁽⁶⁾.

Het Rekenhof merkt op dat niet de boekingsdatum maar wel het moment waarop het recht is vastgesteld bepalend is voor de toewijzing aan een boekjaar. Het is van oordeel dat het in dit geval gaat om een recht dat nog in 2022 is vastgesteld, en dat het moment van vaststelling (nl. het 2^{de} semester van 2022) primeert op het moment van (laattijdige) goedkeuring en boeking (nl. 7 februari 2023).

Aanbeveling

Besteed voldoende aandacht aan het moment van vaststelling van de rechten tijdens de jaarlijkse afsluiting, zodat elke verrichting wordt gehecht aan het boekjaar waarin ze heeft plaatsgehad zoals bepaald in de regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het Brussels Parlement van 4 juli 2018.

Op het einde van het boekjaar worden de subsidies aan de politieke partijen betaald voor het eerste trimester van het volgende boekjaar. Deze betaling wordt overgedragen naar het volgend boekjaar via de overlopende rekeningen.

Daarnaast bevatten de over te dragen kosten ook de vooruitbetaalde bezoldigingen, vergoedingen en bijdragen voor de maand januari van het volgend boekjaar.

Aanbeveling

Neem de vooruitbetalingen op in de balans onder de vorderingen in plaats van op de overlopende rekeningen.

4.1.2.5 Geldbeleggingen

In het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is een werkgroep "Beleggingen" die voorstelt aan het Bureau in wat wordt belegd. In zitting van 21 september 2016 heeft het Bureau beslist om de middelen over te

(3) In het verleden werd het Postkoetsgebouw niet opgenomen in het actief. Naar aanleiding van een opmerking van het Rekenhof is besloten de verzekerde waarde als waarde voor het vaste actief te gebruiken. De renovatie werd eind 2022 afgerond en het gebouw is sindsdien in gebruik. Hierbij is besloten de waardering op verzekerde waarde (798.000 euro) af te boeken en de renovatiewaarde als nieuwe waarde te hanteren.

(4) Door de omzetting van een waarborg uit het verleden.

(5) Overeenkomstig de regels van 4 juli 2018 die bepalen dat de vastgestelde rechten die niet voor 1 februari van het volgende jaar zijn geboekt, deel uitmaken van een volgend jaar.

(6) Waaronder een factuur van 162.621 euro met factuurdatum 25 januari 2023 en goedkeuring door de ordonnateur op 7 februari 2023 voor het parlementair drukwerk van het 2^{de} semester 2022. Hierdoor is een groot deel van de kosten voor het parlementair drukwerk in de loop van 2022 niet opgenomen in de algemene boekhouding en de begroting van datzelfde jaar.

«BNP Paribas Money 3M». Tant en 2022 qu'en 2023, des moins-values ont été réalisées sur les placements à concurrence de respectivement 1.366.862 euros et 191.356 euros.

Recommandation

Évaluer périodiquement la stratégie de placement et, le cas échéant, l'adapter pour limiter les risques de pertes.

4.1.3 Compte de résultats

4.1.3.1 Services et biens divers

Le compte général 613800 «Frais médiateur» contient la dotation à la médiatrice bruxelloise. Il s'agit d'un montant de 609.450 euros pour l'exercice 2022 et de 1.371.900 pour l'exercice 2023.

Recommandation

Comptabiliser les dotations en tant que charge d'exploitation diverse dans le plan comptable minimum normalisé. Conformément à l'arrêté royal relatif au plan comptable, les transferts de revenus autres que des prestations sociales sont repris dans la sous-classe 67.

4.1.3.2 Pensions

L'ASBL Caisse de pension des membres du PRB a été créée par une décision du Bureau du PRB en vue de l'octroi de pensions de survie et de retraite, de rentes et d'autres avantages aux anciens parlementaires, à leur conjoint survivant et à leurs enfants à charge.

La Caisse de pension des membres du PRB n'a pas fait l'objet du présent contrôle étant donné qu'elle ne fait pas partie du périmètre du protocole conclu entre la Cour et le Parlement.

Ses moyens proviennent⁽⁷⁾:

- des cotisations mensuelles de tous les parlementaires et personnes assimilées en application de l'article 2, alinéa 2, du règlement actuel;
- des cotisations volontaires prévues à l'article 5 de ce règlement;
- des subventions octroyées à la charge du PRB, du Service public régional de Bruxelles et du Parlement et du ministère de la Communauté française ainsi que des parts qui découlent de l'application du protocole visé à l'article 26 de ce règlement;
- de revenus des placements;
- de donations et legs, qui doivent être acceptés par le conseil d'administration.

Vu le sous-financement de la Caisse de pension, les obligations du PRB risquent d'augmenter.

Recommandation

Accorder une attention suffisante aux obligations du PRB à l'égard de la Caisse de pension et en faire rapport de manière claire et transparente dans le compte général.

4.1.3.3 Produits d'exploitation

Les produits locatifs sont sous-estimés à raison de 5.644,87 euros parce qu'un locataire n'a versé que six mois de loyer en 2023. Le PRB comptabilise les produits locatifs au moment de leur réception.

⁽⁷⁾ Article 3 du règlement de la Caisse.

hevelen naar "BNP Paribas Money 3M". In zowel 2022 als 2023 werden minderwaarden gerealiseerd op de geldbeleggingen van respectievelijk 1.366.862 euro en 191.356 euro.

Aanbeveling

Evalueer periodiek de beleggingsstrategie en pas deze indien nodig aan om het risico op verliezen te beperken.

4.1.3 Resultatenrekening

4.1.3.1 Diensten en diverse goederen

De algemene rekening 613800 "Vergoedingen bemiddelaar" bevat de dotatie aan de Brusselse Ombudsvrouw. Het gaat om 609.450 euro voor het boekjaar 2022 en 1.371.900 euro voor het boekjaar 2023.

Aanbeveling

Boek de dotaties als een diverse bedrijfskost in het minimum algemeen rekeningenstelsel. Overeenkomstig het KB boekhoudplan worden de andere inkomensoverdrachten dan sociale prestaties opgenomen in de subklasse 67.

4.1.3.2 Pensioenen

De Pensioenkas van de leden van het BHP vzw werd opgericht bij een beslissing van het Bureau van het BHP, met het oog op de toekenning van overlevings- en rustpensioenen, renten en andere voordelen aan de gewezen parlementsleden, hun langstlevende echtgeno(o)t(e) en hun kinderen ten laste.

De Pensioenkas van de leden van het BHP maakt geen onderdeel uit van deze controle, aangezien zij niet binnen het toepassingsgebied van het protocol tussen het Rekenhof en het Parlement valt.

De Pensioenkas haalt zijn middelen uit⁽⁷⁾:

- De maandelijkse bijdragen van alle parlementsleden en gelijkgestelde personen in toepassing van lid 2 van artikel 2 van het huidig reglement;
- De vrijwillige bijdragen voorzien in artikel 5 van dit reglement;
- De toelagen verleend ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, van het Parlement en het ministerie van de Franse gemeenschap evenals de aandelen die uit de toepassing van het protocol bedoeld in artikel 26 van dit reglement volgen;
- De inkomsten uit belegde gelden;
- Schenkingen en legaten die aanvaard moeten worden door de raad van bestuur.

Gelet op de onderfinanciering van de Pensioenkas bestaat het risico dat de verplichtingen van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement toenemen.

Aanbeveling

Voldoende aandacht besteden aan de verplichtingen van het BHP ten opzichte van de Pensioenkas en hierover duidelijk en transparant rapporteren in de algemene rekening.

4.1.3.3 Bedrijfsopbrengsten

De huuropbrengsten zijn ondergewaardeerd met 5.644,87 euro omdat een huurder slechts 6 maand huur heeft betaald in 2023. Het BHP boekt de huuropbrengsten op het moment van ontvangst.

⁽⁷⁾ Artikel 3 van het reglement van de kas.

Recommandation

Appliquer les règles du 4 juillet 2018, lesquelles prévoient l'enregistrement d'un droit constaté dès sa naissance, tant dans la comptabilité générale que dans la comptabilité budgétaire.

4.2 Comptabilité budgétaire**4.2.1 Dépassements de crédit**

Selon le CEB joint au compte général 2022, le PRB a dépassé la limite des crédits⁽⁸⁾ sur les postes budgétaires suivants⁽⁹⁾:

- V/1 Pécules de vacances constatés à la fin de l'année: dépassement de 248.781 euros en engagement et en liquidation;
- D/1/4 Taxes régionales: dépassement de 58.678 euros en engagement et en liquidation;
- K/1 Dépenses imprévues: dépassement de 94.397 euros en engagement et en liquidation;
- K/4/2 Moins-values sur revente de titres: dépassement de 1.216.862 euros en engagement et en liquidation.

Dans le budget ordinaire, cela donne aussi lieu à des dépassements de crédits au niveau des sous-rubriques 1.2.3 Impôts (25.101 euros en engagement et en liquidation), 1.3 Frais financiers (17.807 euros en engagement et en liquidation), 2.4 Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur revente de titres (1.216.862 euros en engagement et en liquidation) et 2.5 Octroi de crédits aux ménages (4.512 euros en engagement et en liquidation). Toutefois, les crédits des rubriques principales ne sont pas dépassés.

Le CEB joint au compte général 2023 présente des dépassements au niveau des postes budgétaires suivants:

- A/1/5 Indemnités de départ députés: dépassement de 76.130 euros en engagement et en liquidation;
- AB/2/1 Salaires collaborateurs députés: dépassement de 108.172 euros en engagement et en liquidation;
- B/3 Personnel temporaire: dépassement de 85.627 euros en engagement et en liquidation;
- V/1 Pécules de vacances payés et ajustement charge future: 126.995 euros en engagement et en liquidation.

Dans le budget ordinaire, cela donne aussi lieu à des dépassements de crédits au niveau des sous-rubriques 1.1.3 Autres charges sociales (803 euros en engagement), 1.2.2 Frais de fonctionnement payés aux administrations publiques (2.128 euros en liquidation) et 2.5 Octroi de crédits aux ménages (11.000 euros). Les crédits des rubriques principales ne sont toutefois pas dépassés.

(8) Seuls les dépassements supérieurs à 50.000 euros sont mentionnés. Au total, les crédits d'engagement et de liquidation ont respectivement été dépassés sur 32 et 34 postes budgétaires en 2022. Au total, les crédits d'engagement et de liquidation ont respectivement été dépassés sur 38 et 35 postes budgétaires en 2023. Un aperçu complet des dépassements de crédit est inclus en annexe.

(9) Les postes budgétaires mentionnés dans le compte d'exécution du budget peuvent regrouper plusieurs articles budgétaires codifiés selon la classification économique SEC. Ce niveau de subdivision le plus bas est uniquement détaillé dans le livre des dépenses sous-jacent.

Aanbeveling

Pas de regels van 4 juli 2018 toe. Die bepalen dat een vastgesteld recht moet worden geboekt zodra het ontstaat, zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding.

4.2 Begrotingsboekhouding**4.2.1 Kredietoverschrijdingen**

Volgens de RUB bij de algemene rekening 2022 heeft het BHP de kredietlimiet⁽⁸⁾ overschreden op de volgende begrotingsposten⁽⁹⁾:

- V/1 Vastgesteld vakantiegeld voor het jaar: overschrijding met 248.781 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- D/1/4 Gewestelijke belastingen: overschrijding met 58.678 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- K/1 Onvoorzien uitgaven: overschrijding met 94.397 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- K/4/2 Minderwaarden op doorverkoop van effecten: overschrijding met 1.216.862 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen

In de gewone begroting geeft dit ook aanleiding tot kredietoverschrijdingen op het niveau van de subrubrieken 1.2.3 Belastingen (25.101 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen), 1.3 Financiële kosten (17.807 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen), 2.4 Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten (1.216.862 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen) en 2.5 Kredietverlening aan gezinnen (4.512 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen). De kredieten van de hoofdrubrieken worden echter niet overschreden.

De RUB bij de algemene rekening 2023 vertoont overschrijdingen op de volgende begrotingsposten:

- A/1/5 Uittredingsvergoedingen volksvertegenwoordigers: overschrijding met 76.130 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- AB/2/1 Lonen medewerkers volksvertegenwoordigers: overschrijding met 108.172 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- B/3 Tijdelijk personeel: overschrijding met 85.627 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- V/1 Betaald vakantiegeld en aanpassing toekomstige lasten: 126.995 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;

In de begroting heeft dit ook aanleiding tot kredietoverschrijdingen op het niveau van de subrubrieken 1.1.3 Overige sociale lasten (803 euro bij de vastleggingen), 1.2.2 Werkingskosten betaald aan de overheidssector (2.128 euro bij de vereffeningen) en 2.5 Kredietverlening aan gezinnen (11.000 euro). De kredieten van de hoofdrubrieken worden echter niet overschreden.

(8) Enkel overschrijdingen met meer dan 50.000 euro worden vermeld. In totaal werden in 2022 de vastleggings- en de vereffeningkredieten overschreden op respectievelijk 32 en 34 posten. In 2023 werden de vastleggings- en de vereffeningkredieten overschreden op respectievelijk 38 en 35 posten. Een volledig overzicht van de kredietoverschrijdingen is opgenomen in bijlage.

(9) De begrotingsposten die in de RUB zijn vermeld, kunnen verschillende begrotingsartikelen omvatten waaraan een code is toegekend volgens de economische ESR-classificatie. Dat laagste onderverdelingsniveau wordt enkel gedetailleerd in het onderliggende uitgavenboek.

4.2.2 Taux de réalisation

Tableau 7 – Relevé de la réalisation des crédits
(en milliers d'euros)

Année	Recettes/Dépenses	Budget	Réalisations	%
2022	Recettes	52.914	52.922	100,02 %
	Dépenses (engagements)	63.814	60.891	95,42 %
	Dépenses (liquidations)	67.276	62.888	93,48 %
2023	Recettes	58.429	58.797	100,63 %
	Dépenses (engagements)	57.192	55.088	96,32 %
	Dépenses (liquidations)	58.998	56.848	96,35 %

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Les principales sous-utilisations sont commentées dans l'annexe à la note au Bureau du 14 juin 2023 relative au compte général du PRB pour l'année 2022 et l'annexe à la note au Bureau du 15 mai 2024 relative au compte général du PRB pour l'année 2023.

4.2.3 Encours des engagements

L'encours des engagements est calculé en ajoutant les engagements de l'exercice à l'encours des engagements en début d'exercice. Il convient de déduire de ce montant les annulations d'engagements des années précédentes et les liquidations de l'exercice.

Les bons de commande en souffrance en fin d'année, qui figurent dans le journal des transferts du système comptable PIA, s'élèvent respectivement pour les exercices 2022 et 2023 à 3.401.355 euros et 1.610.292 euros. Ces montants devraient en principe correspondre à l'encours des engagements.

L'encours des engagements au 31 décembre 2022 et au 31 décembre 2023 n'a pas pu être calculé parce que les services du PRB ne sont pas en mesure d'établir un rapport de l'annulation d'engagements concernant des bons de commande d'années précédentes. Ces informations doivent être rassemblées manuellement. En outre, il est possible d'effectuer des liquidations sans établir de lien avec un engagement⁽¹⁰⁾.

L'encours des engagements n'est pas repris dans le compte général du PRB. En effet, les règles du 4 juillet 2018 disposent que le compte général comprend le compte d'exécution du budget et son annexe. Elles ne précisent rien d'autre quant à cette annexe. Le contenu de cette annexe, à joindre au compte général, devrait être précisé.

Recommandations

Suivre l'encours des engagements et le reprendre dans le compte général. Déterminer le contenu de l'annexe et la joindre au compte général.

4.2.4 Réconciliation du résultat comptable avec le résultat budgétaire

Le service de la comptabilité du PRB a réconcilié le résultat budgétaire avec le résultat comptable. La réconciliation révèle une différence d'imputation entre la comptabilité générale et la comptabilité budgétaire en ce qui concerne les indemnités de départ (voir le point 4.2.5.1).

(10) Via le journal ODLIQ.

4.2.2 Realisatiegraad

Tabel 7 – Overzicht van de realisatie van de kredieten
(in duizend euro)

Jaar	Ontvangsten/Uitgaven	Begroting	Realisaties	%
2022	Ontvangsten	52.914	52.922	100,02 %
	Uitgaven (vastleggingen)	63.814	60.891	95,42 %
	Uitgaven (vereffeningen)	67.276	62.888	93,48 %
2023	Ontvangsten	58.429	58.797	100,63 %
	Uitgaven (vastleggingen)	57.192	55.088	96,32 %
	Uitgaven (vereffeningen)	58.998	56.848	96,35 %

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

De voornaamste onderbenuttingen zijn toegelicht in de bijlage bij de nota aan het Bureau van 14 juni 2023 over de algemene rekening van het BHP voor het jaar 2022 en de bijlage bij de nota aan het Bureau van 15 mei 2024 over de algemene rekening van het BHP voor het jaar 2023.

4.2.3 Uitstaand bedrag van de vastleggingen

Het uitstaand bedrag van de vastleggingen wordt berekend door de vastleggingen van het boekjaar toe te voegen aan het uitstaand bedrag van de vastleggingen bij het begin van het boekjaar. Hiervan moeten de annulaties op vastleggingen van voorgaande jaren en de vereffeningen van het boekjaar worden afgetrokken.

De op jaareinde openstaande bestelbonnen, die zijn opgenomen in het journaal van de overdrachten uit het PIA-boekhoudsysteem bedragen voor 2022 en 2023 respectievelijk 3.401.355 euro en 1.610.292 euro. Deze bedragen zouden in principe moeten overeenstemmen met het uitstaand bedrag van de vastleggingen.

Het uitstaand bedrag van de vastleggingen op 31 december 2022 en op 31 december 2023 kon niet worden berekend omdat de diensten van het Parlement geen rapportering kunnen opmaken van de annulering van vastleggingen op bestelbonnen met betrekking tot voorgaande jaren. Deze informatie moet handmatig worden samengesteld. Bovendien kan er worden vereffend zonder link met een vastlegging⁽¹⁰⁾.

Het uitstaand bedrag van de vastleggingen is niet opgenomen in de algemene rekening van het BHP. De regels van 4 juli 2018 bepalen echter dat de algemene rekening de uitvoeringsrekening van de begroting en haar bijlage bevat. De regels bepalen verder niets omtrent deze bijlage. De inhoud van deze bijlage, die bij de algemene rekening moet worden gevoegd, moet worden verduidelijkt.

Aanbeveling

Volg het uitstaand bedrag van de vastleggingen op en neem ze op in de algemene rekening. Bepaal de inhoud van de bijlage en voeg deze bij de algemene rekening

4.2.4 Aansluiting van het boekhoudkundig resultaat met het begrotingsresultaat

De dienst boekhouding van het BHP heeft het begrotingsresultaat gereconcilieerd met het boekhoudkundig resultaat. De reconciliatie toont een verschil in aanrekening tussen de algemene en de begrotingsboekhouding voor de uitredingsvergoedingen (zie punt 4.2.5.1).

(10) Via het journaal ODLIQ.

4.2.5 Imputations

4.2.5.1 Indemnités de départ

En 2019, les indemnités de départ accordées aux députés sortis de charge n'avaient pas été enregistrées de manière simultanée dans la comptabilité générale et dans la comptabilité budgétaire. Le montant total des indemnités de départ à payer avait été enregistré en tant que dette (à court et long terme) au bilan et inscrit en charges. Un engagement comptable à concurrence du montant total avait été enregistré dans la comptabilité budgétaire⁽¹¹⁾, mais les imputations sur les crédits de liquidation se sont limitées aux échéances de l'exercice en cours.

Dans son rapport relatif au contrôle des comptes 2019, la Cour des comptes avait recommandé l'enregistrement simultané en comptabilité budgétaire des opérations inscrites en comptabilité générale selon la méthode des droits constatés et, corollairement, l'enregistrement dans les deux comptabilités du montant total des indemnités à récupérer auprès d'autres assemblées parlementaires.

Les services ont exposé leurs arguments en faveur d'une liquidation des seuls montants effectivement versés durant l'année écoulée pour être cohérents avec la présentation de ces charges dans les différents parlements. Ils ont également fait part de la difficulté d'obtenir une évaluation précise des montants totaux à récupérer auprès des autres parlements.

La Cour des comptes a toutefois maintenu sa position d'un enregistrement simultané dans les deux comptabilités, tout en comprenant que le défaut d'une dotation régionale spécifique pour le financement de cette opération peut en empêcher sa réalisation, étant donné qu'elle entraînerait un important dépassement de crédits et un déficit budgétaire élevé.

Finalement, les services du PRB ont fait savoir qu'ils étudieraient un autre mode d'enregistrement qui puisse garantir la simultanéité globale dans le respect des règles comptables et budgétaires en vigueur.

Le tableau ci-dessous reprend les montants des indemnités de départ (charges sociales comprises) qui ont été liquidées budgétairement à la charge des engagements de 2019. En outre, il donne un aperçu de l'engagement supplémentaire annuel à la suite d'un recalcul des indemnités dues. Ces dépenses n'ont pas été liquidées budgétairement, alors que la dette inscrite au bilan a été adaptée en conséquence.

Tableau 8 – Indemnités de départ
(en milliers d'euros)

Exercice — Bookjaar	Engagement initial — Initiële vastlegging	Liquidations — Vereffeningen
2019	16.746	4.760
2020		6.448
2021		3.675
2022		1.824
2023		489

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

(11) Le montant de la dette inscrite au bilan (16.913.178 euros) diffèrait toutefois du montant de l'engagement comptable (16.746.255 euros).

4.2.5 Aanrekeningen

4.2.5.1 Uittredingsvergoedingen

In 2019 werden de uittredingsvergoedingen toegekend aan de uittredende volksvertegenwoordigers niet gelijktijdig geboekt in de begrotingsboekhouding en in de algemene boekhouding. Het totaalbedrag van de te betalen uittredingsvergoedingen werd als een schuld (opgesplitst in lange en korte termijn) op de balans geboekt en in kost genomen. In de begrotingsboekhouding werd voor het volledige bedrag een boekhoudkundige vastlegging gedaan⁽¹¹⁾, maar de aanrekeningen op de vereffeningskredieten beperken zich tot de termijnen van het lopende boekjaar.

In zijn controleverslag over de rekeningen 2019 heeft het Rekenhof aanbevolen de verrichtingen die in de algemene boekhouding worden ingeschreven volgens vastgestelde rechten gelijktijdig in de begrotingsboekhouding te registreren en in de twee boekhoudingen het totaalbedrag op te nemen van de vergoedingen die bij andere parlementen moeten worden teruggevorderd.

De diensten formuleerden hun argumenten om enkel de bedragen te vereffenen die effectief tijdens het voorbije jaar werden gestort, om coherent te zijn met de voorstelling van die kosten in de verschillende parlementen. Ze stipten ook aan dat het moeilijk is om een precieze raming te bekomen van de totaalbedragen die bij de andere parlementen moeten worden teruggevorderd.

Het Rekenhof blijft echter bij zijn standpunt en pleit voor een gelijktijdige registratie in de twee boekhoudingen, maar begrijpt dat het ontbreken van een specifieke gewestelijke dotatie voor de financiering van die verrichting de uitvoering ervan kunnen verhinderen, aangezien ze zou hebben geleid tot een aanzienlijke kredietoverschrijding en een aanzienlijk begrotingstekort.

Ten slotte lieten de diensten van het BHP weten dat ze een andere manier van registratie zouden onderzoeken die de globale gelijktijdigheid kan garanderen met respect voor de geldende boekhoud- en begrotingsregels.

In onderstaande tabel wordt een overzicht gegeven van de bedragen aan uittredingsvergoedingen (inclusief sociale lasten) die budgettair werden vereffend ten laste van de vastlegging uit 2019. Daarnaast heeft de tabel een overzicht van de jaarlijks bijkomende vastlegging als gevolg van een herberekening van de verschuldigde vergoedingen. Die uitgaven werden niet budgettair vereffend, terwijl de in de balans ingeschreven schuld hieraan werd aangepast.

Tabel 8 – Uittredingsvergoedingen
(in duizend euro)

Engagements supplémentaires — Bijkomende vastleggingen	Extourne/clôture d'un bon de commande — Afboeken/afsluiten van een bestelbon	Solde — Saldo
		11.987
305		5.844
237		2.405
47	-137	490
0,00	-1	0

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

(11) Het bedrag van de schuld in de balans (16.913.178 euro), verschilde echter van het bedrag van de boekhoudkundige vastlegging (16.746.255 euro).

Au 31 décembre 2022, le solde des engagements restant à apurer s'élevait à 490.033,38 euros, correspondant au solde des dettes à court et à long terme (490.008,49 euros) inscrit au passif du bilan.

Au 31 décembre 2023, il n'y a plus de dette inscrite au passif du bilan.

Les services du PRB ont soumis aux représentants de la Cour des comptes pendant la réunion du 10 octobre 2023 deux options en ce qui concerne la comptabilisation et le suivi des indemnités de départ des anciens députés après les élections de juin 2024.

Les deux propositions vont à l'encontre du principe du droit constaté. Les règles approuvées le 4 juillet 2018 par le Bureau disposent qu'une liquidation est une constatation de l'existence de droits constatés en faveur de tiers. Le droit constaté naît au moment de l'approbation des indemnités de départ par le Bureau et il doit être imputé au budget.

Recommandation

Enregistrer simultanément en comptabilité budgétaire les opérations inscrites en comptabilité générale selon la méthode des droits constatés, conformément aux règles adoptées par le Bureau le 4 juillet 2018.

4.2.5.2 Comptes de régularisation

Les règles du 4 juillet 2018 disposent que les intérêts et loyers ainsi que les autres fruits civils doivent être enregistrés *pro rata temporis* dans la comptabilité générale.

Les comptes de régularisation contiennent, outre des produits, également des dépenses inscrites *pro rata temporis* dans la comptabilité générale. Or, les règles du 4 juillet 2018 ne prévoient rien à ce sujet.

Étant donné que la comptabilité budgétaire est tenue de manière intégrée en relation avec la comptabilité générale, ces écritures ont une incidence dans la comptabilité budgétaire.

Recommandation

*Clarifier les règles d'inscription *pro rata temporis* de dépenses dans les règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB du 4 juillet 2018.*

4.2.6 Césure

Un état d'avancement de travaux réalisés en décembre 2022 a été reçu le 23 décembre 2022. Celui-ci a été approuvé le 24 janvier 2023 et la facture (50.625,08 euros) datée du 31 janvier 2023 a été approuvée par l'ordonnateur le 9 février.

Un état d'avancement de travaux réalisés en décembre 2023 a été reçu le 21 décembre 2023. Il a été approuvé le 9 février 2024 et la facture (42.390,52 euros) datée du 9 février 2024 a été approuvée par l'ordonnateur le 13 février.

Les deux factures ont été comptabilisées et imputées au cours de l'exercice suivant et non durant l'exercice pendant lequel l'opération a eu lieu. La Cour des comptes souligne qu'un retard dans la procédure d'approbation ne peut pas entraîner un report illégitime de la constatation du droit.

Recommandations

Accorder une attention suffisante au suivi des projets afin d'éviter les écarts de césure lors de la clôture annuelle. Reprendre dans les instructions de fin d'année des directives claires concernant l'approbation et la comptabilisation en temps voulu des états d'avancement tant dans la comptabilité générale que dans la comptabilité budgétaire.

Op 31 december 2022 beliep het saldo van de nog aan te zuiveren vastleggingen 490.033,38 euro. Dat bedrag stemt ongeveer overeen met het saldo van de korte- en lange termijn schulden (490.008,49 euro) dat is ingeschreven op het passief van de balans.

Op 31 december 2023 staat er geen schuld meer ingeschreven op het passief van de balans.

De diensten van het BHP hebben de vertegenwoordigers van het Rekenhof tijdens de vergadering van 10 oktober 2023, twee opties voorgelegd voor de boeking en opvolging van de uittredingsvergoedingen van de voormalige volksvertegenwoordigers na de verkiezingen van juni 2024.

Beide voorstellen gaan in tegen het principe van het vastgesteld recht. De regels zoals goedgekeurd door het Bureau op 4 juli 2018 bepalen dat een vereffening een vaststelling van het bestaan van vastgestelde rechten ten voordele van derden is. Op het moment van goedkeuring door het Bureau van de uittredingsvergoedingen ontstaat het vastgesteld recht en moet dit worden aangerekend in de begroting.

Aanbeveling

Registreer gelijktijdig in de begrotingsboekhouding de verrichtingen die in de algemene boekhouding worden ingeschreven volgens vastgestelde rechten, in overeenstemming met de regels die door het Bureau zijn aangenomen op 4 juli 2018.

4.2.5.2 Overlopende rekeningen

De regels van 4 juli 2018 bepalen dat de intresten en huurgelden en andere burgerlijke opbrengsten *pro rata temporis* worden ingeschreven in de algemene boekhouding.

De overlopende rekeningen bevatten naast opbrengsten ook uitgaven die *pro rata temporis* worden ingeschreven in de algemene boekhouding. Hierover is echter niets opgenomen in de regels van 4 juli 2018.

Aangezien de begrotingsboekhouding op geïntegreerde wijze wordt gevoerd in relatie met de algemene boekhouding hebben deze boekingen een weerslag in de begrotingsboekhouding.

Aanbeveling

*Verduidelijk de regels voor het *pro rata temporis* inschrijven van uitgaven in de regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het Brussels Parlement van 4 juli 2018.*

4.2.6 Afgrenzing

Op 23 december 2022 werd een vorderingsstaat ontvangen voor werken uitgevoerd in december 2022. Deze werd goedgekeurd op 24 januari 2023 waarna de factuur (50.625,08 euro) met factuurdatum 31 januari 2023 op 9 februari werd goedgekeurd door de ordonnateur.

Op 21 december 2023 werd een vorderingsstaat ontvangen voor werken uitgevoerd in december 2023. Deze werd goedgekeurd op 9 februari 2024 waarna de factuur (42.390,52 euro) met factuurdatum 9 februari 2024 op 13 februari werd goedgekeurd door de ordonnateur.

Beide facturen werden geboekt en aangerekend in het volgende boekjaar en niet in het boekjaar waarin de verrichting heeft plaats gehad. Het Rekenhof wijst erop dat een vertraging van de goedkeuringsprocedure niet tot gevolg mag hebben dat de vaststelling van het recht onrechtmatig zou worden uitgesteld.

Aanbeveling

Besteed voldoende aandacht aan de projectopvolging om afgrenzingsverschillen te voorkomen bij de jaarafsluiting. Neem in de eindejaarsinstructies duidelijke richtlijnen op met betrekking tot het tijdig goedkeuren en boeken van vorderingsstaten in zowel de algemene als de begrotingsboekhouding.

4.2.7 Classification économique

La dotation à la médiatrice bruxelloise est imputée à l'allocation de base KK.010.100.12.11 (K/10) «Frais médiateur». Un code économique 12.11 «Frais généraux de fonctionnement» est utilisé à cet effet. Lorsqu'il s'agit d'un transfert de revenus au sein d'un groupe institutionnel, il convient d'utiliser le code économique 41.

Le remboursement reçu du précompte immobilier a été imputé au budget à l'allocation de base RD.801.000.49.40 (REC/D8) «Remboursement taxes». À cet effet, il a été fait usage du code économique 49.40 «Transferts de revenus du pouvoir fédéral», alors qu'il ne s'agit pas en l'occurrence d'un remboursement du pouvoir fédéral. Comme la dépense a été reprise parmi les dépenses courantes (groupe principal 1), la recette doit aussi être considérée comme une recette courante (groupe principal 1).

Recommandation

Utiliser les codes économiques adéquats.

4.3 Procédures internes

4.3.1 Procédures d'engagement et de liquidation des dépenses

4.3.1.1 Engagement comptable et engagement juridique

Les règles du 4 juillet 2018 précisent qu'un engagement comptable est une réservation du crédit nécessaire à l'exécution d'un engagement juridique. Ce dernier est un enregistrement d'une obligation irréversible à la charge du budget.

La Cour des comptes a posé des questions concernant les engagements dans le cadre de plusieurs marchés publics attribués en 2022 et 2023, mais n'avait pas encore reçu toutes les informations au moment de la rédaction du rapport de contrôle. Par conséquent, le présent rapport ne contient pas toutes les conclusions relatives aux engagements.

Le bâtiment Lombard 66-74 a été acheté en 2022. Les engagements y afférents ont été comptabilisés au moment des liquidations. Or, il aurait fallu enregistrer un engagement comptable avant la signature du compromis.

Cette pratique contrevient aux règles comptables, qui imposent un engagement comptable préalable à l'engagement juridique.

Ces manquements dans les imputations à la charge des crédits d'engagement soumettent le PRB à un risque de dépassements budgétaires et ne permettent pas de garantir la fiabilité de l'encours des engagements.

Recommandation

Mettre en place les mesures de contrôle interne nécessaires afin de garantir l'antériorité de l'engagement comptable par rapport à l'engagement juridique pour toutes les dépenses qui doivent faire l'objet d'un engagement ordinaire, c'est-à-dire non simultanément à la liquidation de la dépense.

4.3.1.2 Bons de commande

La nouvelle procédure de recettes et de dépenses prévoit l'établissement d'un bon de commande pour tous les types de dépenses autres que les indemnités parlementaires, les salaires, les indemnités et les allocations.

4.2.7 Economische classificatie

De dotatie aan de Brusselse ombudsvrouw wordt aangerekend op de basisallocatie KK.010.100.12.11 (K/10) "Kosten ombudsman". Hierbij wordt gebruik gemaakt van de economische code 12.11 "Algemene werkingskosten". Wanneer het om een inkomensoverdracht gaat binnen een institutionele groep moet gebruik gemaakt worden van de economische code 41.

De ontvangen terugbetaling van de onroerende voorheffing werd budgettair aangerekend op basisallocatie RD.801.000.49.40 (REC/D8) "Terugbetaling belasting". Hierbij werd gebruik gemaakt van de economische code 49.40 "Inkomensoverdrachten van de federale overheid". Het gaat hier echter niet om een terugbetaling van de federale overheid. Gelet op het feit dat de uitgave werd opgenomen onder de lopende uitgaven (hoofdgroep 1), moet de ontvangst ook als een lopende ontvangst beschouwd worden (hoofdgroep 1).

Aanbeveling

Gebruik de correcte economische codes.

4.3 Interne procedures

4.3.1 Procedures voor de vastlegging en vereffening van uitgaven

4.3.1.1 Boekhoudkundige vastlegging en juridische verbintenis

De regels van 4 juli 2018 preciseren dat een boekhoudkundige vastlegging erin bestaat het krediet te reserveren dat nodig is om een juridische verbintenis uit te voeren. Die laatste is de registratie van een onomkeerbare verplichting ten laste van de begroting.

Het Rekenhof heeft voor verschillende overheidsopdrachten toegewezen in 2022 en 2023 vragen gesteld met betrekking tot de vastleggingen, maar heeft bij de opmaak van het controleverslag nog niet alle informatie ontvangen. Als gevolg hiervan zijn in dit controleverslag niet alle conclusies met betrekking tot de vastleggingen opgenomen.

In 2022 werd het gebouw aan de Lombardstraat 66 - 74 aangekocht. De vastleggingen voor deze aankoop werden geboekt op het moment van de vereffeningen. Een boekhoudkundige vastlegging had moeten worden geregistreerd voor het ondertekenen van de compromis.

Die werkwijze druist in tegen de boekhoudregels, die stellen dat de boekhoudkundige vastlegging moet voorafgaan aan de juridische verbintenis.

Door die tekortkomingen bij aanrekeningen ten laste van de vastleggingskredieten loopt het BHP een risico op begrotingsoverschrijdingen en kan de betrouwbaarheid van het uitstaand bedrag van de vastleggingen niet gegarandeerd worden.

Aanbeveling

Stel de nodige interne controlemaatregelen in om te waarborgen dat de boekhoudkundige vastlegging voorafgaat aan de juridische verbintenis bij alle uitgaven die het voorwerp moeten uitmaken van een gewone vastlegging, dat wil zeggen een vastlegging die niet gelijktijdig gebeurt met de vereffening van de uitgave.

4.3.1.2 Bestelbonnen

De nieuwe ontvangsten- en uitgavenprocedure bepaalt dat een bestelbon moet worden opgemaakt voor alle soorten uitgaven andere dan de parlementaire vergoedingen, de lonen, de vergoedingen en de toelagen.

Si la confection de bons de commande, même internes⁽¹²⁾, est répandue, elle n'est pas encore généralisée, de nombreuses dépenses (liquidations) faisant l'objet d'un engagement simultané, sans émission d'un bon de commande antérieur.

Ainsi, les dépenses (97.537,61 euros en 2022 et 474.712,90 euros en 2023) résultant de l'exécution du marché public de services par procédure ouverte pour la composition et l'impression des documents parlementaires du PRB et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, conclu pour la période du 21 septembre 2020 au 19 septembre 2021, avec possibilité de reconduction trois fois jusqu'au 15 septembre 2024, n'ont fait l'objet, en 2020, 2021, 2022 et 2023, ni de bons de commande ni d'engagements préalables. Les engagements ont été imputés simultanément au moment de la comptabilisation des factures.

Pour les marchés à bordereau de prix⁽¹³⁾ comme dans le cas présent, l'engagement juridique naît lors de chaque passation d'une commande individuelle, laquelle fait l'objet d'un engagement comptable concomitant.

La Cour des comptes estime que les spécificités du cahier spécial des charges (réf. 422) de ce marché, imposant notamment le respect de délais d'exécution très courts et spécifiant que «le volume de travail global est imprévisible» et prévoyant que «le nombre d'exemplaires de chaque document à imprimer sera communiqué à l'adjudicataire par le secrétaire général»⁽¹⁴⁾, ne peuvent exonérer les services du PRB du respect de la procédure de recettes et de dépenses, prescrivant l'établissement de bons de commande, et des règles comptables en vigueur en matière d'engagement des dépenses.

Recommandation

Respecter la procédure de recettes et de dépenses imposant l'établissement d'un bon de commande pour les dépenses susmentionnées. À cet égard, le PRB peut s'inspirer des dispositions de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juin 2006, tel que modifié, relatif à l'engagement comptable, à la liquidation et au contrôle des engagements et des liquidations.

CHAPITRE 5 Aperçu des constatations

Les nouvelles observations formulées dans le présent rapport peuvent être synthétisées comme suit.

(12) L'établissement d'un bon de commande interne est nécessaire pour créer un engagement comptable dans le système informatique lorsque la date de notification de l'attribution d'un marché public est antérieure à celle de la commande ferme.

(13) Article 2, 4°, de l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques: «Le marché dans lequel les prix unitaires des différents postes sont forfaitaires et les quantités, pour autant que des quantités soient déterminées pour les postes, sont présumées ou exprimées dans une fourchette. Les postes sont portés en compte sur la base des quantités effectivement commandées et mises en œuvre».

(14) Article 2.7 Importance du travail du cahier spécial des charges.

De opmaak van bestelbonnen, ook interne bestelbonnen⁽¹²⁾, is weliswaar al gebruikelijk maar nog niet veralgemeend, want tal van uitgaven (vereffeningen) zijn het voorwerp van een gelijktijdige vastlegging zonder dat vooraf een bestelbon werd opgemaakt.

Voor de uitgaven (97.537,61 euro in 2022 en 474.712,90 euro in 2023) die voortvloeien uit de uitvoering van de overheidsopdracht voor diensten via een openbare procedure, in verband met het samenstellen en drukken van parlementaire documenten van het BHP en van de VVGGC, die werd gesloten voor de periode van 21 september 2020 tot 19 september 2021 met de mogelijkheid om drie keer te verlengen, tot 15 september 2024, zijn in 2020, 2021, 2022 en 2023 geen bestelbonnen opgemaakt en geen voorafgaande vastleggingen gebeurd. De vastleggingen werden aangerekend op het moment dat de facturen werden geboekt.

Bij opdrachten tegen prijslijst⁽¹³⁾ zoals in dit geval, ontstaat de juridische verbintenis telkens wanneer een individuele bestelling wordt geplaatst, die het voorwerp is van een bijbehorende boekhoudkundige vastlegging.

Het Rekenhof is van oordeel dat de specificiteiten van het bestek (ref. 422) van die opdracht, dat onder meer uiterst korte uitvoeringstermijnen oplegt en stelt dat het globale werkvolume onvoorspelbaar is en dat het aantal te drukken exemplaren voor elk document aan de opdrachtnemer zal worden meegedeeld door de secretaris-generaal⁽¹⁴⁾, de diensten van het BHP niet ontslaan van de verplichting om de ontvangsten- en uitgavenprocedure in acht te nemen (die bepaalt dat er bestelbonnen moeten worden opgemaakt), alsook de geldende boekhoudregels, wat de vastlegging van uitgaven betreft.

Aanbeveling

Volg de ontvangsten- en uitgavenprocedure die het opstellen van een bestelbon vereist voor de voormelde uitgaven. In dit verband kan het BHP zich inspireren op de bepalingen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juni 2006, zoals dat werd gewijzigd, inzake de boekhoudkundige vastlegging, de vereffening en de controle op de vastleggingen en de vereffeningen.

HOOFDSTUK 5 Overzicht van de bevindingen

De nieuwe opmerkingen die in dit verslag zijn geformuleerd, kunnen als volgt worden samengevat:

(12) De opmaak van een interne bestelbon is nodig om een boekhoudkundige vastlegging te creëren in het computersysteem als de datum waarop de gunning van een overheidsopdracht werd betekend, voorafgaat aan de datum van de vaste bestelling.

(13) «De opdracht waarbij de eenheidsprijzen voor de verschillende posten forfaitair zijn en de hoeveelheden, voor zover er hoeveelheden voor de posten worden bepaald, worden vermoed of worden uitgedrukt binnen een vork. De posten worden verrekend op basis van de werkelijk bestelde en gepresteerde hoeveelheden» (artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017).

(14) Artikel 2.7 Omvang van het werk van het bestek.

**Tableau 9 – Aperçu des constatations
relatives aux comptes 2022 et 2023**

**Tabel 9 – overzicht van de bevindingen
bij de rekeningen 2022 en 2023**

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2022	Les comptes généraux 2022 et 2023 ont été établis conformément au plan comptable minimum normalisé. / De algemene rekeningen 2022 en 2023 werden opgemaakt volgens het minimum algemeen rekeningenstelsel.	Élaborer les comptes généraux conformément au plan comptable normalisé défini par l'arrêté royal du 10 novembre 2009. / De algemene rekeningen opstellen overeenkomstig het genormaliseerd boekhoudplan zoals bepaald in het koninklijk besluit van 10 november 2009.	Ce changement structurel majeur ne pourra intervenir qu'après l'installation du nouveau logiciel comptable en 2025 et, par conséquent, ne sera pas effectif avant le 01/01/2026 au plus tôt. / Deze grote structurele verandering kan pas worden doorgevoerd als de nieuwe boekhoudsoftware in 2025 is geïnstalleerd en zal bijgevolg ten vroegste op 01/01/2026 ingaan.
2022	La Cour constate que la comptabilité contient divers anciens actifs qui ne sont plus présents ou utilisés. / Het Rekenhof stelt vast dat de boekhouding diverse oude activa omvat die niet meer aanwezig of in gebruik zijn.	Mettre les données comptables en concordance avec l'inventaire physique actuel. Les actifs qui ne sont plus présents doivent être extournés. / De boekhoudkundige gegevens in overeenstemming brengen met de actuele fysieke inventaris. Activa die niet meer aanwezig zijn dienen te worden uitgeboekt.	De nombreux actifs sont conservés et utilisés au Parlement malgré leur amortissement complet. Les services comptables solliciteront les différents gestionnaires pour objectiver l'utilisation des actifs afin de pouvoir identifier proactivement les actifs à déclasser. Cette action devrait permettre de mettre en concordance les données comptables et l'inventaire. / Veel activa zijn nog steeds in gebruik bij het Parlement, hoewel ze volledig zijn afgeschreven. De dienst boekhouding zal de verschillende beheerders bevragen over het gebruik van de activa zodat de dienst proactief kan vaststellen welke activa mogen afgeschreven worden. Deze actie moet toelaten om de boekhoudkundige gegevens in overeenstemming te brengen met de inventaris.
2022	Des corrections ont été apportées au capital, tant au cours de l'exercice 2022 que 2023. / Zowel in het boekjaar 2022 als in het boekjaar 2023 zijn er correcties geboekt op het kapitaal.	Limiter au maximum les modifications au niveau du capital. Il convient de passer les écritures précitées via le compte de résultats. / Beperk de wijzigingen in het kapitaal tot een minimum. Het is aangewezen om deze verrichtingen via de resultatenrekening te boeken.	Les corrections évoquées ont été apportées à la demande de la Cour. Elles ne sont utilisées que pour modifier la prise en compte de comptabilité générale d'éléments déjà pris en compte antérieurement. (ex: caution prise en frais). Les services veilleront à limiter le recours à cette pratique. / De genoemde correcties zijn aangebracht op verzoek van het Rekenhof. Ze worden alleen gebruikt om wijzigingen door te voeren in de algemene boekhouding van reeds eerder in rekening gebrachte elementen (bijvoorbeeld waarborg geboekt als uitgave). De diensten zullen ervoor zorgen dat deze praktijk tot een minimum wordt beperkt.
2022	Une grande partie des charges relatives au travail d'impression parlementaire ne sont pas reprises dans la comptabilité générale ni imputées au budget de 2022. / Een groot deel van de kosten voor het parlementair drukwerk zijn niet opgenomen in de algemene boekhouding noch aangerekend in de begroting van 2022.	Accorder suffisamment d'attention, lors de la clôture annuelle, au moment de la constatation des droits afin que chaque opération soit rattachée à l'exercice durant lequel elle a eu lieu conformément aux règles du 4 juillet 2018. / Besteed voldoende aandacht aan het moment van vaststelling van de rechten tijdens de jaarlijkse afsluiting, zodat elke verrichting wordt gehecht aan het boekjaar waarin ze heeft plaatsgehad zoals bepaald in de regels van 4 juli 2018.	Voir réponse Tableau 6, page 14, dernier item. / Zie antwoord Tabel 6, pagina 14, laatste punt.
2022	Des avances sont comptabilisées via les comptes de régularisation. / Vooruitbetalingen worden geboekt via de overlopende rekeningen.	Reprendre les avances dans le bilan parmi les créances au lieu de les enregistrer sur les comptes de régularisation. / Neem de vooruitbetalingen op in de balans onder de vorderingen in plaats van op de overlopende rekeningen.	Les services prennent acte de la position de la Cour mais notent que les types de dépenses évoquées par la Cour relèvent davantage d'une charge à reporter que d'une créance liée à une recette. En 2025, un poste de débiteurs divers sera cependant utilisé. / De diensten nemen nota van het standpunt van het Rekenhof, maar wijzen erop dat de soorten uitgaven waarnaar het Rekenhof verwijst, eerder betrekking hebben op een over te dragen last dan op een vordering in verband met ontvangsten. In 2025 zal echter een post diverse debiteuren worden gebruikt.

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2022	Tant en 2022 qu'en 2023, des moins-values ont été réalisées sur les placements à concurrence de respectivement 1.366.862 euros et 191.356 euros. / In zowel 2022 als 2023 werden minderwaarden gerealiseerd op de geldbeleggingen van respectievelijk 1.366.862 euro en 191.356 euro.	Évaluer périodiquement la stratégie de placement et, le cas échéant, l'adapter pour limiter les risques de pertes. / Evalueer periodiek de beleggingsstrategie en pas deze indien nodig aan om het risico op verliezen te beperken.	Il s'agit de SICAVS achetées (sur la base d'une décision de Bureau) pour éviter les pénalités financières pour solde bancaire excessif. Cette disposition étant désormais abrogée par la BCE, il n'est plus procédé à l'achat de sicavs (dernier achat datant d'octobre 2020). Les placements de trésorerie ne sont qu'exceptionnellement sollicités dans l'attente d'une remontée des cours sur les marchés financiers. / Deze beveks werden aangekocht (op basis van een beslissing van het Bureau) om financiële sancties voor buitensporige banksaldi te vermijden. Aangezien deze bepaling nu is ingetrokken door de ECB, worden niet langer beveks aangekocht (laatste aankoop dateert van oktober 2020). Beleggingen in contanten worden alleen in uitzonderlijke omstandigheden gebruikt, in afwachting van een opleving van de financiële markten.
2022	Le compte général 613800 «Frais médiateur» contient la dotation à la médiatrice bruxelloise. Il s'agit d'un montant de 609.450 euros pour l'exercice 2022 et de 1.371.900 euros pour l'exercice 2023. / De algemene rekening 613800 "Vergoedingen bemiddelaar" bevat de dotatie aan de Brusselse Ombudsvrouw. Het gaat om 609.450 euro voor het boekjaar 2022 en 1.371.900 euro voor het boekjaar 2023.	Comptabiliser les dotations en tant que charge d'exploitation diverse dans le plan comptable minimum normalisé. Conformément à l'arrêté royal relatif au plan comptable, les transferts de revenus autres que des prestations sociales sont repris dans la sous-classe 67. / Boek de dotaties als een diverse bedrijfskost in het minimum algemeen rekeningenstelsel. Overeenkomstig het KB boekhoudplan worden de andere inkomensoverdrachten dan sociale prestaties opgenomen in de subklasse 67.	Le PRB donnera suite à cette recommandation et prendra les dispositions nécessaires avec la Cour des comptes à cet effet. / Het BHP zal deze aanbeveling opvolgen en zal hiertoe de nodige afspraken maken met het Rekenhof.
2022	Vu le sous-financement de la Caisse de pension, les obligations du PRB risquent d'augmenter. / Gelet op de onderfinanciering van de Pensioenkas bestaat het risico dat de verplichtingen van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement toenemen.	Accorder une attention suffisante aux obligations du PRB à l'égard de la Caisse de pension et en faire rapport de manière claire et transparente dans le compte général. / Voldoende aandacht besteden aan de verplichtingen van het BHP ten opzichte van de Pensioenkas en hierover duidelijk en transparant rapporteren in de rekening.	Il n'existe pas de convention contractuelle entre le PRB et la Caisse de pension, ce qui explique les réserves du réviseur de la caisse lors de chaque contrôle. Conscient du sous-financement, le Parlement a décidé de modifier le règlement de calcul des pensions des parlementaires pour réduire les engagements futurs de la Caisse vis-à-vis des futurs bénéficiaires. / Er is geen contractuele overeenkomst tussen het BHP en de Pensioenkas, hetgeen het voorbehoud dat de revisor van de Pensioenkas bij elke audit formuleert, verklaart. Het Parlement is zich bewust van de onderfinanciering en heeft besloten de regels voor de berekening van de pensioenen van de parlementsleden te wijzigen om de toekomstige verplichtingen van de Pensioenkas aan toekomstige begunstigden te verminderen.

Depuis — Sinds	Constatation — Vaststelling	Recommandation — Aanbeveling	Réponse des services du PRB — Antwoord van de diensten van het BHP
2022	Les produits locatifs sont sous-estimés à raison de 5.644,87 euros parce qu'un locataire n'a versé que six mois de loyer en 2023. Le PRB comptabilise les produits locatifs au moment de leur réception. / De huuropbrengsten zijn ondergewaardeerd met 5.644,87 euro omdat een huurder slechts 6 maand huur heeft betaald in 2023. Het BHP boekt de huuropbrengsten op het moment van ontvangst.	Appliquer les règles du 4 juillet 2018, lesquelles prévoient l'enregistrement d'un droit constaté dès sa naissance, tant dans la comptabilité générale que dans la comptabilité budgétaire. / Pas de regels van 4 juli 2018 toe. Die bepalen dat een vastgesteld recht moet worden geboekt zodra het ontstaat, zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding.	Compte tenu de la qualité des locataires (une cession de bail et d'activité, une faillite), cette pratique amènerait le Parlement à reconnaître une créance immédiatement réduite totalement de valeur et ne constituerait pas une approche prudente et sincère des recettes du PRB. Si de telles situations exceptionnelles devaient se présenter à l'avenir, le PRB solliciterait de manière proactive l'avis de la Cour des comptes. / Gezien de situatie met de huurders (een stopzetting van de huurovereenkomst en van de activiteiten, een faillissement) zou deze praktijk ertoe leiden dat het Parlement een vordering opneemt waarvan de waarde onmiddellijk gereduceerd wordt hetgeen geen voorzichtige en oprechte benadering van de inkomsten van het BHP zou vormen. Indien in de toekomst zich nog dergelijke uitzonderlijke situaties voordoen, zal het BHP proactief het advies van het Rekenhof vragen.
2022	L'encours des engagements ne fait pas l'objet d'un suivi et n'est pas repris dans le compte général du PRB. / Het uitstaand bedrag van de vastleggingen wordt niet opgevolgd en is niet opgenomen in de algemene rekening van het BHP.	Suivre l'encours des engagements et le reprendre dans le compte général. Déterminer le contenu de l'annexe et la joindre au compte général. / Volg het uitstaand bedrag van de vastleggingen op en neem ze op in de algemene rekening. Bepaal de inhoud van de bijlage en voeg deze bij de algemene rekening.	Le nouveau logiciel comptable choisi devrait permettre d'envisager ce type de suivi. / Met de nieuwe boekhoudsoftware die is gekozen, zou dit soort opvolging mogelijk moeten zijn.
2022	Les règles du 4 juillet 2018 ne contiennent aucune disposition concernant l'enregistrement des charges/dépenses <i>pro rata temporis</i> . / De regels van 4 juli 2018 bevatten geen bepalingen omtrent de <i>pro rata temporis</i> opname van de kosten/uitgaven.	Clarifier les règles d'inscription <i>pro rata temporis</i> de dépenses dans les règles du 4 juillet 2018. / Verduidelijk de regels voor het <i>pro rata temporis</i> inschrijven van uitgaven in de regels van 4 juli 2018.	Le <i>pro rata temporis</i> est prévu dans les règles budgétaires et donc <i>mutatis mutandis</i> dans les règles comptables suite à la comptabilisation simultanée. / De <i>pro rata temporis</i> is voorzien in de begrotingsregels en bijgevolg <i>mutatis mutandis</i> in de boekhoudregels ingevolge de gelijktijdige boekingen.
2022	Les factures sont comptabilisées et imputées lors de l'exercice suivant et non lors de l'exercice durant lequel la transaction a eu lieu, en raison d'une approbation tardive. / Facturen worden geboekt en aangerekend in het volgende boekjaar en niet in het boekjaar waarin de verrichting heeft plaats gehad als gevolg van laattijdige goedkeuring.	Accorder une attention suffisante au suivi des projets afin d'éviter les écarts de césure lors de la clôture annuelle. Reprendre dans les instructions de fin d'année des directives claires concernant l'approbation et la comptabilisation en temps voulu des états d'avancement tant dans la comptabilité générale que dans la comptabilité budgétaire. / Besteed voldoende aandacht aan de projectopvolging om afgrenzingsverschillen te voorkomen bij de jaarafsluiting. Neem in de eindejaarsinstructies duidelijke richtlijnen op met betrekking tot het tijdig goedkeuren en boeken van vorderingsstaten in zowel de algemene als de begrotingsboekhouding.	Lors de la clôture annuelle, une attention particulière sera accordée à l'approbation en temps utile des factures afin qu'elles puissent être rattachées autant que possible à l'exercice au cours duquel les transactions ont eu lieu. / Bij de jaarlijkse afsluiting zal er bijzondere aandacht besteed worden aan de tijdige goedkeuring van de facturen zodat ze maximaal aan het boekjaar kunnen gehecht worden waarin de verrichtingen hebben plaatsgehad.
2022	La dotation à la médiatrice bruxelloise et un remboursement de précompte immobilier ont été comptabilisés sous un code économique erroné. / De dotatie aan de Brusselse ombudsvrouw en een terugbetaling van onroerende voorheffing werden op een verkeerde economische code geboekt.	Utiliser les codes économiques adéquats. / Gebruik de correcte economische codes.	Les services étudieront la modification des codes SEC pour l'exercice 2025. Ils demandent à la Cour de spécifier les codes corrects attendus afin que l'ajustement demandé puisse être effectué. / De diensten zullen de wijziging van de ESA-code voor het begrotingsjaar 2025 bestuderen. Zij verzoeken het Rekenhof de te gebruiken code te preciseren zodat de gevraagde aanpassing kan doorgevoerd worden.

Source: rapports de contrôle de la Cour des comptes

Bron: controleverslagen van het Rekenhof

Annexe

Bijlage

Tableau 10 – Aperçu des dépassements de crédit 2022
(en milliers d'euros)Tabel 10 – Overzicht kredietoverschrijdingen 2022
(in duizend euro)

Poste budgétaire — Begrotingspost	Description — Omschrijving	Crédit — Krediet	Crédits disponibles 2022 — Beschikbare kredieten 2022	Exécution 2022 — Uitvoering 2022	Dépassement — Overschrijding
A/1/1	Indemnités parlementaires / Parlementaire vergoedingen	C	11.448	11.480	32
		B	11.448	11.480	32
AB/2/6	STIB collaborateurs députés / MIVB medewerkers volksvertegenwoordigers	C	20	27	7
		B	20	27	7
AB/2/11	Prime télétravail collaborateurs députés / Premie telewerk medewerkers volksvertegenwoordigers	C	30	32	2
		B	30	32	2
B/11	Indemnités de déplacement personnel / Verplaatsingsvergoedingen personeel	C	62	68	6
		B	62	68	6
V/1	Pécules de vacances constatés à la fin de l'année / Vastgesteld vakantiegeld voor het jaar	C	1.962	2.211	249
		B	1.962	2.211	249
A/1/6	Indemnités de départ députés liées aux élections / Uittredingsverg. Volksvertegenwoordigers ingevolge verkiezingen	C	0	47	47
		B	1.373	1.379	6
B/13/2	Indemnité funéraire personnel / Begrafenisvergoeding personeel	C	10	11	1
		B	10	11	1
A/2/1	Remboursement cotisations assurance maladie députés / Terugbetaling bijdragen ziekteverzekering volksvertegenwoordigers	C	262	300	38
		B	262	300	38
A/2/2	Remboursement frais de téléph. membres bureau élargi / Terugbetaling kosten telefoon leden uitgebreid bureau	C	15	16	1
		B	15	16	1
A/3/6	Membres honoraires / Ereleden	C	40	71	31
		B	40	71	31
B/4/11	Interprètes indépendants / Zelfstandige tolken	C	88	115	27
		B	88	115	27
B/9	Formation personnel / Opleiding personeel	B	40	31	9
K/2	Honoraires et études divers / Diverse honoraria en studies	C	100	107	7
		B	100	103	4
K/10	Frais médiateur / Kosten ombudsman	C	607	609	2
		B	607	609	2
C/4	Revue de presse digitale / Digitaal persoverzicht	C	144	155	11
		B	144	155	11
D/1/4	Taxes régionales / Gewestelijke belastingen	C	0	59	59
		B	0	59	59
D/2/2	Travaux Albertine / Werken Albertine	C	84	100	16
		B	84	100	16
E/1	Location photocopieurs / Huur fotokopieertoestellen	C	46	47	1
E/3	Assurances matériel et mobilier / Verzekeringen materieel en meubilair	C	8	8	0
		B	8	8	0
E/5	Petit matériel et mobilier / Klein materieel en meubilair	C	15	22	7
		B	15	22	7
E/6	Entretien et restauration œuvres d'art / Onderhoud en restauratie kunstwerken	B	20	28	8
F/2	Carburants / Brandstoffen	C	5	7	2
		B	5	7	2
F/3	Entretien et réparation / Onderhoud en herstellingen	C	6	6	0
F/4	Location parking / Huur parking	C	15	19	4
		B	15	19	4
G/2/2	Communications GSM / Communicaties GSM	C	15	18	3
		B	15	18	3
H/4	Uniformes / Uniformen	C	85	91	6
		B	85	89	4

Poste budgétaire — Begrotingspost	Description — Omschrijving	Crédit — Krediet	Crédits disponibles 2022 — Beschikbare kredieten 2022	Exécution 2022 — Uitvoering 2022	Dépassement — Overschrijding
H/10	Fournitures de cuisine / Keukenbenodigdheden	C	12	16	4
		B	12	13	1
AC/1	Déplacements et accueils / Verplaatsingen en onthaal	C	38	54	16
		B	38	55	17
I/1	Frais de réception / Receptiekosten	C	102	115	14
		B	102	116	15
K/1	Dépenses imprévues / Onvoorziene uitgaven	C	4	98	94
		B	4	98	94
K/4	Frais financiers divers / Diverse bankkosten	C	7	9	2
		B	7	9	2
K/4/1	Intérêts judiciaires / Gerechtelijke intresten	C	0	16	16
		B	0	16	16
TE/5	Travaux bâtiment Belfius / Werken gebouw Belfius	C	42	53	11
		B	200	241	41
EE/1	Mobilier / Meubilair	B	150	161	11
K/4/2	Moins-values sur revente de titres / Minderwaarden op doorverkoop van effecten	C	150	1.367	1.217
		B	150	1.367	1.217
B/13/1	Prêts personnel / Leningen personeel	C	10	15	5
		B	10	15	5

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

Tableau 11 – Aperçu des dépassements de crédit 2023
(en milliers d'euros)Tabel 11 – Overzicht kredietoverschrijdingen 2023
(in duizend euro)

Poste budgétaire — Begrotingspost	Description — Omschrijving	Crédit — Krediet	Crédits disponibles 2023 — Beschikbare kredieten 2023	Exécution 2023 — Uitvoering 2023	Dépassement — Overschrijding
A/1/5	Indemnités de départ députés / Uittredingsvergoedingen volksvertegenwoordigers	C	0	76	76
		B	0	76	76
AB/2/1	Salaires collaborateurs députés / Lonen medewerkers volksvertegenwoordigers	C	4.762	4.870	108
		B	4.762	4.870	108
AB/2/6	STIB collaborateurs députés / MIVB medewerkers volksvertegenwoordigers	C	20	31	11
		B	20	31	11
AB/3/5	STIB collaborateurs présidence et première vice présidence / MIVB medewerkers voorzitterschap en 1 ^e ondervoorzitterschap	C	2	2	0
		B	2	2	0
B/1	Personnel nommé à titre définitif / Vastbenoemd personeel	C	11.000	11.008	8
		B	11.000	11.008	8
B/3	Personnel temporaire / Tijdelijk personeel	C	1.430	1.516	86
		B	1.430	1.466	36
B/4/13	Interprètes salariés / Tolken in dienstverband	C	100	109	9
		B	100	109	9
B/5	Garde militaire / Militaire wacht	C	109	111	2
		B	109	111	2
B/11	Indemnités de déplacement personnel / Verplaatsingsvergoedingen personeel	C	68	75	7
		B	68	75	7
B/11/1	STIB personnel / MIVB Personeel	C	30	32	2
		B	30	32	2
V/1	Pécules de vacances payés et ajustement charge future / Vastgesteld vakantiegeld voor het jaar	C	2.123	2.250	127
		B	2.123	2.250	127
B/1/1	Cotisations patronales personnel / Werkgeversbijdragen personeel	C	1.802	1.809	7
		B	1.802	1.809	7
B/12	Allocations de scolarité personnel / Schooltoelagen personeel	C	155	156	1
		B	155	156	1

Poste budgétaire — Begrotingspost	Description — Omschrijving	Crédit — Krediet	Crédits disponibles 2023 — Beschikbare kredieten 2023	Exécution 2023 — Uitvoering 2023	Dépassement — Overschrijding
A/2/2	Remboursement frais de téléph. membres bureau élargi / Terugbetaling kosten telefoon leden uitgebreid bureau	C	20	23	3
		B	20	23	3
A/3/6	Membres honoraires / Ereleden	B	40	40	0
B/4/11	Interprètes indépendants / Zelfstandige tolken	C	100	129	29
		B	100	129	29
B/8	Examens personnel / Examens personeel	C	137	137	0
		B	118	119	1
B/9	Formation personnel / Opleiding personeel	C	24	30	6
		B	25	27	2
B/9/100	Projets GRH / Projecten HR	C	7	9	2
		B	7	9	2
K/2	Honoraires et études divers / Diverse honoraria en studies	C	175	185	10
		B	175	184	9
C/1/4	Documents parlementaires / Parlementaire documenten	C	430	475	45
		B	430	475	45
D/7	Études et consultance service infrastructure / Studies en consultancy dienst infrastructuur	C	20	30	10
E/2	Entretien et réparation matériel / Onderhoud en herstellingen materieel	C	27	30	3
		B	27	30	3
E/3	Assurances matériel et mobilier / Verzekeringen materieel en meubilair	C	9	9	0
		B	9	9	0
F/4	Location parking / Huur parking	C	20	20	0
		B	20	20	0
F/5	Déplacements de service / Dienstverplaatsingen	C	6	8	2
		B	6	8	2
G/2/2	Communications GSM / Communicaties GSM	C	15	16	1
		B	15	16	1
H/1	Buvette et cuisines / Koffiekamer en keukens	C	115	120	5
		B	115	121	6
H/4	Uniformes / Uniformen	C	65	67	2
H/6	Fleurs / Bloemen	C	7	7	0
		B	7	7	0
I/1	Frais de réception / Receptiekosten	C	138	142	4
B/8/1	Examens personnel (Selor) / Examens personeel (Selor)	C	11	12	1
		B	7	12	5
D/1/3	Précompte immobilier / Onroerende voorheffing	C	250	252	2
		B	250	252	2
K/4/1	Intérêts judiciaires / Gewestelijke intresten	C	0	0	0
		B	0	0	0
TE/7	Travaux relais postal / Werken postkoetsgebouw	C	10	27	17
EE/2/4	Matériel informatique personnel (PC privé 2019-2024) / Informat. materieel personeel (pc prive 2019-2024-	C	30	35	5
		B	30	37	7
GE	Téléphonie IP & GSM / Telefoon IP & GSM	C	1	2	1
		B	1	2	1
AB/2/9	Prêts collaborateurs parlementaires / Leningen aan parlementaire medewerkers	C	0	4	4
		B	0	4	4
B/13/1	Prêts personnel / Leningen personeel	C	7	14	7
		B	7	14	7

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

C.2: Note au Bureau suite au rapport de la Cour des comptes Réunion du mercredi 25 juin 2025

CONCERNE: RAPPORT DE LA COUR DES COMPTES CONCERNANT LES
COMPTES 2022 ET 2023 DU PARLEMENT

Lors de sa réunion du 14 juin 2023, le Bureau a approuvé provisoirement le compte général du Parlement pour l'exercice 2022 et a également décidé de le soumettre à la Cour des comptes pour un contrôle externe conformément à l'article 128 du règlement.

La Cour des comptes a examiné le compte général 2022 du Parlement, à sa demande.

D'autre part, lors de sa réunion du 15 mai 2024, le Bureau a approuvé provisoirement le compte général du Parlement pour l'exercice 2023 et a également décidé de le soumettre à la Cour des comptes pour un contrôle externe conformément à l'article 128 du règlement.

La Cour des comptes a également examiné le compte général 2023 du Parlement, à sa demande.

Une réunion entre les services et les représentants de la Cour des comptes a eu lieu le 27 mars 2025 pour examiner le contenu du rapport préliminaire de la Cour des comptes concernant les comptes 2022 et 2023 du Parlement.

Dans son rapport, la Cour des comptes formule une série d'observations qui sont résumées et commentées ci-dessous.

Certains commentaires figurent déjà dans le rapport sur le compte général de l'exercice 2020. Le Bureau a pris position à leur sujet lors de sa réunion du 22 mars 2023. Les services n'ont pas pu y donner suite avant la clôture des comptes de l'exercice 2023.

1. PÉRIMÈTRE ET OBJECTIFS DU CONTRÔLE

Présentation du contrôle effectué par la Cour, explication de la méthodologie.

Pas de remarque.

2. PRÉSENTATION DES COMPTES

2.1. Synthèse du bilan

Pas de commentaire.

2.2. Synthèse du compte des résultats

La Cour reproduit le tableau fourni par les services, sans commentaire.

2.3. Synthèse du compte d'exécution du budget et résultat budgétaire

La Cour reproduit le tableau fourni par les services, sans commentaire.

2.4. Résultat budgétaire cumulé

La Cour reproduit le tableau fourni par les services, sans commentaire.

C.2: Nota aan het Bureau naar aanleiding van het verslag van het Rekenhof Vergadering van woensdag 25 juni 2025

BETREFT: VERSLAG VAN HET REKENHOF OVER DE REKENINGEN 2022
EN 2023 VAN HET PARLEMENT

Het Bureau heeft tijdens zijn vergadering van 14 juni 2023 de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022 voorlopig goedgekeurd en tevens beslist om deze overeenkomstig artikel 128 van het reglement voor externe controle voor te leggen aan het Rekenhof.

Het Rekenhof heeft de algemene rekening van het Parlement voor 2022 op diens verzoek onderzocht.

Voorts heeft het Bureau tijdens zijn vergadering van 15 mei 2024 de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 voorlopig goedgekeurd en tevens beslist om deze overeenkomstig artikel 128 van het reglement voor externe controle voor te leggen aan het Rekenhof.

Het Rekenhof heeft de algemene rekening van het Parlement voor 2023 op diens verzoek onderzocht.

Op 27 maart 2025 vond een vergadering plaats tussen de diensten en de vertegenwoordigers van het Rekenhof om de inhoud van het inleidende verslag van het Rekenhof over de rekeningen 2022 en 2023 van het Parlement te bespreken.

Het Rekenhof heeft in zijn verslag een reeks opmerkingen geformuleerd die hieronder worden samengevat en becommentarieerd.

Enkele opmerkingen kwamen reeds voor in het verslag over de algemene rekening voor het begrotingsjaar 2020. Het Bureau heeft daarover een standpunt ingenomen tijdens zijn vergadering van 22 maart 2023. De diensten hebben er pas gevolg aan kunnen geven bij de afsluiting van de rekeningen voor het begrotingsjaar 2023.

1. PERIMETER EN CONTROLEDOELSTELLINGEN

Voorstelling van de controle die het Rekenhof heeft uitgevoerd, verklaring van de werkwijze.

Geen opmerking.

2. VOORSTELLING VAN DE REKENINGEN

2.1. Samenvatting van de balans

Geen commentaar.

2.2. Samenvatting van de resultatenrekening

Het Rekenhof neemt zonder commentaar de door de diensten bezorgde tabel over.

2.3. Samenvatting van de uitvoeringsrekening van de begroting en begrotingsresultaat

Het Rekenhof neemt zonder commentaar de door de diensten bezorgde tabel over.

2.4. Gecumuleerd begrotingsresultaat

Het Rekenhof neemt zonder commentaar de door de diensten bezorgde tabel over.

3. SUIVI DES OBSERVATIONS DES ANNÉES PRÉCÉDENTES

La Cour fait le relevé détaillé des points soulevés durant les contrôles antérieurs et rapporte les réponses antérieures des services.

Réponse des services: Les services relèvent que, pour l'ensemble des observations formulées par la Cour, une réponse a d'ores et déjà été apportée. La mise en œuvre des mesures correctrices est, selon les cas, finalisée ou en cours. Par exemple, la liquidation préalable à l'engagement va être rendue possible grâce à l'implémentation d'un nouveau logiciel comptable. En attendant qu'une solution pleinement intégrée soit disponible dans ce logiciel, une solution transitoire a été mise en place, permettant une validation électronique via une application externe à la comptabilité.

Par ailleurs, un grand nombre des points soulevés par la Cour sont désormais définitivement résolus et ne constituent plus que des points d'attention.

4. CONSTATATIONS ET RECOMMANDATIONS

4.1. Comptabilité générale

4.1.1. Plan comptable

La Cour constate que le Parlement utilise toujours le plan comptable minimum normalisé bien que les règles du 4 juillet 2018 prévoient une évolution à terme vers le plan comptable normalisé établi par l'arrêté royal du 10 novembre 2009 pour les administrations publiques.

Recommandation: Élaborer les comptes du Parlement selon le plan comptable normalisé défini par l'arrêté royal du 10 novembre 2009.

Réponse des services: À la suite de la réunion contradictoire avec les représentants de la Cour, les services ont demandé à la société ORDIGES, chargée de la mise en place du nouveau logiciel comptable, d'évaluer le coût de la mise en œuvre d'un nouveau plan comptable de comptabilité générale. Au total, l'introduction de ce nouveau plan comptable représenterait 12 jours de travail et un coût de 17.953,11 euros TVAC (voir document joint).

Vu que le Parlement n'est pas automatiquement soumis à l'arrêté royal du 10 novembre 2009, les services proposent de conserver le plan comptable actuel, qui répond aux besoins du Parlement et de modifier le règlement du 4 juillet 2018 afin de supprimer l'évolution qu'il prévoit vers le plan comptable normalisé visé dans ledit arrêté.

4.1.2. Bilan

4.1.2.1. Immobilisations œuvres d'art

Les services du Parlement ont dressé un inventaire physique des œuvres d'art, mais ne les ont pas mises en concordance avec les données comptables.

Recommandation: Mettre en concordance la valeur comptable avec l'inventaire physique actuel.

Réponse des services: Les services précisent que les règles d'évaluation comptables adoptées par le Bureau le 19 décembre 2018 et modifiées par le Bureau le 13 mars 2024 établissent que les œuvres d'art sont maintenues à leur valeur d'acquisition. Les règles d'évaluation approuvées par le Bureau permettent de clore définitivement ce point. Les services étudieront cependant la faisabilité d'une valorisation à l'euro symbolique des œuvres d'art acquises antérieurement.

3. FOLLOW-UP VAN DE OPMERKINGEN VAN DE VOORGAANDE JAREN

Het Rekenhof geeft een gedetailleerd overzicht van de punten die bij eerdere controles aan de orde werden gesteld en brengt verslag uit over de eerdere antwoorden van de diensten.

Antwoord van de diensten: De diensten merken op dat er reeds een antwoord is geformuleerd op alle opmerkingen van het Rekenhof. De uitvoering van de corrigerende maatregelen is, al naargelang het geval, afgerond of nog bezig. Zo bijvoorbeeld zullen vereffeningen voorafgaand aan vastleggingen mogelijk worden gemaakt dankzij de implementering van een nieuw boekhoudprogramma. In afwachting van een oplossing die volledig in de software is geïntegreerd, werd een tijdelijke oplossing in gebruik genomen om stukken elektronisch goed te keuren door middel van een applicatie buiten het boekhoudpakket.

Voorts zijn veel punten die door het Rekenhof aan de orde werden gesteld, inmiddels definitief opgelost en gaat het op dit moment slechts om aandachtspunten.

4. VASTSTELLINGEN EN AANBEVELINGEN

4.1. Algemene boekhouding

4.1.1. Rekeningenstelsel

Het Rekenhof merkt op dat het Parlement nog steeds gebruikmaakt van de minimumindeling van het algemeen rekeningenstelsel, hoewel op grond van de regels van 4 juli 2018 op termijn moet worden overgeschakeld naar een genormaliseerd boekhoudplan zoals in het koninklijk besluit van 10 november 2009 voor de overheidsadministraties is bepaald.

Aanbeveling: De rekeningen van het Parlement opstellen overeenkomstig het genormaliseerde boekhoudplan, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 10 november 2009.

Antwoord van de diensten: Na de tegensprekelijke vergadering met vertegenwoordigers van het Rekenhof hebben de diensten aan ORDIGES, het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de uitrol van het nieuwe boekhoudprogramma, gevraagd om te ramen hoeveel het zou kosten om een nieuw boekhoudplan voor de algemene boekhouding in gebruik te nemen. De invoering van dat nieuwe boekhoudplan zou 12 werkdagen in beslag nemen en in totaal 17.953,11 euro incl. btw kosten (zie bijgevoegd document).

Aangezien het Parlement niet automatisch onderworpen is aan het koninklijk besluit van 10 november 2009, stellen de diensten voor om het huidige boekhoudplan, dat voldoet aan de behoeften van het Parlement, te behouden en het reglement van 4 juli 2018 te wijzigen om de voorziene evolutie naar het genormaliseerde boekhoudplan zoals opgenomen in het koninklijk besluit te schrappen.

4.1.2. Balans

4.1.2.1. Vaste activa kunstwerken

De diensten van het Parlement hebben een fysieke inventaris van de kunstwerken opgesteld, maar hebben die niet in overeenstemming gebracht met de boekhoudkundige gegevens.

Aanbeveling: De boekhoudkundige waarde in overeenstemming brengen met de huidige fysieke inventaris.

Antwoord van de diensten: De diensten verduidelijken dat de boekhoudkundige waarderingsregels aangenomen door het Bureau op 19 december 2018 en gewijzigd door het Bureau op 13 maart 2024 bepalen dat de kunstwerken tegen hun aanschafwaarde worden gehandhaafd. Dit punt kan dankzij de waarderingsregels die het Bureau heeft goedgekeurd, definitief worden afgesloten. De diensten zullen evenwel nagaan of het haalbaar is om de eerder aangeschafte kunstwerken tegen een symbolische euro te waarderen.

4.1.2.2. Immobilisations – anciens actifs

La Cour constate l'existence dans la comptabilité d'anciens actifs totalement amortis qui n'ont pas été extournés durant les exercices antérieurs (avant 2015).

Recommandation: La Cour demande aux services d'extourner les anciens actifs.

Réponse des services: Les services confirment que leur zèle à extourner les actifs désactivés durant les exercices récents n'a pas toujours été de mise. Ils soulignent cependant (exemple à l'appui), que de nombreux actifs totalement amortis sont toujours utilisés dans le Parlement. La comptabilité sollicitera les différents responsables des catégories d'actifs visés par la remarque de la Cour pour obtenir une confirmation, cas par cas, de la désactivation effective de ces biens.

4.1.2.3. Capital

La Cour constate que des ajustements en comptabilité générale pour correction d'antériorité sont passés par les fonds propres.

Recommandations: Éviter le recours à la correction par les fonds propres.

Réponse des services: Les services rappellent que le recours à cette pratique est strictement limité à la prise en compte des corrections demandées par la Cour dans ses rapports précédents (avec la contrainte d'être neutre sur le résultat).

4.1.2.4. Comptes de régularisation

La Cour souligne que ce n'est pas la date de comptabilisation, mais bien le moment de la constatation du droit constaté qui définit l'exercice comptable dans lequel une facture doit être comptabilisée.

Recommandation: Veiller à reconnaître, lors des clôtures annuelles, les différentes factures dans l'exercice comptable où le droit constaté a été reconnu.

Réponse des services: Comme la Cour l'a spécifié dans ses rapports précédents, c'est l'approbation de la facture qui confirme le droit constaté, car l'obligation de payer ne survient qu'après l'acceptation de la dette par l'ordonnateur principal du Parlement (le greffier). Les services ne peuvent suivre la Cour et considérer que la réception d'une facture pour prestation effectuée génère à elle seule un droit constaté. Les services assureront cependant un suivi des délais d'approbation des factures reçues afin qu'elles remplissent les conditions pour être imputées dans l'exercice comptable approprié.

Recommandation: La Cour remarque que les salaires anticipés payés en décembre, ainsi que les subventions aux groupes politiques, devraient reportés d'exercice via un compte de créance plutôt qu'un compte de régularisation.

Réponse des services: Cette correction sera apportée aux comptes 2025 du Parlement.

4.1.2.5. Placements

Les placements de trésorerie présentent des moins-values depuis plusieurs années.

Recommandation: Évaluer périodiquement la politique de placements du Parlement.

Réponse des services: Les placements de trésorerie appartiennent à une politique passée imposée par la législation européenne. Il y a quelques années, l'Europe a imposé des intérêts négatifs sur les soldes bancaires excessifs. Dès lors le groupe de travail trésorerie avait décidé de placer l'excédent de trésorerie en SICAVS. Les baisses constatées sur les

4.1.2.2. Vaste activa - oude activa

Het Rekenhof stelt vast dat de boekhouding oude activa omvat die volledig afgeschreven zijn en die in de voorgaande boekjaren (voor 2015) niet werden uitgeboekt.

Aanbeveling: Het Rekenhof verzoekt de diensten om de oude activa uit te boeken.

Antwoord van de diensten: De diensten geven toe dat ze in de afgelopen boekjaren niet altijd even ijverig zijn geweest om gedeactiveerde activa uit te boeken. Ze wijzen er echter op dat veel volledig afgeschreven activa nog steeds in gebruik zijn bij het Parlement (en staven dat met een voorbeeld). De dienst Boekhouding zal de verschillende verantwoordelijken voor de activa waarop de opmerking van het Rekenhof van toepassing is, bevragen om per geval de bevestiging te krijgen of de goederen in kwestie daadwerkelijk zijn gedeactiveerd.

4.1.2.3. Kapitaal

Het Rekenhof stelt vast dat in de algemene boekhouding via het eigen vermogen aanpassingen zijn doorgevoerd om reeds eerder in rekening gebrachte elementen te corrigeren.

Aanbeveling: Vermijd correcties via het eigen vermogen.

Antwoord van de diensten: De diensten wijzen erop dat het gebruik van deze werkwijze strikt beperkt blijft tot het verwerken van de correcties die het Rekenhof in zijn eerdere verslagen heeft gevraagd (op voorwaarde dat dat geen invloed heeft op het resultaat).

4.1.2.4. Overlopende rekeningen

Het Rekenhof merkt op dat niet de boekingsdatum maar wel het moment waarop het recht is vastgesteld, bepaalt in welk boekjaar een factuur moet worden geboekt.

Aanbeveling: Ervoor zorgen dat tijdens de jaarlijkse afsluiting de verschillende facturen worden geboekt in het boekjaar waarin het recht is vastgesteld.

Antwoord van de diensten: Zoals het Rekenhof in zijn eerdere verslagen heeft aangegeven, is het de goedkeuring van de factuur die het vastgestelde recht bevestigt, aangezien de betaalverplichting pas ontstaat nadat de schuld is aanvaard door de hoofdordonnateur van het Parlement (de griffier). De diensten kunnen het standpunt van het Rekenhof niet volgen dat de loutere ontvangst van een factuur voor een geleverde prestatie op zichzelf al een vastgesteld recht zou doen ontstaan. De diensten zullen echter wel de termijnen voor de goedkeuring van de ontvangen facturen opvolgen, zodat die voldoen aan de voorwaarden om in het juiste boekjaar te worden aangerekend.

Aanbeveling: Het Rekenhof merkt op dat de in december vooruitbetaalde lonen, alsook de subsidies aan de fracties, via een vorderingsrekening in plaats van een overlopende rekening naar het volgende boekjaar moeten worden overgedragen.

Antwoord van de diensten: Deze correctie zal worden doorgevoerd in de rekeningen van het Parlement voor 2025.

4.1.2.5. Geldbeleggingen

Op de thesauriebeleggingen werden de afgelopen jaren minderwaarden gerealiseerd.

Aanbeveling: Het beleggingsbeleid van het Parlement periodiek evalueren.

Antwoord van de diensten: De thesauriebeleggingen maken deel uit van een beleid uit het verleden dat werd opgelegd door Europese wetgeving. Enkele jaren geleden legde Europa negatieve rente op voor de buitensporige banksaldi. Daarom besliste de werkgroep "Thesaurie" om het thesaurieoverschot te beleggen in bevals. Dalingen op de financiële

marchés financiers ont amené les services à reconnaître des moins-values potentielles sur ces actifs. Pour éviter que ces pertes potentielles soient réalisées lors d'une vente de ces actifs, les services ont instauré une mensualisation de la dotation annuelle du Parlement pour éviter le recours à ces placements pour financer l'activité du Parlement. Les services prennent acte de la remarque de la Cour qui reconnaît que, globalement, les plus-values dégagées antérieurement sur ces actifs restent supérieures aux moins-values reconnues.

Il n'y a plus d'achats de placements de trésorerie depuis 2020 et la vente des actifs concernés suite à un changement de politique de placements induirait immédiatement dans le résultat la totalité des moins-values actuellement non réalisées, ce qui n'est pas dans l'intérêt du Parlement.

4.1.3. *Compte de résultat*

4.1.3.1. *Services et biens divers*

La dotation de la médiatrice bruxelloise est reprise sur un compte 613800.

Recommandation: Reprendre ces frais en charges d'exploitation diverses.

Réponse des services: Les services effectueront cette modification dans les comptes 2025 du Parlement.

4.1.3.2. *Pensions*

La Cour remarque les montants transférés à la Caisse de retraite du Parlement. Cet organisme ne fait pas l'objet d'un contrôle par la Cour, mais celle-ci s'inquiète du sous-financement de la Caisse de retraite qui risque d'augmenter les obligations du Parlement.

Recommandation: Accorder une attention suffisante aux obligations du Parlement et transcrire ses engagements dans le compte général du Parlement.

Réponse des services: Le réviseur de la Caisse émet régulièrement des réserves sur sa capacité à assurer ses engagements futurs parce qu'il n'existe pas de convention officielle et irrévocable avec le Parlement garantissant le paiement des pensions futures.

Dans l'état actuel des relations entre ces deux administrations, il n'existe aucune base légale pour acter une provision dans les comptes généraux du Parlement. Cependant, les récentes modifications voulues par le Parlement dans le règlement de calcul et d'octroi des pensions de parlementaires bruxellois démontrent le souci du Parlement d'assurer la viabilité du système de pensions et de garantir sa pérennité.

4.1.3.3. *Produits d'exploitation*

La Cour remarque que les loyers ne font pas l'objet d'une déclaration de créance systématique.

Recommandation: Établir systématiquement une déclaration de créance pour les loyers afin de présenter ces recettes dans le compte budgétaire et en permettre le suivi en comptabilité générale.

Réponse des services: Les services estiment que de parler de droits constatés pour des créances suppose que la certitude de perception se substitue à l'obligation de payer, ce qui, dans le cas présent, risque de présenter une situation des comptes faussée. En effet, les créanciers des loyers sont, soit de mauvais payeurs, soit des sociétés en faillite. Comptabiliser des recettes immédiatement réduites de valeur ne permet pas d'avoir une lecture claire de nos états budgétaires et ne répond pas aux principes comptables de «prudence, sincérité et bonne foi» puisque nous comptabiliserions des recettes incertaines sur des débiteurs

markten hebben ertoe geleid dat de diensten potentiële minderwaarden op die activa hebben erkend. Om te vermijden dat er potentiële verliezen zouden worden gerealiseerd bij de verkoop van die activa, hebben de diensten een maandelijkse betaling van de jaarlijkse dotatie van het Parlement ingevoerd, zodat er geen beroep hoeft te worden gedaan op die beleggingen om de werking van het Parlement te financieren. De diensten nemen akte van de opmerking van het Rekenhof, waarin wordt erkend dat de eerder verwezenlijkte meerwaarden op deze activa algemeen genomen nog steeds groter zijn dan de erkende minderwaarden.

Sinds 2020 worden er geen thesauriebeleggingen meer aangekocht. De verkoop van de betrokken activa als gevolg van een wijziging in het beleggingsbeleid zou ertoe leiden dat alle momenteel niet-gerealiseerde minderwaarden onmiddellijk in het resultaat worden opgenomen, wat niet in het belang van het Parlement is.

4.1.3. *Resultatenrekening*

4.1.3.1. *Diensten en diverse goederen*

Rekening 613800 omvat de dotatie aan de Brusselse ombudsvrouw.

Aanbeveling: Deze kosten opnemen als diverse bedrijfskosten.

Antwoord van de diensten: De diensten zullen deze wijziging doorvoeren in de rekeningen van het Parlement voor 2025.

4.1.3.2. *Pensioenen*

Het Rekenhof heeft een opmerking over de overdracht van bedragen naar de Pensioenkas van het Parlement. Het Rekenhof heeft weliswaar geen controlebevoegdheid over de Pensioenkas, maar het maakt zich zorgen over de onderfinanciering ervan, die de verplichtingen van het Parlement dreigt te doen toenemen.

Aanbeveling: Voldoende aandacht besteden aan de verplichtingen van het Parlement en over die verbintenissen rapporteren in de algemene rekening van het Parlement.

Antwoord van de diensten: De revisor van de Pensioenkas spreekt regelmatig voorbehoud uit over het vermogen van de kas om in de toekomst aan haar verplichtingen te voldoen, aangezien er geen officiële en onherroepelijke overeenkomst met het Parlement bestaat die de betaling van de toekomstige pensioenen garandeert.

In de huidige betrekkingen tussen beide administraties is niet voorzien in een wettelijke basis om een provisie in de algemene rekeningen van het Parlement op te nemen. De recente wijzigingen die het Parlement heeft willen aanbrengen in het reglement voor de berekening en toekenning van de pensioenen van Brusselse parlementsleden, tonen echter aan dat het Parlement ernaar streeft het pensioenstelsel leefbaar te houden en het voortbestaan ervan veilig te stellen.

4.1.3.3. *Bedrijfsopbrengsten*

Het Rekenhof merkt op dat de huuropbrengsten niet systematisch als schuldvordering worden opgegeven.

Aanbeveling: Stel systematisch een schuldvordering op voor de huuropbrengsten om die ontvangsten in de begrotingsrekening weer te geven, zodat ze kunnen worden opgevolgd in de algemene boekhouding.

Antwoord van de diensten: De diensten zijn van mening dat de verwijzing naar vastgestelde rechten voor vorderingen inhoudt dat er in plaats van een betaalverplichting sprake is van inningszekerheid, wat in dit geval een vertekend beeld van de rekeningen kan geven. Wanneer er huurschulden zijn, hebben we immers te maken met een wanbetaler of een failliet bedrijf. Het boeken van ontvangsten die onmiddellijk in waarde verminderen, geeft geen duidelijk beeld van onze begrotingsstaten en druist in tegen de boekhoudprincipes van "voorzichtigheid, oprechtheid en goede trouw", aangezien we onzekere ontvangsten van onvermogen

insolvables. Les services ont cependant inscrit leurs créances de façon électronique dans le dossier de faillite du «Palais des cotillons», mais le montant important des créances privilégiées exclut la possibilité de remboursement pour les créances chirographaires. L'approche des services a donc été prudente et pragmatique. Si de telles situations exceptionnelles devaient se présenter à l'avenir, le Parlement solliciterait, de façon proactive, l'avis de la Cour des comptes.

4.2. Comptabilité budgétaire

4.2.1. Dépassements de crédit

La Cour constate le dépassement des crédits de liquidation sur quatre lignes du compte d'exécution du budget en 2022 et 2023, sans que les codes de regroupement ne soient impactés (le solde reste positif). Ce phénomène est présent dans les rapports des exercices 2022 et 2023, avec les mêmes conséquences et constatations.

Réponse des services: Les services n'effectuent pas de transferts budgétaires (pourtant prévus dans les règles d'évaluation du Parlement) par souci de transparence et de responsabilité dans les rapports transmis au Bureau et à la Cour. Les services rappellent que ce point du rapport pourrait être supprimé si, comme l'a déjà conseillé la Cour, le Parlement décidait de préciser les seuls codes de regroupement budgétaire pour lesquels le dépassement ne serait pas autorisé et devrait, le cas échéant, être strictement justifié auprès du Bureau et de la Cour. Lors des ajustements budgétaires, les services restent attentifs à anticiper les probables dépassements, mais sans y réussir de façon systématique.

4.2.2. Relevé des réalisations de crédit

La Cour examine les taux de réalisation des recettes et dépenses et constate un pourcentage de réalisation très élevé en dépenses (93,48 % en 2022 et 96,35 % en 2023). La Cour constate que les évolutions des différentes rubriques et les sous-utilisations ponctuelles sont pertinemment commentées et rapportées dans les notes au Bureau pour les comptes 2022 et 2023.

Réponses des services: Les services prennent acte de ces commentaires et précisent que ces taux élevés de réalisations plaident pour l'établissement d'un budget en ligne avec l'activité effective du Parlement.

4.2.3. Encours des engagements

La Cour souhaite avoir un tableau annexe de suivi des engagements pour les réconcilier avec les liquidations et le joindre au compte général.

Réponse des services: Les demandes de la Cour feront l'objet d'une attention particulière lors de l'implémentation du nouveau logiciel comptable. Les services signalent que le Bureau, lors de l'attribution du marché public, a déjà décidé de financer et d'acquérir un module permettant un meilleur suivi et une meilleure utilisation des bons de commande internes (multifournisseurs).

4.2.4. Réconciliation du résultat comptable avec le résultat budgétaire

La Cour note une différence de comptabilisation des indemnités de départ entre les résultats comptable et budgétaire.

Réponse des services: le mode de comptabilisation des indemnités de départ ne peut être modifié durant la législature, au vu du système implémenté pour répondre aux exigences de la Cour. Les règles d'évaluation de la comptabilité budgétaire et comptable ont été amendées par décision du Bureau en 2024 et le nouveau système de suivi sera

debiteurs zouden boeken. De diensten hebben hun vorderingen echter elektronisch geregistreerd in het faillissementsdossier van het "Palais des cotillons", maar gezien het hoge bedrag aan bevoorrechte vorderingen is het uitgesloten dat de chirograafaire schuldvorderingen zouden worden terugbetaald. De diensten zijn dus voorzichtig en pragmatisch te werk gegaan. Mochten dergelijke uitzonderlijke situaties zich in de toekomst voordoen, dan zal het Parlement proactief het advies van het Rekenhof vragen.

4.2. Begrotingsboekhouding

4.2.1. Kredietoverschrijdingen

Het Rekenhof stelt vast dat de vereffeningskredieten op vier lijnen van de uitvoeringsrekening van de begroting voor 2022 en 2023 worden overschreden, zonder dat dat gevolgen heeft voor de groeperingscodes (het saldo blijft positief). Daarvan wordt ook gewag gemaakt in de verslagen voor de begrotingsjaren 2022 en 2023, met dezelfde gevolgen en bevindingen.

Antwoord van de diensten: De diensten voeren geen begrotingsoverdrachten uit (al maken die wel deel uit van de waarderingsregels van het Parlement) om blijk te geven van transparantie en verantwoordelijkheidszin in de verslagen die worden bezorgd aan het Bureau en het Rekenhof. De diensten wijzen erop dat dit punt uit het verslag kan worden geschrapt indien het Parlement, zoals het Rekenhof reeds eerder had aangeraden, zou beslissen om te bepalen voor welke groepen van begrotingscodes geen overschrijdingen zijn toegestaan en dat wanneer die zich toch zouden voordoen, zij nauwgezet moeten worden verantwoord ten aanzien van het Bureau en het Rekenhof. Bij begrotingsaanpassingen zien de diensten er altijd op toe om te anticiperen op mogelijke overschrijdingen, maar dat lukt niet altijd.

4.2.2. Overzicht van de realisatie van de kredieten

Het Rekenhof heeft de realisatiegraad van de ontvangsten en uitgaven onderzocht en stelt een zeer hoog realisatiepercentage vast voor de uitgaven (93,48 % in 2022 en 96,35 % in 2023). Het Rekenhof stelt vast dat de evolutie van de verschillende rubrieken en de occasionele onderbenuttingen op relevante wijze zijn toegelicht en gerapporteerd in de Bureau nota's over de rekeningen van 2022 en 2023.

Antwoord van de diensten: De diensten nemen akte van de opmerkingen en verduidelijken dat het gezien de hoge realisatiepercentages aangewezen zou zijn om de begrotingsopmaak af te stemmen op de werkelijke activiteiten van het Parlement.

4.2.3. Uitstaand bedrag van de vastleggingen

Het Rekenhof zou willen dat bij de algemene rekening een tabel wordt gevoegd waarin de vastleggingen worden opgevolgd, zodat ze in overeenstemming kunnen worden gebracht met de vereffeningen.

Antwoord van de diensten: Er zal bijzondere aandacht aan de verzoeken van het Rekenhof worden besteed, zodra de nieuwe boekhoudsoftware in gebruik wordt genomen. De diensten wijzen erop dat het Bureau bij de gunning van de overheidsopdracht reeds had beslist om een module te financieren en aan te kopen waarmee de interne bestelbonnen (meerdere leveranciers) beter kunnen worden opgevolgd en er op een betere manier gebruik van kan worden gemaakt.

4.2.4. Aansluiting van het boekhoudkundig resultaat met het begrotingsresultaat

Het Rekenhof stelt vast dat de uittredingsvergoedingen op een verschillende manier geboekt zijn in het boekhoudkundig resultaat en het begrotingsresultaat.

Antwoord van de diensten: De manier waarop de uittredingsvergoedingen worden geboekt, mag tijdens de zittingsperiode niet worden gewijzigd, gelet op het systeem dat werd geïmplementeerd om te voldoen aan de eisen van het Rekenhof. De waarderingsregels voor de begrotingsboekhouding en de algemene boekhouding werden bij beslissing van

implémenté à partir des comptes 2024 après les élections du 6 juin 2024.

4.2.5. Imputations

4.2.5.1. Indemnités de départ

La Cour fait le rétroacte de l'évolution du suivi des indemnités de départ depuis 2019 et réitère sa demande d'une comptabilisation simultanée de ce type de dépenses en comptabilité générale et budgétaire.

Réponse des services: Les services rappellent à la Cour qu'elle a reconnu que le Parlement n'est pas soumis à l'ordonnance organique et qu'il est donc libre de définir lui-même ses propres règles d'évaluation. En application de ce principe, le Parlement a défini en 2024 de nouvelles règles de comptabilisation des indemnités de départ en comptabilité budgétaire et générale qui s'appliqueront dès 2024 et clôturent définitivement cette remarque de la Cour.

4.2.5.2. Comptes de régularisation

La Cour constate que des factures ont fait l'objet d'une comptabilisation *pro rata temporis* en comptabilité budgétaire alors que les règles d'évaluation de la comptabilité budgétaire n'en font pas mention.

Recommandation: Adapter les règles d'évaluation de la comptabilité budgétaire.

Réponse des services: La Cour insiste sur la comptabilisation simultanée en comptabilité budgétaire et générale. Les règles de la comptabilité générale prévoient explicitement le *pro rata temporis* pour les frais (abonnements et contrats annuels) comptabilisés en comptabilité générale. Dès lors, comme chaque année, les services comptabilisent simultanément en comptabilité générale et budgétaire les reports d'exercice nécessaires. Le principe de *pro rata temporis* évoqué par la Cour est donc applicable (*mutatis mutandi*) par application des règles de comptabilité générale.

Les services préciseront cependant ce principe lors d'une prochaine modification des règles d'évaluation budgétaires.

4.2.6. Césure

La Cour note que certaines factures de l'exercice 2022 n'ont pas été prises en compte dans les comptes 2022, bien que reçues par les services.

Recommandation: Avoir une attention suffisante des factures de fin d'exercice et donner instruction pour un meilleur suivi des projets en cours et de leur approbation en temps et heure.

Réponse des services: Les services ont tenu compte des recommandations précédentes de la Cour des comptes concernant le respect de la césure. Les services appliquent cependant les règles des droits constatés et la comptabilisation simultanée des dépenses en comptabilité budgétaire et générale. L'approbation tardive d'une facture (après le 31/01/XXXX) ne permet pas d'avoir un droit constaté puisque l'obligation de payer n'existe pas sans l'approbation de l'ordonnateur (un litige est toujours potentiellement possible).

Les obligations en matière de suivi de dossier et d'approbation des prestations effectuées seront rappelées aux personnes concernées.

4.2.7. Classification économique

La Cour remarque que les codes SEC de deux articles budgétaires devraient être changés pour la dotation de la médiatrice et pour les remboursements de précompte immobilier.

het Bureau in 2024 aangepast. Het nieuwe opvolgingssysteem zal vanaf de rekeningen van 2024 na de verkiezingen van 6 juni 2024 ten uitvoer worden gebracht.

4.2.5. Aanrekeningen

4.2.5.1. Uittredingsvergoedingen

Het Rekenhof schetst de wijze waarop de opvolging van de uittredingsvergoedingen sinds 2019 is geëvolueerd en herhaalt zijn verzoek om die uitgaven gelijktijdig te registreren in de begrotingsboekhouding en de algemene boekhouding.

Antwoord van de diensten: De diensten herinneren het Rekenhof eraan dat het zelf heeft erkend dat het Parlement niet onderworpen is aan de organieke ordonnantie en dus vrij is om zijn eigen waarderingsregels te bepalen. Overeenkomstig dat beginsel heeft het Parlement in 2024 nieuwe regels vastgesteld voor de registratie van de uittredingsvergoedingen in de begrotingsboekhouding en de algemene boekhouding, die sinds 2024 van toepassing zijn. Bijgevolg kan deze opmerking van het Rekenhof definitief worden afgesloten.

4.2.5.2. Overlopende rekeningen

Het Rekenhof stelt vast dat bepaalde facturen *pro rata temporis* werden ingeschreven in de begrotingsboekhouding, hoewel daarover niets is opgenomen in de waarderingsregels voor de begrotingsboekhouding.

Aanbeveling: De waarderingsregels voor de begrotingsboekhouding aanpassen.

Antwoord van de diensten: Het Rekenhof dringt aan op een gelijktijdige boeking in de begrotingsboekhouding en de algemene boekhouding. De regels van de algemene boekhouding voorzien expliciet in een boeking *pro rata temporis* van kosten (abonnements en jaarcontracten) in de algemene boekhouding. Derhalve nemen de diensten de nodige boekjaaroverdrachten, zoals elk jaar, gelijktijdig op in de algemene boekhouding en de begrotingsboekhouding. Het *pro rata temporis*-beginsel waarnaar het Rekenhof verwijst, is dus (*mutatis mutandis*) van toepassing door de regels van de algemene boekhouding toe te passen.

De diensten zullen dat beginsel echter verduidelijken bij een volgende wijziging van de waarderingsregels voor de begroting.

4.2.6. Afgrenzing

Het Rekenhof merkt op dat bepaalde facturen voor het begrotingsjaar 2022 niet opgenomen zijn in de rekeningen voor 2022, hoewel de diensten ze hadden ontvangen.

Aanbeveling: Voldoende aandacht besteden aan de facturen van het einde van het boekjaar en richtlijnen uitvaardigen om de lopende projecten en de tijdige goedkeuring ervan op te volgen.

Antwoord van de diensten: De diensten hebben rekening gehouden met de eerdere aanbevelingen van het Rekenhof over de inachtneming van de afgrenzing. De diensten passen evenwel de regels in verband met de vastgestelde rechten en de gelijktijdige boeking van de uitgaven in de begrotingsboekhouding en de algemene boekhouding toe. De laattijdige goedkeuring van een factuur (na 31/01/XXXX) leidt niet tot een vastgesteld recht, aangezien de betaalverplichting niet bestaat als zij niet door de ordonnateur is goedgekeurd (een betwisting is steeds mogelijk).

De verplichtingen om de dossiers op te volgen en de geleverde prestaties goed te keuren zullen in herinnering gebracht worden van de betrokkenen.

4.2.7. Economische classificatie

Het Rekenhof merkt op dat de ESR-codes van twee begrotingsartikelen moeten worden gewijzigd, meer bepaald voor de dotatie van de ombudsvrouw en de terugbetaling van de onroerende voorheffing.

Recommandation: modifier les codes SEC.

Réponse des services: Les codes seront adaptés dans la comptabilité 2025.

4.3. Procédures internes

4.3.1. Procédure d'engagement et de liquidation des dépenses

4.3.1.1. Engagement comptable et engagement juridique

La Cour note que l'engagement comptable n'a pas toujours été antérieur à l'engagement juridique et que certaines dépenses (hors salaires et indemnités) font l'objet d'un engagement et d'une liquidation simultanée.

Recommandation: Mettre en place des mesures de contrôle pour s'assurer que l'engagement préalable à toute prestation est garanti.

Réponse des services: Les services rappellent à nouveau l'achat par le Bureau d'un module comptable de VISA qui permet d'utiliser des bons de commande internes multifournisseurs afin de réduire l'impact de cette problématique. Le problème de l'absence des bons de commande et d'engagement préalable pour la composition et l'impression des documents parlementaires disparaîtra en grande partie puisque cette tâche sera largement internalisée dans le futur.

En cas d'absence d'engagement préalable à toute demande de prestation, les factures sans bon de commande sont systématiquement soumises à la signature du Greffier (ordonnateur principal).

4.3.1.2. Bons de commande

La Cour note l'absence de bons de commande préalables dans l'exécution de certains marchés publics liés à l'impression des documents parlementaires.

Recommandation: respecter la procédure des recettes et dépenses du Parlement.

Réponse des services: voir la réponse du point précédent.

PROPOSITION DE DÉCISION

Le Bureau,

Vu sa décision du 14 juin 2023 d'approuver provisoirement le compte général du Parlement pour l'exercice 2022 et de le soumettre à la Cour des comptes pour un contrôle externe conformément à l'article 128 du règlement;

Vu sa décision du 15 mai 2024 d'approuver provisoirement le compte général du Parlement pour l'exercice 2023 et de le soumettre à la Cour des comptes pour un contrôle externe conformément à l'article 128 du règlement;

Vu le rapport de la Cour des comptes;

Prend acte:

- du rapport «contrôle des comptes 2022 et 2023» de la Cour des comptes, approuvé le 30 avril 2025 par l'assemblée générale de la Cour des comptes;
- des réponses apportées par les services aux différentes recommandations émises par la Cour des comptes.

Décide:

- de charger les services de soumettre une proposition de texte en vue de modifier le règlement du 4 juillet 2018 portant les règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au Parlement bruxellois et du règlement du 19 décembre 2018 portant les règles

Aanbeveling: De ESR-codes wijzigen.

Antwoord van de diensten: De codes zullen worden aangepast in de boekhouding van 2025.

4.3. Interne procedures

4.3.1. Procedure voor de vastlegging en vereffening van de uitgaven

4.3.1.1. Boekhoudkundige vastlegging en juridische verbintenissen

Het Rekenhof merkt op dat de boekhoudkundige vastlegging niet altijd voorafging aan de juridische verbintenissen en dat sommige uitgaven (met uitzondering van lonen en vergoedingen) gelijktijdig werden vastgelegd en vereffend.

Aanbeveling: Controlemaatregelen invoeren om te waarborgen dat de vastlegging voorafgaat aan de prestatie.

Antwoord van de diensten: De diensten herinneren er andermaal aan dat het Bureau een VISA-boekhoudmodule heeft aangeschaft waarmee interne bestelbonnen voor meerdere leveranciers kunnen worden gebruikt om de impact van dit probleem te beperken. Het probleem inzake het ontbreken van bestelbonnen en voorafgaande vastleggingen in verband met het samenstellen en drukken van parlementaire documenten zal in grote mate verdwijnen aangezien deze taak in de toekomst voornamelijk intern zal uitgevoerd worden.

In geval van het ontbreken van voorafgaande vastleggingen aan elke gevraagde prestatie worden facturen zonder bestelbonnstelselmatig ter ondertekening voorgelegd aan de griffier (hoofdordonnateur).

4.3.1.2. Bestelbonnen

Het Rekenhof stelt vast dat er geen voorafgaande bestelbonnen zijn opgemaakt voor de uitvoering van bepaalde overheidsopdrachten voor het drukken van de parlementaire stukken.

Aanbeveling: De ontvangsten- en uitgavenprocedure van het Parlement naleven.

Antwoord van de diensten: Zie het antwoord bij het vorige punt.

VOORSTEL VAN BESLISSING

Het Bureau,

Gelet op zijn beslissing van 14 juni 2023 om de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2022 voorlopig vast te stellen en ze ter externe controle voor te leggen aan het Rekenhof;

Gelet op zijn beslissing van 15 mei 2024 om de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2023 voorlopig vast te stellen en ze ter externe controle voor te leggen aan het Rekenhof;

Gelet op het verslag van het Rekenhof;

Neemt akte van:

- het verslag "Controle van de rekeningen 2022 en 2023" van het Rekenhof, goedgekeurd op 30 april 2025 door de algemene vergadering van het Rekenhof;
- de antwoorden van de diensten op de verschillende aanbevelingen van het Rekenhof.

Beslist om:

- de diensten op te dragen een tekstvoorstel in te dienen tot wijziging van het reglement van 4 juli 2018 houdende de regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het Brussels Parlement en van het reglement van 19 december 2018 houdende

d'évaluations comptables au Parlement bruxellois afin:

- d'annuler le passage au plan comptable normalisé prévu par l'arrêté royal du 10 novembre 2009 vu l'absence de valeur ajoutée et le coût de cette implémentation (estimation 17.953,11 euros TVAC) (point 4.1.1);
- de permettre le regroupement de lignes budgétaires dans le cadre de l'examen du compte d'exécution du budget et de l'établissement du compte général annuel, et, d'autre part, de définir les règles applicables en cas de dépassement d'une ligne budgétaire (point 4.2.1);
- de clarifier les règles d'inscription *pro rata temporis* de dépenses (point 4.2.5.2);
- de fixer le compte définitif de l'exercice 2022 sur la base des chiffres arrêtés le 14 juin 2023 et de les soumettre pour contrôle et liquidation à la commission du Budget et du Compte, conformément à l'article 128 du règlement;
- de fixer le compte définitif de l'exercice 2023 sur la base des chiffres arrêtés le 15 mai 2024 et de les soumettre pour contrôle et liquidation à la commission du Budget et du Compte, conformément à l'article 128 du règlement;
- de joindre le rapport de la Cour des comptes au compte général définitif pour l'année budgétaire 2022 et 2023.

de boekhoudkundige waarderingsregels van het Brussels Parlement, teneinde:

- de beslissing om over te schakelen naar het genormaliseerde boekhoudplan zoals voorzien in het koninklijk besluit van 10 november 2009 te annuleren, aangezien de invoering ervan geen toegevoegde waarde biedt en rekening houdende met de hieraan verbonden kost (naar schatting 17.953,11 euro inclusief btw) (punt 4.1.1);
- het mogelijk te maken om begrotingslijnen te groeperen met het oog op het onderzoek van de uitvoeringsrekening van de begroting en de opmaak van de algemene jaarrekening, en om de regels vast te stellen die van toepassing zijn in geval van overschrijding van een begrotingslijn (punt 4.2.1);
- de regels voor de boeking *pro rata temporis* van uitgaven te verduidelijken (punt 4.2.5.2);
- de definitieve rekening voor het begrotingsjaar 2022 vast te stellen op basis van de cijfers die op 14 juni 2023 werden vastgesteld en deze ter controle en ter vereffening voor te leggen aan de commissie voor de Begroting en de Rekening, overeenkomstig artikel 128 van het reglement;
- de definitieve rekening voor het begrotingsjaar 2023 vast te stellen op basis van de cijfers die op 15 mei 2024 werden vastgesteld en deze ter controle en ter vereffening voor te leggen aan de commissie voor de Begroting en de Rekening, overeenkomstig artikel 128 van het reglement;
- het verslag van het Rekenhof toe te voegen aan de definitieve algemene rekening voor de begrotingsjaren 2022 en 2023.